

Da Germania e Olanda nuove manifestazioni di scarso gradimento

Bonn: l'Italia nell'euro questione tutta aperta

EDITORIALE

Dove sono finiti i «sorci verdi»?

di MARIO QUAIÀ

La strada per Bruxelles sta diventando un calvario. Ci aspettano tre mesi terribili. L'Italia da qui alla prima settimana di maggio sarà esposta a una serie infinita di turbolenze, tali da mettere a dura prova la pazienza bovina che tradizionalmente viene attribuita al presidente Prodi e al ministro Ciampi, i principali artefici della corsa verso l'Europa. Non è solo una problema di vertice. Siamo un po' tutti insofferenti nel vederli appioppate le orecchie d'asino di scolastica memoria. Anticipare pagelle prima dell'esame è disdicevole e sospetto.

Le pressoché quotidiane uscite di alti esponenti dei governi tedesco e olandese ai danni del nostro Paese rischiano perfino di incrinare rapporti che sembravano consolidati. Evidentemente la convinzione iniziale che l'Italia sarebbe rimasta fuori dall'uscio è lungi dall'essere superata. Agli occhi dei più siamo rimasti gli inaffidabili di sempre.

Ma perché solo e soltanto l'Italia merita il girone infernale di questa nuova Europa che sta per nascere? L'unica che vorrebbe esserci ma non può oggi è soltanto la Grecia, ancora troppo distante da tutti i principali parametri. Degli altri nessuno osa mettere in discussione la Spagna, che pure ha un tasso di disoccupazione doppio di quello italiano; nessuno se la sente di redarguire l'Inghilterra che prevede una crescita del Pil inferiore alla nostra; nessuno ha mai tirato in ballo il Belgio che vanta un debito pubblico di gran lunga superiore; per non parlare di Francia e Germania, che pure sono nella casella dei cattivi maestri sia per il tasso di disoccupazione che per i conti pubblici. Ha un bel dire il cancelliere Kohl che ora dobbiamo fare i compiti e che gli esami sono di là da venire. «Bravi italiani, avanti così», sentenzia un giorno. Passano poche ore e torna alle origini: «Se in Europa fossimo tutti tedeschi, non sarebbe simpatico. Il primo della classe non è mai troppo amato. Ma se fossimo tutti italiani, non so dove andremmo a finire...». Un concentrato di supponenza e di disprezzo.

A noi, poveri cittadini, spiace che tutto questo lavoro non trovi risposte ade-

quate. Non è il caso di cadere nella trappola della provocazione ma almeno per rispetto della pari dignità sarebbe forse opportuno rispondere con altrettanta fermezza e un minimo di orgoglio. E triste, in certe circostanze, dover rimpiangere Craxi. Caro Prodi, caro Ciampi, a volte è anche una questione di attributi (non dovevamo far vedere all'Europa i «sorci verdi»?). Lasciamo stare quelli di Clinton, noi ci accontenteremo di molto meno.

Per fortuna che in questa fase l'Italia può contare su un alleato di ferro: la Francia. Il più convinto sostenitore di Roma non è tanto il presidente del Consiglio Jospin quanto il presidente della Repubblica Chirac. Non sappiamo se tutto ciò derivi da simpatia, tornaconto personale o quant'altro, fatto sta che la Francia non ha mai messo in discussione il ruolo dell'Italia. Lo ha ribadito non più tardi di ieri, in contrapposizione ai soliti tedeschi e olandesi.

Tutto ciò accade mentre sul terreno europeo si giocano importanti partite e l'Italia, viste le premesse, rischia di essere relegata in panchina, in tutti i principali organismi. Lo siamo sempre stati, ora rischiamo di rimanerci. Prodi lo sa e mette le mani avanti: «Il nostro peso è inferiore a quello reale: dobbiamo contare di più», quasi a sottolineare che anche su questo versante la battaglia sarà durissima. La presidenza della Commissione è lussemburghese, la segreteria della Nato spagnola, la Bers francese, la segreteria dell'Unione europea tedesca. Ma il boccone più appetibile sarà rappresentato dalla futura Banca europea, sulla cui guida esiste già l'ipoteca di una staffetta olandese e francese. Non solo: l'Italia non figurerebbe nemmeno in uno dei rimanenti sei posti del consiglio.

Ecco, questo è solo l'antipasto. I piatti forti devono ancora essere serviti. Saranno molto indigesti. Prepariamoci per tempo senza lasciarci cogliere dall'effetto sorpresa. Il ping pong tra chi ci detesta (e ci vorrebbe fuori dai piedi) e il nostro governo è appena iniziato. Andrà avanti così, come dicevamo all'inizio, per tre mesi. Tocchiamo ferro, augurandoci che non accada l'irreparabile.

BRUXELLES L'Italia deve fornire le prove che lo spettacolare risanamento del 1997 non sia soltanto un miracolo irripetibile, ma l'inizio di una vera e propria inversione di rotta dopo oltre due decenni di «finanza allegra». Secondo il commissario europeo per gli Affari monetari, il francese Yves-Thibault de Silguy, sarebbe «utile» approvare il Documento di programmazione economico-finanziaria (Dpef) prima che il 25 marzo la Commissione europea pubblichi il suo rapporto sullo stato dei parametri di convergenza dei partner Ue.

De Silguy in pratica ha rilanciato una proposta avanzata giorni fa dallo stesso Ciampi e sui cui Ciampi continua a insistere - per creare un antidoto contro il permanere delle diffidenze anti-italiane soprattutto in Germania e in Olanda.

La partecipazione dell'Italia all'euro dal 1999 «è ancora una questione aperta», ha avvertito infatti dalle colonne del settimanale tedesco «Der Spiegel» il ministro delle Finanze di Bonn, Theo Waigel.

La Francia ha ribadito però l'appoggio all'Italia. E il presidente della Commissione Ue Jacques Santer ha ribadito: «tutti hanno possibilità di entrare, l'Italia in particolare».

● A pagina 6



Nichelino: un orsetto tra i fiori sulla tomba di Gabriele.

Critiche le condizioni di Maurizio dopo il trapianto

Un piccolo cuore lotta per rimanere in vita

ROMA Maurizio sta lottando. Combate il piccolo corpicino, che tenta di reagire alla delicatissima operazione. Combate il cuore che fu di Gabriele, tentando di adattarsi al nuovo organismo, di superare un «rodaggio» che dura appena 48 ore, ma che può interrompersi. Maurizio ieri ha dovuto convivere con una prevedibile insufficienza renale, causata da un cuore non ancora in grado di pompare sangue a dovere. Oggi si saprà se la fase critica è stata superata. I genitori di Maurizio hanno fatto visita nel pomeriggio a loro figlio.

All'uscita del reparto di terapia intensiva il viso di papà Pasquale è molto teso: «la situazione non è disperata, ma è ancora cri-

Sopervenuta una grave insufficienza renale. Ore di angoscia e di speranza. Commozione ai funerali del povero Gabriele

tica, ed è stazionaria; c'è solo la nostra speranza». Ma nelle ore di angoscia c'è spazio anche per tanta speranza: «chiameremo nostro figlio Maurizio Ga-

briele, in segno di riconoscenza ai genitori del piccolo di Torino, perché solo grazie al loro gesto si è compiuto questo miracolo». La mamma di Maurizio prega per suo figlio e pensa con riconoscenza ai genitori di Gabriele: hanno già avuto un primo contatto telefonico e presto si incontreranno: «quando ho saputo che il cuore di Gabriele poteva essere utilizzato per il mio bambino ho pensato a un miracolo. Non ho parole per ringraziarli». E ieri a Nichelino (Torino) si sono celebrati i funerali di Gabriele. Una cerimonia sobria e accorata.

● A pagina 2

Parere esecutivo del Comitato etico. E il figlio alimenta la polemica: «Le terapie tradizionali sono obsolete»

Di Bella, il via alla sperimentazione

ROMA Il Comitato etico ha dato il via libera alla sperimentazione del metodo Di Bella. È l'ultimo parere che doveva essere espresso per poter avviare la sperimentazione. I 2600 pazienti coinvolti nella sperimentazione saranno arruolati con una selezione automatica che avverrà attraverso un computer. La sperimentazione potrà partire non appena i comitati etici dei singoli centri formalizzeranno i protocolli e per questo hanno una settimana di tempo dal momento in cui li riceveranno. Intanto il figlio del professor Di Bella, Giuseppe, ha sottolineato che «è importante che la terapia sia

sperimentata anche su pazienti iniziali», rimarcando che «a livello nazionale non c'è stata una valutazione serena» della terapia. Inoltre ha definito «obsolete» le terapie tradizionali, sostenendo che la chemioterapia è incompatibile con il metodo del padre. Replica dell'oncologo Alberto Scanni, primario dei Fatebenefratelli di Milano: «È assurdo: i malati devono fare la terapia tradizionale. Solo se questa non funziona possono rivolgersi alla sperimentazione di qualcosa d'altro».

● A pagina 2

Nonostante l'opposizione di Russia, Cina e mondo arabo, gli Usa decisi a sferrare una «dura lezione militare»

Saddam, scattato il conto alla rovescia

Albright da Londra: «Troppo stretti ormai gli spiragli diplomatici»

HILLARY IN SVIZZERA



Dal «sexygate» al Parlamento dei bambini

LUCERNA Dalle stressanti tensioni del «sexygate», in cui è pesantemente coinvolto il marito Presidente, alla quanto mai distensiva atmosfera che ispira le sessioni del particolarissimo «Parlamento dei bambini» di Lucerna: per Hillary Clinton un po' di relax in Svizzera prima di intervenire a Zurigo ai lavori del Forum economico mondiale di Davos, dove è previsto un suo intervento.

● A pagina 3

WASHINGTON Salvo miracoli diplomatici dell'ultima ora, gli Stati Uniti lanceranno un attacco militare contro l'Iraq per indurre il regime di Baghdad ad ottemperare alle risoluzioni dell'Onu che gli impongono di dare libero accesso su tutto il suo territorio alle ispezioni degli esperti della speciale commissione Onu per il disarmo iracheno (Unsmoc).

Ma molti indizi, a detta di analisti della regione, fanno ritenere che gli Usa abbia-

no già cominciato il conto alla rovescia per il lancio di una dura «lezione» militare a Saddam Hussein nonostante l'opposizione di Russia, Cina, Paesi arabi e persino del non-arabo Iran che dal 1980 al 1988 ha combattuto con l'Iraq una guerra che ha fatto quasi un milione di morti.

Ad arroventare la tensione è stato ieri il segretario

di Stato Madeleine Albright che, in visita a Londra, ha detto che se gli Usa attaccheranno l'Iraq sarà un'azione «massiccia» ed ha ribadito che Usa e Gran Bretagna sono pienamente d'accordo sul fatto che il momento di una decisione fondamentale sull'Iraq si sta avvicinando «a grande velocità».

«Abbiamo detto chiaramente che vogliamo seguire le vie diplomatiche finché è possibile - ha precisato Albright dopo un in-

contro con il collega inglese Robin Cook - ma gli spiragli diplomatici si stanno restringendo». Il capo della diplomazia Usa ha comunque sottolineato che la decisione di fare ricorso all'intervento militare non è stata ancora presa.

● A pagina 3

ALL'INTERNO



CSM

Giustizia, una «svolta» di Fini

● A pagina 4

PEDOFILIA

Arrestato un istruttore di calcio

● A pagina 5

BOLLO AUTO

Continua la polemica: Aci addio?

● A pagina 5

INCHIESTA

Diana: ora spunta una «Ax»

● A pagina 8

la vera Polizza auto con FRANCHIGIA
Premio annuo max unico 1,5 miliardi

Potenza	Trieste	Provincia	Franchigia
fino a 8 cv	406.500	359.800	100.000
da 9 a 10 cv	528.500	467.700	100.000
da 11 a 12 cv	670.700	593.600	200.000
da 13 a 14 cv	711.400	629.600	200.000
da 15 a 16 cv	914.600	809.500	300.000
da 17 a 18 cv	1.097.500	971.400	300.000
da 19 a 20 cv	1.280.400	1.133.300	300.000
oltre 20 cv	1.626.000	1.439.100	300.000

BRESSANI Assicurazioni
Via Revoltella 6 - Tel. e Fax 040/392487-391030
zona a circolazione libera

È la seconda vincita di tutti i tempi, subito dopo quella di due settimane fa a Poncarale nel Bresciano

Superenalotto da 8 miliardi a Mantova

ROMA Un'altra «supervincita» al Superenalotto in Lombardia (dopo quella di due settimane fa nel Bresciano), realizzata questa volta con il 5+1, cioè con il numero jolly. Il totale della vincita è di 8 miliardi e 40 milioni, realizzata con una schedina «caratura» giocata in una tabaccheria di Mantova.

La vincita di ieri sera è la seconda di tutti i tempi e si colloca, quindi, subito dopo quella realizzata quindici giorni fa a Poncarale, nel Bresciano.

La schedina, giocata nella tabaccheria «Creazzi», di

Gianni Creazzi, in via Roma 15, a Mantova, è una caratura divisa in 12 quote e ha realizzato un «5+1», quattro «5», cinquantatré «4» e 140 «3». In particolare, la schedina vincente è una schedina sistema B1 con un totale di 378 combinazioni. Costo totale della schedina, 302.400 lire, cioè 25.200 lire a quota.

Il montepremi di concorso è stato di lire 9.344.421.184.

E, sempre in tema di Superenalotto, domani il vincitore dei 13 miliardi di Poncarale potrà presentarsi alla sede Sisal di Milano in

via Iacini 2 per ritirare il bottino vinto la sera del 17 gennaio. Ma avrà il coraggio di uscire allo scoperto e accettare l'invito rivolto dal presidente della Sisal di stappare una bottiglia di champagne con lui o manderà un procuratore? Gli interrogativi sono molti, la curiosità tanta. Ancora non si sa se a vincere sia stata una sola persona o un gruppo di amici come era emerso subito dopo l'estrazione di quel sabato storico per la vita dei giochi in Italia.

Alle 9 di domani la Sisal aprirà i battenti e pagherà in cash: soldi sonanti, quin-

di, e non terreni, fondi pensione o altro. Tredici miliardi sull'unghia, rendono noto alla Sisal. «Siamo l'unica società a effettuare un pagamento in questi termini - riferiscono - e gli unici a saldare il debito di gioco in pochi giorni, solo due settimane contro i 30 e più giorni degli altri giochi come gratta e vinci o lotterie nazionali, per fare degli esempi».

La Sisal si aggiudica un altro merito: niente marche da bollo o giri burocratici, per mettersi in tasca il gruzzolo basta la matrice della schedina giocata. E poi via, verso una nuova vita.

Dedicato agli Sposi



Castello di Sopra Via dei Castelli, 23 Strassoldo (Ud)

dal 31 gennaio al 1 febbraio 1998
dal 7 febbraio al 8 febbraio 1998
dalle ore 10.00 alle ore 22.00

ingresso libero

con il patrocinio di:
C.C.I.A.A. Udine
Unione Artigiani del Friuli

UNIONE ARTIGIANI DEL FRIULI

C.C.I.A.A. UDINE

IL CASO
DI BELLA

Condizioni «critiche» del piccolo su cui è stato trapiantato l'organo donato dal bambino nato senza cervello

Maurizio sta lottando col suo cuore nuovo

I medici tentano di contrastare un'insufficienza renale dovuta a difficoltà circolatorie

TRAPIANTI

Tante buone intenzioni ma la legge non avanza

ROMA La toccante vicenda di Gabriele, il bimbo anencefalo fatto nascere per donare una speranza di vita ad altri dolenti corpicini, non ha sollevato soltanto laceranti interrogativi sotto il profilo umano ed etico. Ad essi, l'unica risposta possibile appartiene all'insondabile sfera di una libertà di coscienza che in casi come questo diventa al tempo stesso un terribile diritto e un cupo dovere. I due genitori torinesi, seppur distrutti dal dolore e intontiti dall'assordante frastuono dell'opinione pubblica, hanno deciso di non sottrarsi a questa dura scelta e probabilmente ogni altro giudizio maturato al di fuori della loro intima sfera rischia di assumere i toni di un'altra disputa accademica dove le cose sentite con la testa vorrebbero essere più vere di quelle sentite con i sentimenti.

Ma la storia di Gabriele e del suo cuoricino hanno riportato a galla anche un problema banalmente pratico: l'Italia continua ad essere uno dei pochi Paesi europei a non avere una chiara normativa in materia di trapianti d'organo. Alla Commissione affari sociali della Camera ci sono ben quattordici progetti di legge in materia che rischiano di rimanere lì,

in un cassetto, al pari di tante altre deludenti prove di esercitazione legislativa, abortita nei sotterranei duelli ideologici o inaridita da una mancanza di interesse politico perché tanto non ci sono elezioni in vista. Eppure, come dimostrano tutti i sondaggi, quello dei trapianti è uno degli argomenti maggiormente sentiti in questo momento dall'opinione pubblica. Un anno fa il Senato ha approvato le norme per la cosiddetta «manifestazione di consenso» ma le speranze di un rapido cammino legislativo si sono rapidamente raffreddate nella routine parlamentare. L'idea di affermare che il prelievo degli organi è in linea di principio sempre possibile «salvo parere contrario manifestato in vita» (nel caso di minori decidono i genitori) è stato salutata come una grande conquista di civiltà e di chiarezza. Ma come spesso accade, ci si è dimenticati di dire dove e come i cittadini che vogliono diventare donatori possono scrivere il loro nome in un'anagrafe della solidarietà di cui si parla molto e poco o poi una legge ce lo dirà. In attesa, il Cielo ogni tanto ci manda qualche Gabriele.

Roberto Altieri

Non è escluso che se le condizioni generali peggiorano sia necessario ricorrere alla macchina per la circolazione extracorporea del sangue

ROMA Maurizio sta lottando. Combatte il piccolo corpicino, che tenta di reagire alla delicatissima operazione. Un intervento di per sé non troppo complicato ma in questo caso reso più complesso dalla tenerissima età del trapiantato, un neonato di pochi giorni. Ma il cuore che fu di Gabriele combatte, tentando di adattarsi al nuovo organismo, di superare un «rodaggio» che dura appena da 48 ore, ma che potrebbe interrompersi. L'intervento è, come si dice in gergo, «tecnicamente riuscito» ma l'imponderabile sta

proprio nella capacità del corpicino di entrare in sintonia con il nuovo organo. Maurizio ieri ha dovuto convivere con una prevedibile insufficienza renale, causata da un cuore non ancora in grado di pompare sangue a dovere. Oggi si saprà se

la fase critica è stata superata.

Ieri alle 11, con il quarto bollettino medico, la situazione si aggrava. L'ex primario del Bambino Gesù, il cardiocirurgo Carlo Marcelletti, rimprovera i suoi precedenti colleghi: «hanno avuto troppo fretta nel dare notizie ottimistiche». E infatti il bollettino ha un tono preoccupante: «le condizioni cliniche del piccolo Mau-

rizio sono critiche per la disfunzione attesa (e verosimilmente temporanea) del cuore trapiantato».

Qualora le condizioni non migliorassero verrà utilizzata l'apparecchio Ecmo, che consente la circolazione extracorporea del sangue.

I genitori di Maurizio hanno fatto visita nel pomeriggio a loro figlio. «Siamo felici per nostro figlio ma dispiaciuti per i genitori di Gabriele», dicono lasciando Frosinone. «E' stato un miracolo - dice papà Pasquale, appunto dei carabinieri nella compagnia di Alatri - perché sapevamo da tempo che nostro figlio sarebbe nato con una grave malformazione cardiaca che prima o poi lo avrebbe portato alla

morte. L'ecografia era stata chiara e per questo motivo il parto è avvenuto all'ospedale Fatebenefratelli di Roma in attesa di un eventuale trapianto».

Dopo la breve visita nel reparto di terapia intensiva il viso di papà Pasquale è molto teso: «la situazione non è disperata, ma è ancora critica. Ora la situazione è stazionaria c'è solo la nostra speranza. C'è stato un momento critico in mattinata per una insufficienza renale, i medici non sono pessimisti, ma neanche...». In queste ore di angoscia c'è spazio per tanta speranza: «chiameremo nostro figlio Maurizio Gabriele, in segno di riconoscenza ai genitori del piccolo di Torino, perché

solo grazie al loro gesto si è compiuto questo miracolo».

La mamma di Maurizio prega per suo figlio e pensa con riconoscenza ai genitori di Gabriele; hanno già avuto un primo contatto telefonico e presto si incontreranno: «quando ho saputo che il cuore di Gabriele poteva essere utilizzato per il mio bambino ho pensato che fosse una cosa che non stava succedendo a me, un miracolo, perché non me l'aspettavo, non sapevo se stesse succedendo a me, non sapevo se piangere lacrime di gioia per la mia felicità o lacrime di disperazione per i genitori dell'altro bambino. Non ho parole per ringraziarli del gesto che hanno fatto».

Marco Galluzzo

Il parroco: «È stato come un angelo che tocca e poi torna in Paradiso»

TORINO Quello di Gabriele non è stato un vero funerale. E' stata una festa di ringraziamento per la vita, e per chi quella vita ha voluto. Sandra, la madre, ha un giaccone di pelle marron e un fazzoletto fra le dita. Stringe molte mani e abbraccia tutti quelli che le vengono incontro. «Siamo molto felici», dice. E bisogna crederle anche se ha gli occhi rossi. La chiesa di San Vincenzo, succursale della santissima Trinità di Nichelino, è spersa fra i campi e le fabbriche sprofondate nella foschia rosata.



La minuscola bara bianca arriva su un furgoncino candido dall'aria antica. «Accogliamo l'angelo Gabriele di Nichelino» dice don Giò Galea, il viceparroco venuto da Malta con il suo accento esotico. «Non potevamo non celebrare qui la liturgia - spiega

don Gariglio - Oggi si festeggia don Bosco, il santo dei fanciulli, cui l'oratorio è dedicato. A lui dovevamo portare Gabriele con il suo corpicino, perché all'oratorio con gli altri bambini non ci potrà mai giocare». Impossibile contare quante volte

Il funerale di Gabriele si trasforma quasi in una festa dedicata alla vita

«Grazie piccolo fiore bianco»

viene pronunciata la parola «cuore». Il cuore di Gabriele è qui simbolicamente, con il cuore dei suoi genitori, della sorellina e con quello di chi ha lavorato per farlo vivere e ora fa vivere un altro bimbo. Ma il nostro pensiero va anche al cuore di Maurizio. Nichelino viene da nulla, da «nihil loci», e ha la stessa etimologia di Betlemme, spiega il parroco. Spiega anche che ci sono tre angeli soltanto con un

nome: Michele, Raffaele e Gabriele. «Gli angeli appartengono a un mondo misterioso, conducono le anime in paradiso e guardano in faccia Dio. Questi due genitori adesso sanno cosa sta facendo il loro bambino. Gli angeli «toccano e ripartono», come Gabriele: «E' che grazia immensa se Maurizio riuscisse a farcela».

I due genitori, Sandra e Luca, stavolta li chiama con il loro vero nome. Dice loro

di «non lasciarsi disturbare dalle sciocchezze di Erodè». «Come Maria e Giuseppe mettevano in viaggio con la vostra bambina, tornate al viaggio della vita, verso il paradiso. Maurizio renderà più facile il vostro andare e la fatica. Coraggio, ragazzi. La vita l'avete servita e Gesù è contento di voi». Sandra bacia la piccola bara, strappa una rosetta bianca: «Voglio rivolgermi all'unico che in questi mesi mi ha dato la forza di portare avanti l'attesa. Gabriele è un fiore dai petali profumati e vellutati. A Dio dico grazie per questo piccolo fiore bianco».



Il Cro di Aviano inserito nei centri in cui sarà applicato il protocollo. Il figlio del ricercatore chiede che sia applicato ai primi stadi tumorali

Il Comitato etico istituito dal ministero dà il via libera alla sperimentazione

La cura Di Bella a 2600 malati

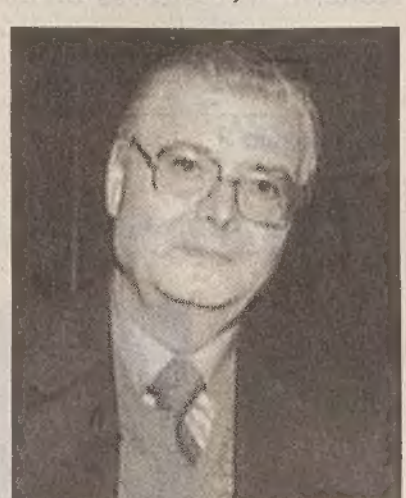
Nei prossimi giorni il difficile compito di selezione dei pazienti

Botta e risposta su terapie tradizionali collaudate e nuove speranze «Basta con la chemio, è obsoleta» L'oncologo si infuria: «È assurdo»

MILANO E' di nuovo polemica rovente tra i sostenitori del metodo Di Bella, e in particolare il figlio Giuseppe, anche lui medico, e gli oncologi. Giuseppe Di Bella ha chiesto esplicitamente e con forza, al convegno promosso da An, che la sperimentazione del metodo del padre sia fatta anche su pazienti su cui il tumore sia stato appena diagnosticato, o che abbiano subito al massimo una terapia chirurgica o radiante, ma non la chemioterapia. «che noi riteniamo - ha detto - superata e obsoleta». «Questo - ha spiegato il figlio del prof. Di Bella - perché l'effetto della cura è direttamente proporzionale alla precocità dello stadio tumorale e anche per avere un corretto confronto con gli effetti della chemioterapia, che noi riteniamo incompatibile col metodo Di Bella».

Richiesta ritenuta «gravissima» dall'oncologo Alberto Scanni, primario del Fatebenefratelli di Milano e componente della commissione oncologica nazionale. «E' assurdo: i malati - ha detto interpellato da un giornalista - devono fare la terapia tradizionale. Solo se questa non funziona si può consentire che si rivolgano alla sperimentazione di qualcosa d'altro».

Ha invece raccolto il testimone di Di Bella il vice presidente della Camera Ignazio La Russa, che l'ha subito rilanciato all'assessore alla sanità della Regione Lombardia, Carlo Borsani il quale ha assicurato - rispondendo ai giornalisti - che «la Lombardia farà una battaglia su questo punto» affinché si faccia quello che chiede Di Bella, ma «la de-



cisione sta ai gruppi parlamentari, che devono farsi carico di questo problema».

Nella sua relazione Giuseppe Di Bella è però andato al di là della semplice richiesta di un protocollo su pazienti «iniziali». Ha attaccato direttamente la chemioterapia: «Non può che avere risultati parziali - ha detto - una sperimentazione condotta dopo aver distrutto un individuo con la chemioterapia».

Quindi ha contestato, con lo stesso obiettivo, il numero ufficiale dei morti per tumore: «150.000 l'anno - ha detto - sono solo quelli diretti, ma le morti per altre cause dei pazienti immunodepressi dalla chemio non fanno parte delle statistiche». E ha parlato di «fallimento completo della battaglia della medicina tradizionale contro il cancro», spiegando invece i presupposti scientifici degli studi del padre, «partito dalla comprensione della grande capacità della cellula tumorale di utilizzare i fattori di crescita».

«Affermazioni e giudizi impensabili» agli occhi di Scanni, «contrari a qualsiasi lavoro scientifico». «La chemioterapia - ha detto l'oncologo - ha provocato la regressione di molti tumori: questi sono fatti provati da lavori scientifici di alto livello. Prove che invece non abbiamo del metodo Di Bella, che per questa ragione, e in omaggio alla onestà del professore, ci accingiamo a sperimentare». Ma Scanni ha adombrato il pericolo che qualcuno interrompa la chemio e, in assenza dei suoi indubbi effetti sgraditi, attribuisca alla nuova cura effetti benefici da ascrivere invece proprio alla chemio precedente.

ROMA Il primo passo è stato compiuto. Il Comitato etico istituito dal ministro Bindi ha dato ieri il via libera alla sperimentazione del metodo Di Bella. E nei prossimi giorni saranno selezionati i 2600 malati che verranno curati con la multiterapia a base di somatostatina. Si parte tra dieci giorni, ha detto soddisfatto il fisiologo modenese, al termine del lungo incontro al ministero della Sanità con il ministro Bindi e il professor Veronesi. Insieme hanno firmato i protocolli che saranno alla base dello studio e quelli relativi alle preparazioni farmaceutiche. «Abbiamo i farmaci in fase di allestimento - ha detto Veronesi - grazie a Di Bella che ha passato la giornata con noi e ci ha dato suggerimenti che permetteranno di essere più rapidi».

Mentre Di Bella padre lavorava al ministero è stato il figlio Giuseppe, nelle stesse ore, a rappresentarlo al convegno organizzato a Milano da An. Da quella sede

ha chiesto a gran voce un protocollo sui pazienti «iniziali». La sperimentazione dovrebbe cioè essere estesa anche a malati ai quali il tumore sia stato diagnosticato da poco o abbiano subito al massimo una terapia chirurgica o radiante. Perché? Il confronto tra il cocktail di farmaci di suo padre e le terapie tradizionali «va fatto all'inizio della cura, su patologie omogenee, trattate in modo diverso». Questo perché - ha detto categorico - «non può che avere risultati parziali una sperimentazione condotta dopo aver distrutto un individuo con la chemioterapia». Cosa pensi lui di questo tipo di cura è presto detto: è «superata ed obsoleta». Ancora un attacco dunque alle lobby farmaceutiche, dopo quello che l'anziano professor Luigi appena tre giorni fa aveva lanciato dall'Europarlamento.

Ma torniamo alla sperimentazione. Il Comitato etico, presieduto dal professor Cuccurullo dell'università

di Chieti, ha stabilito come verranno scelti i 2600 malati da somministrare la somatostatina. «Abbiamo deciso per un sistema assolutamente informatizzato - ha spiegato Cuccurullo - con il metodo della randomizzazione». Questo criterio consente un arruolamento assolutamente casuale, è stato considerato dagli esperti «il più asettico e in grado di escludere interventi soggettivi». Per migliaia di malati in trepidi attesa i prossimi giorni saranno quelli della speranza.

I pazienti prescelti faran-

no riferimento ai sette istituti nazionali per la ricerca e la cura dei tumori (due a Milano, Aviano, Genova, Roma, Napoli e Bari) e agli ospedali individuati in ogni regione che non ha un centro di riferimento oncologico. Seicento malati saranno selezionati tra le persone colpite dai tipi di tumore più importanti e diffusi (linfomi non Hodgkin, leucemie linfatiche croniche, tumori di seno, polmone, collo, esofago, colon, retto, pancreas e cervello). Partirà quindi lo studio «osservazionale» sugli altri duemila pazienti, quelli sui quali le cure tradi-

La corsa alla somatostatina non può più essere una questione legale ma deve rientrare nei binari della ricerca scientifica

La Bindi ai pretori: «Basta sentenze inutili»

ROMA La guerra ai tumore rischia di spezzare il Paese in tante repubbliche della «somatostatina». Farmaco gratis in una regione, a pagamento nell'altra, rimborsabile in una terza e così via. L'approvazione del protocollo di sperimentazione non pare di per sé sufficiente a smorzare l'ondata di emotività che ha avvolto l'intera vicenda accelerando spesso decisioni prese sulla pelle dei pazienti in un comprensibile ma pericoloso eccesso di speranza. Anche ieri il ministro alla sanità Rosy Bindi ha invitato tutti a fare «un passo in-

dietro». E il ministro ai pretori ha mandato a dire: «fermatevi». Uno stop insomma alle sentenze, con particolare riferimento «a quelle che creano discriminazioni rispetto alla sperimentazione». Dunque sono loro, i pretori, i primi a dover fare un passo indietro «cioè anche perché - conclude il ministro - le uniche disparità di trattamento derivano proprio dall'esercizio dei poteri che non competono loro».

Intervenendo a Nuoro a un convegno sui «nuovi scenari della sanità», organizzato dal gruppo del Ppi al

Consiglio regionale e a quello Provinciale, il ministro della Sanità ha ricordato che il via libera alla sperimentazione non significa via libera alla cura.

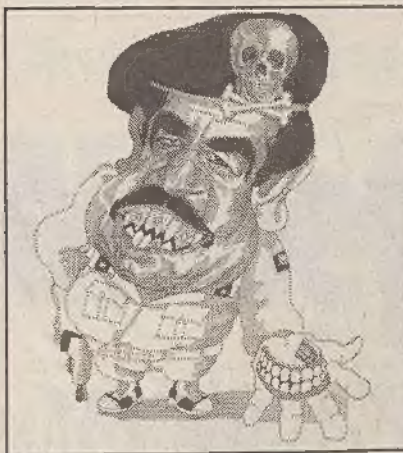
Sempre a proposito degli aspetti giudiziari, Rosy Bindi ha sottolineato che proprio in questa fase delicata di avvio della sperimentazione, gli interventi di alcuni pretori potrebbero «incidere in maniera preoccupante sul percorso clinico della vicenda». Ha, quindi, ricordato che dalla sperimentazione sono stati esclusi i bambini, mentre ci sono alcuni pretori che continua-

no ad accogliere richieste per la somministrazione gratuita di determinati farmaci a minori.

Il ministro della Sanità ha anche respinto critiche o strumentalizzazioni sui protocolli approvati: «Non ci sono - ha affermato - cancri di serie A e cancri di serie B. Le scelte sono state fatte su basi medico-scientifiche».

E intanto una settantina di malati che, nella zona di Assisi, Gualdo Tadino, Bastia Umbra, seguono la cura Di Bella, chiedono aiuto perché non hanno più un soldo per curarsi. A render-

lo noto è il loro «portavoce», Olimpio Lunghi, ex sindaco di Bastia Umbra negli anni Settanta, malato di tumore. «Dobbiamo spendere - afferma Lunghi - circa 400 mila lire per una fiala, 80-90 milioni all'anno, e non bastano. La situazione è drammatica, perché per tanti significa abbandonare le cure. Ma molti, soprattutto anziani, non possono neanche iniziare per ragioni economiche». Lunghi, che adesso, dopo la cura Di Bella, dice di stare «beni», annuncia prossime iniziative presso il consiglio regionale dell'Umbria.



Salvo miracoli dell'ultima ora sembra ormai irreversibile l'opzione militare nei confronti del regime iracheno di Saddam Hussein

Gli Usa affilano le spade, attacco imminente

La Albright a Londra non lascia alternative: «Quando entreremo in azione lo faremo duramente»

COMMENTO

Una «guerra omeopatica» snobbata da molti medici

Più che a una prova di forza, l'«Iraqgate» assume sempre più le sembianze di una sorta di guerra omeopatica. Non riconosciuta dalla medicina tradizionale (Onu), trova a Washington e a Londra molti accoliti disposti a scommettere sulla sua efficacia. Clinton vuole rifarsi una credibilità in campo internazionale, ma se le cose non dovessero andare come pianificato il feroce presidente riuscirà a giustificare alle madri americane il ritorno in casse di legno dei suoi figli caduti tra i dia-bolici artigli del Rais? E' pronto, una volta premuto il bottone, ad andare fino in fondo, e cioè a invadere con le sue truppe il suolo iracheno? Negli States l'ombra del Vietnam non è mai stata completamente esorcizzata. E questo non sarebbe «Desert storm 2», né il nuovo sogno americano.

C'è poi la «questione europea». L'Iraq geopoliticamente non è che interessi molto il Vecchio continente, per lo meno non nella misura in cui preoccupa la Russia. Ma il suo petrolio sì. E ancora una volta, di fronte a una crisi seria, come già avvenne per l'ex Jugoslavia, la Comunità europea si presenta sfilacciata e disunita di fronte all'interlocutore a stelle e strisce. Purtroppo è amaro constatare che l'Unione europea sembra essere solo sinonimo di euro e di parametri tra Pil e deficit pubblico. Anche l'Onu ne esce però con le ossa rotte. Il Palazzo di vetro dimostra una certa ruggine non solo istituzionale, ma anche politica. Non riesce più a incidere sui flussi di crisi che periodicamente attraversano il nostro globo anche a causa dello sganciamento che Washington ha attuato nei suoi confronti. E il caso «Iraqgate» è forse l'esempio più eloquente.

Così come eloquente è il silenzio dei Paesi arabi. Gli sceicchi sembrano aver esaurito la loro «Washingtonforia» intesi a speculare sul prezzo al barile del prezioso greggio sul quale «galleggia» il loro continente piuttosto che a immischiarsi in un'avventura che li vedrebbe comunque in una scomoda posizione: la prima fila.

Clinton, comunque, sembra abbia concluso di sfogliare la margherita e abbia deciso per l'opzione armata. Quanto questa scelta possa essere «terapeutica», vuoi per gli Stati Uniti, vuoi per lo stesso presidente, è difficile da stabilire. Leggere nella sfera di cristallo di un conflitto armato spedita ai generali. I quali sanno bene che solo un attacco aereo sarebbe del tutto inutile. Quindi se si parte bisogna andare fino in fondo. E le sabbie irachene non sono meno insidiose delle paludi vietnamite.

Mauro Manzini

Il premier inglese Blair definisce il Rais un «dittatore malvagio». Ma la Russia preme sul freno e Eltsin respinge il suo emissario a trattare a Baghdad

NICOSIA Salvo miracoli diplomatici dell'ultima ora, gli Stati Uniti lanceranno un attacco militare contro l'Iraq per indurre il regime di Baghdad ad ottemperare alle risoluzioni dell'Onu che gli impongono di dare libero accesso su tutto il suo territorio alle ispezioni degli esperti della speciale commissione Onu per il disarmo iracheno (Unscm). Ma molti indizi, a detta di analisti della regione, fanno ritenere che gli Usa abbiano già cominciato il conto alla rovescia per il lancio di una dura lezione militare a Saddam Hussein nonostante l'opposi-

zione di Russia, Cina, Paesi arabi e persino del non-arabo Iran che dal 1980 al 1988 ha combattuto con l'Iraq una guerra che ha fatto quasi un milione di morti. Ad arroventare la tensione è stato ieri il segretario di Stato Madeleine Albright che, in visita a Londra, ha detto che se

gli Usa attaccheranno l'Iraq sarà un'azione «massiccia» ed ha ribadito che Stati Uniti e Gran Bretagna sono pienamente d'accordo sul fatto che il momento di una decisione fondamentale sull'Iraq si sta avvicinando «a grande velocità». «Abbiamo detto chiaramente che vogliamo seguire le vie diplomatiche finché è possibile - ha precisato Albright dopo un incontro con il collega inglese Robin Cook - ma gli

spiragli diplomatici si stanno restringendo». Il capo della diplomazia Usa ha comunque sottolineato che la decisione di fare ricorso all'intervento militare non è stata ancora presa.

Da parte sua, il premier laburista britannico Tony Blair ha detto ieri che Saddam Hussein - da lui definito un «dittatore malvagio» - costituisce una minaccia alla pace nel mondo e che «se ci convinceremo che l'unica opzione per attuare la volontà del Consiglio di Sicurezza è il ricorso all'azione militare non ci tireremo indietro». A premere sul freno sono invece il presidente russo Boris Eltsin, il segretario generale dell'Onu Kofi Annan e Pechino che propendono per una soluzione diplomatica

della crisi. «E' necessario insistere e cercare una via d'uscita da questo vicolo cieco», ha detto il leader del Cremlino incaricando il vicesegretario degli Esteri Viktor Posuvaliuk, suo emissario per il Medio Oriente, di ritornare subito a Baghdad, da dove era partito giovedì. Secondo fonti diplomatiche nella regione, l'invio russo avrebbe ottenuto che l'Iraq accetti di discutere con il capo dell'Unscm Richard Butler delle ispezioni nei siti presidenziali nel corso della sua prossima visita in Iraq prevista per il 2 marzo. Fino ad ora l'Iraq aveva subordinato le discussioni sui siti presidenziali ai risultati delle riunioni dei comitati di valutazione tecnica che - cominciate ieri con l'arrivo a Baghdad di 23 esperti inter-

nazionali - si concluderanno in aprile, sperando che da questi si giunga alla chiusura dei dossier sul disarmo.

Mubarak ha affermato inoltre che «qualsiasi uso della forza accentuerà le tensioni e sono invece necessari nuovi sforzi per garantire il rispetto delle risoluzioni dell'Onu e del Consiglio di Sicurezza» sui controlli degli arsenali iracheni.

A Baghdad per il terzo giorno consecutivo diplomatici arabi e stranieri sono stati invitati a visitare i «siti presidenziali». Un diplomatico che ha partecipato alla visita ha detto di non avere subito restrizioni e di aver potuto girare liberamente. Il giro è stato organizzato in due palazzi del centro di Baghdad e di uno vicino all'aeroporto.

Gerusalemme teme la possibilità dell'uso di armamenti chimici

GERUSALEMME Nell'attuale crisi irachena Israele preferisce tenersi in disparte: lo ha confermato ancora una volta ieri il ministro della Difesa Yitzhak Mordechai, poco prima dell'arrivo a Gerusalemme del Segretario di Stato Madeleine Albright, reduce dai colloqui di Londra con il suo collega Robin Cook e con re Hussein di Giordania. Dopo uno scambio di vedute in serata con il premier Benjamin Netanyahu la signora Albright si reca oggi a Ramallah (Cisgiordania) per un incontro con il presidente dell'Anp Yasser Arafat. Il Segre-



tario di Stato prevede inoltre incontri con Mordechai e col capo dello stato israeliano Ezer Weizman che nei giorni scorsi ha indirettamente avvertito l'Iraq che «i missili non volano necessariamente a senso unico». Ieri mattina Mordechai ha avuto cura di attenuare l'impatto di informazioni stampate - apparse sul londinese «Times» e citate ieri con grande rilievo dai giornali israeliani - secondo cui

a un attacco non convenzionale iracheno lo stato ebraico potrebbe rispondere ricorrendo ad armi nucleari. Mordechai ha detto di non sapere «chi abbia divulgato notizie così stupide». La scorsa notte un commentatore televisivo, Amnon Abramovic, ha sintetizzato ironicamente la situazione affermando che «se l'Iraq utilizzerà contro Israele armi non convenzionali, che Baghdad assicura di non

Smentite le voci di una possibile ritorsione nucleare in caso di attacco

Ma Israele resta in tribuna

avere, Israele replicherà con armi nucleari, che Gerusalemme dice però di non possedere». Oggi il gabinetto ristretto israeliano torna a riunirsi per ascoltare fra l'altro una relazione del ministro della sanità Yehoshua Matza sulla organizzazione di misure di emergenza.

za qualora le retrovie israeliane fossero colpite da armi chimiche o batteriologiche.

Negli ultimi giorni funzionari governativi hanno cercato di placare le ansietà generate fra l'altro dalle dichiarazioni del capo degli osservatori Onu Richard

Butler secondo cui l'Iraq disporrebbe di un arsenale batteriologico capace di sterminare la popolazione di Tel Aviv. Un dirigente del Municipio di Tel Aviv ha rivelato l'esistenza di programmi di emergenza per uno sgombero in tempi brevi di migliaia di abitanti.

LE FORZE MILITARI USA NEL GOLFO

Gli Stati Uniti attualmente mantengono nella regione del Golfo Persico una forza militare composta da più di 23.000 uomini, il cui compito è di scoraggiare un'aggressione irachena contro i Paesi confinanti e di pattugliare le zone d'esclusione aerea sull'Iraq meridionale e settentrionale.



Il ministro della Difesa Andreatta però chiede a Saddam di mantenere gli impegni di fronte alla Comunità internazionale

Dini punta tutto sulle «armi» diplomatiche

Anche il Segretario generale dell'Onu Annan sta cercando di ricucire il dialogo

Il Pentagono non ha dubbi: «Picchieremo senza pietà»

NEW YORK Non sarà un semplice attacco e basta. Se la parola della diplomazia passerà alle armi l'azione militare che gli Usa intendono sferrare contro l'Iraq sarà «sostanziale», lo ha detto il segretario Usa alla Difesa William Cohen. Parlando ai giornalisti, Cohen ha ribadito di sperare che ci possa ancora essere una soluzione diplomatica alla crisi con l'Iraq, ma ha anche detto che in caso di ricorso alla forza i militari Usa nel Golfo «avranno tutte le risorse di cui hanno bisogno». Fonti del Pentagono hanno reso noto che gli Stati Uniti stanno mandando altri 50 aerei nella zona del Golfo - tra cui sei F-117 Stealth - e si sta considerando l'invio di un rinforzo di 4000 uomini per le truppe di terra. Cohen ha confermato che tale eventualità è attualmente allo studio e ha aggiunto di essere «fiducioso», dopo aver parlato con diversi paesi del Golfo, che gli Usa avranno il sostegno per condurre al meglio tutte le operazioni necessarie, ossia l'uso delle basi aeree, e di «sperare di poter egualmente beneficiare della loro collaborazione per le basi terrestri». Cohen ha detto di «ignorare se esistano delle condizioni legate all'uso delle basi nel Golfo in caso di intervento militare».

Secondo indiscrezioni la richiesta di rinforzi allo studio sarebbe stata sollecitata dal generale Anthony Zinni, a capo delle forze militari Usa nel Golfo. Zinni, arrivato a Washington da due giorni, avrebbe sottoposto una lista di necessità da ottenere prima dell'eventuale azione militare contro l'Iraq. Gli Stati Uniti hanno già nella regione del Golfo Persico 325 aerei, in basi a terra e su portaerei, e 24 mila uomini. La marina Usa ha dirottato nel Golfo un totale di 24 navi tra queste le portaerei Nimitz e George Washington e altre 13 navi da combattimento, alcune armate con missili Tomahawk. Entro il 24 febbraio prossimo a queste

Dagli Stati Uniti altri 50 aerei arriveranno nell'area del Golfo e tra di essi ci sono anche i famosi F-117 «Stealth»

forze si unirà la portaerei Independence ed è previsto l'arrivo a breve la britannica Invincible: ci saranno così quattro portaerei a distanza utile per mandare aerei su

Baghdad. Secondo fonti militari Usa, sei F-117 stealth si uniranno ai sei già con base in Kuwait. Verranno poi mandati nella regione altri caccia F-16 e aerei d'attacco A-10, mentre ulteriori bombardieri B-52 verranno spostati nella base Usa di Diego Garcia, nell'Oceano Indiano. E' ancora da decidere se ai 1500 soldati già in Kuwait ne verranno aggiunti altri 2000.

FIRENZE Per risolvere la crisi irachena «deve essere perseguita la via diplomatica»: questa la posizione del Governo italiano espressa dal ministro degli Esteri Lamberto Dini che, ieri a Firenze, ha partecipato alla cerimonia d'inaugurazione dell'anno accademico dell'ateneo fiorentino. Secondo il ministro degli Esteri «non tutte le strade diplomatiche sono state esaurite, anche se - ha riconosciuto - con ciò che è emerso in Iraq si è creata una situazione di grave difficoltà». Il ministro Dini ha assicurato che il governo Usa «è costantemente in contatto con gli altri Paesi». «I contatti continuano - ha detto - ed io stesso incontrerò il segretario di Stato americano e sarà quella l'occasione per dare la nostra opinione che, ripeto, è quella di trovare una via diplomatica». E' se questa strada si dimostrasse impercettibile? E' stato chiesto a Dini. «Attraverseremo quel fronte quando ci arriveremo: ancora non ci siamo ed io spero, invece, che ci si riesca», ha risposto il ministro degli Esteri.

Se il governo iracheno «è disponibile ad adempiere ai suoi obblighi, non credo che ci sia alcuna intenzione, da parte dell'amministrazione americana di fare uno sfoggio di forza». E' quanto ha affermato invece il ministro della Difesa, Beniamino Andreatta, che ieri era a Rimini per l'avvio del progetto per la brigata aerotrasportata dell'esercito, in merito alla crisi tra l'Iraq e l'Onu per le ispezioni agli armamenti. Andreatta ha auspicato che il governo di Saddam Hussein, «che si è impegnato con le Nazioni Unite a dare il massimo sostegno alle commissioni internazionali di verifica sulla presenza in quel Paese di armi chimiche, non usi tutti i pretesti discriminando, a seconda della nazionalità, gli esperti e mantenga i suoi impegni lasciando aperta la porta alle ispezioni». In ogni caso il ministro della Difesa ritiene che «ci siano ancora dei giorni disponibili che potrebbero essere messi a frutto dall'esecutivo

iracheno per allinearsi alle richieste delle autorità internazionali. E' davvero intollerabile - ha aggiunto - che il mondo viva appeso alla strategia di politica interna del dittatore iracheno. Tutti siamo coinvolti nelle preoccupazioni che il governo di Saddam ha determinato. Il mio augurio - ha concluso Andreatta - è che sia possibile poter far funzionare le commissioni, che è un interesse reale della comunità mondiale».

«Noi siamo per una soluzione diplomatica della crisi con l'Iraq»: così il segretario generale dell'Onu Kofi Annan si è espresso sulla situazione attuale nel Golfo Persico. «In questo momento - ha aggiunto Annan - vi sono delle intense consultazioni diplomatiche fra i governi a cui prendono parte anche membri del consiglio di sicurezza dell'Onu. Sfidiamo a vedere cosa succede». Annan non ha invece voluto commentare l'eventuale esistenza di «un punto di non ritorno» nella crisi tra Usa e Iraq che porterebbe ad un intervento armato.

Nel frattempo la «first lady» Hillary è giunta in Svizzera per partecipare al congresso economico di Davos e non nega il suo difficile ruolo

Sexygate, per Clinton una grossa boccata d'ossigeno

WASHINGTON Continuano le buone notizie per Bill Clinton, sul fronte degli scandali sessuali. Mentre sembra aver perso impeto il Sexygate, anche gli avvocati di Paula Jones appaiono in grosse difficoltà nel trovare donne disposte a testimoniare sotto giuramento di essere state molestate dal presidente. La decisione del giudice Susan Webber Wright di rinunciare a trascurare gli agenti del servizio segreto sul banco dei testimoni nel processo del maggio prossimo a Little Rock è stata accolta con sospiri di sollievo alla Casa

Bianca. Stabilisce un importante precedente, che può rendere adesso più difficile per il magistrato Kenneth Starr costringere le guardie del corpo a testimoniare sulla natura degli incontri tra Clinton e la stagista Monica Lewinsky. Persino l'avvocato della Lolita di Beverly Hills ha dato una mano al presidente, smentendo che vi siano state telefonate notturne tra Clinton e Monica avvenute in presenza di Linda Tripp, la grande accusatrice del Sexygate. La strategia del silenzio continua ad aiutare la Casa Bianca.

La popolarità di Clinton è alle stelle (è giunta al 73 per cento secondo la Cbs). Gli attacchi lanciati a Starr hanno messo il magistrato sulla difensiva. E la gente sembra stufo dello spazio dedicato dai media allo scandalo. Clinton si è rifugiato nella baita presidenziale di Camp David, in compagnia della figlia Chelsea, giunta dal college di Stanford. Con Hillary impegnata in Svizzera, il presidente non dovrà così trascorrere da solo questo secondo fine-settimana. Buone notizie sono giunte a Clinton anche sul fronte del processo intentato da

Paula Jones. Il New York Times rivela che solo due donne hanno accettato di confermare sotto giuramento di aver avuto rapporti sessuali con Clinton. Sono Jennifer Flowers e Dolly Kyle Browning (una compagna di scuola di Clinton, la cui relazione sarebbe però terminata prima della conquista della Casa Bianca). Inoltre Kathleen Willey, una ex-dipendente della Casa Bianca, avrebbe detto di essere stata molestata nel novembre 1993 nello studio privato del presidente: Clinton le avrebbe messo le mani addosso e costretta poi a toccargli i genitali. Ma la

attendibilità della donna appare debole anche agli avvocati della Jones, osserva il giornale. Altre cinque donne accompagnate dalle guardie del corpo di Clinton ad incontri notturni (quando era governatore) si sono rifiutate di testimoniare, negando che i faccia a faccia abbiano avuto natura sessuale.

Intanto Hillary Clinton si è presa ieri una giornata di relax in Svizzera lontano dagli occhi e dalle vicende di casa sua, ed ha ammesso che la sua vita di First Lady «è spesso difficile». «Ma anche trascorrere otto anni alla Casa Bianca è un'espe-

rienza fantastica», si è subito ripresata. La moglie del presidente degli Stati Uniti, giunta ieri nella Confederazione per partecipare nei prossimi giorni al Forum economico internazionale di Davos, ha compiuto una gita in battello sul lago dei Quattro Cantoni partendo da Lucerna, città nella quale ha partecipato ad una seduta straordinaria del «Parlamento dei bambini», una rara istituzione che il comune ha creato di recente per dare ai piccoli la possibilità di partecipare direttamente alle gestioni della loro vita scolastica e del tempo libero.

Il presidente di An al congresso dell'Associazione nazionale magistrati delinea una svolta sul tema più contestato delle riforme

Giustizia, Fini apre la strada all'intesa

«Si può rivedere la divisione del Csm» - Pds soddisfatto - Berlusconi si adegua

IL CASO

Il procuratore di Milano al congresso dell'Anm se la prende con politici e governo

Borrelli contro la Bicamerale

ROMA Parla Fini e l'assemblea applaude a piene mani, parla Borrelli e l'assemblea prende fuoco. E sì, perché il procuratore di Milano non è venuto al Midas per fare atto di «contrizione» o per scusarsi se qualche volta, magari, è dovuto intervenire in pubblico per una esigenza di difesa, di rettifica alle distorsioni e di trasparenza. Francesco Saverio Borrelli è venuto al Midas - tra i congressisti dell'Anm - per dire a brutto muso che i problemi della giustizia penale non possono essere trattati come li sta trattando la Bicamerale e come li sta trattando pure il governo. Con conseguenze ipotizzabili. E già che c'è, Borrelli butta là anche la parola «amnistia». Alla fine, ma fa sempre un certo effetto; specie quando si paventa il rischio - dice il procuratore di Milano - che un tale tipo di sanatoria generale possa passare con un decreto legislativo.

punto: si parla di efficienza del servizio giustizia, ma quale nesso c'è tra detta efficienza e il «rimodellamento del Csm e delle carriere». Terzo punto: si insiste sulla separazione delle funzioni e si dimentica che è già operante dal 1989. Motivo per sospettare che tale proposta sia in-



vece «una mistificazione verbale per contrabbandare il tema e la regola della separazione delle carriere». O non sia, per avventura, «riflesso nervoso di avversione» per il controllo istituzionale di legalità che un pubblico ministero equiparato al giudice è in grado di esercitare a tutela del principio di eguaglianza, perché indipendente e perché obbligato all'azione penale.

Quarto punto: si obietta che si fa dell'allarmismo

gratuito, eppure la riforma starebbe per avvolgere nelle sue spire il procuratore generale della Corte dei Conti con l'obiettivo di «decostituzionare» la sua titolarità.

Ecco, questi sono i punti. Senonché i rilievi sono tanti altri, fa notare il procuratore di Milano. Vedi, ad esempio, l'unificazione degli uffici di primo grado. Borrelli dice la sua. Lo seguono a ruota, con i loro interventi, il procuratore di Palermo Giancarlo Caselli ed il vicepresidente del Csm, Carlo Federico Grosso.

Quest'ultimo si riconosce nel «valore» del Parlamento («occorre inchinarsi alle sue decisioni»), ma è d'accordo con chi si oppone alla divisione del Consiglio superiore in due sezioni: «Farlo, significa indebolirlo». Eppoi, è la premessa per la separazione delle carriere.

Una iniziativa che vede contrari pure il procuratore nazionale Antimafia, Pierluigi Vigna. Il procuratore Caselli parla invece per «metafora». Però sa il fatto suo: «Bisogna fare attenzione a non sbagliare malato, a spendere cioè tutte le energie per curare chi è, secondo alcuni, troppo esuberante, fino a dimenticare chi sta rischiando di soccombere». Chiaro riferimento alla giustizia quotidiana.

ROMA Fini apre forse la strada a un accordo sulla giustizia, ieri, al congresso dell'Anm, si è dichiarato pronto a rivedere la divisione del Csm stabilita nel testo della Bicamerale. Soddissfazione nel Pds, e una certa irritazione da parte di Forza Italia.

Ma Berlusconi, da Parigi, ha fatto sapere che, purché si raggiunga il risultato di ridimensionare il potere dei pm, c'è la sua disponibilità al confronto. Lui, comunque, non teme un asse D'Alema-Fini.

Il presidente di An ha affermato che il suo partito «non ha posizioni pregiudiziali» ed è quindi «disposto a discutere per arrivare ad un accordo più largo su un'ipotesi relativa al Csm diversa dal testo della Bicamerale».

A condizione però, ha precisato, che «sia comunque ridimensionato il peso della rappresentanza dei pm all'interno del Csm». Inoltre, ha chiesto Fini, «la legge di elezione del Csm «deve essere basata non su una logica di correnti organizzate bensì su una logica di scelte delle persone». L'auspicio del leader di An è comunque quello di trovare un accordo con le forze più rappresentative, compresa quindi Forza Italia.

«Mi pare evidente che la divisione in due sezioni del Csm è caduta e non esiste più: non ha più una maggioranza in Parlamento» ha commentato il presidente dei senatori della Sinistra democratica Cesare Salvi, soddisfatto per il discorso «responsabile» di Fini. E rag-

legrandosi che le forze contrarie alla divisione di Palazzo dei Marescialli aumentano e ora «bisognerà trovare una soluzione più persuasiva e più rispettosa dell'autonomia della magistratura». Secondo il presidente dei deputati della Sinistra democratica Fabio Mussi, dopo le positive aperture di Fini, sembra si possa superare l'ipotesi pasticciata della separazione del Csm.

Positivo anche il giudizio dei popolari sulle dichiarazioni del leader di An che favoriscono un confronto senza rigidità. L'importante, ha spiegato il vice segretario Dario Franceschini, è che sia garantita la parità tra l'accusa e la difesa nei processi.

Ma a Berlusconi che ieri



sera ha commentato, da Parigi, la «svolta» dell'alleato, sembra «molto difficile» giungere a questa parità, garantendo il diritto alla difesa di tutti i cittadini, senza la separazione delle carriere, istituito che esiste in tutti gli altri Paesi europei. «Tuttavia - ha aggiunto - se si

presentassero soluzioni diverse, con lo stesso risultato, c'è la disponibilità di Forza Italia».

Il relatore in Bicamerale Marco Boato ha detto che nei giorni scorsi aveva avuto segnali di apertura o almeno di «minor rigidità» su questo tema.

La possibilità di una comune tattica parlamentare si rende necessaria visto il nuovo regolamento dell'assemblea di Montecitorio

E An alla Camera strizza l'occhio al Carroccio

Dimmi come mangi e ti dirò per chi voti

ROMA Gianfranco Fini si prepara alla conferenza programmatica di Verona, la «Fiuggi due di An», e nel tracciare le coordinate della nuova destra fa una sosta anche in cucina. Teorico della svolta culinaria è Antonello Colonna, «lo chef della destra», che ha lasciato il suo ristorante di Labico, fuori Roma, per conquistare Fini e i suoi deputati. L'occasione è stata inventata da Pinuccio Tattarella, che ha organizzato la cena per chiudere in bellezza, e con sei portate, un seminario nei Castelli romani sul ruolo dell'opposizione.

E come nelle tesi di Verona, nel menù di

Colonna, convivono innovazione e tradizione. Inizia la cena e tra un piatto di ravioli di baccalà e il filetto in crosta alle erbe, i parlamentari si lasciano andare al vecchio gioco della divisione ideologica dell'universo. «La cucina di sinistra - teorizza Mario Landolfi - è sperimentale, mentre quella di destra è più tradizionale».

Per cercare conferme tutti a chiedere lumi allo chef, a cui l'Espresso attribuisce due cappelli e una «visione concreta e razionale della cucina», che conferma e fa esempi pratici: la coscia di coniglio porchettato è di destra, mentre il flan di zucchine è di sinistra.

ROMA Con il senatur non avrebbe voluto prendere neppure un caffè al bar. Ora Gianfranco Fini teorizza addirittura un nuovo rapporto, alla Camera, con il Carroccio. La possibilità cioè di «una comune tattica parlamentare» che si rende necessaria, visto il nuovo regolamento dell'assemblea di Montecitorio molto più restrittivo sulle possibilità di ostruzionismo. Il leader di Alleanza nazionale spiega ai suoi, riuniti a seminario in una cinquecentesca villa dei Castelli romani, che non si tratta affatto di interessare con la Lega una comune strategia nel Paese. Ma è

ro legale, e quindi bloccare o rallentare l'approvazione di una legge. «Una scelta interpretativa gravissima - ammette il leghista Lembo - un segnale preoccupante dello strapotere di Violante e della maggioranza che ci impone di fare muro comune, così che l'opposizione fatta insieme sulla Finanziaria e sulle quote latte non rimangano episodi occasionali». Non è certo il ricostituirsi dell'alleanza che permise a Berlusconi di vincere le elezioni, anche perché la diffidenza tra An e Lega rimane, così come è ancora minoritaria anche all'interno di Forza Italia la componente

che vorrebbe nuove intese con la Lega e di cui l'ex ministro Tremonti è un sostenitore acceso. Ma gli «annusamenti» ci sono stati e continuano ad esserci.

Il Polo continua però ad essere solo un'alleanza senza trasformarsi in qualcosa di diverso. La possibilità di più strette intese che leghino il centro dello schieramento di opposizione con la destra viene infatti respinta da Pier Ferdinando Casini.

Per il quale la «casa dei moderati» di centro avrà con An solo un «contratto elettorale», perché «è chiaro che Fini dovrà seguire una strada diversa dalla nostra». Quindi, per Casini, viene prima l'unificazione Ccd-Cdu poi «andremo verso un'area guardiana che aggrega tutti i moderati anche quelli delusi dell'Ulivo».

Nel cui campo solo Dini mostra qualche attenzione per il progetto di Cossiga. Al quale il ministro degli Esteri invia i suoi «auguri», prendendo però le distanze dal movimento del senatore a vita. Ma Dini aggiunge anche che il Centro non sarà mai troppo affollato perché «deve crescere», come dice dando il benvenuto ad Irene Pivetti.



«Non si tratta di avere una linea strategica per il Paese, ma di aggirare le norme anti-ostruzionismo»

Mentre si attendono le decisioni del gip veneto, il leader leghista in un comizio a Bergamo invita i magistrati a giudicare i tangentisti

Bossi sotto processo per oltraggio al tricolore

Il procuratore di Verona, Papalia, imperturbabile: «Le sue opinioni non mi interessano»

IN BREVE

Il movimento per Rutelli adesso diventa partito

ROMA La lista civica di Roma per Rutelli, che nella scorsa campagna elettorale sostenne con successo il sindaco della capitale (7 per cento e quasi 90.000 voti) ieri ha deciso di darsi una struttura interna e, abbandonando la sua configurazione di associazione, di «stringersi» attorno al suo leader del quale fa proprio il programma, con maggior vigore. In un albergo romano poco distante dalla sede ai Parioli dell'associazione, duecento esponenti della lista civica si sono riuniti per eleggere i propri organi, dal consiglio direttivo, compresi presidente e segretario, ai probiviri e ai revisori dei conti: è stato anche approvato il nuovo statuto. Il sindaco di Roma, Francesco Rutelli, nel suo intervento ha dimostrato di apprezzare l'iniziativa: «Vorrei che da domani la lista civica facesse sentire la sua voce, con la stessa freschezza, con la stessa immediatezza che le ha fatto meritare tanto consenso, ma anche con tante idee che le permettano di mantenere il contatto con la città».



BERGAMO Il popolo della Lega in piazza a difesa di Umberto Bossi. In ventimila hanno risposto ieri alla chiamata a raccolta del senatur contro i magistrati. «L'azione della magistratura, del Parlamento, è una farsa. La magistratura se vuole il cambiamento deve fare i processi, deve processare le grandi tangenti, non la Lega» è stato l'urlo di battaglia del senatur che ha parlato da un palco montato davanti al tribunale di Bergamo. Quello stesso tribunale che lo ha condannato per istigazione a delinquere il 22 gennaio scorso e che, alla fine del comizio del senatur, è stato circondato da una catena umana di leghisti.

L'affondo di Bossi contro i magistrati è stato durissimo: «C'è una strada sola che questa magistratura deve battere: faccia il processo immediato a Previti, così che lui dica quello che sa. Ma è una via che non può battere la magistratura per la ragione di Stato». «I processi - ha aggiunto - non li possono fare, altrimenti sarebbero



Al termine del comizio di Bergamo i leghisti hanno circondato il tribunale (che lo aveva condannato per istigazione a delinquere) con una catena umana

spazzati via molti manager di Stato, la classe politica, il Pds in particolare». Poi Bossi si è scagliato contro il nemico del momento, il procuratore capo di Verona che ne ha chiesto il rinvio a giudizio per attentato all'unità d'Italia: «Papalia invece di perdere tempo a rompere i

c... vada ad indagare sulle grandi tangenti». E ha aggiunto rivolto ai militanti: «Le armi che dovete utilizzare non sono i bastoni, noi siamo pacifici, guardiani. Io attraverserò la Padania stringendo un patto fra tutti noi: mai più mezza lira a Roma se non faranno le riforme».

Il comizio del senatur è arrivato al termine di un pomeriggio costellato da slogan e cortei antimagistrati. Gruppi di autonomi hanno cercato lo scontro con i leghisti. Da qui l'intervento in forze degli agenti di polizia.

Ma il fuoco incrociato dei magistrati non si ferma. Bossi sarà processato a Venezia il prossimo 15 dicembre per vilipendio alla bandiera e ai colori nazionali. L'episodio è quello del 14 settembre '97 quando Bossi invitò una signora di Venezia a «mettere il tricolore nel cesso». La donna, Lucia Massarotto, aveva steso una bandiera italiana alla finestra della sua abitazione, proprio di fronte al palco dal quale la Lega stava celebrando la «nascita della Padania».

E da Verona Papalia evita di raccogliere il quanto di sfida lanciato dalla Lega: «Le opinioni di Bossi non mi interessano. Io mi sono occupato fino ad ora di alcuni comportamenti di Bossi perché li ho ritenuti rilevanti per le indagini che stiamo facendo. Per il resto Bossi faccia quello che ritiene giusto».

Lista Pannella: «desaparecido» il ddl di proroga delle trasmissioni parlamentari di Radio Radicale



ROMA Il disegno di legge annunciato dal governo per prorogare fino alla fine dell'anno le trasmissioni dal Parlamento di Radio Radicale «è desaparecido». Lo hanno detto in una conferenza stampa congiunta Emma Bonino e Marco Pannella. «Pare che sia scomparso in Quirinale» ha aggiunto quest'ultimo. «È un ritardo inaccettabile» ha commentato il commissario europeo, e il ddl «non è scomparso a caso», perché è un tentativo di «eliminare il servizio di interesse democratico di Radio Radicale».

I due leader antiproibizionisti hanno inoltre lamentato la mancata risposta da parte della Rai alla risoluzione approvata il 18 novembre scorso dalla Commissione parlamentare di Vigilanza che chiedeva maggiore presenza televisiva per le iniziative della Lista Pannella. «Per questo motivo la stessa Lista ha già denunciato per associazione a delinquere e attentato ai diritti politici gli organi direttivi della Rai», ha ricordato inoltre la Bonino.

Una stoccata al lumbard che minaccia la rivolta fiscale e una rassicurazione sulla pressione tributaria

Prodi: «Non pagare le tasse è reato»

ROMA Una stoccata a Umberto Bossi che minaccia la rivolta fiscale. Una rassicurazione ai contribuenti sul peso delle tasse. Un invito a Bertinotti a non fare troppe polemiche sulle 35 ore. Romano Prodi si schiera con Vincenzo Visco e assicura che le tasse anche se lentamente potranno scendere. «Ci siamo assunti l'impegno di diminuire adagio il peso fiscale - ha garantito il presidente del Consiglio parlando ai giornalisti sotto la sua casa bolognese - ma ciò dovrà essere compatibile con il risanamento dell'economia. Per questo stiamo usando pru-

denza, che non è certo viltà ma senso del realismo. Aggiustando i conti si può arrivare al traguardo». Un'ipotesi cui Silvio Berlusconi non crede: «Questo governo ogni giorno cambia idea. Ma che possa ridurre le tasse mi pare improbabile visto il peso che ha Rifondazione».

Prodi attacca invece Umberto Bossi che dopo la richiesta di rinvio a giudizio formulata dai giudici di Verona, ha minacciato che la Padania non verserà più una lira di tasse al governo di Roma. «Tengo a precisare che non pagare le tasse è un reato» ha spiegato Prodi

aggiungendo poi una sfida al leader della Lega: «Voglio poi vedere come si mettono Bossi con quelli che le tasse le dovranno pagare al posto suo. Perché è chiaro che se qualcuno non paga qualche altro dovrà pagare il doppio e credo che questo creerebbe qualche problema».

Terzo avvertimento a Bertinotti che denuncia la debolezza del governo nel fronteggiare gli attacchi della Confindustria sulle 35 ore: «Non c'è bisogno che Bertinotti mi ricordi gli impegni presi, perché me li ricordo benissimo da solo. Anche perché sono abituato

ad adempiere ai miei impegni e a farlo nel modo che si è stabilito, guardando cioè all'economia nazionale e all'equilibrio delle imprese».

Ultimo tema la crisi tra Stati Uniti e Iraq che preoccupa molto anche la diplomazia del nostro Paese. «La preoccupazione è seria - ha confermato Prodi - Abbiamo deciso di stare in contatto costante con le altre capitali e siamo perfettamente d'accordo nell'esplicitare ogni tentativo diplomatico e di accordo prima di pensare a qualsiasi azione. Credo ci sia molto spazio per una trattativa».

IL PICCOLO

fondata nel 1881

EDITORIALE IL PICCOLO S.p.A. - DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 0431/311111 (quindici linee in selezione passante) - Fax 0431/311111

Direttore responsabile: **MARIO QUAIÀ**

Vicedirettore: **Leopoldo Potto**

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Caporedattore: Pietro Trebbiani.

Invitato: Paolo Rumiz. Attualità: Livio Missio (responsabile), Roberto Altieri (vice), Elena Cornelli.

Roberto La Rosa, Baldovino Udriz, Piercarlo Fumano, Fabio Cusani, Pierpaolo Garofalo, Massimo

Greco, Mauro Marini, Culture-Spettacoli: Marina Berneth (responsabile), Alessandro Merz-

na Lora (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello, Cronaca-Ragione: Fulvio Gon (responsabile), Pier-

luigi Sabatini (vice), Federico Barzanti, Claudio Enna, Furio Baldoni, Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Guido Vitali, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Bepicini, Paolo Bili-

Arriani, Renzo, Domenico Diaco, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spillo,

Giro internazionale di video porno con diramazioni in Lussemburgo e in Brasile

Manette all'istruttore pedofilo di calcio

«Ma sono "buono": non ho mai usato la forza nei rapporti con i minorenni»

La miss non ha rubato i vestiti alla stilista romana: è stata una fuga d'amore con Delon e restituirà tutto

MILANO Isabelle Darras, Miss Europa 1997 e compagna di Alain Delon, denunciata due giorni fa dalla stilista romana Livia Di Verniere per essere «fuggita» da una manifestazione per la quale era stata ingaggiata portando con sé alcuni abiti, si è fatta viva ieri pomeriggio per telefono scusandosi con la stilista e giustificando la sua fuga con una misteriosa telefonata ricevuta dall'attore francese. «Signora Livia, mi perdoni - è stato il messaggio della Darras, secondo l'ufficio stampa della stilista - sono consapevole di avere causato uno scompiglio per la mia improvvisa fuga da Milano; le assicuro che non volevo rubarle la sua splendida collezione, ma la telefonata di Alain mi ha sconvolto. A presto. Personalmente le restituirò tutto. Amo l'Italia, amo Alain». La Darras era stata eletta il 7 settembre a Kiev Miss Europa. Greca, alta 1,76, misure perfette (87-61-90), la Darras aveva conosciuto in quell'occasione Delon che, in qualità di presidente della giuria, l'aveva incoronata vincitrice.

TRAPANI Inchiesta su un «giro» internazionale di video porno, con diramazioni anche in Brasile: la polizia ha arrestato due presunti pedofili: Claudio Nitti, 49 anni, barese, istruttore di squadre di calcio giovanili, fermato ad Alcamo, e il cugino Italo, bloccato dalla gendarmeria del Lussemburgo. Secondo l'inchiesta, coordinata dal sostituto procuratore di Trapani Danilo Tronci, l'allenatore avrebbe filmato atti sessuali tra bambini e ragazzi non ancora quattordicenni, rivestendo a volte lui stesso un «ruolo» nella «sceneggiatura». Le cassette sarebbero poi state smistate sul mercato a «luci rosse» interno ed estero, in particolare in Brasile. Al capo della mobile di

Trapani, Luigi Linares, che gli ha notificato il provvedimento del magistrato, Claudio Nitti ha reso una dichiarazione spontanea: «Ci sono pedofili "buoni" e pedofili "cattivi". Qualora io fossi un pedofilo, sarei uno di quelli "buoni". Gli investigatori hanno spiegato il senso della frase: per Nitti sono «buoni» i pedofili che non usano la forza per avere rapporti sessuali con i minorenni. Le indagini erano state avviate anche in Lombardia, a Lecco, dove Nitti ha risieduto e, attraverso l'Interpol, nel granducato di Lussemburgo. Nel granducato è stata la sezione «Protezione della gioventù» della polizia a individuare il parente dell'istruttore, sospettando di aver messo in commercio il materiale

hard di provenienza siciliana. Gli investigatori lussemburghesi hanno in questo contesto scoperto un traffico sull'asse Europa-Brasile. Sempre secondo il filone estero dell'inchiesta, in alcuni casi le piccole vittime sarebbero state sequestrate e fatte prostituire con pedofili. Nell'alloggio di Alcamo in cui Claudio Nitti era ospitato (in Sicilia stava cercando un ingaggio) la polizia ha individuato uno dei «set» che fa da sfondo a una delle «storie» di un video sequestrato in Lussemburgo. Attraverso una registrazione audiovisiva - realizza-

ta da una telecamera fissa grandangolare - gli inquirenti hanno accertato che i ragazzini affidati a Nitti per farne calciatori erano da lui spogliati e quindi «massaggiati». L'incontro si concludeva poi con un vero e proprio rapporto omosessuale. Quando Nitti è stato ammanettato stava per partire per Malta, dove la polizia ritiene che intendesse impiantare una «filiale» per pedofili. Claudio Nitti era già stato arrestato due anni fa per traffico internazionale di cocaina (ne aveva addosso un chilo e mezzo).

IN BREVE

Decreto pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale

Passaporto a lettura ottica uniforme agli stati Ue

La partenza a metà aprile

ROMA L'Italia si prepara a entrare in Europa con un nuovo passaporto, uniforme rispetto a quelli degli altri stati dell'Ue. A partire dal 15 aprile, secondo un decreto del ministero degli Affari Esteri, pubblicato ieri sulla Gazzetta Ufficiale, sarà infatti adottato un nuovo passaporto a lettura ottica, in sostituzione del modello attualmente rilasciato in base ad un decreto del giugno 1984. Quest'ultimo, secondo quanto stabilisce il provvedimento, continuerà a essere rilasciato fino all'esaurimento delle scorte e «comunque non oltre il 15 ottobre 1998».

Controllori di volo a Roma: gli autonomi per giovedì indicano uno sciopero di due ore (dalle 12 alle 14)

ROMA I sindacati autonomi Licet e Cisl hanno indetto per giovedì 5 febbraio uno sciopero dei controllori di volo, dalle 12 alle 14, del centro di Roma e Fiumicino. Lo rende noto, in un comunicato, l'ente nazionale di assistenza al volo (Enav). La commissione di garanzia per l'attuazione della legge sullo sciopero, afferma il comunicato, ha invitato i sindacati a riprogrammare lo sciopero. Se lo sciopero sarà confermato, dice l'Enav, «potranno verificarsi disagi prevalentemente per il traffico in partenza o diretto a Fiumicino con possibili ripercussioni su altri scali».

Bussa alla porta dell'attrice Ida Di Benedetto, la minaccia di morte e aggredisce tre agenti

ROMA Un uomo, Piero Aldo Conte Marotta, di 41 anni, musicista, che ieri pomeriggio ha bussato alla porta e ciotofonato ripetutamente all'abitazione dell'attrice Ida Di Benedetto, nel quartiere Ponte Milvio a Roma, è stato arrestato da agenti della questura. È accusato di lesioni, resistenza, oltraggio e minacce a pubblico ufficiale perché ha reagito con violenza agli agenti che cercavano di dissuaderlo e di allontanarlo procurando a tre poliziotti ferite giudicate guaribili dai cinque ai sette giorni. L'uomo avrebbe anche minacciato di morte l'attrice.

A 82 anni muore Compagnone, giornalista e scrittore. Era suo «Ballata e morte di un capitano del popolo»

NAPOLI Lo scrittore Luigi Compagnone è morto ieri sera nella sua casa di Napoli. Compagnone, 82 anni, era sofferente da tempo. Compagnone è stato autore di diversi romanzi. Tra i primi «La vacanza delle donne», negli anni '50, «L'amara scienza» (1965), «Ballata e morte di un capitano del popolo», che fu drammatizzato dal Gruppo della Rocca, «Città di mare con abitanti». Giornalista professionista, Luigi Compagnone ha lavorato per 30 anni alla sede Rai di Napoli.

Accusati di falso in bilancio gli ex vertici della holding finanziaria di via Turati

Fondi neri Gemina: 27 richieste di «rinvio»

MILANO È arrivata al capolinea l'inchiesta sui fondi neri di Gemina. Dopo due anni di indagini i pm di Milano hanno chiesto il rinvio a giudizio per 27 ex amministratori e dirigenti della holding di via Turati con l'accusa di falso in bilancio. Sei i manager per i quali è stata chiesta invece l'archiviazione.

Fra i nomi eccellenti sui cui dovrà pronunciarsi il gip ci sono l'ex presidente di Gemina, Giampaolo Pessenti, l'ex vicepresidente, Francesco Paolo Mattioli, e l'ex direttore generale, Felice Vitali. Chiesto il rinvio a

giudizio anche per i passati vertici del gruppo editoriale Rizzoli, all'epoca sotto il controllo di Gemina, dove furono scoperti i buchi di bilancio miliardari che fecero scattare l'esposto della Consob.

A indagare dall'ottobre del '95 sull'ex salotto della finanza milanese, due segugi del pool Mani pulite: Francesco Greco e Carlo Nocerino. Un'inchiesta la loro che ha fatto scalpore mandando all'aria il progetto SuperGemina studiato a tavolino dal patron di Mediobanca, Enrico Cuccia, per accorpate la holding di

via Turati e la Ferfin, finanziaria del gruppo Ferruzzi. Un vero e proprio terremoto che, mesi dopo, portò anche alla scissione di Gemina. E da una sua costola nacque l'Hdp che acquisì i «gioielli» di via Turati fra cui la Rcs Rizzoli-Corriere della Sera.

Il tandem Greco-Nocerino ha passato ai raggi x i bilanci consolidati di Gemina dal 1990 al 1994. E le sorprese non sono mancate. Cuore dell'inchiesta una maxi-perdita da 446 miliardi di lire emersa dai conti della Rcs Libri e Grandi Opere. Una voragine finan-

ziaria causata, secondo i pm, dal passaggio di mano del gruppo Fabbri, ceduto dalla Ifi (Fiat) a Gemina.

In particolare a Giorgio Fabbri, ex presidente della Rcs Editori, viene contestato il falso in bilancio per gli esercizi '91 e '92: il manager avrebbe nascosto gli accordi con cui Rcs «subentrava gratis» negli impegni che l'Ifi aveva assunto nell'88 con il Monte dei Paschi per un rapporto di factoring con la Fabbri. Accordi mai rivelati nemmeno da Cobolli Gigli, ex presidente della Rcs Grandi Opere, anche lui sotto accusa per falso in bilancio.



Ma c'è dell'altro. Dopo la scoperta del maxi-buco finanziario nei conti Rcs, le indagini di Greco e Nocerino hanno fatto emergere dai bilanci Gemina l'occultamento di perdite per 40 miliardi e la creazione di fondi neri all'estero per almeno 18 miliardi.

Operazioni, secondo l'ac-

cusa, messe in atto da una sorta di comitato direttivo che avrebbe operato al di sopra degli organismi ufficiali della holding di via Turati e di cui avrebbero fatto parte cinque imputati: Emil Schneeborg, Maria-Latini, Alberto Ronzoni, Riccardo Riccardi e Felice Vitali.

Vitaliano D'Angerio

IL CASO

Consegnate le perizie al procuratore
Il commando dei somali fece fuori Ilaria e Miran con due pistole diverse

ROMA A uccidere la giornalista del Tg3 Ilaria Alpi e l'operatore, il triestino Miran Hrovatin (nella foto), sarebbero state due pistole diverse.

Questa una delle indiscrezioni trapelate sulle conclusioni delle perizie consegnate ieri al sostituto procuratore Franco Ionta, titolare dell'inchiesta sulla morte della giornalista e dell'operatore tv, che avevano come obiettivo di stabilire se i due furono uccisi con colpi a bruciapelo o sparati a distanza.

I periti, che hanno consegnato ieri mattina la perizia di alcune centinaia di pagine, dovevano anche cercare di ricostruire, attraverso la traiettoria dei proiettili sparati, la dinamica dell'agguato.

Sulla complessità degli accertamenti tecnici svolti dai periti sono trapelate soltanto le indiscrezioni sul particolare delle due pistole usate dal commando di somali che la mattina del 20 marzo del 1994 uccise Alpi e Hrovatin.

I risultati delle perizie saranno «fondamentali» per dare un riscontro oggettivo alla tesi accusatoria del pm Ionta e per ricostruire quanto avvenuto momento dell'agguato. Con l'accusa di avere partecipato al commando

di circa sette persone che uccise Ilaria Alpi e Miran Hrovatin, si trova in carcere dal 12 gennaio Hashi Omar Hassan, un somalo che due testimoni avrebbero riconosciuto.

Interrogato subito dopo l'arresto dal pm Ionta, Hassan negò che la mattina del duplice omicidio si trovava a Mogadiscio. Ma davanti alla ricostruzione dell'agguato fatta dal magistrato il racconto di Hassan vacillò in più di un punto.

Per la procura romana l'agguato in cui morirono la giornalista e l'operatore tv fu un vero «atto banditesco», avvenuto con «premeditazione» e che aveva come scopo il probabile sequestro dei due o una rapina finita in una maniera tragica per motivi ancora tutti da chiarire. Escluso, quindi, un agguato maturato come ritorsione alle presunte torture inflitte da alcuni militari del contingente italiano a cittadini somali.

Nella ricostruzione del duplice omicidio fatta dai magistrati sembra essere certo che a sparare siano stati due somali non ancora identificati.

Il 4 febbraio il Tribunale del Riesame dovrà decidere sulla richiesta di scarcerazione presentata dal difensore di Omar Hassan.

Il presidente Alessi chiede un incontro diretto col ministro «per esporre le proprie ragioni», ma sembra certo che dal 1999 si cambia



«per esporre le proprie ragioni».

Il count down del ministero verso una completa alienazione delle competenze

Accusato da Visco di scarsa collaborazione e di operazioni di disorientamento dei cittadini, l'Acì ha ieri replicato difendendo le proprie ragioni e il ruolo di difensore degli automobilisti: «molte ci hanno telefonato manifestando apprezzamento per il servizio di assistenza svolto dall'Acì in questi giorni di emergenza, si vuole ridurre al silenzio una voce indipendente da 90 anni come l'Acì», ha scritto il presidente dell'associazione Rosario Alessi in una lettera indirizzata a Visco, chiedendo altresì un incontro diretto

Domani ultimo giorno per gli utenti. Dall'anno prossimo si pagherà dai tabaccai

Bollo, continua la guerra tra Aci e Visco. Al via da oggi gli eco-incentivi per l'auto

uniche Aci sembra però ormai irreversibile. Il «libretto fiscale» delle vetture non è più necessario; presto sarà possibile pagare il «bollo» anche in tabaccheria; dal prossimo gennaio non ci sarà più un concessionario unico per la riscossione delle tasse automobilistiche ma ogni regione dovrà scegliere il suo: la concessione all'Acì scade infatti a fine '98. Visco minaccia inoltre di revocare la gestione del pubblico registro automobilistico. Insomma una riforma totale che è fra l'altro già in atto: il meccanismo di pagamento è stato liberalizzato, è possibile fare il versamento alla posta con un semplice bollettino, senza ricorrere al libretto fiscale, e tra qualche mese anche utilizzando la rete dei tabaccai.

Rimane invece il nodo della gestione dell'archivio nazionale dei pagamenti delle tasse auto. La competenza è del ministero dell'Industria ma si starebbe stanno valutando se è possibile un trasferimento di questa banca dati considerando anche l'esistenza di altri analoghi archivi come quello della motorizzazione civile.

Iniziano oggi infine gli eco-incentivi per la rottamazione delle auto: prevedono un «bonus» fino a luglio di un milione e mezzo per le auto che consumano al di sotto dei sette litri ogni 100 Km e di un milione e 250 mila lire per quelle che consumano fra 7 e 9 litri. Per le auto elettriche l'incentivo è permanente (4 milioni), così come per quelle a metano (2 milioni).

Ma dietro questo «scenario a luci rosse» potrebbe nascondersi molto di più di uno scandalo di provincia. E quanto sostiene infatti il sindaco dello stesso Comune, Guglielmo Da Prato, secondo il quale Marchetti è stato «fatto fuori» da qualcuno che non gradiva il suo lavoro alla stesura del nuovo Piano regolatore. «Stavamo avviando un lavoro importante e con notevoli ripercussioni, visto che il vecchio piano risaliva al '72 - sostiene il sindaco - Non credo alle accuse, ritengo che ne uscirà a testa alta. Secondo me dietro le sue dimissioni c'è qualche altra cosa».

Una versione senza fondamenti, invece, secondo i dirigenti versiliesi del Pds, che dopo aver chiesto e ottenuto la testa del vicesindaco, affermano di apprezzarne il lavoro svolto.

Mini «sexygate» in Versilia. Vicesindaco deve dimettersi

LUCCA Scoppia un piccolo «caso Clinton» in Versilia. Scoperto in compagnia di una dirigente del suo assessore all'uscita di un piccolo appartamento di Lido di Camaiore, il vicesindaco e assessore all'urbanistica del Comune di Massarosa, Riccardo Marchetti (Pds), è stato poi costretto a dimettersi. La donna, di cui non state rese note le generalità, è stata invece denunciata per assenteismo dai carabinieri, che da qualche tempo, dopo una segnalazione anonima, la stavano seguendo per verificare se era vero che si allontanava dal lavoro durante l'orario d'ufficio.

Ma dietro questo «scenario a luci rosse» potrebbe nascondersi molto di più di uno scandalo di provincia. E quanto sostiene infatti il sindaco dello stesso Comune, Guglielmo Da Prato, secondo il quale Marchetti è stato «fatto fuori» da qualcuno che non gradiva il suo lavoro alla stesura del nuovo Piano regolatore. «Stavamo avviando un lavoro importante e con notevoli ripercussioni, visto che il vecchio piano risaliva al '72 - sostiene il sindaco - Non credo alle accuse, ritengo che ne uscirà a testa alta. Secondo me dietro le sue dimissioni c'è qualche altra cosa».

Una versione senza fondamenti, invece, secondo i dirigenti versiliesi del Pds, che dopo aver chiesto e ottenuto la testa del vicesindaco, affermano di apprezzarne il lavoro svolto.

Sentenza della Corte Costituzionale che dice di no a una sorta di autodeterminazione delle detrazioni Irpef per il mantenimento dei familiari

Prima il fisco poi il figlio, cioè prima il bene dello Stato

ROMA Il bene dello Stato prima di tutto, anche prima della famiglia, e se il bene dello Stato dipende dal fisco, questo è ben più importante dei figli. La sentenza della Corte Costituzionale può apparire singolare: la controversia riguardava le detrazioni Irpef effettuate da un contribuente rispetto agli oneri necessari per il mantenimento dei figli; le detrazioni risultavano maggiori rispetto a quanto disposto nel Dpr 597/73.

La commissione tributaria di Firenze, investita del caso dall'ufficio im-

posta del capoluogo toscano, aveva chiamato in causa la Consulta, adducendo come motivazione che le detrazioni ammesse dovevano essere considerate insufficienti. Ma le detrazioni, ha fatto sapere la Corte Costituzionale con un'ordinanza depositata nei giorni scorsi, scaturiscono «da una complessa valutazione della situazione economica del Paese, delle esigenze della pubblica spesa» e dell'incidenza che possono avere sulle finanze statali, ovvero «da una valutazione discrezionale

affidata alla competenza e responsabilità del legislatore».

È una storia vecchia visto che questi stessi principi venivano espressi in una sentenza di 30 anni fa.

Dunque, sembrerebbe proprio che lo Stato «abbandoni» la famiglia, da una parte tutelandola agli articoli 29 e 31 della Costituzione stessa, dall'altra colpendola dal punto di vista fiscale.

A guardar bene dalla Consulta è arrivato un no a una sorta di autodetermi-

nazione delle detrazioni, tanto più che è lo stesso legislatore a decidere se le detrazioni ci devono essere: «Agevolazioni e benefici tributari di qualsiasi specie - si legge nell'ordinanza - quali che siano le finalità, hanno palese carattere derogatorio e costituiscono il frutto di scelte del legislatore, al quale soltanto spetta di valutare e decidere non solo l'an» (e cioè il «se»), ma anche in ordine al quantum, e a ogni altra modalità afferente alla determinazione di dette agevolazioni».

Brunella Collini

Il ministro delle Finanze: «Nessuna tassa sui riscatti studieremo la possibilità di sospensione d'imposta»

ROMA Le Finanze hanno già preso contatto con l'Associazione delle vittime dei sequestri di persona ed è previsto un incontro per studiare «le nuove iniziative possibili».

Ad annunciare è il ministro delle Finanze, Vincenzo Visco, intervenuto ieri sulla vicenda denunciata venerdì dall'ex sequestrato Giuseppe Vinci sostenendo che «parlare di una tassa sui riscatti è grottesco».

Visco si dice comunque contrario alla possibilità, negata anche dalla Cassazione, di dedurre le somme pagate per la liberazione dei rapiti e porta a esempio la possibilità di sospensione della riscossione delle imposte introdotta nell'ultima finanziaria per le vittime della criminalità organizzata.

Il solito ministro tedesco Waigel ha qualcosa da eccepire sulla «duratura efficacia» del risanamento

Euro, ancora diffidenza verso l'Italia

Il commissario Ue, de Silguy, sollecita Roma a insistere sul cammino virtuoso

Invito raccolto da Ciampi: il governo anticiperà la presentazione del Documento di programmazione. Il premier olandese Kok: l'Italia non è un problema

ROMA Le profetiche parole di Carlo Azeglio Ciampi, che mesi fa spiegò ai suoi collaboratori di tenersi pronti a fronteggiare una lunga guerra di dichiarazioni e veti incrociati sull'ingresso italiano alla moneta unica, anche ieri hanno trovato nuove conferme. Dagli angoli di mezza Europa sono arrivate parole contrastanti sulla condizione italiana, giudizi lusinghieri frammisti a critiche, incoraggiamenti che si contrappongono a nuove perplessità.

Ad aprire il quotidiano fuoco di fila contro l'Italia è stato il ministro delle Finan-

ze tedesco Theo Waigel secondo cui «la partecipazione italiana all'Euro è una questione ancora aperta». Noto della cautela tedesca, che comunque riconosce l'importanza dei risultati raggiunti, è il dubbio «sull'efficacia duratura» del risanamento. A Waigel ha fatto sponda una nuova critica partita dall'Olanda secondo cui «non è convincente» la riduzione del debito pubblico annunciata da Ciampi. E a chiudere il coro, a chiedere nuove prove sulla tenuta del cammino virtuoso intrapreso dall'Italia è arrivata una intervista del commissario

europeo Yves-Thibault De Silguy. In sostanza De Silguy incoraggia Ciampi ad anticipare a metà marzo la presentazione del Documento di programmazione economica in modo che il 25 marzo, quando la commissione di Bruxelles sarà chiamata a dare una valutazione definitiva sulla situazione italiana, si possa disporre di un quadro quanto più aggiornato e completo possibile.

Una proposta pienamente condivisa anche da Mario Monti che ieri è stata rilanciata da Ciampi. Il ministro del Tesoro ha infatti confermato la volontà italiana di proseguire sulla strada del rigore. L'anticipo del Documento di programmazione unito al piano di rientro del debito ha però aperto una nuova guerra nelle file della

maggioranza. Fausto Bertinotti ha già fatto la voce grossa invitando il Governo a non farsi trascinare sul terreno dei nuovi sacrifici. «Tutto quello che c'era da fare per l'Europa è stato fatto e non dobbiamo cadere nelle trappole che ci tendono a fini interni altri Paesi». Anche il Pds, al di là delle dichiarazioni ufficiali, mostra segni di inquietudine. E ieri a quanto è trapelato da Botteghe Oscure, Massimo D'Alema ha avuto un lungo colloquio con Ciampi per definire meglio la questione. Dalla parte di Ciampi si schiera invece il vice segretario del Partito popolare Enrico Franceschini in polemica con un'intervista rilasciata da Cesare Salvi.

Ma dall'estero non arrivano solo dubbi. Dal Forum

economico in corso a Davos sono arrivate ieri un paio di interventi in difesa delle possibilità italiane. Per il ministro delle Finanze francese Strauss-Kahn «è necessario l'ingresso italiano e anche il primo ministro olandese Wim Kok sdrammatizza i toni. Premesso che i conti si faranno solo a maggio il premier ha assicurato che «non esiste un problema italiano». Ancora più ottimista il presidente della commissione europea Jacques Santer. «Tutti hanno possibilità di entrare, l'Italia in particolare».

Il processo di risanamento economico in atto ha come conseguenza una minore pressione da parte del Tesoro sui mercati: il risparmio, prima canalizzato su titoli di stato, può così «liberarsi»

e andare verso forme di investimento che aiutano lo sviluppo. Lo sostiene, infine, il ministro del Tesoro Carlo Azeglio Ciampi in una breve prefazione ad un libro di Gianfranco Imperatori, presidente del Mediocredito Centrale, dedicato ai fondi pensione e che sarà presentato domani a Milano. «La propensione al risparmio degli italiani è un bene da tutelare», scrive Ciampi «che può diventare il più potente motore di sviluppo del futuro. E' già in atto - prosegue - un processo di risanamento che ha condotto il ministero del Tesoro a non esercitare più sui mercati finanziari quell'assorbimento di risparmio che hanno frenato negli ultimi anni le possibilità di sviluppo del nostro apparato produttivo».

IN BREVE

La società presieduta da Gilberto Benetton

Autogrill imbocca le tedesche «Autobahn»: compra la catena Stillhorner (Wienerwald)

MILANO L'Autogrill sbarca sulle autostrade tedesche. La società presieduta da Gilberto Benetton ha infatti acquistato la catena di ristorazione Stillhorner, che opera con il marchio Wienerwald, ed è pronta ad espandersi ulteriormente in Germania. «Si tratta di un primo passo», ha subito commentato Benetton. «E' una tappa significativa di un importante piano di sviluppo in Germania. Siamo pronti a valutare ogni opportunità che porti il nostro gruppo a rafforzare le posizioni sul mercato tedesco».

Concessione ad Autostrade fino al 2038, Costa firma la richiesta, palla alla Corte dei conti

ROMA Torna alla Corte dei conti il decreto che proroga la concessione alla Società autostrade dal 2018 al 2038. Lo ha detto il ministro dei Lavori pubblici Paolo Costa. Costa ha reso noto che ha firmato la richiesta di registrazione con riserva del decreto. Ora la Corte dei conti ha 45 giorni per registrare il decreto. Al più tardi a metà marzo, quindi, potrebbe prendere il via la privatizzazione della società il cui valore sarebbe compreso tra i 4300 e i 4600 miliardi di lire. Un valore che, però, tiene conto appunto della proroga ventennale della concessione.

La crescita della telefonia mobile tonifica

la svedese Ericsson: il fatturato vola a + 35%

ROMA Spinti dalla forte crescita della telefonia mobile, i risultati consolidati del gruppo multinazionale svedese Ericsson hanno confermato in Italia l'andamento positivo del primo semestre.

Il fatturato consolidato - precisa una nota - è stato infatti pari a 2687 miliardi, con un incremento del 34,8% rispetto al '96, mentre il margine operativo ha raggiunto i 165 miliardi (+21,7%). Questi risultati - aggiunge la nota - saranno sottoposti all'esame del consiglio d'amministrazione il prossimo marzo.

Cuscinetti a sfera, scende l'utile '97 della Skf

Ma il livello di investimenti in Italia è sempre alto

TORINO La Skf Industrie, principale consociata italiana del gruppo svedese Skf, produttrice di cuscinetti a sfera, ha chiuso il 1997 con un fatturato consolidato di 1.652 miliardi di lire, contro i 1.579 dell'anno precedente; l'utile operativo è stato di 75,4 miliardi a fronte dei 108,8 miliardi del '96. I risultati dell'ultimo esercizio sono stati illustrati dal direttore generale, Luciano Lenotti. E' rimasto alto il livello degli investimenti in Italia rispetto a quelli complessivi del gruppo: 109 miliardi di lire nel '97 e oltre 450 miliardi negli ultimi quattro anni.

Pregi e difetti del nostro Paese nella lunga marcia per rispettare i parametri di Maastricht

Troppi debiti, ma Pil e commerci O.K.

CREDITO

Il 21 assemblea dell'Udinese

La «superPopolare» friulana ormai non è più un'utopia
Febbraio mese di decisioni

TRIESTE Si va verso la definizione di un progetto per la super Banca Popolare friulana. Dopo la riunione di mercoledì delle rappresentanze dei consigli di amministrazione delle Popolari Friuladria, Cividale e Udinese svoltasi nella sede di quest'ultima, si è tenuta il giorno seguente una lunga seduta del consiglio di amministrazione della Popolare di Udine in cui tutti i consiglieri, all'infuori del presidente Tonazzi, hanno deciso di esplorare fino in fondo il progetto di fusione delle tre banche per sottoporlo all'assemblea dei soci dell'Istituto convocata per il 21 febbraio prossimo unitamente alle offerte di acquisto della banca pervenute dalla holding Unicredit (22.500 lire ad azione) e dalla Popolare Vicentina (23.500).



Il «partito» della vendita che fino a pochi giorni fa sembrava prevalere dovrà vedersela ora con quanti sono orientati a creare in regione un unico forte polo bancario. La svolta sarebbe avvenuta proprio all'interno del cda della Pop. Udinese che dopo tanti indugi ha deciso di proseguire la trattativa con i vertici delle consorelle e ha inviato una lettera ufficiale in tal senso ai presidenti di Friuladria e della Cividale, Scotti e Pelizzolo. Ormai tutti sono coscien-

ti che questa è l'ultima e risolutiva occasione per creare una banca a dimensione regionale e gli stessi vertici regionali sono orientati a giocare la loro parte in questo processo mettendo a disposizione gli strumenti finanziari pubblici. Ciò che si va definendo per le Popolari potrebbe coinvolgere successivamente anche le casse di risparmio che - come Crup e Gorizia - non hanno fatto ancora la scelta verso l'Unicredit. Per creare le condizioni per un polo bancario così articolato le Popolari dovranno decidere se mantenere o meno la forma giuridica di cooperative che le contraddistinguono (una testa un voto, indipendentemente dal numero di azioni possedute). Una caratteristica questa che rappresenta un vincolo che impedisce di dare ulteriori articolazioni e sviluppi alla nuova «superbanca». Questo rappresenterebbe un nodo cruciale per definire i contorni del progetto di aggregazione che, comunque, ha già acquisito un importante fattore: se avverrà sarà «alla pari», ovvero sarà data pari dignità alle tre banche. Una volta predisposto il progetto dovrà ottenere l'approvazione dell'assemblea della Popolare udinese del 21 febbraio prossimo.

ROMA Italia nel mirino, Italia poco credibile, Italia tra i fanalini di coda. Nella lunga e tortuosa strada verso la moneta unica, per i partner europei sembrano non mancare le occasioni per sollevare dubbi e critiche sui numeri italiani e sul loro effettivo allineamento ai parametri di Maastricht. Ma se poco si può rispondere a chi punta il dito contro il livello del nostro debito pubblico (oltre il 120% del Pil, contro il 60% fissato dal Trattato), dalla nostra possiamo tuttavia vantare un contributo di tutto rispetto quanto a prodotto interno lordo e saldo commerciale.

Alla «cassa comune» del Pil degli 11 paesi attualmente in corsa per far parte della moneta unica l'Italia ha contribuito per il 17,5% (956 miliardi di ecu) superando solo da Germania (34,14%, 1.855 miliardi di ecu) e Francia (22,2%, 1.211 miliardi di ecu). I tre grandi, in sostanza, producono quasi tre quarti della ricchezza europea. Le note divergono invece più dolose quando si parla di debito: sui 4086,4 miliardi complessivi di ecu registrati dagli Undici nel '96, l'Italia ha contato per il 28,9%, con una cifra pari a 1.184 miliar-



Anche Bonn e Parigi hanno le loro gatte da pelare: un confronto

Migliore, invece, la situazione della Francia, il cui debito '96 ha pesato sul totale per il 16,4% (671,5 miliardi di ecu): 11 punti in meno rispetto quello tedesco ed oltre 12 rispetto a quello italiano.

Molto meglio l'Italia quando si vanno ad analizzare i dati della bilancia commerciale. Gli ultimi disponibili e comparabili, quelli relativi allo scorso ottobre, vedono infatti un saldo positivo per circa 22,6 miliardi di ecu (44.000 miliardi di lire circa). Oltre il triplo di quello tedesco (6,6 miliardi di ecu) e otto volte quello francese (2,78 miliardi di ecu).

Il segretario di Rifondazione minaccia rischi per la maggioranza governativa se l'accordo non verrà rispettato

Cofferati-Bertinotti, lite a sinistra sulle 35 ore

Il leader della Cgil preoccupato: «L'instabilità non giova» - E la Cisl risponde: esagerato

Continuano le prese di posizione contrarie alla riduzione dell'orario da parte di Confindustria: per Montezemolo si tratta di un «gravissimo errore»

MILANO Ancora liti all'interno della Sinistra sulle 35 ore. Le dichiarazioni di Bertinotti che minaccia rischi per la maggioranza se il Governo non rispetta l'accordo sull'orario di lavoro preoccupano il segretario nazionale della Cgil, Sergio Cofferati. «Certo, mi preoccupano le dichiarazioni di Bertinotti - ha detto Cofferati a Milano - perché potremmo trovarci di fronte a elementi di instabilità che non aiutano nemmeno la discussione con noi». «Se a questa vicenda - ha proseguito - nella quale si sconta già un'ostilità molto dura della Confindustria, sia relativa alla legge che alla riduzione dell'orario in quanto tale, si dovesse aggiungere anche un elemento di instabilità e di incertezza nella maggioranza, difficilmente si apprederebbe a qualche parte». Secondo Cofferati,

«i problemi della maggioranza è giusto che vengano risolti dalla stessa maggioranza. Soprattutto è importante che non interferisca con il confronto sindacale».

«Cofferati esagera: la democrazia non sarà messa a rischio da un eventuale accordo tra governo e parti sociali che spiani la strada alla legge sulle 35 ore». Così il segretario confederale della Cisl Natale Forlani ha replicato al leader della Cgil. «Credo - ha risposto Forlani - che la democrazia non stia solo in parlamento. Essa è il frutto dell'azione di tanti soggetti, quindi anche delle parti sociali. Il parlamento non deve decidere su tutto. Semmai è vero il contrario: è cioè che l'indigenza del parlamento riduce i nostri spazi. Questo, sia chiaro, non vuol dire che il parlamento non



debba occuparsi di orario. Ma ciò può essere fatto incentivando la contrattazione, non sostituendosi alla contrattazione».

Sul versante confindustriale, il presidente della Ferrari e dell'associazione industriali di Modena Luca Cordero di Montezemolo ha detto di considerare «un errore grandissimo» una legge che riduca l'orario di lavoro a 35 ore. «Non solo sul-

le modalità - ha spiegato - perché in un paese democratico non esiste l'imposizione. Ma anche perché dobbiamo guardare a quello che è avvenuto in altri paesi nei quali l'occupazione non aumenta». Secondo Montezemolo il problema «va lasciato alla normale concertazione e alla valutazione caso per caso». Montezemolo ha fatto l'esempio della Ferrari, dove c'è un altissimo indice di lavoro straordinario e dove le 35 ore - ha detto - sarebbero «una follia assurda».

E la Skf Italia, consociata del gruppo svedese Skf, produttrice di cuscinetti volenti, minaccia conseguenze negative sull'occupazione se sarà approvata una legge che riduca l'orario di lavoro a 35 ore. La società ha in Italia 5.912 addetti che lavorano su sette turni. «In una multinazionale come la nostra, l'impennata del costo del lavoro dirottirebbe, in tempi brevi, volumi di produzione e investimenti in altre consociate».

A buon punto le trattative che dovrebbero portare alla fusione delle due multinazionali britanniche

Glaxo-SmithKline, colosso del farmaco

ROMA La geografia delle multinazionali del farmaco potrebbe subire nelle prossime settimane un capovolgimento storico. La SmithKline Beecham, che nemmeno due settimane fa aveva avviato una trattativa giudicata promettente con l'American Home Products, fa sapere che non se ne fa più nulla e lascia trapelare che sono in corso concreti progetti di fusione con la Glaxo Wellcome che in Italia ha il suo quartier generale alle porte di Verona. Negli ambienti finanziari e borsistici di New York già circolano voci sufficientemente attendibili su quello che potrebbe essere

l'assetto azionario del nuovo colosso farmaceutico mondiale: il 59,5 per cento del pacchetto in mano alla Glaxo e il restante 40,5 alla SmithKline. Secondo i dati di bilancio più recenti, la fetta di mercato mondiale della Glaxo è valutabile attorno ai 96 miliardi di dollari, poco meno di 180 mila miliardi. Quello della SmithKline (se- de italiana a Baranzate di Bollate, nel milanese) è un po' più basso ma sempre di tutto rispetto: una settantina di miliardi di dollari, pari a 126 mila miliardi. Basta fare due calcoli per capire che se la fusione andrà in porto, nel giro di una notte

vedrà la luce il gruppo farmaceutico più grande che mai sia esistito. Se appena due mesi fa, in occasione del «matrimonio» tra Mci Communications e WorldCom (una fusione del valore di 37 miliardi di dollari) la stampa finanziaria statunitense esaurì tutti i superlativi, è difficile prevedere come potrebbe reagire adesso. E soprattutto quale sarà la risposta delle altre multinazionali del settore. Dopo le pesanti concentrazioni degli ultimi anni, il mercato farmaceutico mondiale sembrava avviato verso una stagione di relativa tranquillità. Due anni fa, l'intesa Ciba-San-

doz che aveva dato via al gruppo Novartis, balzato di colpo al primo posto mondiale per fatturato, pareva aver concluso il processo a medio termine di riorganizzazione dell'industria farmaceutica su scala mondiale. Ma la necessità di ottenere nuove economie di scala imposte proprio dai più alti standard di concorrenza ha di colpo rimesso in moto progetti e alleanze fino a ieri giudicati poco probabili. Gli analisti prevedono che il consorzio Glaxo-SmithKline, una volta a regime, consentirebbe di eliminare il 20-25 per cento dei costi di fabbricazione dei farmaci che attualmente producono in concorrenza.



La notizia della possibile imminente fusione ha però già messo in allarme i dipendenti dei due marchi farmaceutici britannici, ventimila dipendenti in tutto, stabilimenti di produzione e laboratori di ricerca in tutto il mondo, compresa l'Italia. Ro-

Sindacati in allarme: aria di «tagli». Ma i prodotti costeranno meno

ger Lyons, segretario generale del sindacato di categoria, ha già chiesto un incontro con gli amministratori delegati delle due società e il ministro britannico Margaret Beckett. Il sindacato teme la sfera dei licenziamenti che potrebbe colpire, afferma, un dipendente su due. Mentre i portavoce di Glaxo e SmithKline parlano di «terrorismo sindacale» e Roger Lyons trova che abbia poco senso «ridurre due centri di eccellenza a uno soltanto», azionisti e manager del sistema farmaceutico internazionale si preparano a un '98 con qualche linea di febbre. **Roberto Altieri**

A un mese dal varo del provvedimento

Contabili, segretarie, operai: interessa il lavoro «in affitto»
Arrivati 60 mila curriculum

ROMA Sono oltre 60.000 i curriculum arrivati alle agenzie di lavoro interinale, molti dei quali già esaminati dagli esperti di selezione mentre superano le 400 le persone «in missione» nelle aziende. Ad un mese dal varo del lavoro temporaneo nonostante le difficoltà di tipo burocratico (e psicologico) che ostacolano il lavoro in affitto sono sempre di più le persone, giovani e non, che tentano la nuova carta contro la disoccupazione.

Contabili e segretarie ma anche operai specializzati, per sostituzioni di maternità ma anche per fare fronte a picchi improvvisi di lavoro: le richieste delle aziende riguardano soprattutto addetti all'amministrazione e ai servizi generali per una durata delle missioni che si aggira sui due mesi medi ma può variare dai tre giorni all'anno. Le aziende per ora - secondo quanto rilevano le principali agenzie già autorizzate - si avvicinano con prudenza allo strumento e molte chiedono lavoratori temporanei già pensando all'ipotesi di assumerli.

Alla Manpower (2.924 candidati esaminati e 261 lavoratori in missione secondo gli ultimi dati) affermano che il settore che «tira di più» oltre a quello di

segretarie, contabili e traduttori è quello del telemarketing. «La durata della missione - precisano - va da un minimo di un mese a un massimo di otto. Quanto ai curricula l'aumento delle persone che si sono presentate in agenzia da quando abbiamo iniziato è stato esponenziale, dovuto soprattutto al passa parola». La francese Adecco, 10.000 curriculum arrivati e 5.000 persone esaminate è soddisfatta dell'andamento delle richieste ma lamenta gli intoppi dovuti alla normativa non completa. «Per ora - affermiamo - possiamo proporre lavoratori solo per sostituzioni o qualifiche non previste dai contratti. La media della durata dei contratti delle 20 persone già in missione è di un mese».

Il presidente della Kelly services (l'agenzia che ha collocato la prima lavoratrice temporanea in Italia) De Regibus preferisce non dare dati sul numero delle missioni ma ricorda che sono oltre 12.000 i curriculum arrivati. «Tra le oltre 150 domande delle aziende - afferma - ci sono soprattutto contabili, segretarie e addetti all'inserimento dei dati. Quanto alla durata è molto variabile, si va da due settimane a diversi mesi e con una frequenza più elevata intorno a 3/4 mesi».

1° Febbraio 1998.
Partono gli incentivi ecologici.

Facciamo due calcoli: cambiando le vecchie auto con più di dieci anni, si consuma meno e si rispetta di più l'ambiente. Per questo gli incentivi diventano



ecologici. Infatti premiano chi sceglie un'auto nuova che consuma da 7 a 9 litri per 100 km e premiano ancora di più se ne consuma fino a 7. Fiat, Lancia e Alfa Romeo, da sempre impegnate sul fronte del contenimento dei consumi, vi premiano ancora di più, aggiungendo fino a 2 milioni di risparmio. Approfittatene. Conviene per calcolo ecologico, conviene per calcolo economico.

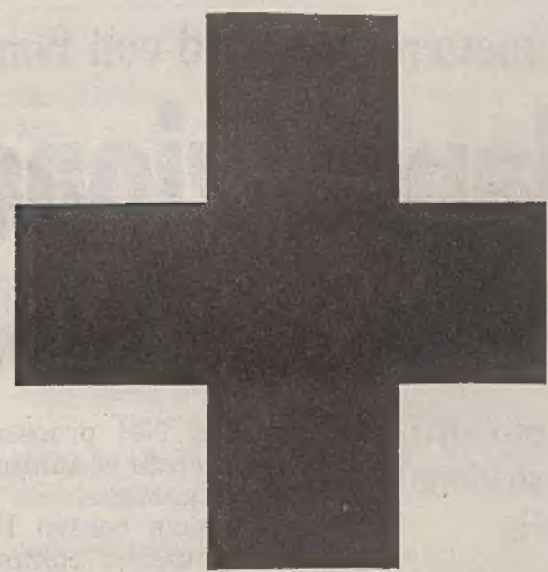
CONSUMI

*Per chi lascia la vecchia auto con più di dieci anni
e passa ad una nuova che consuma fino a 7 litri per 100 km*

lo Stato offre L. 1.250.000

e se consuma da 7 a 9 litri per 100 km

lo Stato offre L. 1.000.000



RISPARMI

Fiat, Lancia e Alfa Romeo aggiungono

fino a L. 2.000.000

per un risparmio totale, IVA compresa, fino a

L. 3.650.000

Alcuni esempi di vetture che consumano fino a 7 l/100 km:

Fiat Cinquecento - Fiat Panda -
Fiat Punto - Fiat Palio Weekend
TD 70 - Fiat Bravo TD 100 - Fiat
Brava TD 100 - Fiat Marea
Weekend TD 100 - Lancia Y -
Lancia Dedra SW td - Alfa
Romeo 145 1.9 TD - Alfa Romeo
146 1.9 TD - Alfa Romeo 156 2.4
JTD.

Alcuni esempi di vetture che consumano tra 7 e 9 l/100 km:

Fiat Punto GT - Fiat Bravo 1.8
16V GT - Coupé Fiat 1.8 16V -
Fiat barchetta - Alfa Romeo 156
2.0 TS 16V - Lancia Delta 1.8 -
Lancia k 2.4 td - Fiat Ulysse
TD 2.1 - Lancia Z 2.1 td -
Alfa Romeo 164 2.5 TD.



FIAT



L'esercito di Beirut accerchia il villaggio dove si è nascosto l'ex leader del movimento islamico filo-iraniano

Caccia in Libano al ribelle Tufaili

Dopo i morti della rivolta a rischio l'efficacia della guerriglia contro Israele

Arafat spiana la strada al dialogo con Netanyahu: l'Olp non inciterà più alla distruzione di Gerusalemme

GERUSALEMME Il leader palestinese Yasser Arafat, nel tentativo di dare un segno tangibile della sua disponibilità a spianare la strada alla ripresa del negoziato con Israele, ha convocato ieri sera a Ramallah il comitato esecutivo dell'Olp con all'ordine del giorno la risoluzione per l'abolizione di quelle parti dello statuto dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina che incitano alla distruzione di Gerusalemme. La riunione coincide con l'arrivo in Israele del segretario di Stato americano, signora Madeleine Albright, che mira a persuadere il premier conservatore israeliano Benjamin Netanyahu a una restituzione «significativa e credibile» di territorio della Cisgiordania ai palestinesi che ora ne controllano soltanto un quarto. Netanyahu insiste invece che qualsiasi ulteriore cessione, comunque molto limitata rispetto agli accordi di pace, deve essere preceduta da azioni concrete di Arafat contro gli integralisti islamici.

BEIRUT L'esercito libanese ha lanciato nelle ultime ore una vasta caccia all'uomo sulle tracce del ribelle ex leader del movimento islamico filo-iraniano Hezbollah Sobhi Tufaili, la cui rivolta è stata stroncata la notte scorsa nel sangue con una battaglia che ha causato la morte o il ferimento di almeno 50 persone.

Carri armati e blindati per il trasporto delle truppe hanno preso posizione vicino a Baalbek, nella valle della Bekaa, dove ha infuriato la battaglia, 70 chilometri ad est di Beirut. L'esercito ha inoltre circondato la cittadina di Britel, dove si ritiene che Tufaili si sia rifugiato, e ha bombardato una casa del ribelle nel villaggio di Douris, da dove so-

no state anche sequestrate armi e munizioni. Un parziale coprifuoco è stato imposto nella regione di Baalbek dalle autorità, che hanno anche ordinato la chiusura di tutti gli uffici di Tufaili sul territorio libanese.

Negli scontri è morto Khodr Tlais, ex deputato al Parlamento per l'Hezbollah (partito di Dio), nonché genero e braccio destro di Tufaili. Secondo fonti del leader ribelle, l'intervento dell'esercito ha causato la morte di 18 persone. Secondo fonti della sicurezza, i morti sono otto, mentre i feriti decine.

L'autorità giudiziaria ha emesso un mandato di arresto contro Tufaili e seguaci per aver messo a rischio la sicurezza nazionale, per aver causato la morte di militari e di civili e per aver costituito una banda armata.

Tufaili è stato leader di Hezbollah negli anni '80, quando il movimento era accusato di coprire i gruppi integralisti che all'epoca rapivano cittadini occidentali e compivano sanguinosi attacchi contro obiettivi stranieri. Dal '91 egli non ha più avuto incarichi ufficiali, ma una settimana fa è

stato espulso da Hezbollah con l'accusa di voler spaccare il movimento. I seguaci di Tufaili non la pensano però così e hanno giurato vendetta. «Ci sacrificheremo corpo e anima per te (Tufaili)», è stato scritto sui muri delle case di Britel, un paese dove la vendetta è tradizione.

La Siria e l'Iran, che sostiene e finanzia Hezbollah, hanno tentato una mediazione per porre fine alla rivolta, ma hanno evitato di esercitare aperte pressioni. Tuttavia, l'espulsione di Tufaili dal partito, che ha 8 deputati al parlamento, non sarebbe stata possibile senza il consenso di Damasco, dove il ministro della Difesa libanese Moshen Daloul è stato due volte nelle ultime 24 ore.



Donna uccisa su un bus a colpi di mitraglia dopo un posto di blocco

Ieri alcuni integralisti armati hanno sparato colpi di mitragliatrice contro un autobus passeggeri in transito a Sig, nella zona occidentale del paese, e hanno ucciso una donna. Altre due persone sono rimaste ferite. Gli aggressori hanno tentato di fermare l'autobus piazzando un falso posto di blocco ma l'autista non si è fermato e gli integralisti hanno aperto il fuoco. La donna, raggiunta da diversi proiettili, è morta sul colpo mentre uno dei feriti versa in condizioni gravissime.

In Algeria i fondamentalisti hanno continuato ad assassinare decine di persone

Il Ramadan finisce nel sangue

Nell'Illinois

Dodicesime soffoca il fratello di 2 mesi e non va in carcere: l'accusa protesta

WASHINGTON Laura Billen è un'assassina. Ma non finirà in prigione. Ha solo 12 anni e nessun carcere dell'Illinois la vuole. E' troppo giovane.

La piccola sei mesi fa ha ucciso il fratellino Jesse, di due mesi, affacciandosi alla culla e torcendogli il collo, lentamente, finché non ha sentito il suono della spina dorsale spezzata. La madre l'aveva incaricata, come ogni giorno, di fare da mamma ai suoi quattro fratellini, lei che era la più grande.

Per anni la mini-assassina ha fatto il possibile per prendersi cura dei fratellini. Negli ultimi due mesi, con la nascita di Jesse, le cose erano diventate molto più difficili. Nel luglio scorso Laura, quando la madre è uscita, ha cercato di convincere il fratellino a smettere di piangere. Prima con le buone. Poi con le cattive.

Laura, che all'epoca aveva 11 anni, ha cercato di mascherare in qualche modo l'assassinio. Ha strappato un cordone dal sacco dei panni sporchi, serrandolo poi intorno al collo del fratellino, per far pensare che il neonato fosse rimasto accidentalmente intrappolato. Ma la polizia ha subito capito come erano andate le cose.

Il giudice ha condannato ieri Laura a sette anni di riformatorio. Nessuna prigione dell'Illinois può accettare detenuti che non hanno ancora 13 anni. La sentenza non è piaciuta al procuratore Michael Spokely: «Chi uccide deve essere punito in modo adeguato. C'è qualcosa che non va nelle leggi dell'Illinois».

ALGERI Il Ramadan in Algeria è finito nel sangue, proprio com'era cominciato. Tra martedì e venerdì gli integralisti hanno assassinato in diverse azioni almeno 49 persone mentre, per tutta risposta, le forze di sicurezza hanno abbattuto una quarantina di fondamentalisti. La mattanza più grande ha avuto luogo a Ferrukha, nella provincia di Blida, dove 15 persone (tra cui donne e bambini) sono state sgozzate la notte di martedì da un gruppo di individui armati di asce e fucili. Prima di fuggire, gli

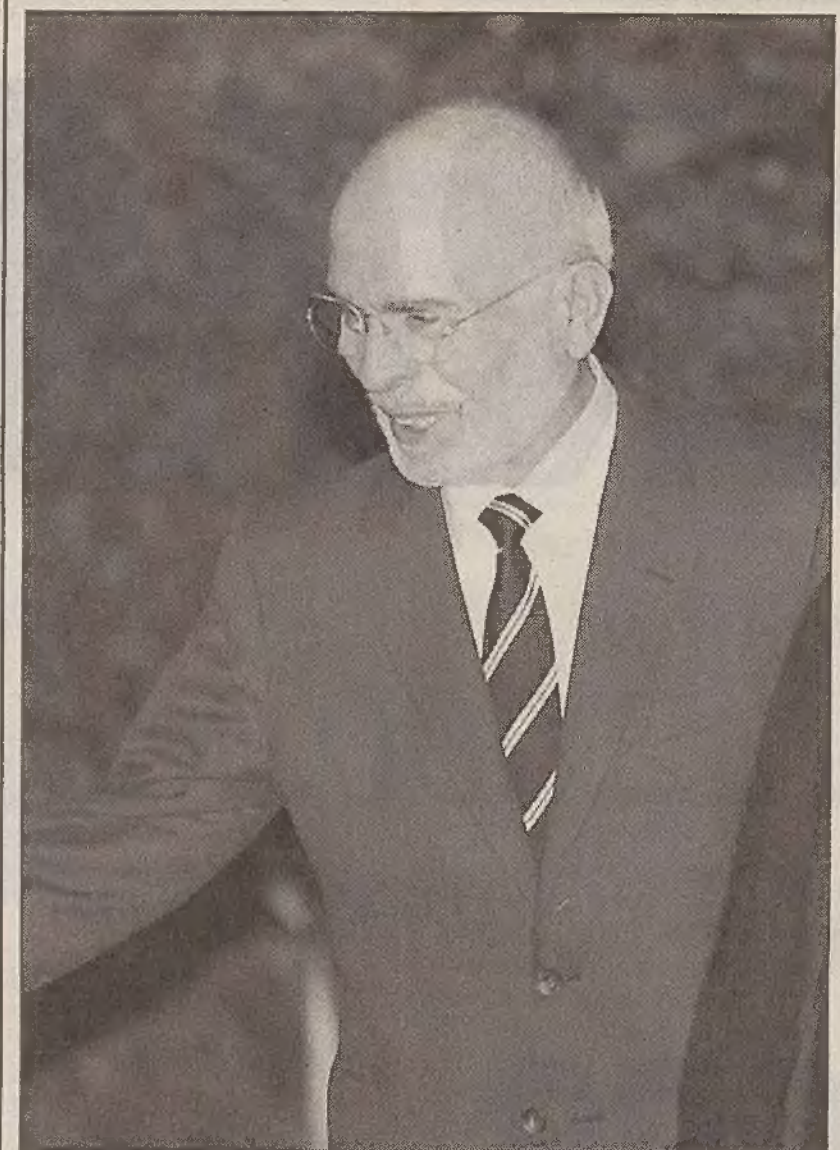
integralisti hanno rapito tre ragazze e hanno rubato una parte dei beni delle vittime.

La stessa notte due famiglie, in tutto 14 persone, sono state assassinate e due giovani sequestrate nella provincia di Laghuat. Il quotidiano Al Watan scrive che a Yelfa, località a sud di Algeri, nove civili che viaggiavano su un autobus sono stati uccisi da integralisti travestiti da poliziotti. A Sig, nella regione occidentale del Paese, tre persone sono state intercettate ad un falso posto di blocco e as-

sassinate. Sempre a Sig, una bambina di sei anni è stata uccisa dall'esplosione di una bomba collocata in un cimitero. A Bainem quattro giovani sono stati uccisi da un gruppo integralista. Altre cinque persone sono state uccise in diversi altri attentati.

La stampa algerina ha anche riferito che le forze di sicurezza hanno ucciso, tra martedì e giovedì, una quarantina di presunti integralisti durante alcune operazioni di controllo. Le due più importanti si sono svolte nella provincia di Medea e a Bainem.

GIORDANIA



Hussein: «Sono molto malato»

AMMAN In una lettera indirizzata al principe Hassan, il fratello erede al trono, re Hussein di Giordania rivela di essere malato da mesi e sofferente per esaurimento, febbre e perdita di peso. «Spero di guarire», dice il 62enne sovrano hashemita rivelando di essersi sottoposto a terapie negli Usa e in Inghilterra e spiegando che le sue ghiandole linfatiche sono state oggetto di un'aggressione batterica che gli «provoca vari malesseri».

Le autorità iraniane potrebbero commutare la sentenza capitale per non compromettere i rapporti con Bonn

Teheran: il tedesco rischia la lapidazione

Condannata ai colpi di frusta la giovane donna con cui ha stabilito un legame

A Davos incontro Dini-Kharrazi: linea morbida col khomeinismo

DAVOS I rapporti tra l'Iran e l'Occidente vanno normalizzandosi e l'Italia si augura che quanto prima, tra i Quindici, venga rimosso il divieto delle visite ministeriali nelle rispettive capitali. Lo ha sostenuto il ministro degli Esteri Lamberto Dini ieri sera a Davos, in Svizzera, dove, a margine del Forum economico mondiale, ha avuto un lungo incontro con il nuovo ministro degli Esteri iraniano Kamal Kharrazi.

Nonostante le forti pressioni degli Stati Uniti a non riprendere alcuna forma di dialogo con l'Iran, i Quindici, dallo scorso aprile, hanno invece pazientemente continuato a cercare la strada per un ritor-

no alla normalità nei rapporti con Teheran, che sembra imminente. Il prossimo 23 febbraio a Bruxelles si potrebbe infatti giungere, come desidera l'Italia, a superare gli ostacoli che ancora si frappongono alla ripresa dei rapporti tra Unione europea e Iran.

Il ministro Dini, riconoscendo proprio le «aperture degli ultimi tempi del presidente Khatami», ha detto che, a suo avviso, oggi «ci si può muovere verso la normalizzazione dei rapporti dell'Iran con l'Occidente». In questa direzione si muove da tempo l'Italia, come dimostra anche una recente visita a Teheran del segretario generale della Farnesina, l'ambasciatore Vattani.

L'imprenditore ha negato di aver avuto rapporti sessuali ma non così la ragazza che invece sostiene che lui le avrebbe anche promesso di sposarla

TEHERAN Rischia la lapidazione Helmut Hofer, l'uomo d'affari tedesco condannato a morte in Iran per «rapporti sessuali illeciti» con una giovane iraniana. La sentenza non è stata ancora convalidata dalla Corte suprema e il condannato è già ricorso in appello.

Hofer, 54 anni, era stato arrestato il 21 settembre scorso all'aeroporto della capitale iraniana assieme alla sua amante di 26 anni. I due si erano conosciuti l'estate scorsa a Mashad (Iran orientale) e Hofer, originario della Germania settentrionale avrebbe pro-

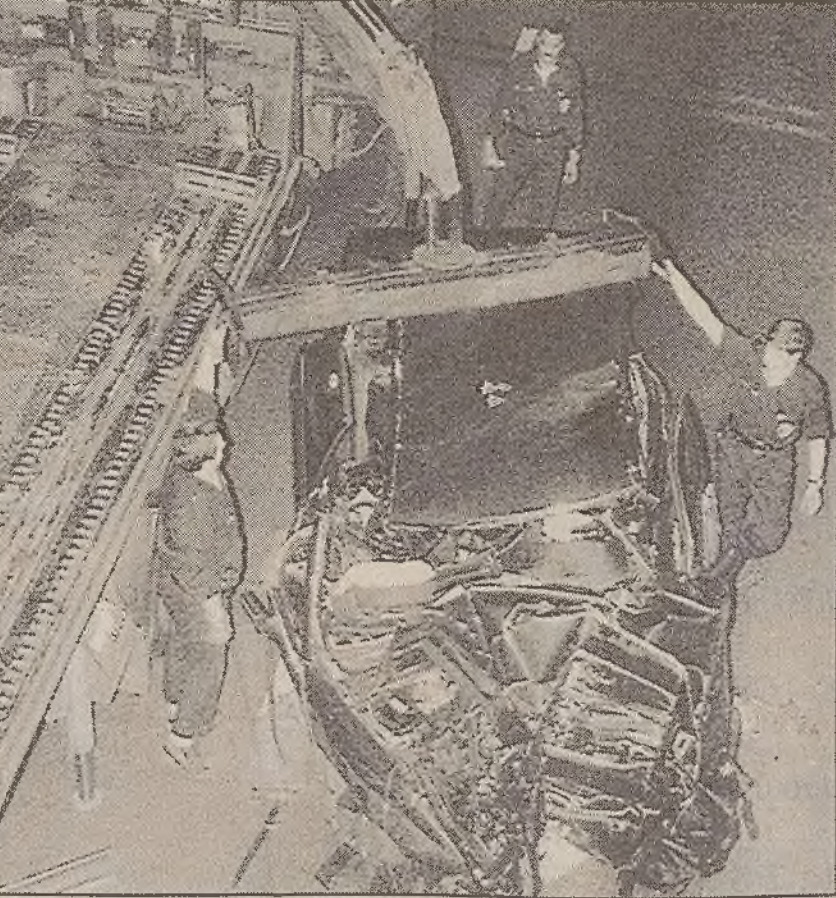
messo alla ragazza di sposarla: così ha sostenuto lei, mentre l'uomo d'affari ha negato di avere avuto rapporti sessuali.

Il codice islamico prevede la lapidazione per un non musulmano che seduce una donna di fede islamica. Esperti legali di Teheran hanno spiegato che nel caso di Hofer la condanna a morte verrà probabilmente commutata dalla Corte Suprema. La sua compagna, infatti, non è sposata ed è solo per l'adulterio o per la violenza carnale che normalmente la giustizia degli ayatollah applica la senten-

za capitale. Nel processo, la donna è stata condannata alla fustigazione.

La sentenza contro Hofer, che potrebbe compromettere nuovamente i rapporti tra Teheran e Bonn, già messi a dura prova dalle accuse di terrorismo rivolte da un tribunale tedesco ai vertici iraniani, giunge pochi giorni dopo la condanna a morte per spionaggio di un giornalista iraniano.

Hofer era stato arrestato all'aeroporto «Mehrabad» di Teheran, non appena arrivato. Poco prima la polizia aveva fermato la donna, che lo stava aspettando, perché era vestita con abiti occidentali. Agli agenti aveva detto di essere in attesa di Hofer e lo aveva definito il suo fidanzato. Il tedesco, però, nel suo interrogatorio, pur ammettendo di conoscere la donna, aveva negato di essere fidanzato con lei o di aver mai promesso di sposarla. Poiché la donna aveva sostenuto di aver avuto rapporti sessuali con il tedesco, è scattato l'arresto.



Gli inquirenti francesi giudicano i fotogrammi una prova importante

Scoop del giornale londinese «The Mirror» su un video amatoriale girato subito dopo la partenza di Diana e Dodi dall'hotel Ritz

Tunnel de l'Alma: spunta una Citroën bianca

Finora si era sempre cercata una Fiat Uno dello stesso colore chiaro, ma i nuovi indizi aprono altre strade per capire cosa successe quella notte

LONDRA Una nuova finestra si apre sulla morte di Diana. Non sarebbe stata una Fiat Uno Bianca a lanciarsi all'inseguimento della Mercedes della principessa e del suo compagno Dodi Fayed, e a determinarne, forse, il terribile schianto contro uno dei piloni del tunnel de l'Alma, ma «quasi certamente» una Citroën Ax bianca. E' quanto risulterebbe da un

nuovo filmato su quella tragica notte di cui ha riferito per la prima volta ieri il giornale inglese «The Mirror».

Gli inquirenti francesi, quindi, seguendo l'ipotesi che possa essere stato un tallonamento a fare sbandare l'auto della principessa, hanno cercato la macchina sbagliata perché in alcune immagini si vede invece una utilitaria fran-

cese partire a tutta velocità dall'Hotel Ritz dietro la Mercedes che poco dopo andrà a schiantarsi contro il pilone del tunnel de l'Alma.

Il filmato, realizzato con una videocamera amatoriale, fu girato da una coppia di stranieri non identificati in vacanza a Parigi, ignara dell'importanza del documento ora in possesso del giudice Hervé Stephan, responsabile dell'inchiesta sull'incidente del 31 agosto in cui persero la vita la moglie separata di Carlo d'Inghilterra, il suo

compagno egiziano e il loro autista Henri Paul. Si salvò soltanto la guardia del corpo, quarto occupante della macchina che tentava di seminare i fotografi.

«E' una prova molto importante nelle mie indagini», ha detto il magistrato, citato dal giornale britannico.

Il giudice parigino che coordina le indagini ha avuto due fotogrammi di quel filmato, ma dalla sequenza completa di cui sono in possesso le autorità francesi si vede la presun-

ta Ax bianca parcheggiata davanti all'entrata principale dell'Hotel Ritz in attesa di Diana e di Dodi, che però uscirono da una porta secondaria.

La stessa macchina parte sgommando dal parcheggio all'inseguimento della coppia, ma in realtà quella che viene in un primo momento inseguita è una vettura civetta utilizzata per depistare i fotografi. Ecco allora che, accortisi dell'inganno, gli occupanti dell'auto bianca fanno un'inversione a U e ripartono contromano a

tutta velocità per unirsi alle macchine e motociclette di altri fotografi che avevano individuato l'automobile giusta.

Il giornale inglese «The Mirror» scrive che da alcuni fotogrammi è visibile parzialmente il numero di targa della presunta Citro-

en bianca, ma non è decifrabile perché l'immagine è distante e fulminea.

Gli inquirenti ritengono che il fattore determinante dell'incidente possa essere stato lo stato di ubriachezza dell'autista della Mercedes, nel cui sangue fu trovato un tasso elevato

di alcool, e anche l'eccessiva velocità. Ma la polizia sta anche seguendo la pista di una seconda macchina che potrebbe in qualche misura essere stata coinvolta. Nel rapporto di 400 pagine redatto dalla polizia francese si parla di una collisione laterale che avrebbe fatto uscire di strada la Mercedes.

La presenza sui rottami della macchina di Diana e di Dodi anche di vernice bianca, certamente di una Fiat Uno, secondo il giornale potrebbe essere spiegata con un urto subito in precedenza.

Il confine sulla Dragogna provoca non pochi problemi ai cinofili e agli allevatori

Ex Jugoslavia, la «guerra» dei cani

Il segugio istriano a pelo raso e quello a pelo duro dividono Croazia e Slovenia



Per i cani di Disney meno problemi che per quelli istriani.

LUBIANA Le Repubbliche ex jugoslave litigano sui pedigree dei cani, scatenando un «nazionalismo quadrupede». È una delle ferite sempre aperte resta paradossalmente quella nella ripartizione delle razze cinofile dell'ex federativa. I due cani della discordia sono il segugio istriano a pelo raso e quello a pelo duro (Istrski kratkodlaki gonic-Istrski ostrkodlaki gonic), ancora contesi tra Slovenia e Croazia. Attualmente la loro ripartizione è stata assegnata dalla Federazione cinofila Internazionale (Fci) alla Croazia, ma solo fino al 2001. Una decisione che gli sloveni reputano «ingiusta», scaturita da interessi politico-logistici (la mag-

gior parte dell'Istria si trova in Croazia, questa la motivazione), ma che forse troverà un accordo grazie alla mediazione internazionale. Come si sia arrivati alla rottura, lo abbiamo chiesto a Miroslav Zidar, segretario dell'Associazione cinofila slovena (Kzs) nonché giudice internazionale. «Con l'indipendenza della Slovenia, nel 1992, assieme alla richiesta di adesione alla Fci, a livello informativo, avevamo elencato anche le razze autoctone della neo-Repubblica». Ma prima della regolare iscrizione, Lubiana aveva chiesto alla parte croata un incontro per trovare un'intesa sulla ripartizione delle razze ex jugoslave. Questo si tenne

a Varazdin il 25 novembre '94 ma si rivelò alquanto improduttivo.

«L'unica cosa importante - aggiunge Zidar - è che a risentire della controversia non debbano essere né gli allevatori, né i cani. In effetti, l'Atlante delle razze canine nel mondo, pubblicato a New York nel 1989 (prima dello sfaldamento della Jugoslavia) dà ragione a Lubiana. Il segugio istriano (sia a pelo raso sia a pelo duro) viene inserito in Slovenia, nonostante all'epoca questa non fosse uno stato indipendente.

Un accordo invece è stato recentemente trovato per la spartizione dei cani, nel senso che i segugi, barboncini e cani da caccia non sono più genericamente «ju-

slavi», bensì croati, serbi, bosniaci, macedoni e sloveni.

Per alcune razze, l'attribuzione è stata semplicissima. Il dalmata, il cane della «Carica dei 101» proviene sicuramente dalla Dalmazia ed è stato quindi assegnato alla Croazia. Anche la Bosnia-Erzegovina può oggi vantare un cane autoctono, il segugio bosniaco a pelo ruvido, sempre che croati, musulmani e serbo-bosniaci non ne rivendichino l'origine secondo l'attuale spartizione territoriale. La Slovenia, infine, può contare sicuramente sul suo «pastore di Kras». Mentre si attende il 2001 per designare la provenienza del segugio istriano, la disputa continua.

Il centro studi opera a pieno regime
Verteneglio: la musica come impulso culturale e fenomeno sociale

CAPODISTRIA Il Centro di musica classica dell'Unione italiana è sorto nel 1985 a Verteneglio da un'idea del compianto M.o Mauro Masoni e del prof. Fulvio Colombin, con l'appoggio del presidente della locale comunità e del sindaco. Le prime materie intradotte nei programmi del centro sono state «Teoria, solfeggio e dettato musicale», «Storia della musica», «Strumenti antichi (flauto barocco)», «Chitarra classica» e «Pianoforte». Tali materie costituiscono la caratteristica identificativa originaria del Centro studi, che come programmi ha adottato doverosamente, visti i fini dell'iniziativa e l'utenza ai quali i corsi sono principalmente destinati, quelli in uso presso i Conservatori statali italiani.

Nei primi anni ha funzionato pure un corso di «fisarmonica», tenuto parallelamente all'attività ordinaria del centro.

Successivamente sempre su idea e per volontà del M.o Mauro Masoni, è stata aperta la sezione staccata di Pola, con «Teoria e solfeggio» e «Chitarra». Così nel 1992 è seguita l'apertura della sezione di Fiume con «Teoria e solfeggio», «Chitarra» e «Pianoforte». Già dalla sua fondazione il centro si è posto come fulcro e riferimento di tutta l'attività culturale musicale della Comunità degli italiani.

In tale senso sono state proposte, a un pubblico sempre più coinvolto, conferenze e concerti effettuati da artisti di fama internazionale, valorizzando così la sede stessa e il teatro della C.I. di Verteneglio. In questi anni al centro si sono succeduti vari docenti, provenienti perlopiù dall'Italia, nel rispetto dei fini e del significato dell'attività encomiabile del Centro studi di musica classica, nella convinzione che solo in tale modo sia possibile mantenere e sviluppare un ponte non solo ideale tra le comunità e l'interpretazione autentica della musica italiana, come del resto av-

viene normalmente per altre materie delle quali l'Università popolare di Trieste si fa da sempre tramite nel territorio istriano, il tutto nel pieno rispetto delle istituzioni. In un secondo momento e solo per far fronte alle crescenti richieste dell'utenza, sono stati chiamati a collaborare alcuni docenti connazionali residenti nel territorio. Dopo la scomparsa del M.o Mauro Masoni, nel 1997 i docenti hanno eletto direttore responsabile del Centro di studi di musica classica dell'U.I. il M.o Fulvio Colombin che, anche per garantire la continuità dell'attività didattica del centro nello spirito delle origini, ha invitato a collaborare nell'organizzazione del centro i maestri Giorgio Blasco ed Ennio Guerrato, musicisti triestini di fama internazionale, che in brevissimo tempo hanno contribuito in maniera inequivocabile a dare nuovo

slancio alla cultura musicale della comunità e della cittadina stessa, come tra l'altro dimostrano anche le nuove richieste di iscrizione per «Flauto traverso», emanazione naturale del corso «Strumenti antichi» e soprattutto, fenomeno nuovo e prima neanche immaginabile per la zona, l'Estate Musica Festival 1997, ideato dallo stesso Giorgio Blasco, che ne ha assunta la direzione artistica.

La manifestazione, che si è articolata nei corsi internazionali di perfezionamento e nel ciclo di concerti, ha riscosso un enorme successo, grazie alla serietà dell'organizzazione, portando a Verteneglio corsisti da varie parti del mondo, tra cui Russia e Giappone e un pubblico internazionale crescente. Sull'onda del successo internazionale riportato, per l'estate 1998 è prevista la seconda edizione del Festival, che ha assunto il nome di «Hortus Nigri», organizzato dall'Associazione «Trieste Musica» in collaborazione con il Centro studi, di cui si prevede lo sviluppo anche presso le altre sedi del Centro studi, a partire da Pola.

Lo scorso anno il fatturato lordo è stato di 10 milioni di marchi

Lubiana diventa sempre più un grande centro fieristico



I CAMBI

SLOVENIA
Tallero 1,00 = 10,62 Lire*

CROAZIA
Kuna 1,00 = 280,35 Lire

Benzina super

SLOVENIA
Tallero/102,50 = 1.145,86 Lire/

CROAZIA
Kuna/1,435 = 1.219,51 Lire/

Benzina verde

SLOVENIA
Tallero/94,40 = 1.055,31 Lire/

CROAZIA
Kuna/4,02 = 1.126,99 Lire/

(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria

LUBIANA Sedici manifestazioni fieristiche, 3.737 espositori su un'area complessiva di più di 98.300 metri quadrati e la disponibilità media di un mese, 819 ore, 619.500 visitatori e un fatturato lordo di 10 milioni di marchi. Questo il bilancio dello scorso anno della società fieristica «Ljubljanski sejem» di Lubiana, presentato nei giorni scorsi, durante una conferenza stampa, dalla direttrice e responsabile del settore commerciale, Ljuba Kofler.

A registrare la maggiore affluenza di pubblico sono state le rassegne: Salone sloveno dell'automobile con 95 mila persone, del mobile, 85 mila, sport e ricreazione, 80 mila e, l'ultima in cartellone, «Felice dicembre», 125 mila, mentre come numero di espositori, la partecipazione più consistente si è avuta per quelle dell'Elettronica moderna (587), di Alpe Adria - casa (444) e del mobile (360).

Negli ultimi cinque anni il quartiere fieristico lubianese ha ospitato, 121 mani-

festazioni, 23.717 operatori e 3.560 operatori e 3.560.800 visitatori. Quattro manifestazioni del «Ljubljanski sejem» sono inserite nella maggiore e più vecchia organizzazione internazionale, l'Ufi (Unione internazionale delle Fiere), ossia: Elettrodomestici (dal 1977), Lesma (esposizione professionale delle macchine per la lavorazione del legno, degli impianti e delle attività collegate alla silvicoltura, dal 1980), Medilab (dal 1996) e il Salone sloveno dell'automobile (dallo scorso ottobre). Ora sono candidate le fiere «Moda-fashion» e «Alpe Adria».

Quest'anno sono in cartellone 19 manifestazioni fieristiche, tre in più, perché con cadenza biennale, ossia «Kontri» (XII Fiera internazionale dei macchinari e delle attrezzature per l'industria tessile) che affiancherà la prima in programma «Moda-fashion», dal 12 al 14 febbraio prossimi, «Lesma» (XXIII edizione, dal 9 al 13 giugno) e «Tecnologia per l'ambiente» che sarà ab-



Lubiana, capitale della Slovenia, sta accrescendo sempre più la sua vocazione fieristica.

binata alla fiera «Natura-salute» (XXIX edizione, incentrata sull'offerta di prodotti, attività e idee per un sistema di vita sano).

Quest'ultima, abitualmente in corso nel mese di settembre è stata spostata in ottobre, dal 16 al 20. Una delle novità - come ha rilevato la Kofler - accanto alle tradizionali manifestazioni vinicole e della viticoltura: il concorso internazionale del vino e il concorso internazionale delle bevande alcoliche, anticipate rispetto allo scorso anno, al mese di maggio, dal 21 al

25, seguite dalla popolare esposizione «Vino», 44.a edizione, dal 25 al 29 maggio. Il primo concorso si svolgerà come di consueto sotto l'alto patrocinio dell'Oiv-Ufficio internazionale per la vita e il vino di Parigi e dell'Associazione internazionale degli enologi.

In futuro si prevede di affiancare alla fiera internazionale della viticoltura e del vino, la rassegna «Alpe Adria - culinaria» in programma dal 31 marzo al 5 aprile, dopo le altre due parti di «Alpe Adria», ossia: casa e turismo, rispettiva-

mente all'inizio e a metà del mese di marzo.

Inoltre, mentre la seconda parte della stagione fieristica veniva aperta in autunno, nel mese di settembre, alla fiera «Sussidi didattici», slittata nel mese di maggio e abbinata a quella dell'informatica, al suo posto quella del mobile di Lubiana e, nel mese di dicembre, assieme alla tradizionale fiera-mercato «Felice dicembre», l'esposizione internazionale di arte contemporanea e di antiquariato «AAF-Ars Antiquitas Fair» (11-27/12).

COMPRA OGNI GIORNO IL PICCOLO GIOCA CON BINGOGOL

DI PAGINE UTILI E VINCI CON I GOL PIU' FAMOSI DI COPPA ITALIA

25.000.000*

IN PALIO OGNI SETTIMANA

COME SI GIOCA

Apri le tue PAGINE UTILI e cerca le tessere di BingoGol.

● Apri le tue PAGINE UTILI e cerca le tessere RaspaRaspa di BingoGol. Giochi solo con la tessera relativa a questa settimana di gioco.

● Controlla i numeri validi per giocare pubblicati qui a fianco. Ogni numero corrisponde al minuto in cui è stato realizzato un gol.

● Raspa l'argento delle caselle corrispondenti ai numeri che trovi sulla tua tessera BingoGol.

● Tutti i giorni vengono pubblicati 10 numeri: continua a giocare ogni giorno dalla domenica al sabato.

● Al termine della settimana controlla i simboli apparsi per vedere cosa hai vinto.

OGGI SI GIOCA CON I NUMERI DELLA CARTOLINA GIOCO 3

28/08/95 Palermo/Fiorentina 1-3 Gol di De Vitis (Palermo) minuto 24	04/12/91 Genoa/Pisa 4-0 Gol di Bortoluzzi (Genoa) minuto 9	30/08/95 Palermo/Parma 3-0 Gol di Vassari (Palermo) minuto 48	22/08/94 Catanzaro/Sampdoria 1-1 Gol di Francis (Sampdoria) minuto 74
26/02/95 Inter/Padova 2-1 Gol di Tardelli (Inter) minuto 26	21/08/91 Lucchese/Venezia 3-1 Gol di Simonetta (Lucchese) minuto 49	30/08/95 Atalanta/Cremonese 2-2 Gol di Sgro' (Atalanta) minuto 83	22/08/94 Verona/Benevento 4-2 Gol di Larsen (Verona) minuto 35
29/10/91 Inter/Como 2-2 Gol di Fadoni (Como) minuto 45	<p>DOMANI ALTRI NUMERI PER GIOCARE E VINCERE!</p>		01/08/96 Verona/Bari 3-0 Gol di De Vitis (Verona) minuto 40

COSA SI VINCE

SE SULLA STESSA TESSERA DI GIOCO COMPAIONO:

4 simboli come questi hai vinto **5 Milioni** in gettoni d'oro

3 simboli come questi hai vinto **1.500.000 lire** in gettoni d'oro

SE HAI VINTO UNO DI QUESTI PREMI TELEFONA SUBITO AL NUMERO VERDE PER COMUNICARE LA VINCITA **167-520991**

E IN PIU'...

Se trovi qualsiasi altra coppia di simboli uguali spedisci la tua tessera BingoGol seguendo le istruzioni riportate sul retro della scheda.

POTRAI VINCERE:

- 1 Golf Cabrio
- 400 Autoradio
- Majestic Audiola FD 299
- 3000 Headliners Superstars Giochi Preziosi

INOLTRE TRA TUTTE LE TESSERE RASPA RASPA PERVENUTE SARÀ ESTRATTO IL PREMIO FINALE

100.000.000*

PAGINE UTILI AFFARI

LE UNICHE REGIONALI

REGOLAMENTO Al gioco "BingoGol" partecipano tutte le tessere inserite nei volumi di Pagine Utili distribuiti gratuitamente a tutti gli abbonati del telefono. Per giocare è sufficiente controllare i numeri, corrispondenti ai minuti di gioco nei quali è stata segnata una rete nel corso di un incontro di calcio, pubblicati ogni giorno in questo spazio di Pagine Utili, ricercati sulla tessera BingoGol contraddistinta dal medesimo numero di gioco e, quando presenti, rimuovere la vernice argentata della casella corrispondente. Si verifica una vincita di

prima categoria, pari a gettoni d'oro per un valore di L. 5.000.000 IVA inclusa, scoprendo su una medesima tessera 4 simboli "stellati" tra loro identici, si verifica una vincita di seconda categoria, pari a gettoni d'oro per un valore di L. 1.500.000 IVA inclusa, scoprendo su una medesima tessera 3 simboli "palloni" tra loro identici, la tessera acquisisce invece il diritto a partecipare alle previste estrazioni rivelando 2 simboli qualsiasi tra loro identici. Le vincite sono valide solo se realizzate grazie a numeri comunicati nel corso della medesima

settimana di gioco. A tale scopo ogni pubblicazione di numeri è accompagnata dall'indicazione della settimana di gioco per la quale esclusivamente sono validi. Ogni tessera dà diritto ad una sola vincita. Per partecipare alle previste estrazioni, che si svolgeranno entro il 30 marzo 1998, le tessere devono essere spedite all'indirizzo indicato, debitamente compilate e in busta chiusa regolarmente affrancata, entro e non oltre il 3 marzo 1998. Aut. Min. 6/11924 del 14/12/96 int. con D.M. n. 6/7492 dell'11/8/97. Scade il 30/3/98.

Curdi e Algeria, un appello al governo

Da troppo tempo ormai stiamo assistendo a due tragedie umane le cui dimensioni crescono indisturbate nel mondo. Da un lato il popolo curdo che approda sulle nostre coste in cerca di una terra in cui vengano rispettati i diritti umani negata loro negli Stati d'origine; dall'altro il popolo algerino massacrato da schegge impazzite di fondamentalisti invasati che agiscono con la totale complicità di esercito e governo; un fondamentalismo feroce e folle che non risparmia neonati, vecchi, donne, indifesi e innocenti e che viene oggi duramente condannato da gran parte dello stesso mondo musulmano.

Di fronte a queste due tragedie non possiamo, come movimento cristiano e come esseri umani, tacere; né possiamo permettere che gli altri tacciano.

I curdi sono un popolo cui vengono negati i più fondamentali diritti umani, a partire dal diritto all'identità; il territorio del Kurdistan, spezzettato fra Turchia, Iran, Iraq e Siria, non conosce pace.

I suoi cittadini vengono perseguitati, incarcerati e uccisi. La volontà politica di questi Stati è quella di cancellarli. Fra questi la Turchia, forse la più feroce nella repressione, è uno dei partner fondamentali della Nato grazie alla sua collocazione nel cuore dell'Asia Minore.

Questo Stato ha recentemente chiesto di entrare nell'Unione Europea: richiesta, fortunatamente respinta proprio a causa delle violazioni di diritti umani riscontrate nella stessa Turchia.

L'Algeria vive da anni ormai in un clima di terrore in cui prima sono stati massacrati tutti gli occidentali con particolare attenzione nei confronti dei giornalisti e poi si è cominciato a sterminare la popolazione civile indifesa, mentre l'esercito sembra impotente di fronte ai carnefici.

Per questi motivi le Acli triestine desiderano rivolgere un appello al governo italiano e alla maggioranza che lo sostiene affinché:

1) si facciano promotori nelle sedi europee e presso l'Organizzazione delle Nazioni Unite, per fermare queste stragi, utilizzando tutti i canali diplomatici ed economici fino alla sospensione dei rapporti con i due Paesi nel caso questi insistano nella violazione;

2) promuovano aiuti umanitari per le popolazioni colpite senza avere paura di agire indipendentemente dagli altri partner europei;

3) predispongano un piano di accoglienza civile e dignitoso per i profughi che approderanno sulle nostre coste per fuggire allo sterminio.

Permettere che a pochi chilometri dai nostri solidi confini europei altri Stati si reggano sullo sterminio dei popoli e sulla distruzione della civiltà costruita da un'Europa umanamente debole, con le radici piantate nelle sabbie mobili che prima o poi sprofonderà.

Franco Purini
presidente provinciale
Acli - Trieste

È ora di smetterla con la farsa di Montona

Preso atto della segnalazione «Capitani Fascisti» del 26 gennaio, a firma Paolo Sama, e trascurando volutamente ogni considerazione su fatti storici che a distanza di mezzo secolo richiederebbero ben altra obiettiva lettura, mi limito a chiedere allo stesore del pezzo di voler formulare i nominativi delle «centinaia di vittime montonesi che il comandante Luigi Papo (non era capitano), «a fianco dei nazisti», avrebbe «fornito per i forni crematori della Risiera».

È, doveroso e legittimo, me lo consenta il signor Sama, che anche i montonesi sparsi in Italia e nel mondo e del tutto all'oscuro di questo crimine, - allora indubbiamente molto distratti -, ne vengano almeno adesso a conoscenza.

Coi che vorremmo, per il buon nome di Montona, che questa ignobile farsa avesse termine.

Dino Papo
presidente della
«Famiglia Montonese»
Trieste

Nel VII anniversario della scomparsa di

Teresa Leone Balz

il marito e i figli la ricordano.

Trieste, 1 febbraio 1998

Lorenzo Rebula

Il 30 gennaio è venuto a mancare

Una colonna della nostra vita è caduta per sempre.

I tuoi amati: MILENA, LORENZINO, STEFANO.

I funerali partiranno il 2 febbraio alle ore 10.40 dalla via Costalunga per la chiesa di S. Ermacora di Roiano.

L'amato verrà poi sepolto nella tomba di famiglia del cimitero di S. Anna.

Trieste, 1 febbraio 1998

Caro

papà

il tuo duro insegnamento, i tuoi savi principi hanno plasmato la mia vita nella più schietta rettitudine.

- Tuo figlio

Trieste, 1 febbraio 1998

Lorenzo Rebula

Lo ricordano con dolcezza TATIANA ed ENRICO.

Trieste, 1 febbraio 1998

Lorenzo

Zia EMY con la famiglia si associa al dolore.

Spalato, 1 febbraio 1998

Renzo

Partecipano: RAYMONDE, DENISE, MICHEL.

St. Leger Vauban, 1 febbraio 1998

Renzo

Afflitti FRANÇOISE, NOËLLE, BERNARD.

Paris, 1 febbraio 1998

Renzo

SELMA, RUDI, MARIARITA e famiglia, CARLO e famiglia sono vicini a MILENA e a LORENZINO per la scomparsa di zio

Trieste, 1 febbraio 1998

Renzo

La LAURENT REBULA INT. SRL partecipa al dolore del suo stilista.

Trieste, 1 febbraio 1998

Commosse partecipano al dolore: famiglie NORCIA.

Trieste, 1 febbraio 1998

Renzo

La Farmacia all'Aquila Imperiale partecipa al dolore della famiglia.

Trieste, 1 febbraio 1998

In questo momento di dolore siamo vicini a LORENZO JR e famiglia.

- I collaboratori

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano al dolore la cognata NATALIA, le nipoti MARIANA con MARCO, GIULIANA con GIANNI, ALESSANDRA con ANGELO.

Trieste, 1 febbraio 1998

Sinceramente addolorate partecipano al lutto: ADRIANA, ANITA, TERESA TUDELLI e famiglia.

Trieste, 1 febbraio 1998

Il CIRCOLO CANOTTIERI SATURNIA partecipa con vivo cordoglio alla scomparsa di

Lorenzo Rebula

che per tanti anni militò nelle file della Società.

Trieste, 1 febbraio 1998

I ANNIVERSARIO

Giuseppe Precali

Vivi sempre nel cuore dei tuoi cari.

Trieste, 1 febbraio 1998

Ugo Ubaldini

Improvvisamente e troppo presto per noi, ci ha lasciati il nostro caro

Capitano superiore di lungo corso Medaglia di lunga navigazione

Lo annunciano, ancora increduli, la moglie LUCIANA, la figlia MARINA con FULVIO, MATTEO, LUCA e PIERO, la cognata MARINA.

I funerali saranno celebrati lunedì 2 febbraio alle ore 13 nella Cappella di via Costalunga.

Successivamente le ceneri saranno inumate nella tomba di famiglia.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano al lutto PAOLO, VERA, ANDREA e FULVIO SBISA.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano fraternamente al suffragio ed al dolore di LUCIANA e MARINA gli amici AGNESE, CLAUDIO, ELSA, ERMANNINO, FERRUCCIO, GUIDO, GUIDO, IGEEA, LIBERA, MARIO, RENATO, UCCIA.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipiamo con affetto al vostro grande dolore: famiglia SAMBO.

Trieste, 1 febbraio 1998

Vi siamo vicini: MICAELA, MONICA e famiglia.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano al lutto i condomini di Strada del Friuli 107/2.

Trieste, 1 febbraio 1998

Addolorati siamo vicini a LUCIANA, MARINA e famiglia: ARGE, PATRIZIA, LIVIO.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano le famiglie: - VALLON - BOSSI - DRIOLI - KANDARE

Trieste, 1 febbraio 1998

Affettuosamente vicini partecipano MARISA e LIVIO ROGANTIN.

Trieste, 1 febbraio 1998

Sono vicini con grande affetto DONATELLA, LUCIANA, STEFANO, CHIARA, FRIDA.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano al dolore TULLIO, MARISA, BARBARA, SILVIO e GABRIELLA.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano con affetto GIACINTO, LUCIA e LUIGI; ORNELLA, PIERO con SABINA e GIULIO.

Trieste, 1 febbraio 1998

II ANNIVERSARIO

Anna Diretti in Esca

Ti ricordiamo sempre con tanto amore.

Marito e figlia

Trieste, 1 febbraio 1998

Idelberto Navarra

«Il Signore ti benedica e ti custodisca ti mostri la sua faccia ed abbia misericordia di te; volga a te il Suo sguardo e ti dia pace. Il Signore ti benedica». (S. Francesco d'Assisi)

Il nostro caro

è entrata ora nella Vita.

Con amore lo ricorderemo nella Santa Messa che sarà celebrata domenica 8 febbraio alle ore 19 nella chiesa di S. Bartolomeo Apostolo a Barcola.

Un grazie di cuore a tutti coloro che con tanto affetto ci sono stati vicini in questo momento. Un sentito ringraziamento alla dottoressa ANGELA BONTIDEAN, al dottor GIORGIO MUSITELLI, ai medici e agli infermieri del reparto Medicina Interna del Sanatorio Triestino.

Per espresso desiderio del nostro caro, eventuali offerte in sua memoria potranno essere devolute alla mensa dei poveri dei padri cappuccini di Montuzzia

- I suoi familiari

Trieste, 1 febbraio 1998

Al caro

papà

il nostro abbraccio, per sempre.

- ELISABETTA e MASSIMO

Trieste, 1 febbraio 1998

Antonio Zupar

Capitano marittimo comandante

Per espressa volontà dell'estinto questo annuncio viene dato a tumultazione avvenuta da GABRIELLA e PIA.

Trieste, 1 febbraio 1998

Mercede Delponte

Ne danno annuncio ANNA, PINO, parenti e amici tutti. I funerali avranno luogo lunedì 2 febbraio, alle 12, da via Costalunga.

Trieste, 1 febbraio 1998

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Marino Ritossa

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Una Santa Messa sarà celebrata mercoledì 4 febbraio alle ore 17 nella chiesa di San Gerolamo (via Capodistria).

Trieste, 1 febbraio 1998

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Walter Colombin

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 febbraio 1998

Ringraziamo quanti ci sono stati vicini per la perdita di

Pietro Gurian

La moglie FELY e familiari

Trieste, 1 febbraio 1998

II ANNIVERSARIO

Luciano Bearzi

Il tempo passa il dolore resta.

I familiari

Trieste, 1 febbraio 1998

Amelia Orbanic ved. Buzan

Lo annunciano il figlio GIORGIO con la famiglia, la sorella NERINA, la nuora EDDA, nipoti, parenti tutti, e l'amica GIULIA.

Un grazie di cuore alla signora SPERANZA, alla dottoressa GENTILI, SONIA, CRISTINA CEPPI e MARIAROSA. I funerali si svolgeranno lunedì alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 febbraio 1998

Ciao

nonni

- MASSIMO e GABRIELLA

Trieste, 1 febbraio 1998

Ricorderanno sempre affettuosamente la cugina

Amelia

LUCIANA, SANDA, LIVIO, GIANNI, FERNANDA, RENATA con le rispettive famiglie; SESSI, MICHELE, GIUFFRIDA, MORASSUTTI VITALE, FORNASARO, HALBMEYER.

Trieste, 1 febbraio 1998

Augusto Martini

Lo annunciano addolorati la moglie LIDIA, il fratello SILVANO, le cognate, il cognato, i nipoti e i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al medico curante dottor GIORGIO DARIS.

I funerali seguiranno martedì 3 febbraio, alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano al lutto i cognati CONTRI, DE SILVESTRO e le nipoti MARINA e SUSANNA con PAOLO.

Trieste, 1 febbraio 1998

Aurelia Skarabot ved. Lavagnolo

La piangono TINA e RUGGERO LAVAGNOLO, i fratelli GIUSEPPE e ALBINO, la cognata LINA, i cugini NERINA e CLAUDIO BADIN, i nipoti NORA, GIANCARLO e MARIA LUISA.

I funerali si svolgeranno lunedì 2 febbraio, alle ore 13.20, in via Costalunga.

Trieste, 1 febbraio 1998

Ci ha lasciati

Giuseppe Guarini

A tumultazione avvenuta lo annunciano i fratelli GIOVANNI e CLAUDIO con HEIDI e i nipoti.

Una messa avrà luogo nella chiesa dell'Immacolato Cuore di Maria venerdì 6 alle 18.

Trieste, 1 febbraio 1998

RINGRAZIAMENTO

Ringraziamo sentitamente tutti coloro che ci sono stati vicini nel momento a noi tanto triste per la perdita del nostro caro

Marcello Michelazzi

- FRANCA, ROBERTO, DANIELA

Trieste, 1 febbraio 1998

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Armando Corbella

ringraziano sentitamente quanti in vario modo hanno voluto partecipare al loro dolore.

Trieste, 1 febbraio 1998

IV ANNIVERSARIO

Ricorderemo insieme la nostra cara e indimenticabile

Renata Fabbri in Zanini

il 2 febbraio alle 16.15 nella chiesa di via Capodistria.

La famiglia

Trieste, 1 febbraio 1998

Maria Pribaz ved. Borroni

Si è spenta serenamente

Ne danno il triste annuncio la cognata RIVEGLIA, i nipoti SAVINA con il marito ALDO, CARLO con la moglie DERNA, le pronipoti VIVIANA, TIZIANA e GIOIA.

I funerali si svolgeranno martedì 3 febbraio 1998 alle ore 10.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 febbraio 1998

Ciao cara

Marietta

Ti ricorderò sempre con tenerezza.

- MARISA

Trieste, 1 febbraio 1998

Lucia Leibert in Pisani

Ne danno l'annuncio il marito MARIO, sicuro che l'aspetta presso Nostro Signore, il figlio GIORGIO con GIOVANNA e la nipote ALEXIA.

I funerali avranno luogo il giorno 4 febbraio 1998 alle 13.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 febbraio 1998

Partecipano al lutto: MATILDE e CARLO COLOSIMO; MARIA, ERMANNINO, CHIARA e BERNARDO FABRO.

Trieste, 1 febbraio 1998

Elide Iaglitich

Ne danno il triste annuncio la figlia ALDA, il genero FULVIO, i nipoti MANUELA e FABRIZIO, il fratello ENNIO, le cognate e i cognati.

I funerali avranno luogo martedì 3 febbraio, alle ore 13, dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 1 febbraio 1998

Antonio Greco

la moglie BRANCA, le sorelle e il fratello.

La funzione religiosa si terrà lunedì 2 febbraio, alle ore 11.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 1 febbraio 1998

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Federico Leghissa

nell'impossibilità di farlo singolarmente, profondamente commossi per le molteplici manifestazioni di affetto dimostrate al loro caro, ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Sistiana, 1 febbraio 1998

I familiari ringraziano tutti coloro che hanno voluto ricordare la loro cara

Liana Caranzulla Marion

Trieste, 1 febbraio 1998

L'immigrazione clandestina al centro dell'incontro a Trieste del capo della Polizia con prefetti e responsabili di Cc, Gdf e Pds

«Frontiere d'Europa? Saremo pronti»

Il Sap a Masone: «Gli organici sono sempre carenti e i mezzi inadeguati»

Battisti al convegno di Mestre

Il vescovo di Udine tuona: «Finora nella Bicamerale non c'è il vero federalismo»

MESTRE La religione e la tradizione cattolica del Paese sono un punto fermo dove far convergere le istanze di autonomia e con cui sviluppare idee e progetti a favore delle identità locali.

E' quanto emerso ieri a Mestre nel corso di un convegno intitolato «Il federalismo frontiera necessaria di impegno civile» promosso dall'Unione cristiana imprenditori dirigenti (Ucid) al quale hanno partecipato politici e sindacalisti di area cattolica nonché religiosi, tra i quali anche il vescovo di Udine, monsignor Alfredo Battisti.

«Un vero federalismo - ha detto Battisti - non credo sia garantito dal documento presentato alla Bicamerale». Secondo il prelato, infatti, la strada da percorrere è quella di riconoscere una maggiore autonomia alle regioni che «hanno storia, cultura e lingua diverse» e che «nel principio di sussidiarietà, che è espressione del cattolicesimo, possono trovarsi unite in uno Stato rinnovato».

La riforma dello Stato

non può dunque che corrispondere, secondo Battisti, al modello di un federalismo solidale, connotato con indissolubili valori di autonomia, responsabilità e solidarietà sociale, «modello che appare il più adatto al quadro dei principi proposti dalla Dottrina sociale della Chiesa».

Lo sviluppo delle autonomie regionali sembra dunque indispensabile ai fini di una corretta e armonica riforma dello Stato in Italia. Ciò significa, per Battisti, ma anche per gli altri vescovi del Friuli-Venezia Giulia, l'attribuzione di precise e limitate competenze a livello di Stato centrale e la valorizzazione delle competenze territoriali e delle autonomie regionali.

In tale contesto vanno considerate e riaffermate quelle autonomie differenziate che hanno generato le specificità di alcune regioni. Non si possono infatti cancellare prerogative e competenze che la storia ha assegnato alle diverse regioni. Non per una rivendicazione di privilegio, ma per peculiari ragioni storiche e sociali.

Assemblea a Cervignano

Autogoverno e unità regionale nei programmi della nuova Sinistra

UDINE In vista della riunione degli Stati generali della Sinistra, che avrà luogo questo stesso mese a Firenze, il coordinamento regionale per la costituzione del nuovo partito della Sinistra ha convocato un'assemblea regionale che avrà luogo oggi alle 9.30 al teatro Pier Paolo Pasolini a Cervignano.

I lavori saranno introdotti dal segretario regionale del Pds, Alessandro Maran, che sarà preceduto dall'intervento di saluto del sindaco di Cervignano, Mario Travanut.

Nel corso dell'incontro per la nascita del nuovo partito, verrà discusso un documento politico sottoscritto dalle varie forze promotrici dell'iniziativa. In esso si ribadisce l'autogoverno della società regionale, il rinnovamento della specialità e l'unità della regione nell'ambito della riforma federale, ma anche una riforma della regione che ne esalti il ruolo programmatico con un reale trasferimento di poteri e funzioni che preveda la possibilità di promuovere e realizzare politiche di relazione con i paesi esteri, sviluppando il ruolo dei comuni poiché i problemi vanno risolti nelle istituzioni più vicine ai loro determinarsi.

TRIESTE Gli effetti dell'entrata in vigore degli accordi di Schengen sui valichi italo-sloveni del Friuli-Venezia Giulia sono stati al centro di una riunione della Conferenza regionale delle autorità di pubblica sicurezza, che si è svolta ieri nella Prefettura di Trieste e alla quale ha partecipato il capo della Polizia, Fernando Masone.

I prefetti dei quattro capoluoghi di provincia e i massimi responsabili regionali e provinciali di Polizia, Carabinieri e Guardia di Finanza hanno illustrato a Masone la situazione dell'ordine pubblico in Friuli-Venezia Giulia, con particolare riferimento ai problemi riguardanti l'immigrazione clandestina e i traffici di armi e di stupefacenti.

«Queste frontiere - ha detto Masone dialogando con i giornalisti a margine della riunione - sono ora le frontiere dell'Europa e quindi la nostra responsabilità è ancora maggiore. La prossima abolizione delle frontiere terrestri all'interno dell'Unione europea - ha aggiunto - ci troverà comunque pronti».

«Già con la Francia - ha aggiunto - abbiamo anticipato i tempi; stiamo facendo degli esperimenti e le cose stanno andando molto bene».

In occasione della visita di Masone a Trieste, una delegazione del Sap (Sindacato autonomo di polizia) regionale ha consegnato al capo della Polizia un documento in cui vengono denuncia-

te «le gravi carenze di organico e l'inadeguatezza delle strutture logistiche». Durante l'incontro con il capo della Polizia, i sindacalisti hanno ribadito, si legge in una nota del Sap, «lo scarso interesse prestato dai vertici ministeriali relativamente a tutte le problematiche che affliggono i reparti della Polizia di Stato dell'intera regione in quanto tutti gli appelli lanciati dai segretari provinciali di Trieste, Udine, Gorizia e Pordenone non hanno trovato il benché minimo riscontro. «Infatti - prosegue la nota - la nostra regione, pur giocando un ruolo fondamentale nella geografia politica e nel contesto sociale ed economico del Paese, non sempre viene messa nelle condizioni ideali



per poter esprimere il suo ruolo anche nell'ambito della pubblica sicurezza».

«Se è vero che sono a oggi, grazie alla totale abnegazione e ai sacrifici dei poliziotti si è riusciti a contrastare con discreti risultati i fenomeni criminali e di ordi-

ne pubblico che continuamente nascono nel nostro tessuto sociale - conclude la nota - non si può nascondere che ora la situazione è divenuta insostenibile e ha raggiunto il livello di guardia che esige immediate contromisure».

Importante convegno oggi a Udine nell'ambito di Agriest - A centinaia gli operatori austriaci, sloveni e croati in visita alla rassegna udinese

Il futuro della nostra agricoltura nell'Unione

Coldiretti: «Rivogliamo la cassa mutua»

UDINE La proposta di ricostituire la «cassa mutua» è stata avanzata a Udine nell'assemblea provinciale dell'Associazione dei pensionati della Coltivatori diretti friulana, alla quale aderiscono oltre settemila pensionati.

L'Associazione ha sottolineato con un comunicato che «con pensioni che vanno dalle 500 mila alle 700 mila lire un anziano non può sopravvivere e deve continuare a lavorare».

Per questo, è stato rilevato dalla Coldiretti, se «la strategia del go-

verno è di limitare sempre più le risorse per lo stato sociale, occorre che le categorie si organizzino per ricostruire una mutualità che sostenga persone e famiglie almeno in quei settori che lo Stato abbandona».

Tale esigenza, secondo l'Associazione pensionati della Coltivatori diretti, è particolarmente sentita dal mondo agricolo nel quale, è stato ricordato, «vi è ancora un forte legame familiare che porta a risolvere i problemi degli anziani senza pesare sullo Stato».

UDINE L'agricoltura tiene ancora banco e a dimostrarlo sono le numerose presenze registrate sia ieri al centro congressi per i due appuntamenti sui vini rossi e le produzioni casearie promossi rispettivamente dall'Ersa e dall'Associazione allevatori, sia nella giornata di ieri caratterizzata sin dalle prime ore di apertura degli stand da una massiccia affluenza di visitatori tra i quali oltre 500 imprenditori agricoli austriaci. Fino a oggi la rassegna agricola udinese è stata meta per oltre mille operatori stranieri, provenienti anche dalla Slovenia e dalla Croazia.

Un altro contributo importante alla qualificazione della rassegna, anche come momento d'incontro - confronto con le politiche regiona-

le, nazionale ed europea che fanno capo al settore primario, verrà portato oggi alle 9.30 in sala congressi dallo sponsor ufficiale della manifestazione, le Banche di credito cooperativo, attraverso un convegno di grande rilievo e di massima importanza per comprendere quali saranno le sorti dell'agricoltura nel prossimo futuro e nell'ottica, ineludibile, di una politica comunitaria.

Sul tema «Dal testo unico al programma regionale di sviluppo rurale integrato» concordato con la direzione regionale dell'agricoltura, interverranno Ezio Castiglione, capo della segreteria del ministro per le politiche agricole e direttore generale dell'Ismea, e Corrado Pirzio Birelli, capo di gabinetto del commissario europeo per l'agricoltura.

Le imprese non intendono rinunciare ai benefici percepiti nel '92 e dichiarati illegittimi dall'Ue

Trasporti, guerra sui bonus fiscali

Ceccarelli: «Stato e Regione si assumano tutte le responsabilità»

UDINE La Corte di giustizia europea ha dichiarato illegittimi i «bonus fiscali» concessi alle imprese dell'autotrasporto italiano dallo Stato nel 1992 e i trasportatori friulani, come quelli nazionali, sono sul piede di guerra. Guerra che potrà scoppiare se il Governo italiano avvierà le procedure di restituzione dei benefici fiscali ottenuti dalle imprese del settore, così come imposto dalla sentenza della Corte di giustizia di Lussemburgo, e potrà avere particolari connotati nel Friuli-Venezia Giulia dove già sussiste un analogo contenzioso con la Cee sui contributi percepiti sulla legge regionale 4 del 1995.

La dichiarazione pronta a decisa giunge da Bernardino Ceccarelli, presidente del gruppo autotrasportatori dell'Associazione piccole e medie industrie di Udine, che paventa, esitazioni, la crisi finale e irreversibile dell'autotrasporto friulano per questo sommarsi di eventi, se essi andassero a verificarsi.

Ceccarelli sottolinea una volta di più come «imprese

di trasporto italiano e locale abbiano semplicemente atteso, in perfetta fede, a disposizioni di legge pienamente legittime secondo l'ordinamento giuridico italiano, e che non potevano investire del compito di verificare se queste fossero compatibili o meno con le normative comunitarie». «Dall'altra parte, allora, come oggi - aggiunge - il costo del gasolio e del denaro in Italia era sensibilmente superiore alle media europea e gli interventi pubblici, oggetto ora di contenzioso, consentivano solo un parziale allineamento».

«Dovranno essere lo Stato e la Regione Friuli-Venezia Giulia per quello che è di rispettiva competenza - afferma il presidente del Gruppo autotrasportatori dell'Api - ad assumersi tutte le responsabilità, a cominciare da quelle finanziarie, che discendono dalle loro disposizioni di legge. Diversamente, i trasportatori nazionali e friulani non staranno inerti ad assistere a queste fatali imposizioni e il tramonto delle nostre attività non sarà privo di vividi bagliori».

A Morsano di Strada Rapina al ristorante Zingari in manette

UDINE Compiono una rapina a mano armata in un ristorante di Morsano di Strada, nella Bassa friulana, dove poco prima avevano cenato e si danno alla fuga con una vecchia Citroën. Identificati per Elvis Cari, 24 anni, Roberto Caris, 29, e Roberto Hudorovic, 38, i tre zingari residenti nella zona, tutti pluripregiudicati, sono stati ammanettati dai carabinieri. Martedì scorso avevano avuto una vivace discussione con il proprietario del locale, il quale, per evitare guai, li aveva lasciati andare senza fargli pagare la consumazione. Poco dopo però il terzetto era tornato e (Hudorovic aveva una pistola) si era fatto consegnare dal titolare un milione di lire. Erano state subito identificate i venerdì ammanettati.

L'on. Pennacchi a Udine Quale stato sociale per il nostro futuro

UDINE Su iniziativa dell'Unione comunale del Pds di Udine e con la collaborazione del gruppo consiliare regionale si svolgerà domani nel capoluogo friulano un incontro con il sottosegretario al tesoro, onorevole Laura Pennacchi. L'incontro pubblico, che si terrà nella sede udinese della Regione, in via San Francesco 4, avrà inizio alle 17.30 con una relazione di Wanni Ferrari della segreteria regionale del Pds sul tema «Lo stato sociale del futuro», dal titolo del libro scritto dalla stessa Pennacchi. Successivamente l'onorevole Pennacchi sarà a Lignano dove alle 20.30, al Centro civico, parteciperà con Elvio Ruffino a una manifestazione dell'Ulivo sugli stessi temi.

I dati forniti dall'Agenzia informazioni religiose

Aborti in crescita Oltre 1900 nel '97

UDINE E' in continua crescita se pur di poca tendenza, nella nostra regione, a ricorrere alla pratica abortiva. Dal gennaio all'ottobre del 1997 nel Friuli-Venezia Giulia le interruzioni volontarie di gravidanza sono state 1919, 46 in più rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. I dati sono stati diffusi dall'Agenzia di informazioni religiose delle Diocesi del Nordest (Agirt), nell'imminenza della «festa della vita», in programma per il prossimo primo febbraio.

L'Agirt ha rilevato che nel 1996 complessivamente c'erano state nella regione 2.280 interruzioni volontarie di gravidanza, cinque in più rispetto al 1995, ma 150 in meno rispetto al 1994; un picco si registrò, invece, nel 1989, con ben 3.439 aborti, con un rapporto, rispetto ai nati vi-

vi che sfiorò il 29 per cento. Negli ultimi tre anni tale rapporto è sceso, attestandosi tra il 20 e il 21 per cento, rimanendo, comunque, sempre superiore alla media nazionale. Gli ultimi dati di raffronto tra i periodi gennaio - ottobre 1996 e 1997, però, registrano un nuovo aumento di aborti.

L'Agirt ha precisato che tale raffronto, a livello provinciale, vede passare la provincia di Pordenone da 435 aborti del 1996 a 443 del 1997, quella di Gorizia da 216 a 253 e quella Udine da 729 a 744; in calo, invece, il trend in provincia di Trieste, con un passaggio da 485 a 479.

Dall'inizio del 1994 all'ottobre del 1997 - ha rilevato sempre l'Agenzia del Triveneto per le iniziative religiose - nella regione le interruzioni volontarie di gravidanza sono state 8.905.

Analisi del consigliere regionale Verde Mioni

Un Veneto «pigliatutto» e l'assenza di capitali privati: così l'addio alle Olimpiadi

TRIESTE Sulla scelta del Coni riguardo alla candidatura italiana per le Olimpiadi del 2006 è intervenuto il consigliere regionale dei Verdi Elia Mioni. L'esito è stato quello largamente previsto - ha affermato il consigliere - «Hanno prevalso motivi di carattere politico, d'immagine e di solidità finanziaria».

«Sbagliano gli esponenti del Polo e della Lega che cercano di strumentalizzare questo risultato scaricandolo sul presidente della giunta Cruder, che ha ben lavorato su questo, e sull'Ulivo. La cosa è più complessa - rileva Mioni - e riguarda anche l'assenza sostanziale del sostegno delle principali categorie economiche locali: la preparazione e la promozione di una olimpiade non si fa solo con il contributo regionale a piè di lista come se fosse la festa di una pro loco, andavano ricercate anche risorse economiche private che non si sono viste».

Ma ora resta la candidatura di Klagenfurt e per questo Mioni ritiene che vada anche modificata in alcu-

ne parti la stessa legge regionale di supporto alla candidatura «senza confini», per adeguarla alla nuova situazione e proprio per ribadire con un atto politico e legislativo che si intende continuare su questa prospettiva.

«E' una prospettiva - sottolinea Mioni - che non riguarda solo la gestione di un evento di pochi giorni, ma, grazie soprattutto alle iniziative dei Verdi, la predisposizione di strumenti legislativi e amministrativi per guidare la riconversione dell'economia nel Tarvisiano e per qualificarne il patrimonio ambientale».

«Un'ultima notazione - conclude Mioni - di questi tempi è necessaria: la candidatura veneta dell'ultimo minuto che ha contribuito ad affossare l'arrivo deve essere un'occasione di riflessione su cosa si nasconde dietro al mitico Nordest. Non un rapporto paritario fra le diverse regioni ma l'idea di un grande Veneto pigliatutto, al di là delle comparsate prelettorali che Cacciari sta facendo in Friuli e a Trieste».

La struttura dovrebbe sorgere a ridosso del cimitero del quartiere pordenonese di Roraigrande a cento metri da condomini e villette

A centinaia in piazza contro il forno crematorio

PORDENONE Alcune centinaia di persone hanno manifestato oggi pomeriggio nel quartiere pordenonese di Roraigrande contro l'intenzione dell'amministrazione comunale di realizzare a ridosso del cimitero un'area crematoria di 400 metri quadrati che verrebbe a trovarsi a cento metri da una serie di villette a schiera.

Elio Rocchetti, uno dei rappresentanti del comitato che si è costituito per dare voce alla protesta, ha detto che l'area crematoria verrebbe a essere edificata troppo a ridosso delle abita-

zioni, auspicando che l'amministrazione comunale riveda il progetto, specialmente là dove prevede espansioni che porterebbero il muro di confine del cimitero a soli 50 metri dai condomini.

Nel corso dell'incontro, che si è tenuto nei pressi del cantiere, è stata anche annunciata la partecipazione a uno dei prossimi consigli comunali, quando sarà discussa una mozione che è stata presentata da alcuni consiglieri di minoranza. Sull'intera vicenda pende poi un ricorso al Tar, presentato dai residenti nella zona.

Scontro in ciclomotore Muore un diciottenne

PORDENONE Un diciottenne di San Quirino (Pordenone), Gianluca Toffoli, è morto in un incidente stradale avvenuto su una strada comunale della frazione di San Foca. Toffoli era in sella a un ciclomotore che è stato travolto in un incidente che ha visto coinvolti anche due autocarri e del quale non è stata ancora chiarita la dinamica.

Nomade si reca in questura per restituire la refurtiva ma viene indagata: era sua l'auto usata per il colpo

UDINE Si è presentata alla Questura di Udine per restituire un portafoglio e un telefono cellulare che erano stati rubati ieri da un'automobile parcheggiata davanti a una ditta di Remanzacco (Udine), ma la donna - una nomade di 34 anni - è stata indagata per favoreggiamento. La Polizia ha spiegato che la donna - Gigliola Hudorovich, risulta essere la

proprietaria di un'auto che era stata vista allontanarsi dopo il furto e che era stata rintracciata nel campo nomadi di Udine e posta sotto sequestro. Pur dicendosi estranea al furto, ma non dando altre spiegazioni, la donna, che restituendo la refurtiva sperava che la sua auto venisse dissequestrata. E' stata, invece, indagata per favoreggiamento.

Continua la raccolta di fondi per curare un ragazzino bosniaco affetto da meningite

UDINE Continua la campagna di solidarietà a favore di Ismar Brandic, il tredicenne bosniaco affetto da meningite che gli procura frequenti crisi epilettiche e che necessita di cure. Ismar vive in un campo per profughi di guerra a Postumia.

Per il ragazzino si sono mossi il bomber tedesco dell'Udinese, Oliver Bierhoff, e si è costituito un apposito comitato, che ha sede presso la parrocchia dell'Assunzione di Udine. L'iniziativa volta a raccogliere il danaro necessario a curare Ismar ha già dato buoni frutti. La pri-

ma raccolta effettuata allo stadio Friuli ha fruttato la somma di 13 milioni di lire. Un'altra raccolta - tra gli sportivi sarà ripetuta in occasione dell'incontro Udinese-Lecce dell'8 febbraio.

Il comitato fa sapere che l'obiettivo è ancora lontano. Servono infatti cento milio-

ni di lire, ma visto l'andamento della raccolta, esprime fiducia sul positivo esito della iniziativa.

Le offerte possono essere effettuate anche con versamento bancario intestato all'Ambroveneto-filiale di Udine c/c 34444-05 (Abi 03001 - Cab 12304).

facau dal 1938

INGROSSO CANCELLERIA CASH & CARRY ARREDAMENTI UFFICIO E COLLETTIVITÀ

Progettazioni e realizzazioni «chiavi in mano»

FACAU srl. 34147 TRIESTE - Via Caboto 19
Tel. 040 383979 r.a. Fax 040 383292

COMUNICA LA SEGUENTE RETTIFICA D'ORARIO:
lunedì / venerdì 8.30 - 17.30
Orario continuato

OGGI

Il Sole: sorge alle 7.27
tramonta alle 17.11
La Luna: si leva alle 9.50
cala alle 22.33

5.a settimana dell'anno, 32 giorni trascorsi, ne rimangono 333.

IL SANTO

Santa Verdiana

IL PROVERBIO

Un uomo può valerne cento e cento non valerne uno.

INQUINAMENTO

mg/m³ di ossido di carbonio (soglia massima 10 mg/m³)
Piazza Libertà mg/mc **2,75**
Via Battisti mg/mc **7,97**
Piazza V. Veneto mg/mc **3,17**
Piazza Vico mg/mc **6,27**
Piazza Goldoni mg/mc **6,95**
Via Carpineto mg/mc **1,98**

TEMPO

Temperatura: 3,5 minima
Piazza Libertà 7,7 massima
Umidità: 75 per cento
Pressione: 1012,1 in diminuz.
Cielo: coperto
Vento: 4 Km/h da Sud
Mare: quasi calmo 8,8

MAREE

Alta: ore 0.07 **+46** cm
ore 11.45 **+28** cm
Bassa: ore 6.10 **-24** cm
ore 18.03 **-45** cm
DOMANI
Alta: ore 0.48 **+42** cm
Bassa: ore 7.06 **-21** cm

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Drammatica giornata ieri per risolvere i problemi più spinosi

«Captain Smirnov», ultimo atto

Il nuovo armatore americano e l'equipaggio ucraino ai ferri corti

**Il presidente era decaduto due mesi fa
Fulvio Piller rieletto al vertice
della Ginnastica Triestina
Ma il dissenso cova nella società**

«Tex» Piller torna nuovamente in sella. Il presidente decaduto due mesi fa per una norma statutaria è stato rieletto venerdì sera al vertice della Ginnastica Triestina. Un'investitura comunque scontata dal momento che il geometra Fulvio Piller e la sua «banda» hanno corso da soli. Ma non è stata un'elezione «bulgara»: nonostante le recenti polemiche all'interno della Sg, nessuno alla fine si era presentato per fronteggiare la lista del rinnovamento. Sul suo cammino il nuovo presidente ha trovato solo un cartellone-fantasma costituito dalle schede bianche (circa il venti per cento)

maniche. Il nuovo consiglio direttivo la prossima settimana si metterà al lavoro per la distribuzione degli incarichi. Per quanto riguarda le linee programmatiche, il presidente si richiama alla relazione dello scorso novembre che prova a sintetizzare: «Il rilancio della Sg passa attraverso questi quattro punti. 1) Dobbiamo ottenere il mutuo bancario per appianare il grosso debito; 2) intendiamo proseguire nella politica di razionalizzazione delle spese senza ridurre l'attività agonistica. Anzi nel limite del possibile vogliamo incrementarla; 3) riprenderemo subito i contatti con gli sponsor; 4) chiederemo aiuto a quelle istituzioni pubbliche che durante la crisi ci avevano promesso di darci una mano».

Tra gli eletti figurano anche Donatello Cividin (figlio del costruttore) e la miliardaria italo-americana Gianna Lanieri. Questo il nuovo consiglio direttivo: Alfredo Antonini (130 voti), Franco Bertoli (111), Carlo Borghi (102), Mario Braico (109), Andrea Cecotti (109), Donatello Cividin (114), Franco Giorgini (84), Benito Giurco (106), Gianna Lanieri (126), Claudio Michelazzi (91), Luciano Michelazzi (103), Sonia Piazzi (132), Fausto Toffoli (109), Alfredo Valent (93). Questo, invece, il Collegio dei revisori: Carlo Aguglia (108), Saurio Bacherotti (120), Tullio Bontempo (102), Fabio Cargnelli (92), Daniela Marzi Riva (126). I probiviri: Vasco Bovani (113), Mario Fabrio (103), Cesare Pellegrini (113), Serebella Tomnich (141), Antonino Virgillito (118).

Maurizio Cattaruzza



Giornata drammatica, quella di ieri, per la «Captain Smirnov», la seconda nave ex sovietica bloccata nel porto di Trieste dal febbraio del 1995. Partita finalmente all'inizio di questo mese l'altra unità «prigioniera» dei debiti da tre anni, la «Enghermer Yermoskin», adesso si attende di liberare anche la «Captain Smirnov», ribattezzata «Krista» dai nuovi proprietari, gli armatori della «Ocean Marine Navigation» di Annapolis - nel Maryland - gli stessi che hanno rilevato la «Yermoskin» (che adesso naviga con il nome di «Katie»).

Gli americani hanno fretta, e ieri il presidente della società armatrice, Peter N. Margan, un ex marine poco incline ai bizantinismi mediterranei, si è precipitato a Trieste e ha fatto la voce grossa. Sembra che, di fronte alla richiesta dell'equipaggio ucraino - 19 persone, tra cui due donne - di avere tutti gli stipendi arretrati, il manager americano abbia puntato i piedi, dicendo ai marinai di

prendere la sua offerta o lasciare, cioè scendere dalla nave e tornarsene a casa. Per un momento si è persino temuto che il manager volesse ricorrere alla polizia per far scendere a forza i marinai ucraini da quella che ormai è la «sua» nave. Ma è stato un allar-

Frenetiche trattative per «liberare» la seconda unità ex russa bloccata in porto da anni. Gli Usa in corsa contro il tempo

me di breve durata, mentre invece sono proseguite per tutto il giorno le frenetiche trattative non solo con l'equipaggio, ma anche con gli ultimi creditori che ancora trattengono all'ormeggio la grande portacontainer.

Ed è stata una vera lotta contro il tempo. «E' che gli americani si preparano a invadere l'Iraq e hanno bisogno di navi per il traspor-

to di truppe e mezzi», scherzavano ieri gli avvocati in campo (ma forse nemmeno troppo, visto che la «Ocean» vuole adibire le unità ex russe proprio al trasporto di mezzi militari). In realtà il nuovo armatore vuol concludere in fretta per evitare che sorgano ulteriori inghippi come è già successo in passato, quando i creditori della Blasco - l'ex proprietaria delle navi - spuntavano come funghi dopo la pioggia a ogni avvio di trattativa per svincolare i due giganti del mare.

Scenario della «battaglia» di ieri è stato l'Hotel Jolly, dove per tutto il giorno si sono susseguiti incontri e riunioni a getto continuo tra legali, l'intero equipaggio, rappresentanti di questo o quel creditore. In un'atmosfera al calor bianco alla fine è stato deciso ben poco: le parti in campo riprenderanno le trattative questa sera o al più tardi domani.

Tra i corridoi del Tribunale e l'Hotel Jolly ieri si sono incrociati e battuti il



presidente dell'«Ocean Marine Navigation Company», Peter Margan, che si è portato dietro da Washington gli avvocati John F. Guyot e E.J. Mintz, affiancati dall'avvocato triestino Rado Race; gli avvocati Rizzuto, Gabriella Coslovich e Alessandro Giadrossi in rappresentanza del governo ucraino; l'avvocato Giovanni Ventura a tutela degli interessi dell'equipaggio, e l'avvocato Paolo Stern per la Clou Container e la Tripnavi, due degli ultimi creditori.

Raggiunta un'intesa proprio con Clou Container e

Tripnavi (con quest'ultima la trattativa si era a un certo punto arenata a proposito dell'impegno o meno per la società a «trainare» oppure «scortare» la «Smirnov», una differenza da 40 mila dollari), definita la posizione dei nuovi armatori con le varie compagnie assicurative, ieri a tarda sera la discussione era ancora centrata sull'equipaggio. E continuerà ancora. In ballo ci sono le richieste dei marinai di avere quanto spetta loro e l'armatore ucraino non ha mai dato. C'è anche il problema dei sei membri dell'equipaggio

che sono stati precedentemente rimpatriati per gravi malattie e o gravi motivi familiari e per i quali sembra che gli americani non vogliano pagare nemmeno un centesimo.

Insomma, dopo anni di abbandono in una sorta di vera e propria «prigionia», il calvario per i «naufraghi a terra» sembra non essere ancora finito. Ma, era la sensazione diffusa ieri tra le parti, siamo alle strette finali, e ormai è solo questione di tempo perché gli lacci che imbrogliono la «Katie» vengano sciolti. In un modo o nell'altro.

Dopo il fulmine a ciel sereno dell'annullamento da parte del Tar delle nomine dei direttori si scatena la tempesta delle reazioni

Sanità decapitata nel caos: «Subito i commissari»

L'Anci-Federsanità chiede una soluzione urgente - Tosolini: «Se non si fa presto saranno danni»

I socialisti uniti scrivono al senatore Camerini mentre Cgil, Cisl e Uil sono critiche e preoccupate: «Il settore aveva già molti problemi. La Regione decida»

Dopo la decapitazione, da parte del Tar, dei vertici delle Aziende sanitarie triestine, quella ospedaliera e quella territoriale, dal fulmine a ciel sereno si passa alla tempesta vera e propria. L'allarme è generale: la decisione del Tar, che accoglie il ricorso presentato da Franco Zingrino, già coordinatore amministrativo dell'Usl, richiama di paralizzare la Sanità in tutta la regione. Sotto tiro la commissione tecnica che ha «compilato» le liste dei manager da cui «pescare» i nomi dei dirigenti per le aziende. Una lista che non vale più e non c'è dunque nessuna possibilità di rimpiazzare i manager. E se i sindacati accusano e chiedono di far presto, l'Anci (Asso-

ciatione nazionale comuni italiani) da una parte e qualche politico dall'altra, chiedono all'assessore regionale alla Sanità, Cristiano Degano, di commissariare al più presto le aziende triestine e quelle friulane per far fronte al vuoto di vertici. Da parte dei «boccianti», Riccardo Rinaldi e Gino Tosolini, nessun commento sul merito. Il direttore dell'azienda ospedaliera, Tosolini, è tranquillo con se stesso, ma assai preoccupato per Trieste. «Non ho problemi personali - dice - non perdo il lavoro di certo. Mi metto però dalla parte del cittadino e in questo caso sono preoccupato per la sanità triestina. Servono soluzioni al più presto. L'annullamento del Tar ha



Gino Tosolini

reso nulli tutti i nominativi scelti dalla commissione. La giunta dovrà rifare la selezione e rinominare i manager. Il rischio ora è che le lungaggini della burocrazia facciano ulteriori danni. Bisogna far presto, la cosa peggiore è che nessuno decida». Tosolini resterà in carica finché non sarà notificata la decisione del Tar.

Il presidente della federsanità dell'Anci, Giuseppe Napoli, ha proposto che la giunta regionale «valuti al più presto la possibilità di provvedere alle nomine di commissari». Sulla stessa linea, come detto, il coordinatore dei Socialisti triestini uniti, Alessandro Gilleri che ha scritto una missiva al senatore e cardiologo Fulvio Camerini. «Ci rivolgiamo a lei in quanto profondo conoscitore della Sanità triestina e delle esigenze degli utenti in gran parte anziani. Eventuali scelte deboli o di parte rischiano di peggiorare l'attuale disagio derivante dall'incertezza amministrativa e gestionale». I socialisti uniti accusano la coalizione a livello provinciale e regionale di essere latitante, chiedono di chiudere con le polemiche e pretendono fatti concreti e «chiare assunzioni di responsabilità». Ma le preoccupazioni più forti giungono dai

sindacati. Luca Visentini, segretario Uil, è franco: «La Sanità triestina aveva già i suoi problemi - commenta - questa non ci voleva, proprio ora che avevamo iniziato a lavorare attorno a un tavolo regionale sulla questione dello scorporo con i due direttori e la Regione. Mi preoccupa soprattutto il fatto che la Commissione regionale non ha seguito evidentemente criteri oggettivi nelle scelte. C'è qualcosa che non va e l'assessore Degano, ultimamente assente, mi sembra spaesato e confuso, stando alle sue dichiarazioni». Perplesso e altrettanto preoccupato è il segretario della Cgil, Wally Catalano. «La Sanità sta vivendo una fase piuttosto delicata - spiega - e in qualche maniera eravamo arrivati a concretizzare un tavolo regionale per un confronto con i due direttori e l'agenzia sanitaria regionale. Avevamo anche

iniziato a individuare i nodi più intricati. Ora bisogna ricominciare daccapo. La cosa importante ora è che ci sia capacità da parte della Regione a reagire immediatamente trovando soluzioni per governare la situazione». Assolutamente critico Paolo Coppa, segretario della Cisl. «Proprio ora che stavamo trattando con i due direttori - sbotta anche lui - c'erano situazioni difficili da esaminare con uno scorporo tra le due aziende. Proprio ieri c'è stato un incontro tra sindacati dei medici. E dire che eravamo già in ritardo. Io non so chi ha ragione, alla fine so che chi pagherà sarà la gente, i cittadini, ai quali non interessano le commedie ma i risultati. E ora cosa dirà la gente di questa ulteriore situazione esplosiva in città?»

Giulio Garau

GRANDE VENDITA CUCINE

LETTERA INVITA, VALDA FIORE A. 31 MARZO 1998

Clamoroso! Le più belle cucine scontate fino al

**DUE ANNI
A INTERESSE
ZERO**

Commissione
anticipata 6%
TAN 0%
TAEG 6,125%

ZERIAL
MOBILI DI QUALITÀ

TRIESTE, VIA SETTEFONTANE 62 - TEL. (040) 94.45.05

CR
CR TRIESTE
BANCA SPA

60%
Progetti su misura

Amministratori, imprenditori e consumatori fanno fronte unico contro la delibera della giunta

Tassa sul caldo, sarà guerra

Fasta: «Penalizzati i più poveri» - Luisa Nemez: «Ricorreremo al Tar»

Bruni: «Perché i controlli deve farli l'Acegas, che è lo stesso ente conduttore di tantissimi impianti di riscaldamento di edifici pubblici?»

«No» ai controlli a tappeto, «sì» all'autocertificazione. Per replicare al Comune su quella che ormai in città viene definita la «tassa sul caldo», cioè quel balzello che graverà sia sui proprietari che sugli inquilini, obbligati a versare una somma (si parla di 109 mila lire a nucleo familiare) per pagare i tecnici dell'Acegas, chiamati a controllare il funzionamento degli impianti termici della città, si sono riuniti in un fronte unico gli amministratori di stabili, gli artigiani, i piccoli proprietari, i consumatori.

E promettono battaglia. Nel corso di un incontro che ha visto assieme Gaetano Oliva e Manlio Romanelli, rispettivamente presidente e segretario della sezione triestina dell'Anaci, Dario Bruni, vicepresidente della Confartigianato locale, affiancato da Eddi Knez, vicepresidente dell'Atagas, Armando Fast, presidente dell'Appa e Luisa Nemez, responsabile dell'Otc, c'è stata una vera e propria levata di scudi contro la decisione adottata dall'amministrazione comunale.

Per motivi diversi, tuten-

lando categorie e settori sociali fra i più svariati, i partecipanti all'incontro hanno in ogni caso manifestato un intento comune: opporsi alla scelta della giunta.

«Se sarà necessario ricorreremo al Tar - è stato l'annuncio di Luisa Nemez, decisa nella volontà di evitare un nuovo e inatteso costo all'utenza - perché inquilini e proprietari pagano da tempo le prestazioni del cosiddetto 'terzo responsabile', cioè del tecnico abilitato alla manutenzione dell'impianto. Il controllo sul suo operato non deve andare a gravare sulle tasche dell'utilizzatore finale, cioè del cittadino».

«I più penalizzati saranno i più poveri - ha commentato l'avvocato Arman-

do Fast - perché la somma ipotizzata dal Comune non tiene conto delle capacità economiche individuali, stabilendo una cifra uguale per tutti, che necessariamente peserà sulle classi più deboli».

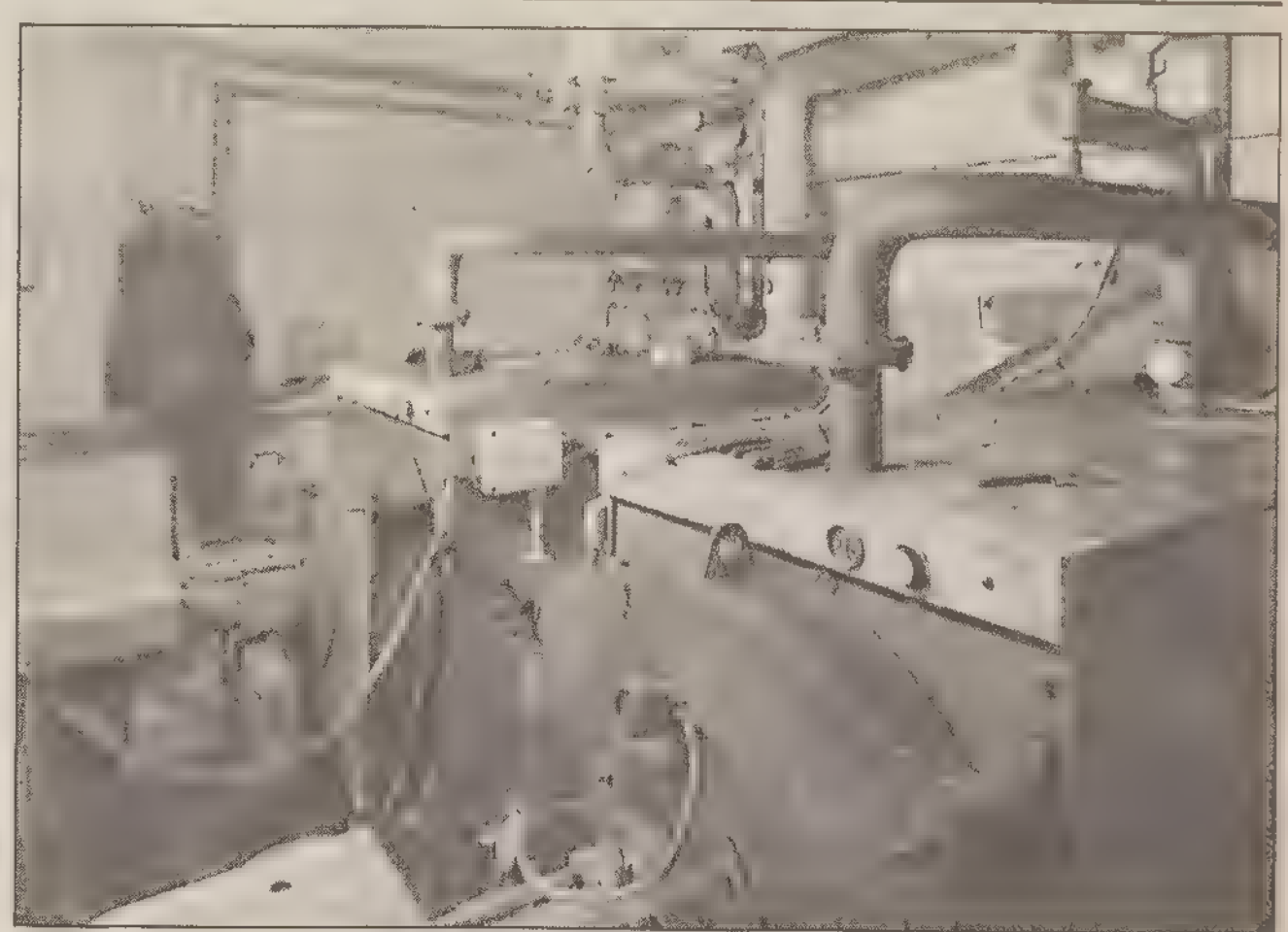
Fast ha aperto anche un altro fronte, per certi versi inquietante: «Cosa succederà se i tecnici dell'Acegas - si è chiesto l'avvocato - dovessero riscontrare anomalie negli impianti situati negli immobili di proprietà del Comune?»

Molto determinati nel pretendere in prima battuta dei chiarimenti e successivamente delle modifiche all'assetto attualmente proposto dall'assessore Ondina Barduzzi che, per competenza sulla materia, è la

componente dell'esecutivo che ha predisposto la delibera sotto accusa sono apparsi, anche Gaetano Oliva e Manlio Romanelli: «La legge è molto precisa quando parla di autocertificazione - hanno detto i due amministratori di stabili - e non riusciamo a capire perché ci si ostina a parlare di controlli a tappeto quando c'è la possibilità di ovviare con questo strumento semplice e gratuito».

E ancora: «Se la convenzione con l'Acegas risale a un anno fa - ha detto Oliva - perché nessuno si è preso la briga di comunicarne prima i contenuti e conseguenze?»

Delusi e arrabbiati sono apparsi anche Bruni e Knez. «La legge che im-



no i controlli risale al '93 - ha sottolineato il vicepresidente della Confartigianato - e stabiliva una prima scadenza per il '95. All'epoca segnalammo l'importanza dell'argomento ma il Comune non rispose. Oggi si salta completamente il paragrafo della normativa

che prevede l'autocertificazione, passando direttamente alle verifiche a tappeto. Non siamo d'accordo e siamo pronti anche a dare battaglia su un altro fronte, cioè quello della competenza a fare i controlli. Perché deve essere l'Acegas - ha concluso - a metter

naso nel nostro lavoro, quando lo stesso ente è il conduttore di tantissimi impianti di riscaldamento negli edifici pubblici di Trieste?»

Il problema del «caldo» si fa «rovente», e nei prossimi giorni ci sarà sicuramente battaglia aspra.

Ugo Salvini

Il sindaco conferma la fiducia a Lacalamita e non pensa, in futuro, a Gambardella

Illy dice basta alle voci sul Porto

Il sindaco dice basta alla diatriba. Non gli vanno giù le voci circolate sulla nomina (nella primavera del '99) del presidente dell'Autorità portuale e replica prontamente mettendo i puntini sulle «i». «L'indicazione va fatta d'intesa con il Comune di Muggia - sbotta - e quindi è falso che Dipiazza e io possiamo indicare due candidati diversi».

Ma non basta: il sindaco smentisce nella maniera più decisa di avere l'intenzione di insediare al vertice del porto l'ex city manager Giovanni Gambardella (nella foto). «Non ho mai messo in



dubbio la fiducia a Lacalamita - sottolinea con forza - e comunque bisognerà vedere se lui sarà disponibile ad assumere un secondo man-

dato. Certo, ricorda ancora Illy, nella regione è invalsa la regola non scritta di confermare per un secondo incarico gli amministratori dei vari enti, sempre che non abbiano fornito prestazioni negative nel primo mandato. «Non ho mai detto né no a Lacalamita né sì a Gambardella - ribadisce il primo cittadino - e quando si tratterà di decidere la prima cosa sarà naturalmente di parlare con Lacalamita. Al di là del fatto tecnico-giuridico (l'indicazione congiunta con Muggia) - conclude - smentisco categoricamente le voci che mi vedrebbero preferire Gambardella».

Il vicesindaco rintuzza i rilievi della Cgil comunale sulla riorganizzazione e il funzionamento della macchina amministrativa

Damiani: «Siamo efficienti. E gli altri ci copiano»



Replica dei vertici comunali alla Cgil, che per bocca di Marino Sossi aveva nei giorni scorsi denunciato il «naufragio» del Comune.

La riorganizzazione interna - si legge in una nota - non è un caso che oggi essa sia oggetto di analisi da parte di altre civiche amministrazioni. Da Milano a Verona, da Bergamo ad Asti. Anche sugli incarichi esterni di dirigente, la Cgil, secondo il Comune, sta prendendo un grosso abbaglio, perché se è vero che il limitato inserimento di «esterni» a tempo determinato si manifesta stimolante e funzionale, lo è anche che tutte e dieci le direzioni di area sono assegnate a dirigenti in carriera interna. E sono proprio questi superdirigenti a costituire il Comitato di Direzione, organo costituito proprio al fine di coordinare le attività interne e valorizzare il ruolo del management pubblico.

Sulla nomina di un nuovo assessore al Personale e sul tema della definizione della nuova pianta organica, che la Cgil teme venga assegnata a società esterna («taglia meno e senza tanti problemi») aveva dichiarato l'esponente sindacale, scende in campo il vicesindaco Roberto Damiani, il quale precisa come Illy abbia già scelto il sostituto Mario Cappelli, ma aspetti che egli si liberi, anche formalmente, dei suoi attuali gravosi impegni per presentarsi pubblicamente. «Cose più che normali - precisa Damiani - quando le scelte vengono operate attingendo dal mondo professionale le migliori competenze disponibili. E per quanto attiene alla pianta organica il signor Sossi non alimente ulteriormente il suo catastrofismo, non chiediamo di meglio che fare da noi».

Sarebbe inoltre interessante - prosegue la nota del Comune - sapere quali siano gli indicatori che portano ad affermare che le deliberazioni marcano al rallentatore, giacché dal momento della firma del dirigente di competenza esse impegna-

no mediamente sei giorni lavorativi per essere finanziate, avere il visto del segretario e quindi essere approvate e che lo snellimento delle procedure amministrative ha generato nel corso del solo 1997 una riduzione del 37% (la più alta tra i comuni di grande dimensione in Italia) delle deliberazioni necessarie al funzionamento della macchina comunale con un incremento

«Le deliberazioni impegnano solo sei giorni per essere finanziate e approvate. E la capacità di spesa e l'ottimizzazione delle risorse sono da record»

notevolissimo nella capacità di spesa dell'ente e quindi di un ottimale utilizzo delle risorse economico finanziarie a disposizione (come si vedrà dal consuntivo 1997). Tali risultati saranno ulteriormente migliorati nel corso del 1998 giacché proprio nella giunta dello scorso giovedì si è autorizzato l'acquisto di una nuova procedura informatizzata per la gestione integrata della

«Il sindaco ha già scelto il sostituto di Cappelli e attende solo che si disimpegni. È normale quando si cercano le professionalità migliori»

procedura deliberativa che potrà a un solo giorno lavorativo il tempo necessario per l'adozione formale dei provvedimenti che parte dalla giunta. Per quanto riguarda il funzionamento della ragioneria si rammenta che il Comune di Trieste ha dovuto, come tutti i comuni di maggiore dimensione in Italia, adeguarsi a una nuova normativa che ha portato a un abnorme sviluppo delle note da registrare (affinché il cittadino possa avere un'idea delle somme passate dalle 20.565

del 1995, al 37.334 del 1987) e ha reso necessaria la radicale modifica di programma di gestione. Attualmente, comunque, i tempi di pagamento delle fatture, salvo i casi che richiedono particolari verifiche, si stanno sensibilmente riducendo (siamo sulla media dei 40 giorni), e vi è l'impegno, a far data dal prossimo 28 febbraio, a garantire ai fornitori il pagamento entro 30 giorni dal ricevimento fattura: uno standard che si ritiene invidiabile e che il Comune di Trieste non raggiungeva da parecchi anni.

«Siamo profondamente rispettosi del decisivo apporto recato dai dipendenti tutti al processo di crescita dell'Azienda Comune - afferma Damiani - quindi nel ruolo delle loro rappresentanze sindacali. Ma corale, Sindaco, assessori, direzione generale, dirigenti e dipendenti tutti dovessero l'ulteriore sforzo di fornire servizi sempre più adeguati ai cittadini. Posizioni polemiche, demagogiche e irrispettose della realtà non giovano a tale obiettivo. La minaccia di gesti d'altri tempi, come l'occupazione da parte del Municipio, allontanano da questo obiettivo e riportano a quei tempi di conflittualità e demagogia di cui ogni cittadino paga ancor oggi le conseguenze disastrose. Vero è che il Comune di Trieste sta vivendo una poderosa fase di trasformazione, evidente sotto gli occhi di tutti. Sta diventando l'Azienda dei suoi cittadini: l'Azienda Comune. Ciò non significa, come tentano di far intendere coloro che con passione si dedicano allo sterile esercizio della polemica, che il Comune si gestisce con le stesse finalità e con gli stessi metodi di una azienda privata. Significa che il Comune come azienda deve produrre i migliori servizi possibili per la comunità che è chiamato a servire attraverso la più oculata gestione delle sue risorse sia umane sia economiche. Ed è a questa intrapresa che, con responsabilità, anche le Organizzazioni sindacali sono chiamate a dare il loro fattivo e critico contributo».

I consiglieri Grizon e Marzi lanciano un allarme sui rischi di un cambio di guardia ai vertici dell'azienda

Ccd all'attacco: Borruso resti all'Act

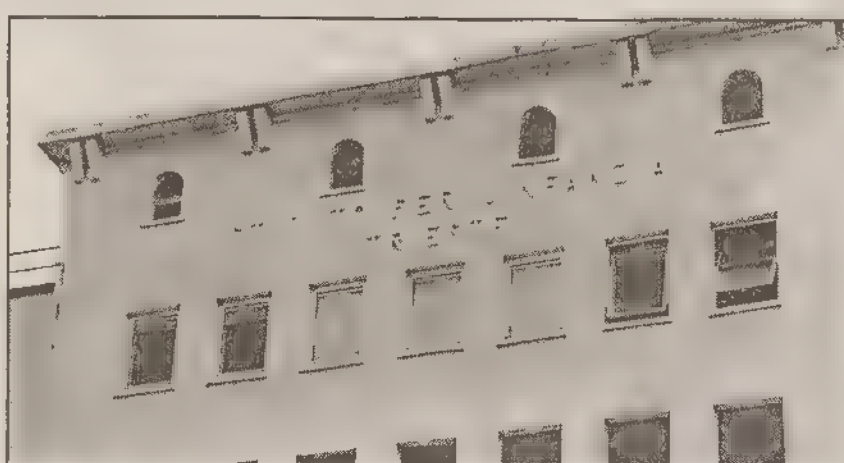
«Piagnistei sui costi sperando in un occhio di riguardo per il futuro appalto»

Critiche anche a Illy: «Ha sistemato tutti i suoi amici del Comitato elettorale. Se la prendeva tanto con i partiti lottizzatori e adesso fa lo stesso gioco»

Solidarietà ai dipendenti e ai sindacati dell'Act dopo l'annuncio della disdetta dell'integrativo aziendale. Critiche alla gestione del secondo mandato del sindaco Illy, ormai «fotocopia dello stesso sistema lottizzatorio invalso nella prima Repubblica». Su questi due temi, ieri mattina, il consigliere provinciale Claudio Grizon e il consigliere comunale Maurizio Marzi, esponenti del Ccd, hanno attizzato il dibattito politico, prendendo spunto dalle ultime, ventilate nomine che vorrebbero l'attuale presidente dell'azienda dei trasporti, il docente Giacomo Borruso, in corsa per occupare il posto di commissario all'ospedale infantile Burlo Garofolo. «C'è un'assoluta necessità di garantire la continuità di gestione all'interno dell'Act - ha esordito Grizon - in modo che l'azienda arrivi in migliori condizioni alla gara europea per l'assegnazione decennale del si-

stema dei trasporti pubblici cittadino». Il capitolo d'appalto, con la determinazione del bacino d'utenza e di tutti i termini della gara, verrà reso pubblico dalla Provincia il prossimo giugno. «Dopo appena sei mesi di incarico - ha aggiunto l'esponente provinciale - Borruso non può lasciare l'Act in un momento così delicato. E' una questione di coerenza e di correttezza. Questo modo di fare suscita il sospetto che si defili proprio per non avere problemi. Ed è singolare che il sindaco Illy non si renda conto della necessità di mantenere una continuità operativa nell'azienda».

Grizon ha ricordato le dichiarazioni sempre «lamentose» di Borruso a proposito dei costi del personale, che, secondo il presidente, lavorano la competitività della struttura in vista della sfida europea. «Non è nient'altro che un alibi - hanno obiettato i due cicidi - che non tie-



ne conto delle caratteristiche del territorio triestino, particolarmente stressanti per il personale. I vertici dell'azienda sono solo preoccupati della propria sopravvivenza, perché sanno che, in caso di sconfitta dell'Act nel prossimo bando di gara, i primi a sparire saranno proprio loro. Questi continui piagnistei a proposito del costo del personale non mirano altro che a far pretesione sui sindacati e a «sensibilizzare» la Provincia perché abbia un occhio di riguardo per l'azienda nella stesura del capitolo d'appalto...».

Borruso porti avanti il suo incarico, suggerisce il Ccd. E, visto che fu anche lui a innescare la polemica contro la Regione matrigna di contributi nei confronti dell'Università di Trieste, faccia lo stesso a proposito dei fondi stanziati per l'Act, che ha il parco macchine più obsoleto tra tutte le provincie e i contributi più bassi. Ma forse, insinua Marzi, la polemica per l'ateneo fu solo una «volata» alla proposta dell'autonomia possibile di Illy, che sarebbe uscita di lì a stretto giro...

Torniamo alle nomine, «vera prova del nove del cambiamento a contotanti gradi nell'atteggiamento di Illy». «Anche nell'ultima

campagna elettorale non ha fatto altro che dire «basta lottizzazioni» - attacca Marzi - presentando la società civile come tecnica e onesta e i partiti come disonesti e corrotti. E' rimasta famosa la riunione a palazzo Diana quando Illy non degnò di un'occhiata la lista di nomi, messa insieme da tutti i partiti dell'Ulivo, tra cui scegliere «un» assessore per la sua giunta. Ma adesso anche lui è entrato nello stesso meccanismo». E già, allora, con gli esempi degli amici «sistemati», a partire da Gambardella e Cervesi all'Acegas («si è fatto un consiglio talmente blindato che può agire senza alcun controllo di trasparenza, dimenticando che l'azienda è dei cittadini, non sua»). «Illy ha pagato tutti i membri del suo Comitato elettorale. Manca solo Emilio Terpin. Se fosse diventato presidente della Provincia, come a suo tempo si diceva - hanno concluso Marzi e Grizon - scommettiamo che il sindaco, e la stessa Trieste azzurra, la smetterebbero di dire che si tratta di un ente inutile?».

ar. bor.

GRANDI CINEMA

THE JACKAL

AMBASCIATORI

20th Century Fox e Paramount Pictures presentano il film più costoso della storia del cinema

IL MAGNIFICO "TITANIC", IL PRIMO FILM CHE PUÒ ESSERE PARAGONATO A "VIA COL VENTO"

Leonardo di CAPRIO Kate WINSLET
NULLA AL MONDO POTEVA DIVIDERLI

TITANIC

Un film di James Cameron

ORARIO: 15.20 18.40 22

NAZIONALE

CINEMA MULTISALA

VINCITORE DI 3 GLOBI D'ORO

MIGLIOR FILM (COMEDIA) MIGLIOR ATTORRE (COMEDIA) JACK NICHOLSON MIGLIORE ATTORICE (COMEDIA) HELEN HUNT

GUARDATEVI DA MELVIN

JACK NICHOLSON
HELEN HUNT GREG KINNEAR

QUALCOSA È CAMBIATO

Una commedia che viene dal cuore e prende per il collo.

GRANDI FILMS

SPAZIO INFINITO TERRORE INFINITO

PUNTO DI NON RITORNO

EVENT HORIZON
dts digital sound

IL FILM CHE HA SCONVOLTO IL FESTIVAL DI VENEZIA

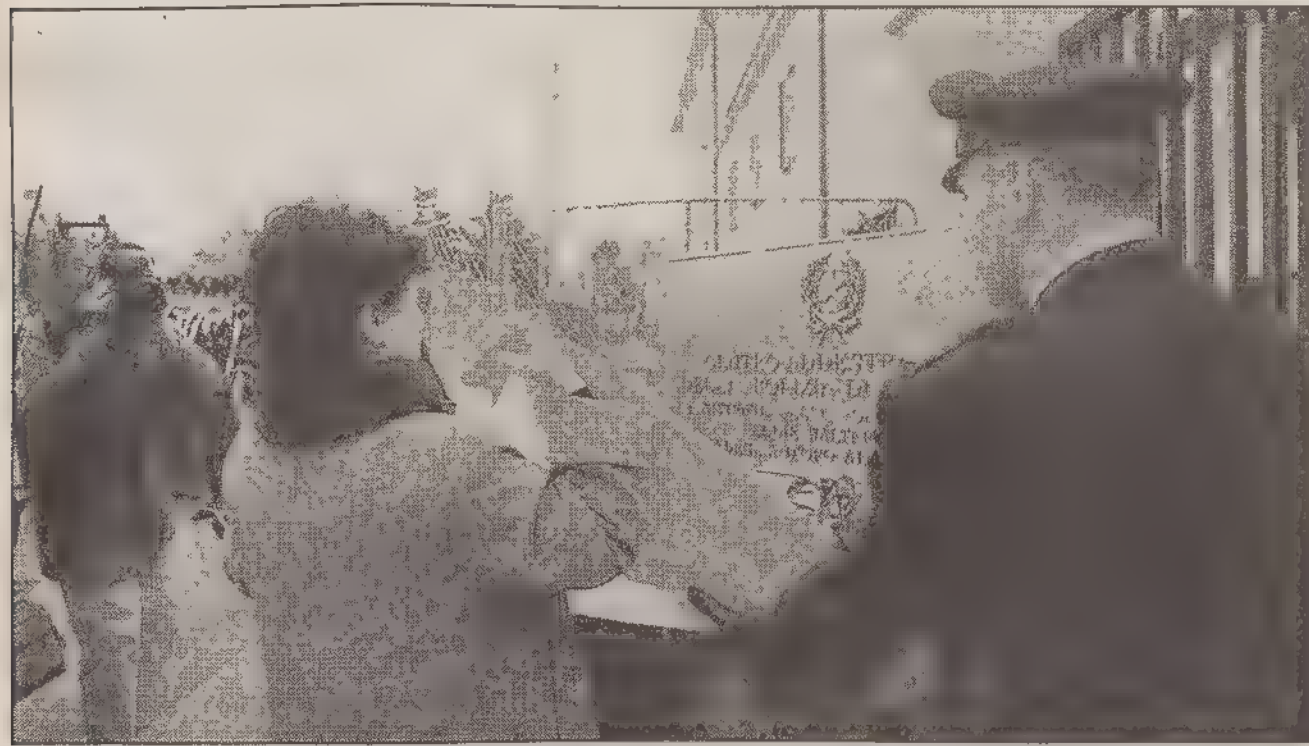
STEPHEN FREY
REBECCA WILDE

WILDE

Intitolata all'agente morto con Borsellino la nuova struttura di addestramento degli addetti ai posti di confine

Un Centro ricorderà Eddy Cosina

Presente il capo della Polizia Masone, che ha deposto una corona d'alloro



Lo scoprimento della lapide che ricorda l'agente triestino Eddy Walter Cosina.

Un cielo plumbeo e gelide folate di vento hanno fatto da cornice ieri a Duino alla cerimonia di intitolazione del Centro di addestramento di polizia di frontiera alla memoria di Eddy Walter Cosina, il giovane agente, originario di Muggia, che faceva parte della scorta del giudice Borsellino nel mortale attentato mafioso del 19 luglio 1992. Dopo la scoperta della targa posta all'ingresso della scuola, la mamma e le sorelle di Cosina hanno sostato brevemente nei pressi del picchetto d'onore mentre le note del «Silenzio» sottolineavano la commovente del momento. Al termine della benedizione alla targa impartita dal vescovo di Gorizia,

Bommarco, e dopo la deposizione di una corona d'alloro da parte del Capo della polizia, Fernando Masone, il Questore di Trieste, Vincenzo Santoro, ha ricordato il sacrificio di Cosina e di tutti gli agenti deceduti in servizio: «Impegnarci ancora di più nel nostro compito - ha aggiunto il Questore - significa dare il giusto tributo alla memoria di Eddy Cosina». Della svolta impressa alla lotta alla criminalità mafiosa da quell'agguato ha quindi parlato Masone, all'epoca dei fatti Questore di Palermo e quindi testimone diretto di quei tragici giorni: «Da quella strage - ha ribadito il Capo della polizia - è iniziata una nuova fase della lotta

alla mafia che ha portato ai risultati che oggi sono sotto gli occhi di tutti. Questo è il valore più alto legato a quelle giovani vite stroncate, questa è la risposta più giusta a quei vili gesti ed è anche la via che ci porterà a progredire ancor più nella lotta al crimine». Al termine della cerimonia, alla quale hanno preso parte tra gli altri il Prefetto Michele De Feis, i sindaci di Trieste, Illy, di Duino, Voci, e di Muggia, Dipiazza, un'agente ha consegnato alla madre di Cosina un mazzo di fiori. La scuola di Duino prepara ogni anno un centinaio di agenti della Polizia di frontiera suddivisi in due corsi della durata di sei mesi ciascuno.

Impegno dell'assessore Barduzzi

Smog a Servola: controllo delle emissioni e dati in tempo reale

Una delegazione del comitato «Servola respira», con rappresentanti del Wwf e di Legambiente, ha avuto un incontro con l'assessore Ondina Barduzzi, presente anche il consigliere della Lista Illy Roberto Decarli, sul grave stato di disagio del rione, provocato dall'attività industriale della Ferreria.

È stato richiesto un impegno del sindaco Illy, in qualità di garante della salute dei cittadini, affinché l'Azienda per i servizi sanitari effettui un monitoraggio della qualità dell'aria su parametri specifici di questo particolare tipo di lavorazioni industriali. I rappresentanti del Comitato hanno anche messo in evidenza il problema dell'inquinamento acustico, provocato da alcune fasi del processo di lavorazione, e non solo dalle comunicazioni interne diffuse a mezzo altoparlanti.

L'assessore Barduzzi, da parte sua, ha preso l'impegno di convocare a breve un tavolo di concertazione tra i responsabili dell'Azienda sanitaria, la Servola spa, il Comitato e il Comune, di individuare una metodologia di controllo delle emissioni nell'aria e di divulgare in tempi reali, anche attraverso i moderni informatici (display collocati in zona a disposizione dei cittadini) i dati delle centraline.

Il Comitato ha anche sottolineato, per evitare malintesi sul significato delle proprie iniziative, di non avere come obiettivo la chiusura dello stabilimento di Servola, bensì il rispetto della normativa ambientale vigente.

g.l.

La Lega consumatori delle Acli ha in programma di estendere il servizio a tutte le aziende che operano nel settore delle comunicazioni

Liti "telefoniche": si allargano le conciliazioni

Rinnovare per l'anno in corso, estendone la portata a tutte le aziende fornitrici di servizi telefonici (finora l'assistenza era limitata ai rapporti fra utenza e Telecom) il programma di "conciliazione e arbitrato" fra consumatori ed enti, organizzare una serie di conferenze per illustrare le diverse modalità di accesso gratuito o a basso costo alla giustizia, confermare la propria presenza a fianco dei cittadini.

È questo il programma per il '98 della Lega consumatori di Trieste, l'associazione di difesa delle famiglie e dei consumatori emanazio-

ne delle Acli, presentata nel corso di una conferenza-dibattito svoltasi nella sede di via San Francesco.

«In considerazione del successo ottenuto dall'iniziativa, in corso da qualche anno - ha detto il segretario provinciale, Sergio Ramani, riferendosi al progetto "conciliazione e arbitrato" sui servizi telefonici - abbiamo formulato a livello nazionale una richiesta ufficiale di rinnovo all'Unione europea, e abbiamo fondate speranze in una risposta positiva».

Il progetto consiste nella possibilità concessa agli utenti di appellarsi gratuitamente ai vari uffici di conciliazione dislocati sul territorio nazionale (a Trieste la sede è situata in via Bonomo, 2) per ottenere una risposta, vincente per le parti, da parte della Commissione di conciliazione su contenziosi non risolti dalle filiali della Telecom. Se la Commissione non può individuare una soluzione, esiste la possibilità di ricorrere all'Arbitro. In questo caso il costo della procedura (400 mila lire al massimo) è a carico della parte che risulta perdente.

«Questo strumento ha permesso di gestire circa 20 mila controversie - ha aggiunto Ramani - e contiamo, con l'estensione alle altre aziende distributrici, di crescere ancora».

Ma la Lega consumatori non si ferma ai telefoni: «Il nostro compito è quello di assistere l'utenza in tutti gli aspetti della vita quotidiana che possono originare controversie - ha aggiunto il segretario regionale, Vincenzo Cutazzo - per questo abbiamo allestito un fitto calendario di incontri su diversi temi».

Il primo, trattato proprio in occasione della conferenza stampa, ha riguardato il diritto dei cittadini all'accesso alla giustizia ed è stato illustrato dall'avvocato della Lega consumatori, Tullio Moro.

Il relatore si è soffermato sugli aspetti dei costi della giustizia, individuando le strade che permettono di accedere al gratuito patrocinio («Che sono più numerose di quanto generalmente si creda» ha detto fra l'altro), sui cosiddetti "interessi diffusi", cioè gli interessi dei quali è portatrice la comunità costituita dai cittadini in quanto tale e non i singoli privati, e parlando infine delle possibilità di accesso alla Corte europea per i diritti dell'uomo, allo scopo di ottenere maggiore rapidità di risposta dalle varie componenti della giustizia.

u. sa.

Un'operazione della Guardia di finanza porta all'arresto di un albanese e al sequestro di un grosso quantitativo di droga

Pani di marijuana per un miliardo nell'auto

Nascosti dentro il pianale 85 chili di stupefacenti, destinati a Milano

Lo ha tradito il ruotino di scorta sistemato nel bagagliaio della sua Renault 11. Un accessorio inusuale per quella vettura, che ha attirato l'attenzione di un finanziere verso un albanese di 35 anni che stava sbarcando dalla "Espresso Grecia". Sono partiti da lì il recupero, da parte della Guardia di Finanza di Trieste Fiamme Gialle, di ben 85 chilogrammi di marijuana, suddivisi in 84 pani, per un valore sul mercato vicino al miliardo di lire, e l'arresto dell'uomo.

La droga era stata sistemata («In maniera un po' artigianale», sostengono gli investigatori) sotto il pianale della vettura, immatricolata in Albania. In sostanza, dal bagagliaio fino ai posti anteriori erano stati ricavati due compartimenti ai quali si è potuto accedere solamente tagliando la lamiera. I finanziere, del resto,

avevano pochi dubbi sul fatto di andare praticamente a colpo sicuro. Da un lato era arrivata una segnalazione dalla repubblica schietta sul possibile arrivo di un corriere proprio a Trieste, dall'altro il fiuto del cane pastore antidroga Dacki non ha tradito.



L'animale ha anzi avuto una reazione del tutto particolare, non indicando un posto specifico ma puntando direttamente sotto la vettura. Una fiamma ossidrica, e la Renault è stata aperta come una scatola di

tonno, fino alla scoperta del "tesoro".

Secondo gli inquirenti, lo stupefacente sequestrato era destinato all'hinterland milanese, dove sarebbe stato spacciato dalle organizzazioni albanesi che detengono il monopolio all'ombra della Madonnina. Indagini

sono in corso per individuarle. Appare pressoché certo anche che la marijuana sia di coltivazione autoctona, e cioè fatta crescere direttamente in piantagioni nella terra delle aquile.

Dopo le vie usate per le spedizioni negli ultimi mesi, generalmente effettuate con gommoni sulla rotta Albania-Puglia, le gang criminali hanno evidentemente differenziato gli itinerari dei loro corrieri. Una conferma indiretta è arrivata dalla stessa Guardia di Finanza, che ha parlato di «dilagante fenomeno della criminalità



albanese in Italia» ammonendo sui rischi legati a traffici sempre più incalzanti in direzione del nostro Paese.

Quello di ieri è stato il sequestro di stupefacenti più consistente verificatosi in questo inizio del '98. L'ultimo carico bloccato di cui si

ha notizia riguardava sempre un corriere albanese, che qualche tempo fa aveva tentato invano di introdurre nel territorio 67,8 chilogrammi di marijuana, con la tecnica evidentemente passata di moda del finto serbatoio di benzina.

f.b.

Petroliera greca perde acqua: bloccata in rada per prudenza

Fortunatamente perdeva solo acqua di zavorra, e pulita, per giunta, ma nel dubbio è stata ritardata la sua partenza alla volta del Pireo. È successo ieri alla "Nissos Delos", petroliera di bandiera ellenica, che aveva appena terminato di scaricare 80.000 tonnellate di petrolio greggio al terminale dell'oleodotto Siot. Personale della Capitaneria di porto si è accorto della fuoriuscita di acqua da alcune fessurazioni che si trovano in corrispondenza, appunto, di una cisterna riservata alla zavorra.

Sul posto, per motivi precauzionali, sono arrivati dapprima una vedetta della Guardia Costiera, e successivamente un ingegnere del Registro navale e un perito chimico del porto, dai quali è arrivata l'autorizzazione alla nave a ormeggiarsi in rada. Potrà eventualmente muoversi verso la Grecia, dopo ulteriori accertamenti da parte dei tecnici del registro di appartenenza della nave (Norske Veritas). Nel tratto di mare dove staziona la nave non è stata riscontrata traccia di inquinamento, ma la zona rimane comunque presidiata dalla Guardia Costiera.

Domande per alloggi

Nella sede del sindacato Confasal, in via Timeus 16, la Federazione nazionale inquilini (Federca) ha iniziato in questi giorni il servizio di compilazione delle domande per l'assegnazione degli alloggi di edilizia residenziale pubblica sovvenzionata indirizzata allo Iap, sia per il Comune di Trieste che per quelli minori. I moduli si trovano in sede. Appuntamenti ogni giorno dalle 17 alle 19 (tel. 3728376), anche per la compilazione del 730.

Confartigianato: è operativo Il Comitato piccola impresa

La piccola impresa triestina ha una nuova «casa». La Confartigianato, guidata da Fulvio Bronzi, ha infatti riunito tutte le piccole imprese non artigiane già associate per realizzare un primo gruppo dirigente, che rappresenti la piccola impresa in tutte le sedi ed organismi pubblici ed economici operanti nel territorio. All'unanimità, i presenti hanno eletto quale capogruppo Paolo Puppin, titolare della Nuova Imei srl, azienda operante nel settore della metalmeccanica.

A tutt'oggi sono più di un centinaio le aziende del comparto della piccola indu-

Piazza Goldoni, 11 - Campo S. Giacomo, 3

VITRUM
presenta
LA FIERA
dell'ACCIAIO e della PORCELLANA
sconti fino al **60%**
Trieste - Piazza S. Antonio Nuovo, 4 - Tel. 631976

DEVI ELIMINARE IL GRASSO?
VIENI NEL NUOVISSIMO
CENTROFITNESS infrasit
Ti aspettano le macchine per il dimagrimento localizzato INFRASIT, brevettate in tutto il mondo, che stimolano il consumo fisiologico del grasso e l'aumento del metabolismo.
Potrai ritrovare il benessere anche con:
* UNA PALESTRA DI CARDIO FITNESS
* IL TEST CON I FIORI DI BACH
ABBIAMO RISOLTO IL PROBLEMA DI MOLTI, RISOLVEREMO ANCHE IL TUO!
Per informazioni telefona al numero
(040) 37-28-615 ORARIO NON-STOP
TRIESTE Corso Italia, 19 (ingresso Via del Monte 2)

SERRAMENTI
IN ALLUMINIO P.V.C., ALLUMINIO - LEGNO
PORTE BLINDATE, PORTE PER INTERNI, TENDE DA SOLE, SCURETTI IN ALLUMINIO
FACILITAZIONI DI PAGAMENTO
FINO A 36 MESI SENZA ACCONTI
FRATELLI FILIPPI Snc
TRIESTE - VIA FONTANA 4/B - TEL. 361847

20%
su tutta la merce
PRISCO
Saldi
e se compri 3* x 30%!
* tre capi dello stesso tipo
es.: 3 body, 3 maglie, 3...
ed in più
Tante offerte Super!!!

L'assessore triestino Marini attacca duramente la bozza del nuovo piano Mattassi

Trasporti, Provincia contro Regione

«Viene punita l'Act, azienda redditizia, è l'ennesimo ladrocinio a Trieste»

La replica del rappresentante del Friuli Venezia Giulia: «Simili atteggiamenti trascinano il capoluogo in un tragico isolamento da città assistita»

Non è ancora definitivo, ma il nuovo piano regionale dei trasporti, la cui bozza è stata illustrata giovedì dall'assessore Mattassi ai responsabili del settore delle quattro unità di gestione in cui è stato suddiviso il territorio del Friuli-Venezia Giulia, ha già trovato l'opposizione dell'assessore provinciale competente, architetto Giulio Marini. Il suo è un giudizio durissimo. Accusa la Regione di voler mettere in atto «l'ennesimo ladrocinio nei confronti della provincia di Trieste».

«Per certi versi le scelte

tecniche effettuate potrebbero anche essere corrette. Ma c'è un vizio di fondo», afferma Marini. La legge regionale sul trasporto pubblico prevede che le aziende abbiano una redditività del 35 per cento. Ora, aziende come l'Act di Trieste tale obiettivo sono riuscite a raggiungerlo, altre no. Allora cosa succede. Succede che il piano regionale, anziché andare a premiare gli sforzi di quelle imprese che hanno meritato, prevede (per tutte, ma è innegabile che ad avvantaggiarsi saranno solo quelle che non hanno saputo raggiungere

quel 35 per cento di redditività imposto dalla legge) il riconoscimento del 9 per cento sui costi come utile di impresa. Una vera e propria regalìa».

Negli anni passati l'azienda triestina ha fatto la scelta di rinnovare al minimo il proprio parco-mezzi, pur mantenendo inalterata la qualità del servizio. Ciò le ha consentito di chiudere i bilanci con notevoli utili. «Altre aziende, invece», aggiunge Marini, «hanno rinnovato le loro strutture e il loro patrimonio rotabile usufruendo di idonei contributi e adesso, che non riescono a raggiungere quel 35 per cento di redditività imposto dalla legge si vuole fare loro il regalo di quel 9 per cento».

Un giudizio negativo viene espresso da Marini anche per il metodo seguito dall'assessore Mattassi «Avevamo proposto una serie di incontri per giungere a una bozza concordata, invece il piano, sua pure nelle sue linee di massima, dopo che è stato illustrato al Comitato tecnico composto dagli assessori delle quattro province dovrà essere esaminato nel corso di un prossimo incontro, che l'assessore Mattassi vuole sia conclusivo».

Adesso la Provincia si attiverà per esaminare la bozza assieme all'Act e poi con la stessa Act e gli enti che la compongono (Comune di Trieste e comuni minori) e i sindacati. L'obiettivo è quello di predisporre una sorta

di contropiano a quello redatto dalla Regione.

«Quelle dell'architetto Marini - afferma l'assessore regionale Mattassi - sono considerazioni esclusivamente politiche che affossano ogni valutazione di tipo tecnico».

«Non è affatto vero poi», aggiunge Mattassi - che il piano dimentica Trieste. Se si pensa che dei 144 miliardi di investimenti previsti per l'intera regione (che, ricordo, ha una popolazione di un milione e 250 mila persone), oltre il 40 per cento viene destinato alla provincia di Trieste (che di abitanti ne ha qualcosa come 250 mila), ciò significa che è sì tenuto conto della specificità del capoluogo giuliano. Ma la Regione non può dimenticare il problema

del trasporto pubblico in montagna e nelle aree extraurbane della regione». «Ogni altro tipo di considerazione che non sia tecnica - afferma ancora Mattassi - tende a separare Trieste dalla Regione e a trascinarla in un tragico isolamento da città assistita».

«Cercherò allora di riportare il dibattito sul piano della chiarezza e per questo - conclude l'assessore regionale ai trasporti - chiederò alla Quarta commissione del Consiglio regionale, visto che la Provincia di Trieste non intende affrontare l'argomento sotto l'aspetto tecnico, di impostare una discussione dal punto di vista politico. Poi ognuno si dovrà assumere le proprie responsabilità».

Domenico Diaco

Concorso Accademia militare: le domande entro domani

Scade domani il termine di presentazione (fa fede il timbro postale di partenza) delle domande per il concorso per l'ammissione al primo anno del corso dell'Accademia militare di Modena per 238 allievi. Il bando è stato pubblicato sulla Gazzetta ufficiale numero 1 del 2 gennaio '98, quarta serie speciale concorsi.

Le domande, reperibili nei distretti militari e nelle stazioni dei carabinieri, devono essere spedite con raccomandata al Comando accademia militare, ufficio allievi e reclutamento, piazza Roma 15, 41100 Modena.

Fino al 14 Materne comunali: gli orari per iscriversi

Da domani al 14 febbraio sono aperte le iscrizioni dei bambini alle scuole materne comunali per l'anno '98-'99. Le sedi sono quelle di via Pallini 2, via Vasari 23, vicolo delle Rose 5, strada vecchia dell'Istria 78, via alle Cave 4, via dei Mille 6. Le famiglie, dopo aver compilato l'apposito modulo, possono presentare le domande il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 14 alle 16.30 e il martedì, giovedì e sabato dalle 9.30 alle 12.

Le famiglie che hanno altri figli che frequentano una scuola materna o un asilo comunale possono presentare le domande anche in quelle sedi.



Risiera chiusa per manutenzione

Il monumento nazionale della Risiera di San Sabba non è visitabile da venerdì pomeriggio. La chiusura al pubblico si è resa necessaria per effettuare una serie di lavori di manutenzione ai tetti che erano stati danneggiati dalla bora e per restauri in altri ambienti. Data la situazione di pericolo, l'ingresso è stato vietato a tutte le persone non autorizzate.

Vito Campo trasferito a Gorizia, in città da domani il collega Ugo Mannini - Il congedo al Galilei

Scuola, arriva il nuovo provveditore

Quella di ieri è stata l'ultima giornata che Vito Campo ha trascorso negli uffici di via Cumano: alla guida della scuola triestina dal '90 (e per più anni, in precedenza, vice di Ottaviano Corbi) Campo da domani non sarà più provveditore agli studi di Trieste, bensì di Gorizia. E proprio dal capoluogo isontino arriverà al suo posto il collega Ugo Mannini. Lo scambio di poltrone è stato annunciato un paio di settimane fa dal ministro della Pubblica Istruzione Luigi Berlinguer, che con un telex ha comunicato a una cinquantina di provveditori e sovrintendenze

di tutta Italia una serie di trasferimenti che coinvolgono appunto, tra gli altri, i quattro provveditori della regione e il sovrintendente Valerio Giurleo.

Ieri Campo (che a Gorizia in passato aveva lavorato per sette anni come vice-provveditore) ha riunito i presidi e i direttori didattici della provincia nell'aula magna del liceo Galilei, «per salutarli - ha commentato - ma soprattutto per ringraziarli della collaborazione che ci ha portati, nel corso di questi anni, a fare molti passi avanti. Non è mancato un cenno all'amarezza e al disappunto» per il trasfe-

rimento improvviso: «Avevamo in cantiere molti progetti - ha sottolineato - che ora resteranno nell'incertezza».

Domani, dunque, il cambio al vertice della scuola triestina. Manca però ancora il decreto che il ministro deve emanare per convalidare giuridicamente gli spostamenti decisi in tutto il territorio nazionale: finora i dirigenti scolastici hanno ricevuto soltanto il telex che annunciava gli spostamenti «in prima attuazione del contratto nazionale del personale dirigenziale e in applicazione dei criteri elaborati sulla base delle rela-

tive norme». In teoria, dunque, non è esclusa la possibilità che Berlinguer possa applicare qualche ritocco ai provvedimenti.

Sempre domani, intanto, alla poltrona di sovrintendente è annunciato l'arrivo dell'ispettore ministeriale Pacifico Mercuri al posto di Giurleo, che diventa provveditore a Sondrio. Ma intanto si continuano a rincorrere voci di ricorsi al Tar: anche l'avvocato dello Snaals - conferma il segretario provinciale Giuseppe Ughi - sta definendo le basi di un ricorso collettivo a livello nazionale cui potrebbero aggregarsi vari dirigenti.

PRECISAZIONE

La pensione del bigamo: «L'Inps ha agito in tempo»

Dal vice direttore della sede Inps di Trieste riceviamo:

Con riferimento all'articolo dal titolo «La vedova del bigamo strappa la pensione sociale» mi pare di poter affermare che si tratta di un singolare esempio di manipolazione di notizie.

Non si può infatti scrivere il giorno 31: «L'Inps ci ha ripensato. Proprio ieri (ndr, come dire il 30), quando il caso è emerso a livello pubblico, ha iniziato a pagare...».

Se il mandato di pagamento (come vero e come riportato più avanti nello stesso articolo) è stato inviato alla banca il giorno 29, non si capisce come questo atto possa essere qualificato come «ripensamento... quando il caso è emerso a livello pubblico...».

Noto, inoltre, che la mia replica all'articolo del 30 gennaio è stata riportata così: «... L'istituto non ha il potere di dichiarare nullo un matrimonio, come pure non ha revocato o annullato...», mentre la mia replica era: «L'Inps non ha il potere di dichiarare nullo un matrimonio, e non l'ha fatto, come pure non ha annullato...».

Non è chi non veda la profonda alterazione di significato che scaturisce dall'omissione dell'inciso, omissione che tra l'altro rende sintatticamente improponibile il discorso presunto mio, la qual cosa mi secca non poco.

Non corrisponde a verità il fatto che «... la pensione di reversibilità non le veniva più versata da tre mesi...», «... i soldi per vivere le sono stati negati per tre mesi consecutivi...»: infatti la pensione di reversibilità è stata pagata fino a tutt'oggi, 31 gennaio 1998, e verrà sospesa in coincidenza con il bimestre febbraio-marzo 1998.

Anche sotto questo aspetto il fatto di aver predisposto già dal 29 gennaio 1998 un pagamento a integrazione dell'altra pensione di cui l'interessata è titolare, lungi dall'essere un segno di «ripensamento», testimonia della grande attenzione e tempestività con cui l'istituto si è adeguato alle esigenze della pensionata.

Da ultimo si precisa che questa vicenda trae origine non da zelo e accanimento investigativo dell'Inps, ma da una denuncia non anonima alla Procura della Repubblica e a questo istituto.

Sergio Jannitti
(vicedirettore Inps dirigente dell'Area pensioni)

Il bando Sedici posti di istruttore amministrativo in Comune

Un concorso pubblico per soli esami per la copertura di 16 posti di istruttore amministrativo, sesta qualifica funzionale, è stato indetto dal Comune di Trieste. Il requisito richiesto è il possesso del diploma di maturità conseguito in istituti di Stato o riconosciuti legalmente. Data e luogo dell'effettuazione dell'eventuale prova pre-selettiva verranno pubblicati sulla Gazzetta ufficiale di giugno.

Le domande vanno presentate entro il 23 febbraio. Altre informazioni possono essere richieste al Comune, uffici concorsi, telefoni 6754312, 6754675, 6754757 e all'Urp al numero 6754850. Copie del bando sono disponibili all'Ufficio concorsi e all'Urp, in piazza Unità 6 e nel sito Internet <http://www.comune.trieste.it/comune.htm>.

Protesta in viale Miramare degli inquilini delle abitazioni di Piani e Poggi Sant'Anna

Nord Libero blocca il traffico

In piazza anche gli affittuari delle case di via Puschi

Circolazione bloccata per più di un'ora, vigili costretti a un superlavoro per deviare il traffico di vetture in uscita da Trieste, molto numerose al mattino del sabato, verso strada del Friuli, automobilisti inviperiti. E' questo il risultato dell'ennesima protesta degli inquilini delle case del Lloyd Adriatico che ieri mattina ha fatto tappa all'imboccatura di viale Miramare.

«Ci scusiamo con tutti coloro che hanno dovuto patire dei disagi - ha spiegato uno degli organizzatori, Giorgio Marchesich, leader di Nord Libero - ma non abbiamo altra scelta per attirare l'attenzione sul problema, tutt'ora irrisolto delle case di Piani e Poggi Sant'Anna».

Com'è ormai noto, il Lloyd Adriatico, proprietario degli immobili, ha deciso di procedere alla loro vendita, ma sono numerosissimi gli inquilini che non possono permettersi la spesa dell'acquisto.

Proprio perché si tratta di una questione di principio - ha aggiunto Marchesich - stiamo iterando la protesta (i blocchi stradali sono diventati quasi un'abitudine oramai al sabato mattina, ndr) che sembra non avere sortito risultati concreti. Il Comune latita, la Regione propone soluzioni che assomigliano all'elemosina e intanto i cittadini sono preoccupatissimi».

Ieri le fila dei contestatori si sono ingrossate: agli inquilini delle case del Lloyd Adriatico si sono aggiunti quelli delle case di proprietà del Comune di via Puschi, rimaste senza riscaldamento.

«Ciò conferma le tesi che ribadiamo da tempo - ha sottolineato il portavoce di Nord Libero - e cioè che questa amministrazione comunale si disinteressa completamente dei veri problemi della gente. Ma non ci fermeremo qui - ha aggiunto con tono molto fermo - e a primavera faremo scendere in piazza tutti coloro, e a nostro avviso sono tanti, che subiscono continue vessazioni dalle istituzioni».

Ieri mattina gli inquilini di via Puschi erano partico-



larmente stizziti dalla notizia in base alla quale l'assessore Fortuna Drossi avrebbe predisposto, per alleviare i loro disagi, la consegna di stufette, rinviando la riparazione vera e propria degli impianti a primavera.

«Se queste sono le proposte del Comune - hanno detto in tanti - ci sentiamo veramente offesi oltre che trascurati».

Tornando al problema delle case del Lloyd Adriatico

va ricordato che venerdì ci sarà un incontro ufficiale fra tutti gli enti e le istituzioni interessate: «Ci auguriamo di essere invitati anche noi - ha detto ancora Marchesich alla fine della manifestazione - visto che siamo stati l'unico movimento politico che si è schierato a fianco della popolazione, mentre tutti gli altri si sono appiattiti su posizioni di assoluto disinteresse».

U. SA.

Marciapiedi ostruiti Sosta selvaggia delle auto: CamminaTrieste protesta

Il preoccupante aumento della sosta selvaggia delle auto sui marciapiedi e nelle zone di fermata dei bus - che penalizza utenti dell'Act, pedoni e bambini - viene sottolineato da CamminaTrieste. Viene segnalata in particolare «la drammatica situazione in viale XX settembre davanti alla scuola media Julia» e viene fatto rilevare che «la situazione lungo tutto il viale XX settembre e anche nelle vie adiacenti è preoccupante tutti i giorni, ma particolarmente pericolosa dal venerdì alla domenica compresa».

CamminaTrieste rileva anche che «la decisione dell'Act di potenziare i servizi e aprire nuove linee va incontro ai desideri della cittadinanza, mentre risulta meno comprensibile lo sciopero che gli autisti hanno effettuato venerdì».

SALDI movimentati
fino al **60%**
in via Torrebianca, 28

Saldi

con sconti fino al **60%**

Pittarello

CALZATURE

ILGiulia
CENTRO COMMERCIALE TRIESTE

LE IMMAGINI

MUGGIA Viaggio guidato a Porto San Rocco, nel cantiere dove sta nascendo la base nautica di «Marina Muja»

E a ottobre la «Barcolana» troverà il suo molo

Settanta persone al lavoro, banchine color arenaria, e pali lunghi 50 metri...



Una serie di immagini sugli imponenti lavori che stanno cambiando forma a un'ampia parte del golfo di Muggia. Dopo tanti anni di attesa per il porto nautico, questa è la prima documentazione sull'avanzamento dei lavori.



Ad agosto il completamento delle opere a mare, e a ottobre moli e banchine pronti per accogliere i partecipanti alla «Barcolana». Questi i prossimi obiettivi del cantiere di «Porto San Rocco», dove le oltre settanta persone impegnate stanno rispettando i tempi previsti all'inizio dei lavori. Come si può ben distinguere dalla prima fotografia, qui sopra, ripresa dal Belvedere del Santuario di Muggia Vecchia, risulta ormai delineato il perimetro del porto nautico. Solo pochi pali di sostegno devono essere infissi nel fondale melmoso (foto in alto a destra) per delimitare l'entrata di quella che sarà la più grande e completa marina del Mediterraneo. «Non è stato un lavoro semplice - spiega l'architetto Gianmaria Salvadoretti, responsabile per la sicurezza del cantiere e "braccio operativo" della compagnia finanziaria di investimento - Alcuni pali sono più lunghi di cinquanta metri e l'inclinazione può essere sbagliata di soli tre centimetri».



Qui sopra, e nelle due immagini a sinistra, si possono vedere le fasi di ultimazione del primo tratto di banchina. La gru galleggiante viene impiegata per affiancare i «moduli esterni» che verranno in seguito incastrati sul margine della banchina. Sia queste parti verso l'interno del porto che i «pannelli esterni» rivolti al mare sono stati dipinti in modo tale da richiamare le tinte dell'arenaria, evitando così, almeno in parte, la vista del grigio cemento che è stato utilizzato per la costruzione. Ma l'attenzione che il progetto riserva all'ambiente dovrebbe manifestarsi in maniera molto più concreta con gli impianti fognari. La rete sotterranea prevista per «Porto San Rocco» intercederà infatti gran parte degli scarichi oggi effettuati direttamente a mare dalle case soprastanti. Tutto ciò dovrebbe consentire un netto e visibile miglioramento della qualità delle acque in quel tratto di costa. Quanto alla foto qui a sinistra, infine, evidenzia un particolare del muro di cinta, ricoperto internamente da arenaria proveniente dalle cave muggesane.



Testi di
Riccardo Coretti

Foto di
Andrea Lasorte

L'alto muro di cinta verrà abbattuto e la strada tra poco sarà a senso alternato: primi disagi per il transito. Dureranno un mese.

Sopra, ancora una fase di completamento della banchina; a sinistra, ancora il muro di cinta, che costituirà anche la parete del garage sotterraneo. Dopo mesi di lavoro senza arrecare disturbo ai residenti, qualche disagio potrebbe venire proprio dall'abbattimento di questo tratto del vecchio muro che circondava il cantiere navale. A giorni dovrebbe venire istituito un senso unico alternato lungo la provinciale, regolato da un semaforo e attivo per circa un mese, per evitare pericoli agli operai addetti e agli automobilisti di passaggio. La foto

piccola, a sinistra, fa invece vedere un tratto di quello che oggi sembra solo un canale, ma che in realtà costituisce il limite della banchina interna del porto. La macchina «battipali» ripresa nell'immagine sta infatti inserendo i sostegni alla struttura, mentre il terreno sotto la macchina e alla destra verrà asportato per lasciar spazio al mare. Nei prossimi giorni sono previste alcune visite al cantiere da parte dei progettisti e di tecnici della Provincia, per stabilire ancora alcuni particolari sul previsto allargamento della strada provinciale.

Che cosa fa Duino, e chi controlla Prosecco? Anche Sgonico ha domande sull'amianto

Interrogazioni di Gruden (Unione slovena): «Mi sorprende Vocci, prima dà tutto il Comune al Parco del Carso, poi apre una discarica...»

Ancora il «pericolo amianto» tra le preoccupazioni delle amministrazioni del Carso. Due interrogazioni sull'argomento sono state presentate nei giorni scorsi al sindaco di Sgonico dal consigliere dell'Unione slovena, Giuseppe Gruden. La prima riguarda direttamente il territorio comunale, riferendosi ai vagoni carichi di amianto ancora fermi alla stazione ferroviaria di Prosecco. Gruden interroga

il sindaco in merito agli auspicabili controlli sanitari mediante analisi di campioni d'aria. «Mi ha preoccupato la risposta ricevuta dal sindaco - ha commentato Gruden -, secondo la quale l'Azienda per i servizi sanitari avrebbe fatto sapere che il carico dei vagoni è intatto, e che non serve effettuare alcuna misurazione. Io sono convinto che invece ci sarebbe opportuno un controllo immediato

visto la potenziale pericolosità della situazione». La seconda interrogazione chiedeva al sindaco di Sgonico se intende prendere provvedimenti per ottenere ulteriori informazioni sulle intenzioni del Comune limitrofo di Duino-Aurisina, circa l'apertura di una discarica per l'amianto. «Non capisco il comportamento del neosindaco Vocci (primo cittadino di Duino-Aurisina, ndr.) - ha concluso Gruden -, prima vuole inserire tutto il comune nel Parco del Carso e poi apre una discarica di amianto».

r. cor.

Prosegue la discussione sulla «Cosa 2» «Dev'essere di lotta e di governo»

«Finirla con diffidenze e incomprensioni, senza però rinnegare se stessi, per non rischiare di essere abbandonati dalla propria "base"»

Inizia anche a Duino Aurisina il dibattito interno sulla «Cosa 2». Alla vigilia dell'incontro regionale di Cervignano e di quello nazionale previsto a Firenze per metà febbraio, si è discusso del futuro della nuova sinistra italiana in un incontro organizzato nella sala comunale della biblioteca di Aurisina. «E' ormai iniziato il processo per la costruzione di una casa comune della sinistra - ha affermato il laburista Lo-

renzo Corigliano -. Le forze di sinistra che vi prenderanno parte dovranno superare le incomprensioni ideologiche, mantenendo intatti gli ideali della sinistra per creare un soggetto politico che sia partito di lotta e allo stesso tempo di governo». La scommessa è appunto questa - ha aggiunto Giorgio Depangher del Pds -, ricomporre tutte le forze della sinistra abbandonando vecchie diffidenze, come quelle

dei comunisti verso i socialisti e viceversa, dovute a lacerazioni recenti avvenute anni addietro».

La creazione di un nuovo soggetto politico che raggruppi più partiti sembra ormai un passo scontato a Milano Budin, in vista del trasferimento di competenze e del federalismo. La nuova sinistra però non dovrà rinnegare se stessa, per non essere abbandonata dalla sua «base»: «Questa "Cosa" mi interesserebbe - ha ribadito Fulvio Mitri - solo se manterrà la tensione ideale che spesso ha sacrificato in nome della

e. o.

PASQUA e PRIMAVERA

VIENNA
in pullman, 11-13 aprile..... L. 490.000
PROVENZA e CATALOGNA
in pullman, 9-15 aprile..... L. 990.000
CIPRO
in aereo, 10-16 aprile..... L. 1.440.000
PALMA DE MAIORCA
in aereo, 9-13 aprile..... da L. 490.000
PARIGI
in aereo, 10-13 aprile..... da L. 690.000
LANGHE e MONFERRATO Tour enogastronomico
in pullman, 11-13 aprile..... L. 480.000
OLANDA: per la fioritura dei tulipani
in pullman, 25 aprile - 1 maggio..... L. 1.130.000
PRAGA e KARLOVY VARY..... L. 790.000

Per automobilisti VIENNA - SALISBURGO - GRAZ
LAGHI DELLA GARZIA
+ tasse

PIAZZA TOMMASEO 2/B - TRIESTE
TEL. 040 367636-367886 FAX 040 367924

Rè Artù

(Le Scarpe)

Via Mazzini, 53/A - Tel. e Fax 040/636545

ultime 2 settimane

TUTTO
al 50%

La Porta Accanto

Abbigliamento

Via S. Spiridione Tel. 040/632154

Bora Viaggi
Via Locchi 28/A - Trieste
Tel. 302402

LA SPAGNA A PARTIRE DA LIT. 499.000 (AEREO + HOTEL)!!!

PASQUA 1998
BARCELONA 9-13 aprile Lit. 520.000
PARIGI 9-13 aprile Lit. 550.000
MADRID 8-12 aprile Lit. 490.000
PALMA DE MAIORCA 9-13 aprile Lit. 630.000
ISTANBUL 8-12 aprile Lit. 630.000

SPECIALE FEBBRAIO CARIBBI

SANTO DOMINGO da Lit. 1.660.000

CUBA da Lit. 1.625.000

SPECIALE AFRICA FEBBRAIO/MARZO

ZANZIBAR da Lit. 2.015.000

KENYA da Lit. 1.125.000

SPECIALE MAR ROSSO FEBBRAIO

HURGADA da Lit. 790.000

SHARM EL SHEIKH da Lit. 1.270.000

QUOTE ISCRIZIONE ESCLUSE

PER IL NUOVO GUARDAROBIA
E ACCESSORI, GIOIELLI
E ARTICOLI REGALO
nei migliori negozi della città

BUONI O.V.
paghi in 6 mensilità senza interessi!
via Carducci 28 - tel. 660770

GIULIO BERTARDI
OROLOGIAIO
TRIESTE

COMPRA E VENDE
ORO E MONETE
Via Roma 3, I piano ☎ 639086

SCUOLE PROFESSIONALI

ENCIP

VIA MAZZINI 32 - TELEFONO 638846

- DATTILOGRAFIA - VIDEOSCRITTURA
- OPERATORI PERSONAL COMPUTER
- INFORMATICA WINDOWS
- MASSAGGIO - LINGUAGGIO
- GINNASTICA FEMMINILE

Orario segreteria
9.30 - 12 e 16.30 - 19.30

BOTTA FINALE!

META'
PREZZO

GIACCHE E FELPE, CALZONI SNOWBOARD
GUANTI SCI ULTIMI GIORNI

SPORT & SPORT

SPORT & SPORT
TRIESTE - VIA TORREBIANCA 22

COM. EFF.

ORE DELLA CITTÀ

Club cinematografico

Il Club cinematografico triestino ha bandito il concorso «Carnevale e racconto le feste» libero a tutti i videomani non professionisti. Le opere nello standard Vhs e S/Vhs non dovranno superare la durata di 10 minuti e dovranno essere inedite per il cineclub. La consegna dei filmati andrà effettuata nella serata del 20 marzo nella sede del Club in via Mazzini 32. Per ulteriori informazioni tel. 942432.

ORE SPE

Scuola di ballo Arianna Presentazione corsi

Lunedì 2/2 20.30 c/o Dancing Paradiso, via De Franceschi 3, tel. 578453, 0360/216933, 0330/405806.

Fisiosport A.S.C.

Fisiosport organizza corsi di ginnastica antalgica vertebrale, per l'osteoporosi, tradizionale, tone-up, prestatistica dolce e di yoga presso la palestra dell'ala nuova del Sannatorio Triestino (parcheo interno), via Rossetti 62. Inoltre, per le squadre sportive e i settori giovanili, le valutazioni chinesiofologiche individuali e di gruppo per la prevenzione di traumi sportivi, consulenza e programmi individualizzati (personal trainer). Per informazioni e iscrizioni telefonare al 392501 ore 9-19.

Saldi da Penelope

Tutti i bottoni al 50% con prezzi incredibili: dalle 200 lire! Bottoni per cappotto da L. 1000, per pelliccia da L. 2000. Le migliori firme, via Carducci 43 (di fronte al mercato coperto).

Cucito ricamo e maglia

Corsi SITAM, via Coroneo 1. Tel. 630309.

Palestra Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per ginnastica tradizionale e dolce per tutte le età, aerobica, fitness, stretching con diversi orari. Tel. 774454.

Palestra Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per il nuovo corso di arti marziali, difesa personale maschile e femminile, yoseikan budō, karate, judo, aikido e yeet kune do. Tel. 774454.

Palestra Kinesport

Continuano le iscrizioni per i corsi di ballo caraibici, salsa tradizionale e salsa cubana, merengue, bachata e cha cha cha. Tel. 774454.

Palestra Sanitaria Kinesport

Continuano le iscrizioni per ginnastica specifica utile per artrosi, scoliosi, osteoporosi, discopatie, tonica per la muscolatura e tutti i problemi di schiena in diversi orari. Tel. 774454.

Federazione monarchica

Per la ricorrenza del 12 febbraio (genetliaco dei principi Vittorio Emanuele e Marina di Savoia) la locale Federazione monarchica organizza una riunione conviviale al Savoia Excelsior Palace: per l'occasione sarà a Trieste il segretario nazionale Sergio Boschi che terrà in precedenza rapporto al Club Reali della città in previsione dell'assemblea nazionale di fine marzo a Roma. L'incontro si terrà nella sala Umberto di via Imbriani 4, dove ci si può rivolgere per prenotare la cena.

Prestiti personali Aurum 639647

A dipendenti e pensionati tassi bancari, esito in giornata.

Capelli sfibrati e caduta

Parlane con Giorgio. Via Ginianale 9, tel. 771289.

Da O. Krainer via Raffineria 6

Tel. 371312. Vendita promozionale di salotti, divani, poltrone. Com. eff.

Tedesco rapido al Ccitt

Iscrizioni aperte al corso di lingua tedesca che si terrà da febbraio a giugno: il livello, lezioni di mattina 2 volte la settimana. Informazioni al Centro Culturale Italo-Tedesco di Trieste, riconosciuto dal Goethe-Institut, in via del Coroneo 15, tel. 040/635764.

Seminario: "Come studiare" e doposcuola e ripetizioni

Se i vostri figli non hanno voglia di svolgere i compiti a casa il Centro Servizi Didattici "La Fenice" vi offre l'opportunità di scegliere fra: il doposcuola, le ripetizioni e il seminario "Come studiare", quest'ultimo suddiviso in 3 incontri dal 17 al 26 febbraio dove gli alunni impareranno: come prendere appunti, come ascoltare una lezione, come studiare. Per informazioni: tel. 3220152, via Belpoggio 4. Sono aperte le iscrizioni.

Corsi intensivi gratuiti di lingue all'Ist. Cervantes

Di spagnolo, portoghese, inglese, francese, italiano per stranieri, per nuovi soci. Corsi mirati d'inglese per bambini elementari e medie. Videoteca, biblioteca in lingua originale. Telefono 367859. Via Valdivia 6, orario segreteria 16.15-20 dal lunedì al venerdì.

Saldi alla Pellicceria Cervo

Sconti eccezionali su tutto l'assortimento di modelli pronti e su misura. Alta qualità. Viale XX Settembre 16, tel. 370818.

La verità su Trieste

Ne parla Primo Rovis a Telequattro martedì 3 febbraio alle ore 20.10 con replica alle ore 24. Altre repliche: mercoledì 4/2 alle ore 13.40, venerdì 6/2 alle ore 17.30.

Messa Andos

Oggi alle 11, nella chiesa Madonna del Mare (p.le Rosmini) verrà celebrata una messa in onore di S. Agata, patrona dell'Andos. Seguirà un pranzo sociale.

Pro Senectute

Oggi al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 alle 16.30 «Saranno famosi»: Giuseppe Minin presenta gli allievi dell'Associazione musicale Arcadia di San Canzian d'Isonzo.

Messa in latino

Oggi alle 18, a cura della Fraternità sacerdotale S. Pio X fondata da mons. LeFebvre, in via S. Nicolò 27/A, sarà celebrata la messa tradizionale in lingua latina secondo il rito romano promulgato nel 1962. Rosario e confessioni da mezz'ora prima della messa.

Oratorio salesiano

In occasione del centenario di fondazione dell'Opera e in concomitanza della festa di San Giovanni Bosco, oggi, alle 17, la banda dell'oratorio si esibirà nel «Concerto del secolo» al teatro dell'oratorio stesso, in via dell'Istria 53.

Visite guidate al Revoltella

Oggi, alle 11, Luca Geroni sarà a disposizione del pubblico per una visita guidata alla mostra «Chersica. Dall'informale alle muse energetiche», allestita al museo Revoltella e prorogata fino a domenica 8 febbraio.

RISTORANTI E RITROVI

Ristorante La Bottega

di Trimalcione, via della Guardia 15b, 040/369799.

Polli spiedo-gastronomia

... e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltrè 3/B, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392665, orario unico 8-14.30.

Grande esibizione

delle coppie di danze standard e latino-americane con l'Accademia Danze Trieste. Ta Na Hora, via Costalunga 113. Prenotazioni all'827888.

Amici della lirica

Si avvertono i soci che il nuovo orario di segreteria è martedì, mercoledì e giovedì dalle 10 alle 12.

Alcolisti in trattamento

È convocata per martedì nella sede di via Foschiatti l'assemblea generale dei Club degli alcolisti in trattamento per l'esame dell'attività programmatica per l'anno in corso. I cittadini interessati alla prevenzione e trattamento dei problemi alcol-correlati sono invitati a partecipare.

Corso di shiatsu

Sabato 7 e domenica 8 febbraio inizia un corso di shiatsu con Rino Cortigiano della scuola Izanami Shiatsu Do di Trieste. Durata di 90 ore da febbraio a giugno. Per informazioni ed iscrizioni l'orario di segreteria è da lunedì a giovedì dalle 17 alle 18 all'associazione culturale «Tra terra e cielo», via della Geppa 2 (tel. 660898).

Le bande dei ricreatori

Domani alle 14.30 sarà replicato nella sede del teatro S. Pellico di via Ananiani 5, il concerto di Natale del complesso bandistico dei ricreatori comunali «Gentili e Toti». Si invitano genitori e simpatizzanti a partecipare numerosi.

Feder Casalinghe

Domani, alle 17, le socie visiteranno la mostra sul periodo napoleonico a Trieste, al museo Scaramanga di via Filzi 1. Si prega di essere puntuali.

Un libro sul Teatro Verdi

Oggi, al circolo Mcl di Campo San Giacomo 10, con inizio alle 18, Gianni Cioccolanti presenterà il libro «Il nostro teatro racconta la sua storia». Sarà presente l'autrice Olga Micol De Caro. Si tratta di una ricerca documentata del teatro Verdi, con delle curiosità ed aneddoti. Sono invitati i soci e simpatizzanti.

Grotta Gigante

Sono 400 gli iscritti che oggi daranno vita alla gara speleologica a cronometro individuale con discesa e risalita della Grotta Gigante sul Carso triestino promossa dalla Società Alpina delle Giulie tramite la sua Commissione grotte Eugenio Boegan ed il Gruppo corsa in montagna. Il via verrà dato al primo concorrente alle ore 9.30 con il susseguirsi delle partenze ogni trenta secondi. Durante la gara la Grotta Gigante rimarrà chiusa al pubblico. Le visite riprenderanno il pomeriggio al termine della manifestazione.

Società Dante Alighieri

In occasione del convegno a Malta su «Insediamenti e scambi culturali nel Mediterraneo», il comitato di Trieste organizza un viaggio culturale-turistico nell'isola dal 30 aprile al 5 maggio. Per informazioni e prenotazioni entro il 15 febbraio, la segreteria del comitato è aperta il lunedì e giovedì dalle 17.30 alle 19, via Torbianca 32, tel. e fax 362586.

PICCOLO ALBO

Chiunque avesse assistito mercoledì 31 dicembre, in via Beccaria/p.zza Oberdan, tra le 12.30 e le 13, alla caduta di una signora per effetto dell'arretramento di una giovane che stava parlando con altri amici, è pregato di telefonare al 306837, per fornire testimonianza dell'accaduto.

QUI BENZINA

TURNO D
AGIP: Piazza Caduti per la Libertà 2 (Muglia); Largo Piave; viale Campi Elisi 59; Sistianna S.S. 14 km 133 + 902 - Duino Aurisina; largo Sonnino 10; Piazza Sansovino 6.
SHELL: Rotonda del Boschetto; via Baiaumonti 1; via dell'Istria 212.
ESSO: largo Roiano 3/5; Opicina S.S. 202 (quadrivio); via Giulia 2 (Giardino pubblico).
I.P.: riva Ottaviano Augusto 2; piazza Libertà 3.
ERG: via Piccardi 46.
API: via F. Severo 2/5; via Baiaumonti 48.
TAMOI: via F. Severo 2/3; riva N. Sauro 6/1; viale Miramare 233/1.

Patentati capitani

Il comitato elettorale del Collegio capitani si rammarica con i soci per il deprecabile aggravio postale che si sta verificando alla ricezione delle formalità per le votazioni e causato da errata accidentale valutazione. Si auspica un positivo esito nell'operazione di voto in scadenza triennale.

Catechismo di strada

L'Associazione cattolica per il catechismo di strada ricorda che per problemi di fede si può telefonare a questi numeri: martedì, 9-11, tel. 301411, risponderà un padre francescano; mercoledì, 21-23 tel. 53338, risponderà un padre gesuita; venerdì, ore 20-23, tel. 631537 risponderà un sacerdote diocesano.

Associazione Mitteleuropa

La delegazione di Trieste dell'associazione culturale Mitteleuropa organizza per domenica 15 febbraio alle 20 al ristorante di via Costalunga 113 una cena di carnevale con ballo. Per prenotazioni e adesioni rivolgersi in sede, via Mazzini 30, il lunedì, mercoledì e venerdì, dalle 18 alle 20 (tel. 369977).

STATO CIVILE

MORTI: Spedicato Addolorata, di anni 77; Zarella Teresa, 91; Vogrigi Carla, 80; Cresciani Mario, 89; Bassi Anna, 89; Skarabot Aurelia, 78; Pribaz Maria, 90; Rebulaz Lorenzo, 88; Greco Antonio, 58; Poldrugovaz Luigi, 92; Orbanic Amelia, 91.
PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Naperotti Roberto, termoidraulico con Biasiol Monica, in attesa di occupazione; De Maria Paolo, insegnante con Hovhannessian Leah, farmacista; Smilovich Michele, tecnico con Ninetto Martina, impiegata; Pipa Fulvio, elettricista con Bossi Elena, collaboratrice domestica; Tomasi Fulvio, infermiere professionale con Cerna Maria Elena, ragioniera; Verdi Stefano, impiegato con Pella-schiar Patrizia, impiegata; Zani Alberto, ricercatore con Proverbio Alice Mado, ricercatore; Palumbo Cristian, operaio con Fratte Katja, in attesa di occupazione; Nemaz Andrea, pilota di elicottero con Venturin Michela, responsabile commerciale; Giacomazzi Stefano, carabiniere con Policheni Anna Lisa, casalinga; Riva Dario, impiegato con Olivo Claudia, operaia.

COMPERO ORO
a prezzi superiori
Central Gold
CORSO ITALIA 28

Cucciolo
Campo S. Giacomo 3 ☎763063
CARROZZINE PASSEGGINI LETTINI
SCONTO DAL 10% AL 30%

IN BREVE

Ultimo spettacolo della rassegna per ragazzi

Al teatro Cristallo arriva Robin Hood

Si conclude oggi alle 11 la rassegna «Ti racconto una fiaba», presentata per le famiglie al teatro Cristallo. L'ultima fiaba della domenica mattina sarà «Robin Hood», proposta dalla compagnia As.Te.R. di Firenze nell'ideazione scenografica di Natale Panaro per la regia di Oreste Castagna, entrambi collaboratori della trasmissione tv «L'albero azzurro». Sempre di Castagna, assieme a Carlo Zelindio Baruffi e a Enrica Maria Paoletti, è la riduzione del testo originale creato dalla fantasia di Dumas, nell'interpretazione di Annamaria Guerrini e Riccardo Naldini. «Robin Hood» rimarrà in scena al Cristallo anche domani e martedì (con inizio alle 10) per l'altra rassegna di teatro per l'infanzia e la gioventù della Contrada «A teatro in compagnia», dedicata alle scuole.

Studenti con infermità motorie: borse di studio per l'università istituite alla Fondazione Cini

In memoria di Luisa Cozzi Zille è stato istituito alla Fondazione Cini di Venezia un fondo destinato all'erogazione di borse di studio che consentiranno l'iscrizione e la frequenza all'università Ca' Foscari di Venezia o all'ateneo di Padova, tenendo conto preferenzialmente di chi vorrebbe iscriversi a Lettere per conseguire una laurea in materia storica. Il concorso è aperto ai cittadini italiani affetti da infermità motorie permanenti che li qualificano come motulesi e non abbiano superato i 25 anni alla scadenza del bando. La domanda di partecipazione con la relativa documentazione dovrà arrivare a mezzo raccomandata a/r entro il 15 maggio alla Fondazione Giorgio Cini, Isola di San Giorgio Maggiore, 30124, Venezia. Per informazioni dettagliate si può contattare la Fondazione stessa allo 041-5289900.

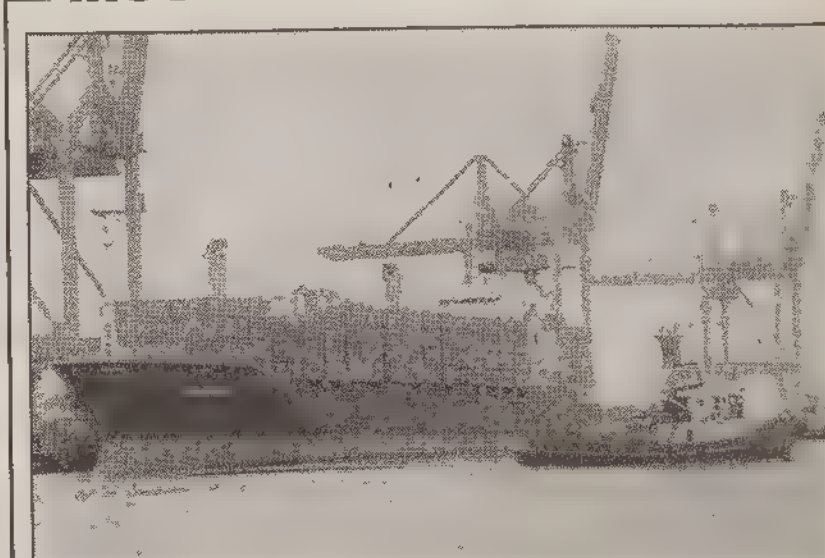
Domani l'assemblea annuale degli Atleti azzurri Si discuterà della spedizione a Sydney nel 2000

Domani alle 19.30 in prima e alle 20.30 in seconda convocazione si terrà, alla trattoria da Suban in via Comici, l'annuale assemblea degli Atleti azzurri d'Italia con all'ordine del giorno l'esame delle relazioni e dei bilanci. Particolare attenzione sarà data all'urgenza di stilare un elenco dei partecipanti alla spedizione a Sydney nel 2000 per l'Olimpiade che si terrà tra il 16 settembre e il primo ottobre. Più della metà dei biglietti utili sono già prenotati: chi - anche non sportivo - fosse interessato ad aggregarsi può telefonare al 369284 o 302791.

«La spiritualità egizia»: due docenti dell'ateneo presentano il volume di Bongioanni e Tosi

Domani alle 17.30 nell'aula magna della facoltà di Scienze della formazione (via Tigor 22) Franco Crevatin, ordinario di etnolinguistica alla Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori, e Maurizio Pagano, ordinario di filosofia teoretica alla facoltà di Scienze della formazione, presenteranno il volume «La spiritualità egizia - I concetti di Akh, Ba e Ka» di Alessandro Bongioanni e Mario Tosi con postfazione di Aldo Magris. Seguirà un dibattito alla presenza degli autori.

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
1/2	8.00	Tu KAPTAN A. DORAN	Istanbul	31
1/2	9.00	Tu U. SALIM DADAYLI	Salonicco	13/12
1/2	17.00	Cy WESTMAN	Reg. Calabria	33
1/2	20.00	It ESPRESSO GRECIA	Durazzo	22
1/2	22.00	Gr TOMIS PROVIDENCE	Ras Lanuf	Rada
1/2	15.00	PREVEZA	Da S.I.A. a	Italcem.
TRIESTE - PARTENZE				
1/2	9.00	Ly EL GURDABIA	ordini	Siot 4
1/2	11.00	It SOCAR 101	Venezia	52
1/2	13.00	It BULKGENOVA	ordini	52
1/2	18.00	Tu KAPTAN A. DORAN	Istanbul	31
1/2	23.00	Li HARRIET	ordini	rada

ELARGIZIONI

— In memoria di Adriano nell'anniv. (1/2) da Yvonne 30.000 pro Domus lucis Sanguinetti.
— In memoria di Giuseppe Bossi nel XVI anniv. (1/2) dalla sorella Berta 30.000 pro Div. cardiologica.
— In memoria di Alessandro Cernaz da Maria e Lidia Cernin e della famiglia Claudio Depangher 150.000 pro Ass. Cai XXX ottobre.
— In memoria di Massimo Corazza nel III anniv. (1/2) da mamma 50.000 pro Centro tumori Lovenati, 50.000 pro Astad.
— In memoria di Miranda Deponte nel XV anniv. dal fratello Fortunato Deponte 25.000 pro «La sveglia».
— In memoria di Emilio Francolla nel XI anniv. (1/2) dalla moglie, figli 50.000 pro Frati Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Rina Maria

Gazzini per il compleanno dalla sorella Dina 50.000 pro Frati Montuza (pane per i poveri), 50.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli (pane per i poveri).
— In memoria di Vinicio Gregori nel VIII anniv. (1/2) dalla sorella Nevea 50.000 pro Ass. Alpini Trieste, 50.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Cristina Lapagna e Raimund Tonkli (1/2) da Emy 30.000 pro Astad.
— In memoria di Renata Minach Turra da Eliana Raccogli Zucconi 100.000 pro Gattile Cociani.
— In memoria di Vinicio Minati nell'anniv. (1/2) dalla moglie e dai figli 30.000 pro Medicina d'urgenza.
— In memoria di Lucia Nordio nell'anniv. (1/2) dalla sorella e dal cognato 100.000 pro Ist. Rittmeyer.
— In memoria di Sergio Ra-

vano (1/2) dalla moglie Pina 100.000 pro Ass. de Banfield.
— In memoria di Ester Salomichio per il compleanno (1/2) da Milani, Dapretto, Bandelli 20.000 pro Comunità Isralitica, 10.000 pro Agmen.
— In memoria di Vincenzo Sirk da Alda, Vittorio e Darko 50.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Andrea Tuntar da Alessio Sarti 100.000 pro Cai XXX Ottobre.
— In memoria di Renata Zanini per il IV anniv. (1/2) dal marito Mario 100.000 pro Circolo culturale Cossetto; dalla figlia Roberta 100.000 pro Suore di carità dell'assunzione; dal nipote Giulio 50.000 pro Amnesty International.
— In memoria dei propri cari defunti (1/2) da N.N. 50.000 pro Sottoscr. pro Andrea Canziani.

— In memoria di Ernesto Baccara da Alba Parisotto 20.000 pro Centro Tumori Lovenati.
— In memoria di Ferdinando e Lidia Baccari dai figli Silvano Dario e Franco 150.000 pro Centro Tumori Lovenati.
— In memoria di Giuseppe Bortolotti dalla fam. Renato Poldrugov 50.000 pro Villaggio del Fanciullo.
— In memoria di Liana Caranzulla in Marion dalle famiglie Tandoi, Tedeschi 100.000 pro Airc.
— In memoria di Miro Cesnik dalla fam. Cubiat 50.000 pro Sogit.
— In memoria di Vladimiro Cesnik da Silvana e Maurizio 100.000 pro Aism.
— In memoria di Anna e Romano Cimarosti dal figlio Romano e Laura Cimarosti 100.000 pro Aism.
— In memoria di Nicolò Colbolli dalla famiglia Codogno

30.000 pro Comitato ex allievi ricreatorio Padovan.
— In memoria di Walter Colombin da Mariuccia e Paola Cocchiotti 50.000 pro Agmen.
— In memoria di Armando Corbella da Alessandro Patunio 100.000, da Marino e Serena Benussi 100.000, da Chicco e Lia Urso 100.000 pro Airc; da Luciano e Paolo Davanzo 100.000 pro Ass. de Banfield.
— In memoria di Luca Craso dalla fam. Corrado Bruno 20.000, dalla fam. Corrado Alberto 20.000, dalla famiglia Steffè Aldo 20.000 pro Agmen.
— In memoria di Giulio Degiampietro dalla famiglia 150.000 pro Ass. de Banfield.
— In memoria di Francesca Dusi da Nerina Probst 50.000 pro Andrea Canziani.
— In memoria di Roberto Hausbrandt da Fulvia Fonda

50.000 pro Centro Tumori Lovenati.
— In memoria di Nereo Hauser da Silvia Segala 50.000 pro Ass. Amici del Cuore; da Resy Zuzig - Semeraro 50.000 pro Andos; dalla fam. Cantoni 40.000, dalla famiglia Stagni 30.000 pro Centro Emodialiisi.
— In memoria di Laura Loredan da N.N. 61.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Marcello Michelazzi dalla fam. Abrami, Ambrosino, Benni, Antonoro, Antoniolli, Ferlora, Marega, Marini, Schillani 180.000 pro Agmen.
— In memoria di Pagnini D'Urso da Beniamino e Francesca Antonini 100.000 pro Astad.
— In memoria di Danilo Pertot da Furlan-Daneu 60.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Nella Predonzani ved. Corsi dalla fa-

miglia Battista 50.000 pro Seminario.
— In memoria di Celestina Rasoni in Luvina dalla figlia Elvira 100.000 pro Airc.
— In memoria di Aldo Razza da Massimo e Lidia 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Marino Rittossa da Punis Felice e figli 100.000, Carlo Muesan 50.000, Domenico Verrone 50.000, Manlio Spazzali 50.000, famiglia Giovannini 150.000, Grisonich Marino 50.000 pro Centro tumori Lovenati, dalla fam. Bullo 100.000 pro Centro tumori Lovenati, dalla fam. Seberich e Rinaldi 50.000 pro Chiesa S. Gerolamo, dalla fam. Edi Meden 50.000 pro Lega tumori Manni.
— In memoria di Rosa Romano in Giordano da Antonino, Bruna, Clara, Flavia, Mariano, Renata, Silvana, Vincenzo 160.000 pro Cest Due.
— In memoria di Carmen e

Francesco Rose dalla figlia Laura e Romano Cimarosti 50.000 pro Lega tumori Manni, 50.000 pro Aism Ts.
— In memoria di Francesca Saba ved. Krzysnik da Mario e Nilde Ferro 15.000 pro Centro cardiologico.
— In memoria di Pietro Stocovaz dai colleghi di Livia 219.000 pro Ass. G. de Banfield.
— In memoria di Paola Turri in Adelman Della Nave da Luciano e Paolo Davanzo 100.000 pro Ass. Goffredo de Banfield.
— In memoria di Giuseppe Vascotto da Antonietta Beltrame 50.000 pro Frati Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Caterina Giovanni Vignini dalla figlia Maria 50.000 pro Frati Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Bruna Vivanti da Benussi, Esposito, Lociero, Losi, Scatton 50.000 pro Airc.

Dopo la ristrutturazione che ha richiesto tre anni di lavori è stato inaugurato ieri lo stabile in Strada di Guardiella

Una casa per gli anziani: rinasce la «San Domenico»

La struttura diretta dalle Ancelle della Carità ospiterà 48 persone non autosufficienti

Alle attrezzature sanitarie si affianca la connotazione «domestica» degli ambienti sottolineata dal vescovo Ravnani, che ha dato la sua benedizione

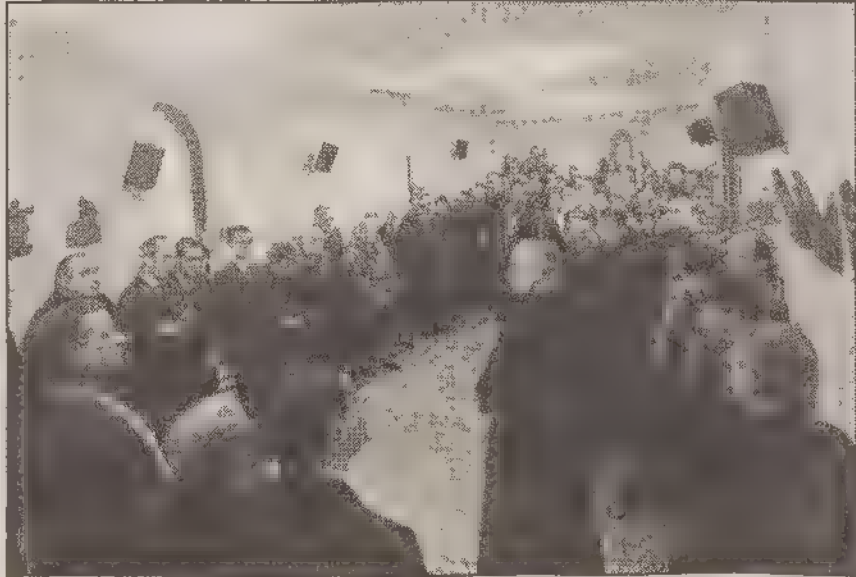
Ci sono voluti tre anni e sono trascorsi tra intoppi e problemi di ogni tipo. Ma da ieri la casa di riposo San Domenico, situata in Strada di Guardiella, è di nuova realtà. Funzionale, spaziosa, calda, riaccolgerà a partire da mercoledì prossimo i 48 anziani non autosufficienti che per tutto il periodo dei lavori sono stati ospitati a Casa Serena.

La struttura, che opera nell'ambito dei servizi sociali della Curia, è stata inaugurata ieri alla presenza di numerose autorità, tra cui il vicesindaco Roberto Damiani. Dotata di stanze nelle quali trovano posto da

uno fino a un massimo di quattro letti e servizi, con numerose stanze di soggiorno e la cucina, la casa offre ora 1700 metri quadri di spazi coperti affiancati da 1500 metri quadri di giardino.

All'interno della struttura sono stati ricavati anche spazi destinati a piccoli nuclei abitativi e le stanze per le suore infermiere delle Ancelle della Carità che dirigono la casa. Uno studio medico, ambulatorio e una piccola palestra per fisioterapia, sono in grado di coprire le esigenze sanitarie.

L'architetto Enzo Angiolini - al quale si deve il progetto di ristrutturazione -



ha ricordato come il grosso del lavoro, da un punto di vista strettamente tecnico, sia consistito nel dare un'immagine di complesso unico a una struttura che era prima non era. Alla villa principale, risalente al 1906, erano stati infatti ag-

giunti nel tempo altri piccoli edifici: uno dei quali, ci si è accorti durante i lavori, è risultato totalmente privo di fondamento.

Quanto agli spazi interni si è trattato invece di adeguare alle normative regionali l'intera struttura ren-

dendola totalmente accessibile a persone non autosufficienti, anche attraverso raccordi orizzontali e verticali.

Su tutto, l'obiettivo finale dell'opera, finanziata dalla Regione, è stato di dare l'impronta di una «casa», non di clinica. Proprio questa connotazione domestica, intesa come luogo di serenità in cui ricordare il passato senza rimpiangere, è stata evidenziata dal vescovo, monsignor Ravnani, che nel corso della cerimonia inaugurale ha benedetto la struttura.

Il presidente della «San Domenico» Gian Domenico Ragazzoni ha sottolineato il sostegno dato dal comitato monsignor Bellomi alla casa, da lui ricordata in una lettera scritta soltanto tre giorni prima di morire.

L'assessore regionale alla Sanità, Cristiano Degano, ha evidenziato la delicatezza dell'attuale momento che vede unificate la direzione della sanità e quella dell'assistenza. In quest'ottica, ha proseguito Degano, bisogna fare attenzione a non sanitarizzare l'assistenza degli anziani, ma ad affidarla invece al privato sociale.

L'assessore comunale ai Servizi sociali, Gianni Pecol Cominotto, ha concluso gli interventi ricordando la pressante necessità di case di riposo. A questo bisogno in crescendo il Comune vuole rispondere proprio in collaborazione con i privati, attraverso la formalizzazione di una rete convenzionata di strutture. (Nella foto Sterle, un momento della cerimonia inaugurale)

Anna Maria Naveri

Programmi e problemi illustrati durante l'assemblea annuale del Circolo

Il Cca a caccia di una sede

Sede sociale, qualità delle manifestazioni, nuove iscrizioni. Tre problemi presenti, tre impegni per il futuro. Il presidente uscente Giorgio Tombesi, parlando venerdì nella sala Baroncini delle Generali all'annuale assemblea dei soci del Circolo della cultura e delle arti (nella foto Sterle), ha fatto il punto sui nodi fondamentali che il sodalizio si trova ad affrontare.

Superati da poco i cinquant'anni di vita, il Circolo sta ripensando il proprio ruolo. Nato nel '46 per difendere, attraverso la cultura, l'italianità di una Trieste

contesa, ora che i tempi sono mutati e la città si sta aprendo verso i Paesi del Centro Europa anche il Cca rivolge i propri programmi a indirizzi internazionali.

Rimangono però alcune difficoltà. Prima di tutto quella - spinosa - della sede. Sfrattato dal ridotto del teatro Verdi, il Circolo - è stato fatto notare - è sempre in attesa che il Comune gli trovi una nuova e definitiva collocazione dove poter svolgere un'autentica attività di «circolo», appunto, fatta quindi di quotidiane frequentazioni. Sia Tombesi che il vicepresidente Licio

Zellini, pur senza fare polemiche, hanno chiesto dunque maggiore attenzione da parte di un Comune pure molto attivo in materia culturale.

Con toni altrettanto sfumati è stata tirata in ballo l'amministrazione provinciale che l'anno scorso, «per ragioni formali», ha decurtato il contributo al Circolo di 33 milioni di lire, un terzo del bilancio. Questa «dieta dimagrante» ha costretto il Cca a ridurre gli incontri a 46. Sono aumentati però gli spettatori, che hanno particolarmente gradito - come ha ricordato Zellini - la se-



rie di appuntamenti fissi «Il Circolo della lettura» curati da Valerio Fiandra e Roberto Curci.

Cosa possono aspettarsi per il '98 i circa 300 soci del Cca? Innanzitutto un elevato livello qualitativo delle manifestazioni, improntate

a una cultura interdisciplinare più che settoriale; un avvicinamento della cultura umanistica a quella scientifica; e la scelta di tematiche vicine agli interessi del pubblico. In conclusione, l'assemblea ha eletto il consiglio direttivo cui spett-

Sottolineata anche la decurtazione dei fondi da parte della Provincia

terà il compito di nominare il presidente, che dovrebbe essere sempre il riconfermatissimo Tombesi.

Intanto, sempre nell'ambito delle iniziative targate Cca, martedì alle 17.45 in Sala Baroncini (via Trento 8) Bruno Bianco, professore di storia della filosofia della facoltà di Scienze della comunicazione, illustrerà il complesso rapporto del grande poeta austriaco Rainer Maria Rilke con la musica, soffermandosi in particolare sulla concezione musicale presente nelle «Elegie duinesi» e nei «Sonetti a Orfeo».

p. mar.

Il celebre comico alla Stazione marittima su iniziativa dell'associazione Orizzonti 2002

Ospiti eccellenti per la terza volta di Greggio

Illy, Codarin e Antonione «padrini» del suo nuovo libro (che ha scopi benefici)

Domani un incontro
La piccola lirica
di Heuberger

Domani alle 17.30 a cura degli Amici della lirica e dell'Associazione dell'operetta, con la partecipazione dell'associazione Italia-Austria, nella sala maggiore di Corso Italia 12 Danilo Soli terrà una conversazione-ascolto su «Richard Heuberger e la sua operetta Der Opernbau». Nato nel 1850 a Graz, città di cui ricorre il giubileo del centenario del giubileo del compositore dell'epoca d'oro della piccola lirica. Der Opernbau, ambientata a Parigi durante il Carnevale, andò in scena per la prima volta il 5 gennaio 1898 a Vienna, ottenendo uno strepitoso successo.

Probabilmente non cadrà mai in tentazione, ma se mai decidesse di fondare un movimento politico, Ezio Greggio i suoi fedelissimi sostenitori li ha già pronti. Una adunata oceanica, infinitesima rappresentanza dei dieci milioni di telespettatori che ogni sera seguono «Striscia la notizia», stipata nella sala più grande della Stazione marittima, ha accolto ieri pomeriggio il comico televisivo, conduttore della fortunata trasmissione di Canale 5.

Greggio era a Trieste per presentare il suo terzo libro. «E lui o non è lui?», che segue gli altri già diventati dei bestseller. «Chi se ne fute e Presto che è tardi», che da solo ha avuto ben otto edizioni e 400 mila copie vendute. Titoli che riprendono alcuni dei celebri tormentoni che Greggio ha sfornato a getto continuo dagli schermi televisivi in vent'anni di carriera, dagli esordi della «Sberla» a «Striscia» passando per «Drive in». Greggio però non è a caccia di soldi. Anzi, tutti i diritti d'autore verranno versati all'associazione per l'aiuto ai bimbi nati prematuri, fondata da lui stesso insieme alla moglie nel '95. Su 500 mi-



la bambini che nascono ogni anno, si legge sul suo sito Internet (www.eziogreggio.it), il 10% è prematuro. L'associazione di Greggio ha già contribuito all'acquisto di molte apparecchiature destinate ai reparti di pediatria degli ospedali, tanto che, con le incubatrici frutto dei ricavi dei suoi libri, sono stati già salvati 700 bambini.

L'incontro con il pubblico triestino è stato organizzato dall'associazione Orizzonti

2002, che per la terza volta in tre anni ha portato a Trieste il terribile fustigatore televisivo. Sul palco, oltre al presidente Daniele Damele, altri personaggi «eccellenti», che Greggio ha presentato a modo suo: le veline (Illy e Staffieri), il vice-Gabibbo (il presidente della Provincia Codarin, con un occhio pesto). Poi Greggio è partito con un fuoco di fila di battute (alludendo al Gazebo dei Duchi D'Aosta: «Cos'è quella co-

sa che ho visto in piazza Unità, la canottiera di Rosy Bindi?» ed aneddoti (la grappa messa al posto dell'acqua alla «vittima» Iachetti, gli scherzi telefonici a Fede, spacciandosi per Berlusconi) soffermandosi più a lungo su alcuni casi trattati da «Striscia» («contro cui ci sono cause per 40 miliardi»).

«Noi siamo nati nel 1988 come un Tg satirico, poi gradatamente abbiamo cominciato ad occuparci del sociale, andando a colmare le lacune di chi doveva per mestiere fare informazione». Così Greggio ha ricordato le polemiche (e le denunce) seguite al contestato invio dei container nelle regioni colpite dal terremoto e la protesta degli allevatori per le «quote latte». Anche nelle cose più serie Greggio non ha mai perso la prontezza del witz ed il sorriso sulle labbra, tranne quando ha parlato dell'aggressione subita dal vice Gabibbo Salvi, malmenato dalle guardie del corpo di D'Alema: «Viviamo in uno stato di polizia», ha concluso, prima di subire l'assedio dei fans durante il rito della firma degli autografi e delle copie del libro.

p. mar.

Un volumetto divulgativo firmato da Giorgio Margaritondo

Come è fatto il sincrotrone? Te lo spiego in poche pagine

Martedì al liceo Galilei
Viaggio nel mondo
delle oscillazioni

Martedì alle 15 nell'aula magna del liceo scientifico Galilei si terrà un seminario di fisica sul tema «Come divertirsi con il calcolatore on-line, ovvero gita turistica nel mondo delle oscillazioni». Relatori saranno i docenti Barbara Pecori, del Dipartimento di fisica dell'Università di Bologna, e Giacomo Torzo, del Dipartimento di fisica dell'Università di Padova. Nel corso del seminario saranno studiati alcuni moti oscillatori con l'utilizzo della moderna tecnica del laboratorio di fisica in linea con l'elaboratore. Chi fosse interessato a una copia dei lucidi usati nel seminario può comunicarlo alla docente Ottavia Foà, al Galilei.

«Prendete questo libro, leggetelo e poi mettetelo nelle mani del componente più giovane della vostra famiglia».

Ha esordito così Giorgio Margaritondo, coordinatore della Divisione esperimenti di Elettra, che venerdì ha presentato alla libreria Borsatti «Il sincrotrone, la luce» edito nella collana Quaderni di Cultura Viva. Una cinquantina di pagine (10mila lire, davvero ben spese) per spiegare - come recita il sottotitolo - i fatti e i fatterelli della macchina di luce di Trieste. L'obiettivo è duplice: spiegare ai triestini («perché i contribuenti hanno diritto di sapere», dice l'autore) cos'è e come funziona Elettra; e avvicinare i giovanissimi alla scienza, per «convincerli che la fisica è affascinante».

L'idea di un libro divulgativo su Elettra nasce dopo il successo dell'iniziativa del giugno scorso - che verrà ripetuta il prossimo aprile - quando le porte dei laboratori dell'anello di luce sono state aperte per un giorno a tutti quelli che volevano vedere come è fatto un sincrotrone: «Visto l'interesse della gente - ha detto Margaritondo - abbiamo pensato che produrre qualcosa di scritto, divulgativo ma rigoroso, facile da leggere ma scientificamente corretto, sarebbe stata una buona idea».

Così è nato il libro che Margaritondo ha scritto con due anime: quella dello scienziato-divulgatore che si mette di buona volontà a spiegare ai digiuni di fisica i concetti che servono per conoscere Elettra, e quella dell'uomo coinvolto in un'esperienza affascinante.

«Il sincrotrone, la luce» propone così una versione facile delle concetti base della fisica del Novecento (senza formule di matematica) e un ampio «dietro le quinte» che riguarda gli scienziati e il rapporto tra il sincrotrone e la città.

«Stranamente - scrive Margaritondo - tutti i visitatori di Elettra, dal presidente della Repubblica allo studente delle scuole elementari, sono colpiti dalla stessa cosa e pongono tutti la stessa domanda: come mai tanti pezzi della strumentazione sono avvolti in carta d'alluminio? La risposta è di carattere scientifico, ma può essere riassunta, racconta lo scienziato, in maniera semplice: «Come uniformizzare la temperatura? Semplice: si avvolge tutto in carta d'alluminio esattissimo come gli chef fanno con l'arrosto». Margaritondo, insomma, vuol mostrare che la

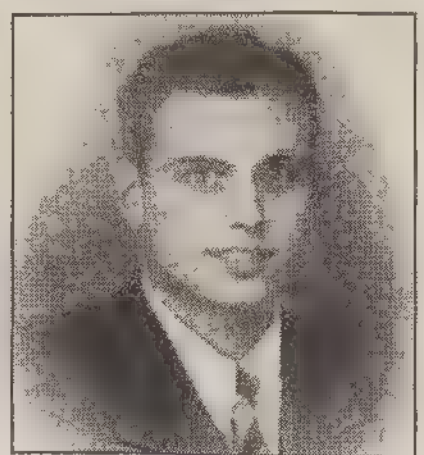
scienza non è una cosa rivolta solo ed esclusivamente ad addetti ai lavori, ma che può essere apprezzata da tutti, con un minimo di sforzo conoscitivo.

Il premio per la fatica è composto da una serie di aneddoti divertenti, come quello di un'anziana signora, preoccupata in quanto il prato circostante un sincrotrone era tutto spellachiato: «Il motivo per cui la nostra erba era gialla - ricorda invece Margaritondo, allora impegnato in un progetto negli Stati Uniti - era semplicemente che non avevamo soldi per innaffiarla; niente a che fare con gli esperimenti». (Nella foto, uno dei macchinari)

Francesca Capodanno

Comunità istriane
Messa in ricordo
di Giuseppe Varin

Con una messa in programma per domani alle 16.30 nella chiesa di Santa Rita, in via Locchi, la Comunità di Cittanova ricorderà il cinquantenario dell'assassinio della lapidazione di Giuseppe Varin (nella foto), avvenuta nei pressi della stessa località istriana. Varin, giovane lavoratore cittadino, fu vittima di un delitto politico maturato nel clima particolarmente difficile che si era instaurato a Cittanova e nell'intera zona B, quando il trattato di pace ormai in vigore prospettava la creazione del Tif. Del-



l'assassinio di Varin si occuparono all'epoca la stampa triestina e il Governo militare alleato che fece arrivare anche un rapporto all'Onu; ancora oggi però - si legge in una nota dell'Associazione delle comunità istriane - non si conosce la verità su quanto accadde. In memoria di Varin verrà anche collocato un cippo nel Parco della Rimembranza, sul colle di San Giusto.

Hanno preso il via le attività organizzate dalla delegazione cittadina del sodalizio per il nuovo anno

«Mitteleuropa» nel nome della pace

Guardano alla dissolta Austria Felix, ma se li chiamano nostalgici si offendono. Sono quelli dell'associazione culturale Mitteleuropa, nella cui sede della delegazione triestina di via Mazzini 30 spiccano le bandiere gialle e nere con l'alabarda inscritta in uno scudo con i colori biancorossi dell'Austria.

Circa 200 aderenti a Trieste, un migliaio di simpatizzanti, l'associazione regionale che ha sede in provincia di Gorizia non coltiva il ricordo di un passato che non può tornare. «Monarchici? Tra di noi ce ne sarà qualcuno - dice il segretario della

delegazione cittadina Paolo Petroni - ma non è questo il punto». Essere mitteleuropeo oggi significa non dimenticare quel particolare equilibrio che si era creato nel mosaico di popoli che convivevano pacificamente sotto lo scettro dell'imperatore asburgico. Da quell'esempio di buongoverno, in cui veniva lasciata libertà a ogni persona, si può partire per costruire la nuova Europa.

L'Europa delle piccole patrie all'interno di un disegno più grande.



Paolo Parovel, quello della festa dei popoli a Giassico. «Ma quell'esperienza a un certo punto era sfociata nella politica - continua Petroni - mentre noi intendiamo tenercene ben lontani».

p. mar.

LE CARNI

TRIESTE - LARGO BARRIERA VECCHIA, 1

I NOSTRI PREZZI

DA MARTEDÌ 3 FEBBRAIO 1998

Prodotti sfusi preincartati

ROASTBEEF A TRANCIO al Kg	15.980
FIorentine BOV. AD. al Kg	18.980
COSTATE BOV. AD. al Kg	15.980
FETTINE COSCIA BOV. AD. al Kg	13.980
COTOLETTE VITELLO al Kg	17.980
OSSIBUCHI VITELLO al Kg	15.980
COSCIA VITELLO A TRANCI al Kg	15.980
PETTO POLLO al Kg	8.480
CONIGLIO NAZIONALE al Kg	8.980
COTOLETTE AGNELLO al Kg	21.980

BOVINO ADULTO

Prezzi al Kg

MACINATA SCELTA	mista bovino-vitello	4.980
BRODO ECONOMICO	con giunta	3.980
SPEZZATINO MAGRO		7.980
POLPA ANTERIORE MAGRA		8.980
CODA		9.980
"CAPEL DE PRETE"		11.980
MUSCOLO POSTERIORE		9.980
FETTINE PER PIZZAIOLA		12.980
SOTTOFIorentine		12.980
SVIZZERE		8.980
LINGUA		9.980
FETTINE FEGATO		10.980
GUANCE BOVINO		9.980

VITELLO

Prezzi al Kg

PETTO CON OSSO	7.980
POLPA PER ARROSTO	8.980
SPALLA	12.980
"CAPEL DE PRETE"	18.980
FETTINE FAMIGLIA	16.980
FETTINE SCELTE	22.980
SPEZZATINO	10.980
LOMBATA PER ARROSTO	16.980
ARROTOLATO MAGRO	12.980
SVIZZERE	8.980
STINCO INTERO	7.980
FETTINE FEGATO	17.980
GUANCE VITELLO	9.980

BRACIOLE SUINO	8.980
LONZA INTERA SUINO	11.980
LONZA A FETTINE SUINO	13.980
COLLO SUINO	8.980
STINCHI POSTERIORI SUINO	4.980
COSTINE SUINO	6.980
MACINATA SUINO	8.980
COTECHINO	7.980

POLLO A BUSTO	3.980
COSCIOTTO POLLO	2.980
FUSI POLLO	5.180
SOTTOCOSCE POLLO	5.180
FUSI TACCHINO	2.680
COSCIA TACCHINO	3.580
FESA TACCHINO	8.280
GALLINA A BUSTO	3.680

MACINATA MAGRA PER ANIMALI 3.280

SPEZZATINO BOV. AD. PER ANIMALI 3.280

FINO A ESAURIMENTO SCORTE

FILO DIRETTO

Un'abitante della zona si lamenta del passaggio dei convogli: «Nessun rischio per le strutture delle case», assicurano le Fs

Pericolosa la galleria ferroviaria sotto via Kandler

Scrivo anche a nome e per conto degli abitanti le case lungo la via Pietro Kandler. E da tempo che la velocità dei convogli che transitano nella sottostante galleria è notevolmente aumentata. Possono essere esibite le necessità di servizio, ma purtroppo non vengono considerati gli incombenti pericoli da esse derivanti.

Ci sono voluti più di venti anni per forare, costruire e far funzionare questa galleria, e ai meno informati basta citare - a parte le tante imprese che vi lavorarono - tutte le manovre e le variazioni e le correzioni d'opera che si sono succedute e, di riflesso, sono state da noi tutti sofferte e sopportate.

La corsa dei treni era allora obbligatoria a meno di 40 km/h. Oggi, invece, continua a essere incrementata, vuoi per ordini di scuderia, vuoi per sportività incoincidente. Perché si vuole andare irrimediabilmente incontro a immaginabili enormi rischi?

Nei piani alti degli stabili si seguita a tremare a ogni passaggio: perché negli armadi tintinnano e si spostano le stoviglie, perché in ogni immobile il frastuono è impressionante, perché si teme il ripetersi della condizione primaria, quella, cioè, di case a rischio e da considerarsi quasi inabitabili.

Chi vive ancora, e ha buona memoria, ricorderà i pareri espressi allora da persone estranee ma competenti: non progettabili e tanto meno attuabili scavi e lavori del genere in terreni da riporto (e qui si tratta di fondo valle con materiale fluviale). Comunque fu sovvertita tutta la conformazione della zona. Lo testimoniano anche le crepe nei muri, nelle pareti, e i dislivelli formati nel pavimento delle cantine.

Pertanto, chiedendo, anche a nome di tutti gli interessati, almeno la moderazione della velocità dei treni in transito in questa zona della galleria, sottolineo questo avviso ai responsabili di turno affinché siano a interessata conoscenza di tale situazione e ne tengano in debito conto per rispondere ad eventuali future conseguenze.

Edda Buna

In merito a quanto lamentato dalla signora Edda Buna riguardo i pericoli alle strutture delle abitazioni di via Kandler, che deriverebbero dalla aumentata velocità dei treni che percorrono la galleria di circosollazione, possiamo assicurare che la velocità dei convogli è rimasta invariata nel corso di tutti gli anni in cui esiste la galleria.

Già in passato, le Fs spa, per rispondere alle richieste degli abitanti della zona, effettuarono veri e propri studi e rilievi delle caratteristiche delle sollecitazioni elastiche indotte dai treni in transito nella galleria e sulla loro propagazione alle strutture sovrastanti. Il risultato, suffragato anche da numerosa letteratura italiana ed estera sull'argomento, fu che, al di là dell'effetto sonoro, fastidioso ma innocuo, la conseguenza sulle strutture è praticamente nulla.

Poiché nel corso degli ultimi due mesi sono giunte varie segnalazioni, analoghe a quella della signora Buna, presumiamo che l'aumento della rumorosità e delle vibrazioni sia stato provocato dai treni cantieri, dotati di motori diesel anziché elettrici, che in questo periodo stanno operando in galleria per la manutenzione del binario.

Assicurando ancora una volta che il passaggio dei treni non può essere dannoso per le strutture, e nello scusarsi con gli abitanti della zona sopstanti la galleria per i disagi sopportati, informiamo che sono state impartite disposizioni alla ditta incaricata dei lavori, che proseguiranno ancora per alcuni giorni, affinché metta in atto tutti gli accorgimenti necessari a ridurre al massimo gli effetti lamentati.

Gianni Farneti
capo ufficio stampa Fs spa



Una famiglia al gran completo in posa nel '20

Ecco una famiglia numerosa in posa al gran completo davanti all'obiettivo, nel 1920: si tratta dei miei nonni Piero e Domenica Gasperini fotografati assieme ai figli Giuseppe, Luigi, Assunta, Celestina, Aurelia, Severino e alla mia mamma Teresa. L'allora piccola zia Celestina oggi festeggia 88 anni: a lei, in occasione di questa lieta ricorrenza, i migliori auguri di serenità anche da parte di tutti i suoi parenti.

La nipote Eleonora

Il nuovo Piano del traffico

Il 23 gennaio ho assistito alla presentazione del nuovo Piano urbano del traffico promosso dal movimento per l'Ulivo. Apparentemente questo piano non porterà una rivoluzione (non dovrebbe avere un impatto pesante sulla città) ma certo i suoi effetti li farà sentire. Esso sembra più una razionalizzazione, un'evoluzione frutto di precedenti analisi e in linea con altri provvedi-

fase di impostazione, senza trascurare i suggerimenti e le segnalazioni fatte pervenire al Comune. Non rinnega precedenti ipotesi, ma in qualche modo le cuce assieme: inviduazione di assi di scorrimento privilegiati - anche risistemando le rive - potenziamento per bus e taxi anche con nuove corsie preferenziali, ristrutturazione di alcuni nodi stradali, la razionalizzazione del parcheggio in città. Non mi sembra che abbia interessato tutta l'area del Comune o tutte le direttrici varie da e

cazione della mentalità attualmente diffusa: in particolare riguardo l'osservanza degli automobilisti ai divieti, l'uso dei parcheggi a pagamento e l'utilizzo del mezzo di trasporto pubblico. Ma è anche vero che, se queste condizioni fossero state rispettate, anche senza questo nuovo strumento la situazione della mobilità non sarebbe stata così problematica, e che per fare funzionare il nuovo Put sarà necessaria una certa collaborazione da una parte e la presenza assidua e diffusa

co è quella di piazza Vico, penso volutamente «tolta» da piazza Sansovino (asse galleria Sandrinelli, Galleria San Vito) per evitare che indichi valori troppo alti. Ciononostante sistematiamente al secondo posto dietro via Battisti, solo talvolta superata da piazza Goldoni. Ma se fosse effettivamente nella posizione giusta? Potrebbe essere questa l'occasione per ricollocarla.

Trasporto pubblico: non tutti i presenti hanno dimostrato di conoscere lo «Strem», ossia un filobus con alimentazione magnetoelettrica con la prerogativa di poter abbandonare la normale sede, procedere a batterie e successivamente rientrare sulla stessa, evitando quindi ostacoli. Nemmeno ipotizzato l'obbligo (neanche entro qualche anno) di avere una percentuale di autobus, taxi e veicoli di consegna merci con motori non inquinanti; potrebbe essere un criterio di giudizio nell'aggiudicazione del servizio di trasporto pubblico (o è forse compreso in altri provvedimenti?).

Si è anche evidenziata una malcelata ostilità di alcune associazioni (Camminatori) verso gli utenti delle due ruote, che peraltro contribuiscono a snellire il traffico, facendo diminuire i tempi di trasferimento e di ricerca del parcheggio.

In conclusione, ritengo che dei vantaggi per la collettività dall'adozione di questo piano ci saranno, purché si abbia l'onestà di metterlo alla prova, con la dovuta fase di sperimentazione ed eventualmente proponendo dei correttivi: ma ho la sensazione che con esso non si sia voluto osare più di tanto, optando piuttosto per un provvedimento che incontri le minori resistenze.

Lorenzo Tommasoni

I genitori della «Sauro»

Il Comitato operativo dei genitori della scuola elementare Nazario Sauro, a nome di tutti i genitori, desidera ringraziare pubblicamente Vito Campo, provveditore agli studi della nostra Provincia, per la sensibilità dimostrata nel comprendere i problemi derivanti dal ventitato trasferimento della scuola dall'attuale sede di

via San Giorgio all'edificio dell'ex scuola Pitteri, illustrati da una rappresentanza del comitato stesso durante l'incontro del 17 gennaio scorso.

I genitori si ritengono garantiti dall'impegno preso dal provveditore a non autorizzare il trasferimento in caso di mancato rispetto delle norme di legge inerenti la sicurezza ambientale nonché di carenze nell'esecuzione delle opere di ristrutturazione necessarie nell'edificio della ex scuola Pitteri.

In modo particolare, il co-

mitato esprime un vivo apprezzamento per il corretto rapporto partecipativo tra autorità scolastica e famiglie instaurato dal provveditore che ha affidato ad un rappresentante del Comitato stesso l'incarico di approntare un documento che illustri le opere di ristrutturazione atte a garantire l'ottimale funzionalità della nuova sede.

I rappresentanti del Comitato operativo dei genitori scuola Nazario Sauro: Lucio Barzelatto Bruno Bembi Sebastiano Pinat

I negozi di Altura

Il rione di Altura è sorto ventiquattro anni fa e dopo un paio d'anni è stato aperto un centro commerciale cui hanno dato il nome «Tutto Altura - Altura tutto».

Era un centro splendido formato da dieci negozi, un forno, un ambulatorio medico, un ambulatorio dentistico, un bar-ristorante-pizzeria e un grande supermercato gestito da privati con prodotti di varie marche e altri appartenenti al marchio Despar. Il centro era pulitissimo e ordinatissimo: se qualche cosa si rompeva veniva prontamente riparata. Con il passare degli anni il supermercato è stato ampliato ed è diventato Eurospar e affiliato Standa; era il massimo. Sfortunatamente a un certo punto questo centro è entrato a far parte di un fallimento e la successiva asta è stata vinta dalle Cooperative Operaie. Da quel momento, non si sa perché, un po' alla volta vari negozi sono stati chiusi e due piani dell'edificio sono rimasti quasi interamente vuoti. Oggi (sono passati più di dieci anni) il degrado è pressoché totale. Girando per i piani si ha un senso di desolazione e, nonostante le ripetute richieste degli abitanti della zona di ripristinare il centro, non è stato fatto niente.

Devo far presente che non esiste alcuna indicazione all'esterno dell'edificio che lo ospita che possa facilitare l'individuazione. Le indicazioni sono poste all'interno della struttura Iacp ma non sono affatto visibili. Resto in fiduciosa attesa che l'Azienda per i servizi sanitari provvederà in merito.

Leda Tanganelli Bolle

La riconquista del cinema

Volevo ringraziare il cinema Excelsior e il suo staff per le bellissime ore di grande cinema, da «Titanic» a «La vita è bella». Si sa, il cinema riconquista tutti. E poi, come si diceva in «Via col vento», domani è un altro giorno. Si vedrà... Avanti Cinema, avanti Titanic!

Giampaolo Coloni



Sergio da ragazzo

Il giovane ragazzo al centro della foto è il nostro caro papà Sergio Guzzi, che oggi festeggia i suoi sessant'anni. Auguri vivissimi da parte di tutti i suoi cari.



Sposi felici nel '48

Filippo e Ida posano per la foto ricordo nel giorno delle nozze. Da allora sono trascorsi cinquant'anni: a festeggiare i coniugi con affetto sono oggi i figli, le nuore, i generi, i nipoti e i pronipoti.

menti. L'obiettivo primario è garantire la mobilità cercando di scoraggiare l'uso di autoveicoli privati in una serie di circostanze che si verificano con frequenza più che quotidiana. Manca ogni sorta di imposizione verso le categorie commerciali e di servizio (trasporti).

Il Comune doveva dotarsi in quanto obbligato per legge: nel metterlo a punto è stata cercata la condivisione e la compartecipazione coinvolgendo le categorie, le associazioni, ed i cittadini più attenti già in

verso la città (alcune non completate come la Grande viabilità, con conseguente non eliminazione del bivio ad H). Non sono citati i trasporti marittimi (riproporre il Muggia-Trieste?), forse viene trascurato il trasporto su rotaia.

Mi sembra eccessiva l'enfasi data alla realizzazione di una pista ciclabile, che sarà un elemento qualificante del piano stesso, ma non certo quello maggiormente in grado di incidere sulla mobilità di massa.

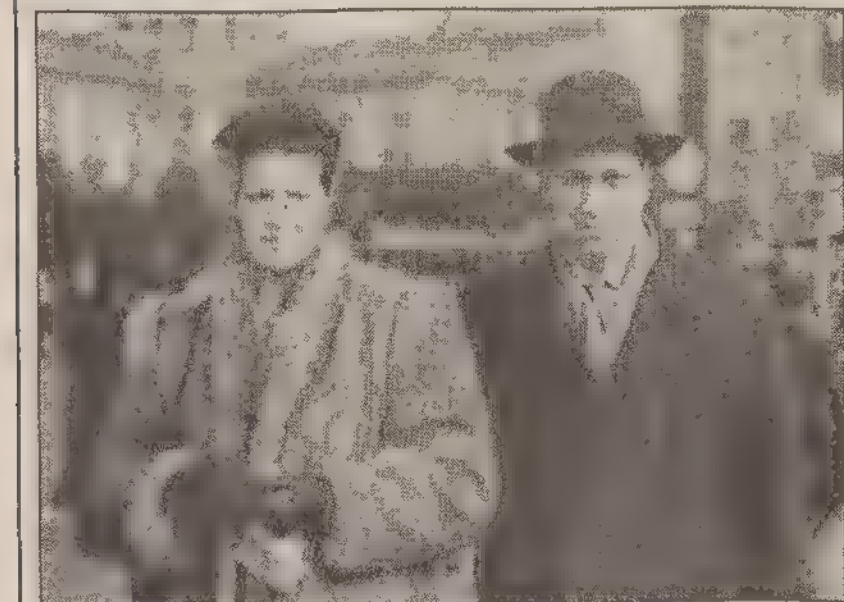
Il Put subordina la sua piena riuscita alla modifi-

sa di controlli dall'altra. Il sistema che si mette in atto sarà vulnerabile per eventuali scioperi degli autobus e dei Vigili urbani, e la sua riuscita sarà condizionata dal prezzo che verrà dato ai parcheggi a pagamento e agli autobus stessi; altrove in certe occasioni il trasporto pubblico viene effettuato gratuitamente pur di far capire ed apprezzare i suoi vantaggi in modo diffuso...

Le zone pedonali saranno aumentate e si spera non costituiranno una sorta di parcheggio esclusivo per certi rappresentanti di alcune categorie. Quanto al previsto arredo urbano, credo si potrebbe pensare di far ricorso a soluzioni alternative, quali contributi privati, destinando i fondi pubblici ad altre zone della città per opere anche di maggiore urgenza.

Si è accennato a qualche dato sul numero di autoveicoli di Trieste: 160 mila sembrerebbe, trascurando quelle d'altra provenienza, ma i residenti in centro? Non tutti hanno un parcheggio riservato: si ipotizza (come già sperimentato) di riservare loro delle aree di parcheggio?

Il controllo dell'inquinamento: i nodi nevralgici del traffico potrebbero un po' cambiare, fra le varie centraline di rilevamento in opera attualmente ho notato che ne manca una sulla direttrice di viale D'Annunzio e che l'unica spostata rispetto le direttrici del traffi-



Insieme da cinquant'anni

Elsa e Aldo Loverre ritratti durante il viaggio di nozze a Roma. Oggi i coniugi festeggiano i cinquant'anni di vita in comune: mille auguri di felicità dalle figlie, dai generi, dai nipoti, dalla sorella e dagli amici.

IL CASO

Come aiutare i disperati: c'è una Casa che li accoglie

Ho letto sul Piccolo del 29 gennaio, nella pagina delle Segnalazioni, alcune lettere riguardanti il fatto del giovane che recentemente si è tolto la vita impiccandosi sull'impalcatura di fronte al Comune, in piazza dell'Unità.

Ho notato tra l'altro anche un'assenza di informazione tra le righe, e desidero contribuire con questo scritto perché sia più facile intervenire, anche da parte del semplice cittadino, in altri casi simili che si ripresenteranno, anche se ci auguriamo che non ce ne sia bisogno.

Inutile sottolineare l'assenza di amore, di accoglienza ma anche di semplice attenzione nei confronti di chi ci passa accanto e si trova in difficoltà: il freddo del cuore. È già stato fatto più volte e da più persone!

Intendo invece segnalare in questa sede l'esistenza della Casa «La Madre», voluta fortemente dal compianto mons. Lorenzo Bellomi e funzionante a tempo pieno per questi casi di emergenza. Alla Casa si accede tramite la Caritas diocesana, che opera in pieno accordo con il Comune di Trieste.

Sacerdote

do con il Comune di Trieste.

Oltre ai notissimi centri cittadini dove si può ottenere un pasto caldo, questa Casa è destinata alla temporanea accoglienza di queste persone in difficoltà, in attesa di una soluzione definitiva delle varie situazioni. La questura, i commissariati di Polizia, i centri di assistenza sociale del Comune e ora anche il semplice cittadino sanno così che tramite la Caritas diocesana (la cui sede è situata in via Caviana, 15) è possibile far accogliere le persone alla Casa «La Madre» queste persone.

Ogni morte è uno strappo al nostro cuore. Ogni tragedia, come nel caso del giovane straniero solo e desolato, lascia una ferita e uno strazio ancora maggiore e ci fa sentire sempre più poveri, deboli e miseri, incapaci di intervenire anche in questi momenti di umane tragedie.

Servirà, anche questo scritto, ad aiutarci a riflettere, a essere più attenti e a intervenire a tempo dovuto? Speriamo!

Sacerdote
Alighiero Dalle Pezze

È INIZIATA la SVENDITA TOTALE per rinnovo locali dal 30 gennaio al 12 marzo

TIFFANY
Via Coronio, 5 - Tel. 040/636575
TRIESTE

SCONTI dal 20% all'80%
ABBIGLIAMENTO - INTIMO - MAGLIERIA - CALZE - COLLANT
Foulard seta 50%
• GIVENCHY • DIOR • KRIZIA • TRUSSARDI
ARRIVA LA PRIMAVERA!
COSTUMI DA BAGNO

NUOVI ARRIVI - VASTISSIMO ASSORTIMENTO

CINIGLIA

IN TUTTI I COLORI, FANTASIA E GROSSEZZE (anche da macchina)

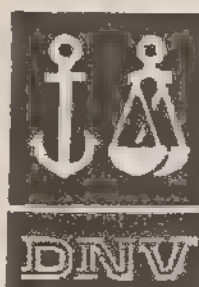
DA LIT. 9.900 a sole 5.000 100 grammi

INOLTRE, mille occasioni di fine stagione solo in via della Tessa 14 (angolo via dell'Agro)
BUS: n. 5 - 18 - 19 - 20 - 21 - 34

sinfonia viaggi
TRIESTE VIA DEL RIVO 42, TEL. 370370

TENERIFE	PRAGA
Partenza 23 marzo da Trieste	10-13 aprile da Trieste
1 Settimana lire 1.170.000	1/2 pensione lire 550.000
2 Settimane lire 1.700.000	
in pensione completa, hotel 4 stelle	COSTIERA AMALFITANA
	11-14 aprile da Trieste
TOUR di CUBA classico	pensione completa lire 550.000
+ soggiorno a Varadero	TOUR CINQUE TERRE
Partenza 28 marzo da Trieste	11-13 aprile da Trieste
2 Settimane lire 2.500.000	pensione completa lire 410.000

Prossimo inizio CORSI DIURNI E SERALI di
CARTAMODELLO e TAGLIO-CUCITO
ELISABETTA MINIUSSI
Per informazioni e iscrizioni: Via S. Caterina 5 VI piano ♦ tel. 7600023



Det Norske Veritas Italia, one of the world's leading Classification Society, is part of an international group founded on solid business and professional ethics where human resources and training are given special attention. We offer the opportunity to grow in an international context where career development is based on personal capabilities. We are now looking for a:

SHIP SURVEYOR

for our VENICE office

Preferences will be given to candidates which have:

- a university degree in Naval Architecture Engineering
- experience in ships in operation, new building, repairs, yards, owner's technical offices
- an assertive approach to all matters and good overall communication skills
- an orientation towards customer satisfaction
- capability to work in team and autonomously

All candidates must have:

- very good knowledge of English both written and spoken
- a minimum of 4/5 years of work experience, 3 of which are related to the ship industry
- knowledge or experience in ISM Code / automation / hull structure
- good knowledge of Word & Excel
- a maximum age of 40

Annual salary will be based on the experience and merit of the candidate selected, as well, an internal DNV benefits package is applicable. All applicants are kindly requested to send a detailed CV within 2 weeks, to: CASSETTA N. 23/B PUBLISHED - 34100 TRIESTE

RICERCA & SELEZIONE
CONSULENZA AZIENDALE
FORMAZIONE

studiobase S.r.l.

Sede: Brescia - Via Lechi, 46 - Tel. 030/293062 - Fax 030/3750367 - e-mail: studiobase@mbx.vol.it

Istituto Bancario, che gode di indiscusso prestigio e che opera prevalentemente nel Nord Italia ricerca, per il potenziamento della propria struttura.

DIRETTORE DI FILIALE

Sede Trieste

Il candidato è un laureato di circa 35/40 anni che ha già maturato una adeguata esperienza nel ruolo e nel settore di riferimento. Il suo compito consistirà nel coordinare un nucleo di circa 15 collaboratori. Si richiede propensione all'attività di sviluppo sulla specifico territorio in vista di una successiva estensione delle responsabilità a Capo Area Friuli Venezia Giulia. La selezione verrà effettuata presso il nostro ufficio di Trieste. Gli interessati sono pregati di inviare dettagliato curriculum vitae, con espressa autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della Legge 675/96 sulla tutela della privacy, a: Studiobase S.r.l. - Via F.lli Lechi, 46 - 25124 Brescia - Fax 030/3750367, oppure contattare telefonicamente il selezionatore incaricato, Dott. Maurizio Martinioli, al seguente numero telefonico: 030/293062, citando il Rif. MNG/2272.

Uffici in BRESCIA - MILANO - TORINO - TRIESTE

L'Azienda nostra cliente appartiene ad un consolidato Gruppo Internazionale, presente da anni sul mercato globale in posizione di leadership nel settore delle macchine e delle attrezzature per pubblici esercizi.

Siamo stati incaricati di ricercare

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO TECNICO - Rif. RM218

al quale affidare la responsabilità dello studio, dello sviluppo e dell'ingegnerizzazione di macchine/gruppi costruiti in media serie, che utilizzano principi meccanici, elettronici e termodinamici. Indirizziamo la ricerca verso un laureato in Ingegneria, di età attorno ai 35 anni, che abbia maturato una significativa competenza interdisciplinare nella progettazione di macchine/componenti complessi presso Aziende costruttrici di beni durevoli (preferibilmente elettrodomestici, sistemi e attrezzature per comunità).

Sede di lavoro: Capoluogo di provincia del Friuli-Venezia Giulia.

CUBO

cert. UNI EN ISO 9001

cert. ISO 12931

Invia curriculum vitae a: CUBO S.r.l. - 40137 Bologna - Via Mazzini 51/3 - Tel. 051/39.73.80 - Fax 051/39.02.80

RICERCHE e OFFERTE di PERSONALE QUALIFICATO

Per le inserzioni in questa rubrica rivolgersi alla

SPE
Società Pubblicitaria Editoriale

TRIESTE
Via Silvio Pellico 4,
Tel. (040) 366565 / 6728311
FAX (040) 366046

GORIZIA
Corso Italia 57,
Tel. (0481) 537291 / 531354
FAX (0481) 537291

MONFALCONE
Lgo Anconetta 5,
Tel. (0481) 798828 / 798829
FAX (0481) 798828

Importante azienda costruttrice estera operante in Kenya, Santo Domingo, Madeira e Cuba nel settore dell'immobiliare per il turismo ricerca

RESPONSABILE DI AREA

a cui affidare lo sviluppo e il coordinamento della propria rete di vendita per: FRIULI-V.G., TRENTINO A.A. e prov. BELLUNO.

Si richiedono:

- significativa esperienza maturata nel settore delle vendite immobiliari;
- buone capacità organizzative e attitudine ai contatti interpersonali;
- trattamento provvisorio di sicuro interesse con possibilità di reddito superiore alla media del settore;
- adeguato supporto pubblicitario attraverso una importante campagna di Telediffusione su emittenti a livello nazionale.

Le persone interessate sono pregate di inviare curriculum vitae a: **PRIMEA Srl - Corso Nizza, 88 - 12100 Cuneo**

Calligaris Spa

primaria Azienda produttrice di sedili, tavoli e complementi d'arredo presente nel mercato nazionale ed internazionale, certificata ISO 9001, ricerca il

RESPONSABILE DELLE SPEDIZIONI

al quale affidi dare la responsabilità della gestione, della movimentazione e delle spedizioni dei prodotti finiti.

- I requisiti richiesti per la posizione sono:
- esperienza nel campo della pianificazione delle spedizioni e della gestione dei vettori
- capacità decisionale e autonomia nella risoluzione dei problemi
- esperienza nella gestione della forza lavoro
- conoscenza della lingua inglese e preferibilmente anche della lingua tedesca
- conoscenza dei moderni sistemi informatici

Il candidato con cui desideriamo entrare in contatto è un diplomato o laureato di età compresa tra i 30 e i 35 anni dinamico, motivato ad operare per obiettivi, preferibilmente proveniente dal settore della grande distribuzione.

E previsto l'inquadramento ai massimi livelli del CCNL Industria legno. Inviare dettagliato curriculum vitae, dando il consenso alla trattazione dei dati sensibili secondo la legge 675/96, anche via fax a: **CALLIGARIS SPA - Via Trieste 12 - 33044 Manzano (Udine) - Fax 0432/750104**

Le candidature interessanti saranno contattate entro 30 gg

RICERCA:

AGENTI DI VENDITA AMBOSESSI PER LE ZONE DI TS-GO

AZIENDA ITALIANA LEADER NEL PROPRIO SETTORE

OFFRE UNA GRANDE OPPORTUNITÀ

SIAMO un'Azienda che opera nel settore delle forniture di sistemi di fissaggio, minuterie, utensileria ed attrezzature per officine auto, macchine movimento terra, aziende agricole e autotrasporti.

OFFRIAMO:

- * Addestramento tecnico-commerciale direttamente in zona
- * Provvigioni al più alto livello di mercato
- * Premi ed incentivi
- * Rimborso spese
- * Inquadramento Enasarco

CHIEDIAMO:

- * Propensione alla vendita
- * Attitudine ad operare per obiettivi
- * Provenienza dal settore griglia ma non indispensabile
- * Auto propria
- * Età non superiore ai 35 anni

Per informazioni telefonare alla Sig.ra Nicoletta Olivo Cell. 0335/6515011

ORGANIZZAZIONE INFORMATICA

ASSUMI

Un installatore - istruttore di programmi applicativi gestionali.

Un tecnico hardware con conoscenza di sistemi operativi.

È richiesta esperienza e capacità di autonomia operativa.

SEDI DI LAVORO UDINE e TRIESTE

TELEFONARE

040/370333-0432/471302

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Silvio Pellico 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327.

Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **Sabato:** 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Igo S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710; **MILANO:** Direzione: viale Milano-fiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/575771; **sportello via Crocefisso 5, tel. 02/86450714; BERGAMO:** via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100; **BOLOGNA:** sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267; **BOLZANO:** via Dante 5, tel. 0471/978478; **BRESCIA:** via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353; **FIRENZE:** sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; **LODI:** via Marsala 55, tel. 0371/427220; **MONZA:** corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008; **PADOVA:** via Marsilio da Padova 22, tel. 049/8754583; **ROMA:** via Novaro 18, tel. 06/377083; **TORINO:** corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555; **TRENTO:** via delle Missioni Africane 17, tel. 0461/886257.

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritte.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono:

1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigiano; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali;

13 alimentari; 14 auto, moto, cicl; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 700 feriali, festivo + feriali lire 1100; numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 lire 1700 feriali, festivo + feriali 2500, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 lire 1850 feriali, festivo + feriali lire 2800.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica "avvisi urgenti", applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione.

Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli "avvisi economici" non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A., via Silvio Pellico 4, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 12 parole a cui va aggiunto il 19 per cento di Iva).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade. La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Impiego e lavoro richieste

IMPIEGATA con esperienza, ottima conoscenza croato, sloveno, serbo, inglese a livello scolastico, uso pc (Word, Excel), ottima conoscenza import export, solo a tempo pieno valuta proposte di lavoro. Scrivere a cassetta n. 17/B PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A891)

TRENTENNE offresi come baby sitter. Esperienza decennale referenziata. Telefono 040/305288 segreteria telefonica. (A997)

Impiego e lavoro offerte

A. AGENZIA TELEMARKE-

TING cerca signore-ine minime 25 anni libere subito per lavoro di ricerca mercato. Fisso 1.300.000 (anche part-time) più incentivi. Telefonare lunedì 2.2.1998 ore 10-13, 16-20 040/314745. (A00)

A. SPA internazionale ricerca giovani venditori per ricca clientela industriale della zona, offriamo sicurezza, continuità e affiancamento, guadagno anche di 8.000.000 mensili. Informazioni gratuite 1670/14923. (GBG)

AMMINISTRAZIONE stabilisce cerca numero due persone esperte in rendiconti condominiali e gestione affitti. Dettaglio curriculum a Cassetta n. 8/C PUBLISHED 34100 TRIESTE (A1162)

AZIENDA industriale mandamento Monfalcone seleziona 2 periti meccanici e 2 periti elettrotecnici per inserimento in organico. Inviare curriculum vitae a PUBLISHED cassetta 28/B 34100 TRIESTE. (C00)

AZIENDA ventennale seleziona 5 promoter per fiera Udine; 7 agenti per completamento rete commerciale. Si richiedono dinamismo e buona dialettica. Offresi minimo garantito L. 700.000 provvigioni e premi, compenso orientativo 1.600.000-1.700.000. Telefonare per appuntamento 040/364557. (A1169)

CALLIGARIS Spa ricerca programmatore con buona conoscenza del linguaggio C. Inviare curriculum vitae: Calligaris Spa, via Trieste 12, fax 0432/750104.

CAZZARELLI Malvestiti cerca apprendista commessa 18enne serena volenterosa conoscenza croato. (A904)

CAPACE venditore spazi pubblicitari anche part-time facile lavoro anche telefonico. Tel. 040/370854. (A1195)

CASA spedizioni internazionali cerca per propria sede due impiegati amministrativi, diploma scuola superiore, militescenti, prevista formazione. Scrivere a Cassetta n. 27/B PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A1023)

CENTRO abbronzatura cerca assistente part-time spigliata bella presenza affabile 25-30 anni indispensabile requisiti richiesti. Scrivere a cassetta n. 10/C PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A1190)

CENTRO servizi affiliato gruppo europeo leader nel settore cerca per la sede di Trieste tre operatrici per attività di vendita in sede. Si richiedono vivacità comunicativa e spiccata personalità. Gradita esperienza nella vendita di servizi: telemarketing, assicurazioni, ecc. Si offrono specifica formazione e trattamento economico di sicuro interesse. Inviare curriculum a cassetta n. 22/B PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A991)

CERCASI diplomata magistrale con diplomi taglio e cucito per insegnamento corsi professionali. Scrivere a Cassetta n. 4/C PUBLISHED 34100 TRIESTE.

CERCASI elettricista termoidraulico, rivolgersi presso negozio Videotecnica via De Gasperi 17, Gorizia. (B00)

Continua in 30.a pagina

RESPONSABILE PRODUZIONE

che dopo un percorso di inserimento avrà la responsabilità di gestire la produzione, l'industrializzazione e i tempi e metodi di uno o più reparti produttivi in un contesto altamente automatizzato.

Il profilo ideale è quello di un ingegnere meccanico o elettrotecnico di 30-35 anni, che conosca l'inglese e con almeno tre anni di esperienza nell'area produttiva.

La sede di lavoro è in provincia di **Gorizia**.

I candidati interessati sono pregati di inviare il curriculum, citando il rif. R.P. a: Dotto ReSearch - C.so Garibaldi 49 - 33170 PORDENONE - Fax 0434/522129

PRIMARIA COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI

per propria **AGENZIA IN TRIESTE:**

DUE AMBOSESSI provenienti dal settore assicurativo per **ATTIVITÀ DI CONSULENZA** e riforma portafoglio.

UN AMBOSSO proveniente dal settore assicurativo, conoscitore rami assicurativi cui affidare la gestione di un portafoglio in qualità di **SUB AGENTE**.

Richiedesi massima serietà, dinamismo, desiderio di operare in team organizzativo.

Offresi interessanti provvigioni con premiante sistema di incentivi, formazione e aggiornamento qualificati, possibilità di carriera. Massima riservatezza.

Invia curriculum **MANOSCRITTO** a cassetta n. 51/C PUBLISHED 34100 TRIESTE.

LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.

Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un

grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

ANNUNCI ECONOMICI.
IL PICCOLO TI AIUTA.



CULTURA & SPETTACOLI

SOCIETÀ Inchiesta sulle dinamiche aziendali nell'era delle tecnologie: il caso Telital

E la filosofia corre sul filo

Miliardi di fatturato e un segreto: il capitale umano

TRIESTE Come fa un'azienda ad alta tecnologia - e quindi ad alta vulnerabilità - a crescere a ritmi vertiginosi senza perdere in coesione, creatività e snellezza? Una fabbrica che insegue un mercato in espansione planetaria, dove trova gli antidoti necessari a proteggere il suo cervello operativo dal virus della ripetitività, dell'appesantimento gerarchico, dei veleni aziendali, dall'implosione delle energie?

La triestina Telital, unico progettista e costruttore italiano di telefonini, con una crescita di produzione del 100 per cento all'anno e un fatturato che in undici anni è decollato da zero a 200 miliardi è il laboratorio ideale per rispondere a queste domande chiave. Nata nell'86 da un gruppetto di squattrinati Archimedi Pitagorici usciti dall'Istituto tecnico Volta o dall'Iret (la grande azienda di radiocomunicazioni militari, pure triestina, «suicidatasi» per motivi geo-economico-strategici), Telital non smette di crescere.

Il cervello operativo di Sgonico è passato un anno da ottanta a 240 dipendenti, le tre fabbriche di Ronchi, Motta di Livenza e Avezzano hanno già superato gli 800 operai, un nuovo centro di sperimentazione è in preparazione all'Area di ricerca e una sede di rappresentanza e di commercializzazione sta per aprire a Hong Kong. L'occupazione prevista è già ora di quattromila persone. Un caso unico in Italia: figurarsi a Trieste.

La possibilità di espansione dell'azienda è vasta come il mezzo di cui si serve: l'etere. Da pochi giorni la Telital ha avuto dal ministro Maccanico il via libera alla diffusione dei «cordless» da città, me già lavora assieme a un'azienda californiana al telefonino del Duemila, capace di collegarsi sia alla rete Gsm sia a quella satellitare. Un «gingillo» che nel Terzo Mondo è l'unico mezzo di comunicazione possibile, e che di conseguenza viaggia in condizione di monopolio.

Tu pensi che in un posto

In un tempo in cui dominano i parametri della macroeconomia, in cui la divinità del Globale sembra appiattire tutto e tutto disumanizzare, ha ancora senso parlare di «filosofia d'impresa»? Quali sono i fattori invisibili e non quantificabili, in primis la cultura e l'habitat nel successo di una realtà economica?

Quanto sono davvero attenti gli imprenditori ai meccanismi della creatività? Quanto conta ancora il «fattore umano» nell'era delle tecnologie e dei microchip? Come è cambiata

come la Telital la tecnologia la faccia da padrona, che il cuore pensante sia un circuito integrato, il nucleo di un microchip stellare, e invece no, la risorsa prima è il vecchio, inestimabile, tradizionalissimo «fattore umano». Tutto, nella sede centrale, è costruito per farlo interagire al meglio senza ostacoli. Una struttura democratica, quasi anarchica. L'esatto contrario di quello che chiamiamo «gerarchia».

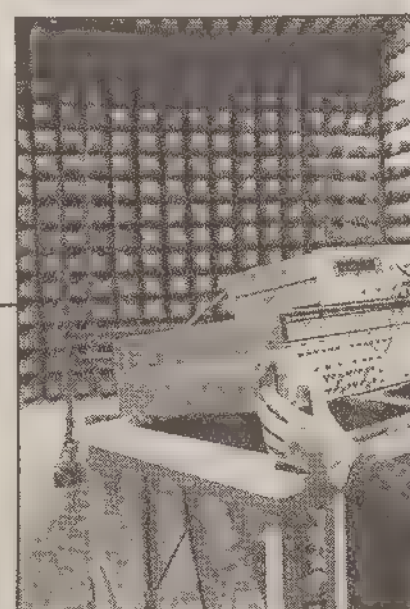
Massimo Zanzi, fondatore, amministratore delegato e azionista di riferimento della Telital non parla volentieri con i giornalisti. Non ama comparire. per un

Gerarchie ridotte al minimo, ricerca della meritoria, trasparenza nei rapporti: sono i parametri adottati per la gestione del personale

solo motivo. Teme che si identifichi l'azienda con la sua persona. «Stiamo facendo emergere sempre nuove personalità - sottolinea - ed è importante focalizzare l'attenzione su più soggetti. Bisogna parlare di tutti, perché il fattore motivante deve essere più diffuso possibile».

la gestione del personale? Dove abita quel misterioso fattore propulsivo che genera la voglia di scommettere e nei dipendenti - la voglia di stare al gioco?

E perché, ci si chiede ancora, la Venezia Giulia è povera di imprenditori? Quanto la frontiera, da grande fattore propulsivo nel busi-

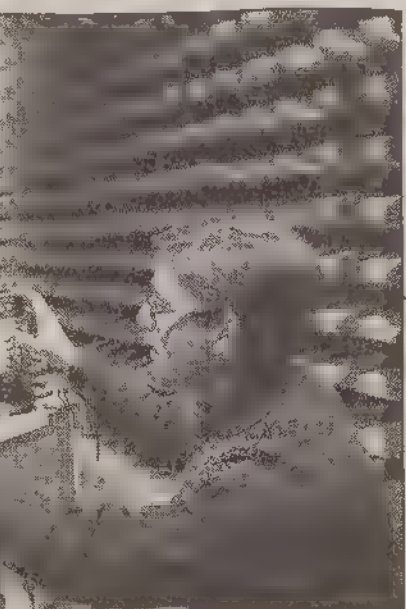


In un'azienda che deve continuamente inventare, nulla è più pericoloso di un «yesman». La creatività è di per sé irrispettosa, perché si basa sulla contraddizione e la critica. Gli inventori - specie quei matti del software - sono individualisti, il loro approccio ludico alla sperimentazione va talvolta governato. Ne sa qualcosa il direttore tecnico Mario Fragiaco, un esule istriano con una precocissima passione per l'elettronica. Impiega un mare di energie per coordinare il branco. Ma i risultati si vedono, e i conti danno ragione.

«Qui l'importante è non barare» spiega Fragiaco. «Se uno che non raggiunge un obiettivo fa lo scaricabarile, sarà la sua stessa equipe a isolarlo. Ma se ammette i suoi limiti, il gruppo lo aiuterà a reinserirsi altrove, a ritagliarsi nuovi confini di competenza. Qui viviamo un'avventura esaltante, e in questo clima la fiducia nel rapporto umano vale almeno quanto la competenza».

ness della Nuova Europa, diventa zavorra, elemento di freno psicologico?

Per rispondere a domande complesse come queste non servono i bilanci e le tecnologie. Bisogna ascoltare gli uomini delle imprese che «vanno». Lo abbiamo fatto in quest'inchiesta di cui pubblichiamo oggi la prima puntata.



Dietro all'impianistica, allo hardware e al software, spunta insomma un capitale invisibile ancora più raffinato che si chiama filosofia, intuito, capacità di veicolare le esperienze acquisite e di relazionarsi in gruppo. E, ancora, autodisciplina, collaborazione, senso di appartenenza comune. In una paro-

«Non sedersi sui risultati raggiunti è uno dei nostri motti. Non abbiamo mai avuto rendite di posizione o regali da nessuno»

la: cultura. Ne parliamo con Zanzi, per una conversazione che durerà mezzo pacchetto di sigarette.

Zanzi, qual è il vostro segreto?

«Il capitale umano. La cura estrema nella selezione, nella formazione, nell'aggiornamento. E poi la certez-

za che tutto questo non basta se tra noi non c'è dialogo continuo. E il gusto di stare assieme».

In concreto?
«Tanto per cominciare non abbiamo uffici personali. Abbiamo visto quali danni possono fare in altre aziende. Col tempo tendono a premiare la gente con criteri diversi dall'efficienza».

E allora come fate?
«L'acquisizione del personale è delegata ai reparti. Lo stesso vale per gli incentivi e la gestione dell'orario. Niente cartellini da timbrare: conta il risultato a distanza».

E in fabbrica?
«La fabbrica è altra musica, lì tutto è più tradizionale. Credo sia importante tenerla rigorosamente separata dalla parte progettuale, commerciale, amministrativa».

La vostra filosofia?
«Gerarchie ridotte al minimo, ricerca della meritoria pura e trasparenza assoluta nei rapporti. Tra l'altro, questo fa sì che non siamo sindacalizzati».

Dove avviene la selezione?

«In azienda, nello stesso reparto di lavoro. E' il gruppo che ti giudica. La formazione preventiva, invece, non è mai selettiva. Si fa all'esterno, e serve a elevare il livello di tutti».

Avete un motto?
«Qui diciamo: non ungere troppo la ruota che cigola. significa puntare sui settori d'eccellenza, non su quelli in sofferenza. Insomma, il contrario del figliol prodigo. Un altro motto è: roscicare sui confini».

Rosicchiare dove?
«Andare sempre un po' oltre il limite della tecnologia conosciuta, non sedersi sui risultati raggiunti. Il divenire è il nostro essere. E' una patologia sana, che viene dalla passione, dal vivere il lavoro come gioco».

Come nasce questo virus?

«Dal non aver mai avuto rendite di posizione o regali da nessuno. Dall'essere nati senza una lira. Eravamo solo un ingranaggio, al servizio delle grandi industrie:



Una maschera a forma di telefono, al Carnevale di Rio de Janeiro (dalla rivista «Teléma»). A sinistra un tecnico dell'azienda triestina «Telital», unico progettista e costruttore italiano di telefonini, con una crescita di produzione del cento per cento.

ma proprio questo ci ha stimolato».

In che senso?
«Abbiamo avuto una visibilità straordinaria sugli sbagli delle multinazionali. Ci siamo accorti che una grande energia positiva può trasformarsi come niente in una grande energia negativa».

Quando si ammalia un'azienda?

«Quando c'è immissione di gente sbagliata. O quando si crea una struttura dove il potere viene erogato dall'alto anziché essere riconosciuto dal basso. Poi, rimediare comporta un dispendio pauroso di forze».



Da voi come funziona?

«I ruoli si guadagnano sul campo, non sono caselle pre-costituite da riempire. E il capo esiste non perché è nominato, ma perché c'è un automatico riferimento al più bravo».

Non avete un passato.
«E' vero, siamo nati ieri.

Ma avere un grande passato talvolta è una zavorra. E noi possiamo permetterci il lusso di programmare il futuro solo in funzione del futuro».

Come vede il mercato?
«Il mercato è meraviglioso, è fonte di vita. Premia chi vale davvero. Inoltre non può che essere intelligente, per definizione. Se è ambiguo non è mercato. Non c'è motivo di temerlo».

E le telecomunicazioni?
«E' un settore libero, che spezza i monopoli. Gli spazi sono immensi, l'etere è una risorsa illimitata, è un

che superò anche le nostre previsioni. Oggi siamo a dieci milioni di utenti».

E lo Stato?
«Questo sì che è un problema. E' qui che nasce l'incertezza. Tutta la nostra produzione, servendosi dell'etere, è regolata dallo Stato. Ma lo Stato non è efficiente».

Che cosa accade?
«C'è una gran confusione normativa tra telecomunicazioni e Tv. E' come assemblare una ditta di camion e una fabbrica di formaggi. Aggiungiamo l'editoria, i problemi di Berlusconi, e il quadro è completo».

E le Poste?
«Dovrebbero omologare i nostri prodotti. Purtroppo, lo Stato tende a barattare le basse tariffe dei servizi con l'inefficienza. Così dobbiamo rivolgerci all'estero. Costa di più, ma si risparmia tempo».

Ma ora c'è l'Europa.
«In Europa chi è più forte impone le sue regole, e il nostro ministero ha fatto pochino per difendere i nostri interessi. L'Italia potrebbe trovarsi nella condizione di subire regole e anche royalties altrui».

Perché state sul Carso?

«Abbiamo scelto d'istinto, forse per bisogno di libertà. E' stata un'intuizione giusta. Non è solo che siamo meno decentrati. E' che siamo protetti dall'infuso di Trieste, una città-mercato che non sarà mai industria».

Paolo Rumiz
(1. continua)

PREMIO Festeggiati a Percoto lo scrittore Amin Maalouf, l'etnologo Fosco Maraini e il filosofo René Girard

La diversità è un valore. Nello spirito del «Nonino»

Una nuova tolleranza, contro l'orrore e la violenza di tutti i fondamentalismi

UDINE Eppure fa un certo effetto sentir discorrere, e più in francese che in italiano, di amore per l'Altro o di olocausti, di tolleranza e di fondamentalismi religiosi al cospetto di tavolate imbandite di «persuto» e «frico» di «cie in umit» e «browade e muset». E il tutto innaffiato di «ribolla gialla» e di «refosco dal peduncolo rosso». Però è questa la singolarità del Premio Nonino, che nella strapassana cornice della distilleria di Percoto (Renzo Arbore e Mara Venier tra gli ospiti) riesce a sposare annualmente la cultura più paludata con la spontaneità della civiltà contadina.

E se c'è di mezzo uno scrittore come il libanese Amin Maalouf - che dà corpo all'enuciolazione di un suo stesso personaggio, per il quale «turchi, armeni, arabi, greci ed ebrei sono le cinque dita dell'augusta mano del sultano» - allora il gioco è fatto: vuol dire che la consegna dei premi avverrà all'insegna della valorizzazione di ogni diversità. Diversità da tutelare con lo stesso spirito - co-

me ha azzardato ieri Mario Righi Stern, nell'atto di attribuire i «Risit d'Aur» a un salumaio di Percoto e a un casaro di Lavarina - con cui vanno salvaguardati certi tesori alimentari.

Così Maalouf - presentato da Emanuel Le Roy Ladurie come colui che alla cultura europea, ma così intrisa di cultura levantina, reca l'oro massiccio di un arabismo letterario francofono che prima era solo paccottiglia - sottolinea la propria duplice appartenenza, essendo vissuto fino a 27 anni a Beirut e per i successivi 22 a Parigi. «Ma si insiste a chiedermi - si rammarica - se nel profondo io mi sento più arabo o francese. E ciò è segno di una diffusa, e pericolosa, visione del mondo. Perché, quando si parla di affermazione d'identità, in realtà si vuole esaltare un'unica appartenenza, religiosa e etnica o tutt'e due, da sbandierare con fierezza in faccia agli altri».

Ed è grave - per l'autore degli «Scali del Levante» - che chi si sottragga a una



scelta impossibile sia poi rifiutata non solo dagli xenofobi o dai fanatici delle due sponde mediterranee, ma da tutti. «E poiché nell'era della globalizzazione si ha tutti bisogno di punti di riferimento per non annegare in una massa informe e indistinta, il rischio è di favorire così l'odio, i conflitti, i massacri».

Maalouf ha un «inizio di risposta». Eccola: «Affermare la propria identità deve poter significare rivendica-

rard, il pensatore francese per il quale l'integralismo non può essere considerato, come fanno molti, un ritorno della religiosità. «Al contrario, è il sintomo di una crisi. Una crisi della sfera religiosa che dura da secoli, che ha già distrutto tutte le piccole religioni, mentre quelle più grandi stanno peggio di quanto non si dica, incluso l'indomabile Islam. E i fondamentalismi, ovunque minoranze entro maggioranze più o meno indifferenti o ostili, sono angosciati al punto da non indietreggiare di fronte alla violenza».

Anche i vari integralismi sono figli della mondializzazione, della globalizzazione. «Dopo aver creduto nel progresso della scienza, ci siamo resi conto che essa migliorava la nostra esistenza ma, se può rivoluzionarla, non può trasfigurarla, cambiarla sul piano spirituale. Tutte le ideologie, i socialismi, i nazionalismi, i comunismi sono crollati come castelli di carte. Una sconfitta della pseudo-religione scienziata. Ed ecco i fondamentalisti tentano di resuscitare, con

al religiosità del passato, la sua potenza di separazione, di esclusione, di espulsione. Ma sbagliano, e più di tutti gli integralisti cristiani, che così rinnegano - secondo Girard - proprio la religione che più sovravvive le forme violente della socialità».

Infine l'ottantaseienne Fosco Maraini, dopo aver tanto viaggiato e camminato dal Tibet all'Estremo Oriente, oggi obbligato a parlare seduto, il fido bastone nel pugno tremolante. Presentato da Claudio Magris come un evocatore di mondi e di magie lontane, a sua volta intona un inno all'amore per l'Altro, egli tesso avendoci convissuto dalla nascita: la madre di lingua inglese, le zie britanniche, da ultimo una moglie giapponese. E può concludere: «Se Maalouf si dichiara arabo e francese, allora io sono un cittadino della Luna in visita d'istruzione sul pianeta Terra».

Giorgio Pison
A sinistra, i tre premiati. In alto a destra, Renzo Arbore con Mara Venier e Giannola Nonino alla festa di Percoto.



la contrada

PRENOTAZIONI DAL 2 FEBBRAIO

Da lunedì 2 febbraio presso la Biglietteria del Teatro Cristallo saranno accolte le prenotazioni degli abbonati a turno libero e Invito A Teatro per lo spettacolo ... e fuori neva, scritto, diretto ed interpretato da Vincenzo Salemme.

Gli abbonati che desiderano scegliere le prime file sono pregati di recarsi direttamente al Teatro Cristallo (orario: 8.30-19.00); chi preferisce riservare telefonicamente il proprio posto può chiamare il numero 040 390613 a partire dalle ore 16.00 di lunedì 2.

Dall'11 febbraio, ultima settimana prima del debutto, prenotazioni e prevendite dei biglietti verranno effettuate esclusivamente presso la Biglietteria Centrale dell'UTAT di Gallena Protti (orario: 8.30-12.30; 16.00-19.00 - tel. 040 630063/638311).

Effettuata la prenotazione, occorre ritirare il proprio biglietto presso l'UTAT fino a due giorni prima della giornata di spettacolo prescelta.

la contrada • teatro cristallo

040 390613

MUSICA Incontro durante le prove di «Falstaff», che debutterà il 15 febbraio a Berlino

Brilla la «stella» di Abbado

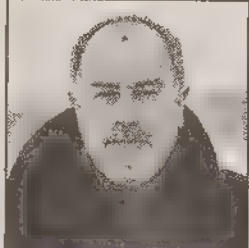
E un astronomo prende a prestito il nome del maestro

IN BREVE

«La cameriera del Titanic» apre il Festival di Miami

MIAMI Il film «La cameriera del Titanic» di Bigas Luna (nella foto), coproduzione fra Spagna, Francia, Italia e Germania, girato anche a Trieste, ha aperto il XV «Miami Film Festival», che si concluderà oggi e che da quest'anno prevede una competizione con premi che saranno assegnati dagli spettatori. Ospiti d'onore della serata Michael Caine, che ha conseguito un premio a Sylvester Stallone, attribuitogli dal Festival per la sua qualità di presidente onorario.

Il cinema italiano partecipa al Festival con altri cinque film di coproduzione: «Artemisia» di Agnes Merlet, interpretato da Valentina Cervi, «Al di là delle nuvole» e «Identificazione di una donna» di Michelangelo Antonioni (quest'ultimo selezionato per festeggiare l'interprete principale Tomas Milian, che vive fra Miami e New York), «La buona vita» di Fernando Trueba e «Il ciclone», che concluderà la manifestazione con la presenza dell'attore-regista Leonardo Pieraccioni.



Sanremo: gli organizzatori replicano a Ramazzotti «Se ha detto no, non è per motivi di principio»

ROMA Gli organizzatori del Festival di Sanremo sono intervenuti sulle dichiarazioni con le quali Eros Ramazzotti (nella foto) ha confermato che non sarà ospite del Festival. «Siamo stupiti delle sue uscite circa il regolamento del Festival e di alcune considerazioni che ha espresso, secondo noi tardivamente, visto che fino a una certa data i contatti e la trattativa, anche economica, con il suo management sono andate avanti senza che esistessero problemi di principio, regolamento, formule o stranieri. Pensiamo che forse le motivazioni siano diverse da quelle che lui ha dichiarato, ripetiamo tardivamente. Lui e noi sappiamo quali sono le ragioni vere».

«Circa il fatto che da "ospite" si sarebbe sentito privilegiato - prosegue la nota - nel nuovo regolamento del festival è stata sfumata la gara dei campioni, proprio per un rispetto ai cantanti».

CD-ROM

Primo corso in lingua italiana (anche con il maestro)

Su e giù per la pista-schermo con gli sci della realtà virtuale

I monti sono pieni di neve, ma non avete un minuto per fare un po' di presciistica. E arrivato il bilancio annuale delle spese di condominio, ma non vi raccapezzate. Il pupo non ha fatto in tempo a tornare a scuola che gli hanno appioppato tre ricerche che stanno mandando in paranoia l'intera famiglia.

Quando la vita reale di ogni giorno diventa un tuffo nevrotico, la realtà virtuale può aiutare a superare il logorio della vita moderna. Si dirà: uffa, la solita minestra, stringere la mano di Sharon Stone non è come vederla al cinema. Si e no, perché sul piano emozionale non fa differenza. E siccome i meccanismi dell'apprendimento sono intimamente legati anche alla sfera emozionale si può dire che suscitando virtualmente le giuste emozioni equivale ad apprendere e a conoscere quasi altrettanto bene di quanto facciamo attraverso gli strumenti della realtà. Ecco dunque tre titoli digitali che possono soccorrere nelle tre situazioni di cui sopra.

Sciare con ritmo (De Agostini Multimedia, 49 mila lire) è il primo corso di sci su Cd-rom di cui si abbia notizia in italiano. L'allievo assiste alla dimostrazione di un maestro che propone i problemi tecnici più usuali, può fermarsi sul filmato bloccando le immagini o avanzando frame to frame sino a quando non ha ben capito qual è il movimento corretto di ritmo e a furia di andare su e giù per lo schermo del vostro pc qualcosa entra nelle gambe.

Progetto condominio III (Finson, 129

mila lire) è un programma che è stato concepito per gli amministratori di professione e potrebbe dunque sembrare eccessivo per le esigenze di chi ha soltanto il tetto sotto cui abita o poco più. Ma nulla vieta di correre in soccorso di genitori, parenti e amici, e anche loro alle prese con il problema di un'ordinata e rapida registrazione delle spese di condominio. Non per rubare il mestiere agli amministratori, ma solo per avere un proprio strumento di controllo parallelo. Un qualunque data base non è la stessa cosa perché le finestre già pronte e standardizzate sono una bella comodità.

Omnia '98 (De Agostini Multimedia, 199 mila lire) può sembrare la solita enciclopedia multimediale ma alla prova dei fatti ha parecchie novità. Non solo per quantità e qualità degli ipertesti ma perché rispetto ai prodotti editoriali dello stesso segmento offre un Cd-rom che è un vero e proprio laboratorio multimediale. Vi ricordate come facevamo noi le ricerche: forbici, colla, qualche vecchio libro da tagliare, grandi fogli di protocollo per impaginare tutto. Adesso non si fa più così: lo scolaro del Duemila può parlare della luna assemblando uno spezzetto di film, un paio di fotografie e un suo testo con commento musicale rubato da 2001 Odissea nello spazio. Mostrarlo in classe diventa difficile perché la scuola non ha ancora scoperto il computer. ma questo è un altro discorso.

Roberto Altieri

BERLINO Atmosfera rilassata e quasi di gioco alla prova del «Falstaff» alla Staatsoper a Berlino, dove Claudio Abbado sta preparando al debutto, il 15 febbraio, della grande opera della vecchiaia di Giuseppe Verdi.

Per Abbado è la prima volta: «Inconsciamente - spiega - prima di fare Falstaff sentivo il bisogno di conoscere bene tutte le altre opere di Verdi». Falstaff è la «somma del suo lavoro», ci sono citazioni e parodie da un po' tutte le opere, Aida, Otello, Bocca di Leone, Rigoletto, Ballo in Maschera. E' «stupendo lo spirito, la forza che Verdi vecchio riversa in quest'opera - aggiunge - C'è un senso dell'umorismo, di presa in giro dall'inizio alla fine».

In comune con Shakespeare

«AcidoAcido» sarà presentato nel tour che parte mercoledì

TRIESTE L'attacco è ormai concentrato. Le testate «nuclear-musicali» partono da vari punti del Friuli-Venezia Giulia, estremo lembo del Nordest italiano, e puntano dritta verso il centro dell'industria discografica italiana e per certi versi anche europea.

Da Fagnana, terra d'origine del ventottenne Roberto Concina (nato per la verità in Svizzera, ma solo perché i genitori erano andati fin lassù per lavorare), è partita l'avventura del re della «dream music» Robert Miles (questo il suo

are, Verdi ha il genio, adattato però allo spirito emiliano: «godereccio, sensuale», un po' come la cucina emiliana rispetto a quella inglese, scherza il maestro.

«Falstaff» a Berlino si ricorda per una esecuzione memorabile di Toscanini e per un'altra meno famosa in anni recenti. Abbado lo ripropone con un cast eccezionale e non con i «suoi» Berliner Philharmoniker, ma con l'Orchestra dell'Opera di Stato alla cui guida è Daniel Barenboim, di cui è grande amico.

Falstaff è interpretato da Ruggero Raimondi, Ford da

Lucio Gallo, Alice Ford da Soile Isokoski, Mrs. Quickly da Marjana Lipovsek. La regia è di Jonathan Miller, con cui Abbado ha già lavorato in un celebre «Figaro» a Vienna.

Durante le prove, tutti sono rilassati e scherzano fra una limatura e l'altra. Il buon umore cresce quando in sala irrompono i cantanti. A osservarli come s'intendono col maestro e si prendono in giro da soli con smorfie comiche quando non azzeccano una nota, fanno pensare a una compagnia di allegri mattacchioni, anziché a una équipe di eccezionali professionisti.



nome d'arte, con cui aveva debuttato come disc-jockey. Il suo nuovo cd «23 AM», uscito un paio di mesi fa, è già presente nelle classifiche europee e contribuisce a far lievitare quei 13 milioni di dischi già venduti in tutto il mondo con il primo album «Dreamland» e i tre singoli tratti da quest'ultimo.

Da Monfalcone, si è mossa invece la diciannovenne

Elisa Toffoli - in arte solo Elisa -, scoperta da Caterina Caselli e già considerata la rivelazione italiana del '97 con il suo album di debutto «Pipes and flowers». Il disco è già presente in molte classifiche delle radio private e sembra prossimo all'entrata in quelle di vendita.

E siamo a Pordenone, capitale musicale della regione fin dai tempi del «Great



Claudio Abbado prepara il «Falstaff» di Verdi, che debutterà il 15 febbraio alla Staatsoper di Berlino con la regia di Jonathan Miller. Protagonista sarà Ruggero Raimondi.

«C'è un'atmosfera straordinaria. E' spesso così con «Falstaff», il cui motto è «tutto il mondo è burla», spiega il maestro. Ma i cantanti aggiungono che non è sempre così: «Abbado sa mettere tutti a proprio agio».

Abbado parla anche di progetti: «Tristano» in forma di concerto a Berlino a novembre e poi l'allestimento (regia di Klaus Gruber) nel '99 al Festival di Pasqua

di Salisburgo, dove ripresenterà anche «Boris Gudonov» con regia di Wernicke.

Una stella che brilla, quella di Claudio Abbado, in tutti i sensi, anche perché il suo nome è stato preso a prestito da un astronomo americano per battezzare una nuova stella. A rivelarlo è stato, ieri, lo stesso maestro. Trovandosi di fronte al dilemma di che nome dare a una stella da lui scoperta di recente, un astronomo ameri-

cano ha deciso infatti di chiamarla col nome del celebre direttore d'orchestra italiano.

Lo scienziato, racconta ancora divertito il maestro, fa parte del «Cai», che non è il club degli alpinisti italiani, bensì il club degli abbadiani itineranti, un drappello di 70 amici ed estimatori del maestro che lo seguono in tutto il mondo per i suoi concerti.

Flaminia Bussotti

DISCHI Il nuovo cd del trio di Pordenone si aggiunge a quelli di Robert Miles ed Elisa

Prozac+, Nordest all'attacco

Complotto». La punta di diamante della scena rock cittadina sono i Prozac+, (nella foto) appena usciti con il loro secondo album, intitolato «AcidoAcido». Dopo l'eccellente debutto di «Testa plastica» e un tour durato praticamente due anni, per il trio che ha preso il nome da un antidepressivo (ma poi ha dovuto aggiungere un segno «+» per distinguersi dal farmaco) si tratta della prova del fuoco. Non solo e non tanto perché il disco segna il passaggio dall'etichetta indipendente «Vox Pop» alla multinazionale «Emi». Quanto perché

i tempi sembrano ormai maturi per il definitivo decollo del gruppo di Gianmaria Accusani.

Formula che vince non si cambia. E infatti anche nel nuovo disco troviamo gli ingredienti che hanno permesso a questi nipotini del punk di emergere: velocità, immediatezza, gusto per la melodia ma soprattutto per l'ironia, scenari di emarginazione urbana. In una danza condotta dai riff chitarristici e caratterizzata dai vocalizzi femminili. Fra i brani: «Ho raccontato che», «Colla», «Betty tossica».

Mercoledì comincia a Milano il tour italiano dei Prozac+ (il concerto sarà trasmesso in diretta su Radio Rai, alle 21.30), che toccherà sabato la natia Pordenone (al Rotonda) e il 5 marzo Trieste.

Già, Trieste. Perché se in questo scenario c'è una grande assente, costei è proprio la maggior città, nonché capoluogo, della regione. Da anni brilla per la sua mancanza di progetti e proposte «forti», in grado di uscire dall'ambito locale. Ancora Cenerentola, insomma. Anche nella musica.

Carlo Muscatello

I due spettacoli dello Stabile regionale Irma e Campanile a Milano fanno il pieno di pubblico E ora arriva «Senilità»

MILANO Sono in scena in queste settimane su due importanti ribalte milanesi due spettacoli del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia. Al San Babila, si recita da un mese, e fino ad oggi, «Un'indimenticabile serata», il fortunato spettacolo su testi di Achille Campanile che il regista e direttore dello Stabile, Antonio Calenda, ha cucito addosso a Piers De-

gri esposti, attrice comica di straordinaria presa sul pubblico. Molto favorevole il pubblico, ma anche il giudizio della critica nazionale, che ha definito lo spettacolo «Serata di raro scintillio» (La Repubblica), «occasione da non perdere» (Corriere della sera), «terapia da non mancare» (Grazia). Piers Degli esposti sarà ora ospite di una serie di trasmissioni televisive: da «La notte degli angeli» alla rubrica del Tgtre dedicata al comico.

Partecipazioni televisive anche per Daniela Giovannetti - interprete (nella foto) di «Irma la dolce», in scena fino all'8 febbraio al Teatro Manzoni - che è stata ospite di Paolo Limiti e della sua seguitissima rubrica di Rai due «Ci vediamo in tv». Ottimo il giudizio della critica anche per il musical diretto da Calenda, con particolare attenzione ai due giovani interpreti, definiti «piacevoli, teneri, inconfondibili», e alla Giovannetti «commovente con dolcezza», «più dolce che mai».

Ma la presenza milanese dello Stabile prosale guirà ancora per tutto febbraio. Al teatro Carcano, dal 10 al 22, sarà infatti in scena «Senilità», lo spettacolo tratto dal romanzo di Svevo, interpretato da Roberto Herlitzka e diretto da Francesco Macedonio, il cui debutto è in programma a Trieste giovedì, alle 20.30.



Prorogata la mostra «Sculpture lignee nel Goriziano» continua fino al 10 febbraio

GORIZIA E' stata prorogata fino al 10 febbraio, la mostra «Segni del sacro. Scultura lignea nel Goriziano tra Spatgotik e Rinascimento», allestita nelle sale del Castello di Gorizia. La rassegna, visitata nei giorni scorsi anche dal critico Vittorio Sgarbi, presenta oltre trenta statue lignee medievali, opere di alto artigianato conservate e prodotte nel territorio dell'Antica Contea, punto di incontro di moti artistici veneti, friulani, tedeschi e slavi.

Raccolte nel Collio italiano e sloveno, nelle valli dell'Isonzo e del Vipacco, conservate nelle chiese di Gorizia, Monfalcone, Gradisca, Cormons, Bracciano, Dolegna e ancora Quisica, Ossegliano, Vertovino, Auzza, Caporetto, le preziose immagini votive sono oggi in mostra grazie alla generosità dei parroci e dei fedeli. La mostra è corredata da un catalogo curato da Walter Klainsek, Alessandro Quinzì e Lucia Pilon.



Dopo Wozzeck, atteso Béjart

TRIESTE Si concludono oggi, alle 16, al Teatro Verdi le repliche del «Wozzeck» di Berg, che ha fra i protagonisti Johann Werner Frein (Dottore) e Jürgen Linn (Wozzeck), nella foto di scena. Tra il pubblico ci sarà anche la figlia del leggendario direttore d'orchestra Gino Marinuzzi. Dal 7 febbraio «Trieste in danza» con l'attesa «prima» di Béjart.

TEATRO Arriva martedì al «Comunale» di Monfalcone «Il Milione» di e con Marco Paolini

Monologo fra i naufragi veneziani

«Mi sento bene» dice Funari tornato a casa dopo il malore

ROMA «Mi sento bene: se certi politici avessero le capacità professionali di molti medici e paramedici, in Italia non avremmo problemi con la sanità». Il conduttore televisivo Gianfranco Funari, tornato a casa venerdì sera dopo un ricovero di tre giorni in ospedale a Pietra Ligure (Savona), non perde il gusto della battuta. «Sto lavorando sul mio corpo - ha detto Funari - per riconquistare peso. Mi sento come una vecchia casa di Trastevere, quelle che i ricchi non buttano giù ma ristrutturano: non c'è niente da fare, sono sempre di moda. Ringrazio tutti per l'attenzione, le lettere e le telefonate».

MONFALCONE «Un monologo che attraversa tutta la storia di Venezia, lontano dai suoi aspetti cartolineschi. Al centro dello spettacolo i tanti naufragi della città. Naufragi dolci. E un po' da ridere: aerei che scivolano in laguna, barche in secca per una marea più bassa del normale... Cormorani troppo pesanti per decollare, piccioni fatti, gabbiani monogami e più delicati dei cavallini di Murano».

E sullo sfondo di questo panorama quasi surreale che si dipana «Il Milione, Quaderno veneziano» di e con Marco Paolini (nella fo-

to), in scena al Teatro Comunale di Monfalcone martedì e mercoledì, alle 20.30. «Il Milione» è l'approdo del viaggio teatrale partito nell'estate del 1996 con la «Carta prima del Milione». E' una ballata su Venezia con musicisti che accompagnano la voce di Paolini e un brano originale composto da Pura Freska.

Nel monologo di Marco Paolini si disvela «la mappa/racconto disegnata da Campagne, uomo di terraferma, in barca con Sambo, misterioso personaggio, ricco d'esperienza della città-isola e dei suoi mille anni».



Campagne-Paolini si fa al tempo stesso Rustichello e Marco Polo, nel tentativo di dettare e trascrivere storie e orizzonti da Venezia alla Cina, passando per Mestre, Marghera e tutto il Nord Est.

«Il Milione» è un intreccio di storie antiche e contem-

Una ballata con musicisti che accompagnano la voce dell'attore

poranee, seguendo arabe e turchi da tappeti orientali e strani personaggi: abusivi di terra e di mare, turisti di ogni parte del mondo, comitati antisfratti, le begghine di Venezia, più agguerrite di vecchi parà e marò, nel tentativo di dar dignità agli sforzi di chi ha deciso di continuare ad abitare nella città più scomoda d'Italia».

In occasione delle recite del «Milione» a Monfalcone, martedì alle 18, al Caffè del Teatro, Paolini incontrerà il pubblico nell'ambito degli incontri promossi in collaborazione con l'Associazione Amici del Teatro.

NAZIONALE
CINEMA MULTISALA

ALLE ORE 15.30 17.45 20.10 22.30

VINCITORE DI 3 GLOBI D'ORO

MIGLIOR FILM (COMEDIA)
MIGLIOR ATTORE (COMEDIA) JACK NICHOLSON
MIGLIORE ATTRICE (COMEDIA) HELEN HUNT

GUARDATEVI DA MELVIN

QUALCOSA E' CAMBIATO

Una commedia che viene dal cuore e prende per il collo.

DANZA A Udine «Venti», frutto della collaborazione fra Roberto Cocconi e il gruppo «combat-folk» degli FLK

Se il coreografo legge i tarocchi

Nelle immagini degli «arcani» le radici della cultura friulana d'oggi

APPUNTAMENTI

Udine, Orchestra filarmonica Robin Hood al «Cristallo»

TRIESTE Si concludono oggi, al Teatro Cristallo, le repliche di «Uno, nessuno e centomila» di Pirandello con Flavio Bucci.

Oggi, al Politeama Rossetti, ultima replica di «La dama de Chez Maxim», di Feydeau, con Mariangela Melato (nella foto in alto) ed Eros Pagni.

Oggi, alle 11, al Teatro Cristallo, si conclude la rassegna «Ti racconto una fiaba» con «Robin Hood», le avventure dell'eroe di Sherwood raccontate con carta e forbici dallo «As. Te.R.» di Firenze.

UDINE Oggi, alle 17.30, all'auditorium Zanon prende il via la stagione sinfonica di Primavera con l'Orchestra Filarmonica di Udine, diretta da Nada Matošević.

Domani alle 21, al teatro Zancanaro di Sacile, andrà in scena «Il gufo e la gattina» di Bill Manhoff, con Gianfranco D'Angelo e Brigitta Boccoli.

Martedì alle 21, al Teatro Nuovo Giovanni da Udine, si terrà un concerto di Elvis Costello. Domani, alle 18, nel foyer del «Nuovo» l'artista sarà presentato dal giornalista Carlo Muscatello.

Il 3 e 4 febbraio, al Teatro delle Mostre, per la stagione del Teatro Club, la Contrada presenta «Non ti conosco più» di Aldo De Benedetti con Lauretta Masiero (nella foto in basso).

GRADO Questo pomeriggio, alle 16.45, all'Auditorium Biagio Marin, l'associazione «Grado Teatro» replica la commedia di Riccardo Selvatico «I recini da festa».

PORDENONE Oggi, al Rototom di Zoppola (tel. 0434/561285), proseguono le semifinali della rassegna Arezzo Wave.

SLOVENIA Domani alle 20, a Capodistria, a Palazzo Gravisi-Barbadiana, concerto del duo flauto e clavicembalo composto da Silvia Di Marino e Valentina Longo.



UDINE È dal lavoro in comune di danzatori e musicisti che nasce «Venti», esempio recentissimo di collaborazione fra Arearèa, la compagnia di danza contemporanea di Roberto Cocconi, e FLK, il gruppo musicale a cui si deve il rilancio di una cultura di tradizione attraverso il canale di una scrittura sonora anch'essa assolutamente contemporanea. Per i due ideatori dello spettacolo - Cocconi firma la coreografia, Alessandro Montello le musiche - «Venti» è un «mistico libro». Strutturato in un linguaggio contemporaneo, il pubblico vi può leggere visioni primitive di una vita legata al flusso delle stagioni: gli «arcani» - è chiaro il rimando alla simbologia

dei tarocchi - di una civiltà «rispettosamente sottomessa ai ritmi della terra».

Non occorre essere addetti ai lavori o specialisti appassionati e tenaci, per riconoscere il rilievo del fenomeno dentro a cui «Venti» trova posto. La collaborazione tra il coreografo udinese e gli esponenti di un combat-folk rigorosamente friulano, si inquadra nella crescita di quella creatività a matrice etnica che in questi ultimi cinque anni, in Friuli, si è fatta sempre più intensa e qualitativamente migliore. Che sia la musica il volano di questa crescita è facile verificare (ci aiuta, se necessario, anche la nuova rubrica aperta recentemente nel palinsesto radiofonico regionale della Rai: «Non solo

Friuli»). Ma a restarne coinvolto è tutto l'ambiente dei nuovi artisti, che rispondendo allo stimolo della musica, ha messo in moto una circolarità virtuosa di idee e di proposte, tale da prefigurare il traguardo ambizioso di un «nuovo rinascimento».

«Venti» (che ha trovato ospitalità allo Zanon nel cartellone di Teatro Contratto e forza nel sostegno produttivo del Centro Servizi e Spettacoli) a quel traguardo tende. Anche se si intuiscono bene le difficoltà che dovrà superare il piccolo ensemble guidato da Cocconi in un territorio appena sfiorato dal fenomeno diffuso della danza italiana nello scorso decennio. Ma il coreografo confida negli strumenti che ha ereditato, durante la formazione

veneziana, dalla «maestra» Carolyn Carlson e ha elaborato personalmente dopo lo scioglimento del gruppo storico del teatro-danza italiano: Sosta Palmizi.

C'è materia nei sessanta minuti di «Venti», dove le immagini arcaiche degli «Appesi», o del «Cecchino», o dell'«Angelo Rovescio», si alternano a evocazioni contadine, cui danno un contributo figurativo anche i musicisti di FLK. Materia sufficiente, almeno, per cominciare il gioco avventuroso di un destino che questi tarocchi friulani vorrebbero pronosticare. In scena insieme al gruppo, Cocconi conserva alla sua danza il respiro formale della Carlson, mentre il teatro dei costumi (di Margherita Maiotti) e degli og-



getti di scena (ricordano gli antichi sistrì «legni» musicali di Nico Colle) è la per costruire il retroterra etnico a cui danno voce la musica e il canto di Cristina Mauro, con un accenno rituale che ricollega «Venti» al precedente lavoro in comune di FLK e Arearèa (nella foto):

quell'«Arc di San Marco-Mistero contadino» (presentato due anni fa al Mitefest) che dentro un'atmosfera festiva congiungeva la ricerca storica ed etnografica dello scomparso Gilberto Pressacco e l'esuberanza creativa di giovani danzatori, musicisti e video-maker friulani. Roberto Canziani

MUSICA Il «Classical Award» al cd prodotto dalla RS con la Filarmonica di San Pietroburgo

Trieste vince a Cannes con Mahler

Trieste si fa sentire. Al Midem, il festival discografico svoltosi a Cannes dal 18 al 22 gennaio, la RS, di cui è presidente il pianista triestino Claudio Crismani, ha vinto il Cannes Classical Award con l'incisione della Sinfonia n. 6 di Mahler proposta dalla Filarmonica di San Pietroburgo, diretta da Thomas Sanderling. Nell'occasione è stato presentato anche i cd delle quattro Sinfonie di Brahms, prodotti dalla stessa casa discografica del Friuli-Venezia Giulia in collaborazione con «Il Piccolo».

La giuria del Midem, pre-



sieduta dallo statunitense David Hurwitz e composta da undici eminenti musicologi di tutto il mondo, ha assegnato il «poker» - miglior interpretazione, miglior suono, miglior produzione, miglior repertorio - alla Erresse. È la prima volta che il prestigioso premio (nella

foto), unico al mondo nel suo genere, viene assegnato a una casa discografica italiana. Ed è anche la prima volta che lo vince un'etichetta indipendente e non una major (c'erano il lizza colossi come la Deutsche Grammophon, la EMI, la Sony Classical e così via).

Il progetto della RS è frutto di cinque anni di lavoro (che, per i tempi del mercato discografico, è un altro record) spiega Crismani, che aggiunge soddisfatto: «Mahler si sposa molto bene con una grande orchestra tedesca o viennese, ma, correndo un bel ri-

schio, abbiamo voluto puntare sulla Filarmonica russa, ritenendo che oggi la drammaticità della Sesta sinfonia si ritrovasse piuttosto nelle corde di un complesso dell'Est».

Un rischio calcolato, che ha consentito alla RS di sbancare Cannes, «con un ritorno d'immagine», dice Crismani, per tutta l'attività artistica, che vede Trieste in primo piano, poiché, con la sponsorizzazione delle Assicurazioni Generali, la RS ha completato anche l'integrale delle Sinfonie di Dvorak con l'Orchestra del Teatro Verdi. Trieste si fa sentire.

Da oggi a martedì Al Teatro Miela una rassegna sul cinema di Hong Kong

TRIESTE «Hong Kong anno zero» è il titolo della rassegna che la Cappella Underground dedica alla cinematografia dell'ex colonia britannica, in programma ogni sera al Teatro Miela da oggi a martedì.

Tra i film proposti: «The Chinese Box», ultima produzione di Wayne Wang (già autore di «Smoke» e «Blue in the Face»), «The Killer» di John Woo e tre titoli («Happy Together», «Hong Kong Express» e «Angeli perduti») di Wong Kar-Wai, Palma d'oro per la regia all'ultimo Festival di Cannes.

Altri materiali in formato video saranno proiettati nel corso della manifestazione e all'interno dell'intervento di Giona A. Nazzaro, dedicato alla presentazione del libro «Il cinema di Hong Kong - Spade, kung fu, pistole, fantasma» (a cura dello stesso Nazzaro e di A. tagliacozzo), in programma ogni pomeriggio, alle 18.

CONCERTO Successo a Trieste del gruppo sloveno Trio Lorenz: affiatamento collaudato da una carriera lunga ormai quarant'anni

TRIESTE Non ha certo bisogno di presentazione, il Trio Lorenz. Eppure le parole del direttore della Glasbena Matica Bogdan Kralj a inizio concerto non sono state di troppo: hanno ricordato le molte volte in cui questa prestigiosa formazione si è esibita a Trieste, e hanno sottolineato con profonda ammirazione il fatto che i tre musicisti suonino insieme da quarant'anni, un arco di tempo eccezionalmente lungo, paragonabile a quello dell'analoga formazione da camera del Trio di Trieste. E non è stato inutile ricordare al pubblico che nei programmi di concerto (eseguiti rigorosamente a memoria, come possono permettersi solo pochi ensemble cameristici al mondo) ricorrono volentieri le opere che i compositori sloveni scrivono e dedicano al Trio Lorenz, opere che così possono essere conosciute in Europa, America, India, Africa, in tutti quei centri culturali, cioè, dove il gruppo si esibisce.

Proprio per questo motivo ai tre fratelli Lorenz sono stati assegnati il premio dell'Associazione dei compositori sloveni e, per ben due volte, il premio Preseren, il massimo riconoscimento artistico-culturale a livello nazionale. Per il concerto tenuto a Trieste presso il Deutscher Hilfsverein era in programma uno dei capolavori della musica romantica, il Trio in sol minore op. 15 di Bedrich Smetana, affiancato dal Trio in sol maggiore Hob. XV/ di Haydn, e un lavoro sloveno del Novecento per lo stesso organico: «Posavje 1941» del triestino Danilo Svara.

Come sono capaci solo i più dotati musicisti, l'esecuzione di ogni opera ha svelato diversi lati interpretativi del Trio Lorenz: la misura, la ricerca del suono in Haydn, il contrasto di passione e dolcezza in Smetana e lo slancio disperato e sofferente nel Trio di Danilo Svara, che rievoca le angosce della gente durante la seconda guerra mondiale e la speranza dopo la vittoria contro gli oppressori. Continua a colpire, però, la fusione, l'affiatamento di cui è capace il Trio Lorenz, grazie anche e soprattutto ai quarant'anni di musica insieme.

Silvia Di Marino

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 1997/98. «Wozzeck» di Alban Berg. Continua la vendita. Oggi, domenica 1 febbraio, ore 16, turni (G/G). Biglietteria del Teatro Verdi. Orario: 9-12, 16-19. A Udine presso Acad, via Faedis 20, tel. 0432/470918.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 1997/98. «Mutter» di Maurice Béjart. Continua la vendita. Sabato 7 febbraio, ore 20.30, turni (A/F); domenica 8 febbraio, ore 16 turni (D/D); martedì 10 febbraio, ore 20.30 turni (B/A); mercoledì 11 febbraio, ore 20.30 turni (C/B); giovedì 12 febbraio, ore 20.30, turni (E/C); venerdì 13 febbraio, ore 20.30 turni (F/E); sabato 14 febbraio, ore 17, turni (S/S); domenica 15 febbraio, ore 16, turni (G/G). Biglietteria del Teatro Verdi. Orario: 9-12, 16-19. A

Udine presso Acad, via Faedis 20, tel. 0432/470918.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 16, Teatro di Genova «La Dame de Chez Maxim» di G. Feydeau, regia di Alfredo Arias, con Mariangela Melato ed Eros Pagni. In abbonamento: spettacolo 7 Giallo. Turno G (17). Durata 2 h e 35'. Ultima recita.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Dal 5/2 all'8/2 e dal 12/3 al 15/3, Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia «Senilità» di Italo Svevo, adattamento teatrale di Alberto Bassetti, regia di Francesco Macdonio, con Roberto Herlitzka, Lucka Pockaj, Alvia Reale. In abbonamento: spettacolo 3 Rosso.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Sabato 14/2, ore 21, Riccardo Cocciante in concerto. Riduzioni agli abbonati.

TEATRO CRISTALLO / LA CONTRADA. Ore 11 per «Ti racconto una fiaba» l'As.Te.R. di Firenze presenta: «Robin Hood». Ore

16.30: «Uno, nessuno e centomila» con Flavio Bucci. Durata 2 ore 10'. Ultimo giorno. Per informazioni: tel. 390613.

TEATRO MIELA. Da giovedì 5 «Fluidi di magia, cenni del prodigioso nella musica e nella parola»: concerti, conversazioni, cinema, videomale, installazioni, Internet; consigliato a tutti coloro che hanno il coraggio, la voglia, l'incoscienza di immergersi nel buio così (solo apparentemente) profondo. Abbonamenti e informazioni presso Teatro Miela tel. 365119.

L'ARMONIA - TEATRO «SILVIO PELLICO» di via Ananias. Ore 16.30: il Gruppo Teatrale «Queste de Scala Santa» presenta «Terzestene-Furlanopolis 1-1» di Maura Bogoni, libero adattamento e regia di Silvio Petean. Prevendita biglietti all'Utat di Galleria Protti.

TEATRO DEI FABBRICI. Via dei Fabbrici 2/a. Il «Teatro degli Asinelli» presenta «La serenata al vento», commedia in tre atti di Carlo Veneziani. Domenica ore 17.30.

PRIME VISIONI

Film di Brooks sceneggiato quasi come una pièce teatrale

Una camerierina cambia la vita allo scorbuto Jack Nicholson

QUALCOSA È CAMBIATO

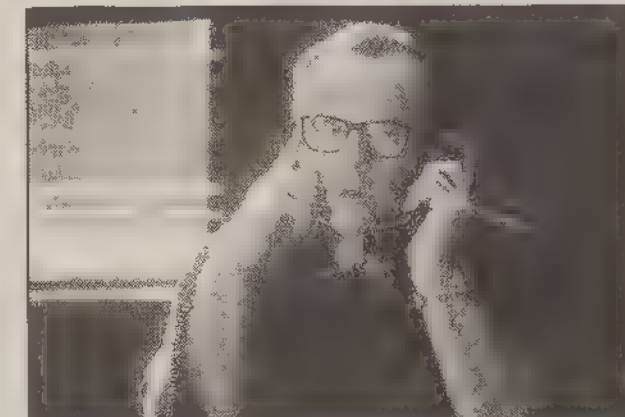
Regia di James L. Brooks. Interpreti: Jack Nicholson, Helen Hunt, Usa, 1997.

In poche settimane, ecco il terzo, grande appuntamento con la commedia Usa, dopo «Il matrimonio del mio migliore amico» e «In & Out». Il risultato è sempre eccellente, ma stavolta lo stile è diverso. Siamo lontani dai toni vaporosi della commedia classica, perché «Qualcosa è cambiato» vive dell'atmosfera instabile, realistica e agrodolce di certi film anni '80 come «Qualcosa di travolgente» di Demme.

Infatti qui dirige benissimo James L. Brooks, regista di un grande successo amaro-sentimentale di quel decennio, «Voglia di tenerezza». E come in quel film il mattatore è Jack Nicholson (nella foto), impegnato in un'autoparodia dei suoi pericolosi maniaci. Lo sguardo luciferino gli serve per evidenziare le innocue fobie di uno scrittore newyorkese misantropo e scorbuto, nemico giurato di neri e gay.

Ma un giorno questo soggetto «politico» scorretto perde la testa per una spiccia camerierina (Helen Hunt), madre bisognosa di un figlioletto asmatico, che gli farà cambiare la vita al punto di accettare l'amicizia del vicino pittore gay (Greg Kinnear).

Sceneggiato da Brooks quasi come una



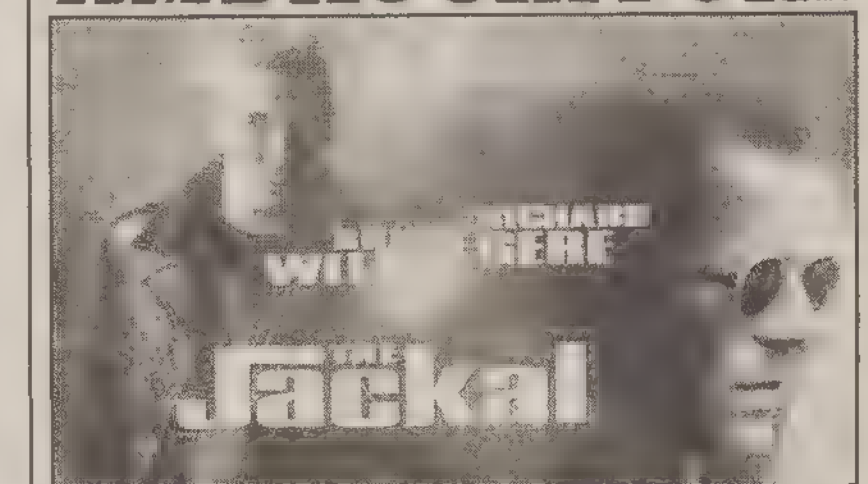
pièce teatrale, con due, tre interni e un'escursione in albergo, il film è recitato da dio dal terzetto di protagonisti, bravi a replicare l'imperfezione copione della vita, con tutte le paure, le difese, gli inciampi, i saliscendi di umore e fortuna; con quelle parole scritte nelle liti di coppia che ha scrupolo Ingmar Bergman - non possono essere più afferrate per l'ala.

Il tutto ambientato in una Manhattan artistica che sembra quella confortevole di Woody Allen, con una cameriera in odore di Broadway che dà lezioni di creatività a un pittore che non dipinge e a uno scrittore che non scrive, ma che alla fine del film, dopo mille incertezze e debolezze, le farà la dichiarazione più letteraria e bella possibile. Sui titoli di coda non alzatevi: canta Art Garfunkel.

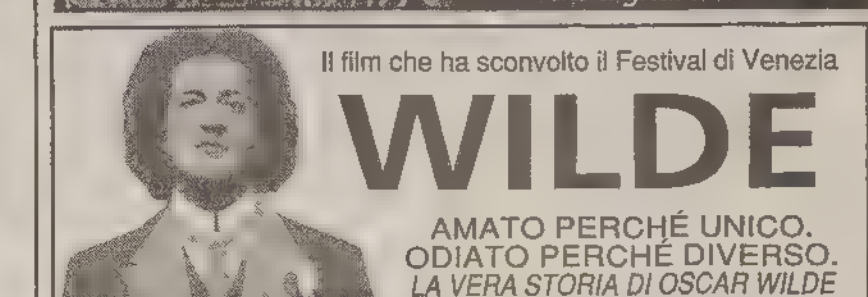
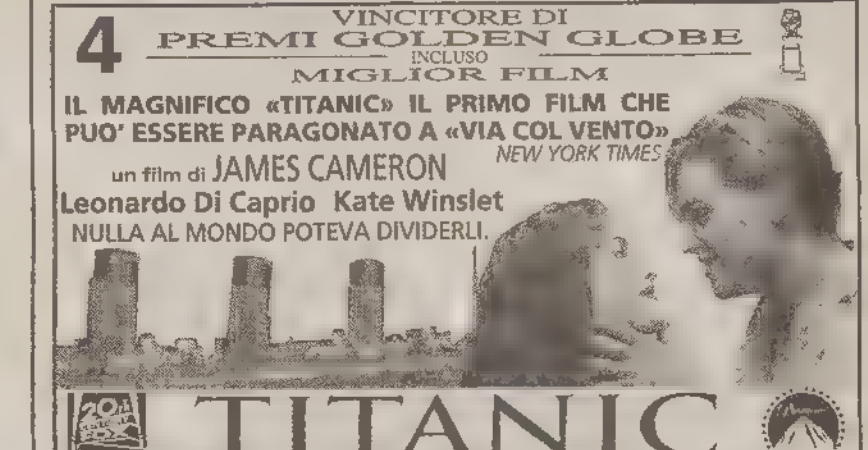
Paolo Lugh

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

AMBASCIATORI



NAZIONALE



CINEMA CARD PER 1 o 2 PERSONE: 10 INGRESSI LIRE 90.000. VALIDA PER IL 60% DEI CINEMA DI TRIESTE, TUTTI I GIORNI.

A TUTTI IN OMAGGIO OGNI 5 INGRESSI UNA MAGLIETTA DA COLLEZIONE CON I VOSTRI ATTORI PREFERITI: HERCULES, OSCAR WILDE, SPICE GIRLS, LEONARDO DI CAPRIO, KATE WINSLET, TITANIC.

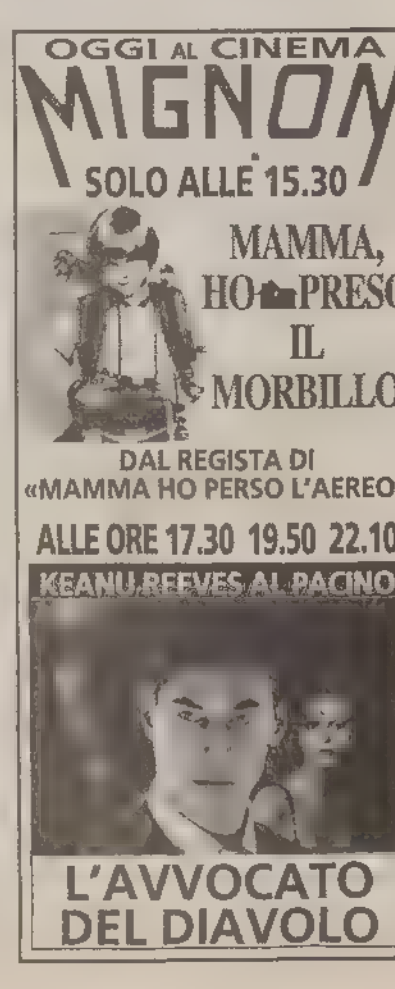
HOTEL CASINO DAQUITO. Volca Draga. RISTORANTE - SLOT MACHINES - ROULETTE - POKER. MINIBUS GRATUITO tel. 040-200696. Telefonare dalle 12.00 alle 13.30 - PARTENZE DA TRIESTE E MONFALCONE.

OGGI AL CINEMA MIGNON SOLO ALLE 15.30.

MAMMA, HO PRESO IL MORBILLO. DAL REGISTA DI «MAMMA HO PERSO L'AEREO» ALLE ORE 17.30 19.50 22.10 KEANU REEVES AL PACINO.

CERVIGNANO. TEATRO PASOLINI. Ore 17.30, 19.30, 21.30: «Tre uomini e una gamba» con Aldo, Giovanni e Giacomo.

GORIZIA. CORSO. 16, 18, 20, 22: «Tre uomini e una gamba» con Aldo, Giovanni e Giacomo. VITTORIA. Sala 1. 14, 17.30, 21: «Titanic», con L. Di Caprio e K. Winslet. VITTORIA. Sala 3. 14, 17, 19.30, 22: «L'avvocato del diavolo» con Al Pacino e Keanu Reeves.



Il 4 e 5 febbraio su Canale 5, con Michele Placido e Barbara De Rossi

In «missione» per comprendere i misteri del continente africano

ROMA Michele Placido è un prete polemico, d'assalto; Massimo Ghini è «l'ignoranza dell'Europa di fronte alla tragedia africana», un medico arrivato in un posto di trincea; Barbara De Rossi è una dottoressa che ha trovato «la gioia nell'aiutare i più deboli».

Sono i protagonisti de «La missione», raro esempio di fiction sociale al di fuori dei confini italiani. L'ha girata Maurizio Zaccaro, un regista di cinema già autore dei pregevoli «Art. 2» (sugli extracomunitari) e «Il carniere» (sulla guerra nella ex Jugoslavia), all'interno di una vera missione in Zimbabwe dove negli anni '70 sette missionari italiani furono trucidati.

Due puntate, mercoledì e giovedì alle 21 su Canale 5 per «far parlare l'Africa», come hanno detto due missionari intervenuti alla presentazione stampa. E proprio pensando al lavoro dei padri comboniani, rimasti nel cuore di Placido dai tempi di «Pummaro», è partita l'idea di questo film

che il produttore Pietro Valzelli (lo stesso di «Un eroe borghese») ha proposto a Riccardo Tozzi di Mediaset. Si era pensato di girare «La missione» nei luoghi caldi della guerra centroafricana, il Burundi-Ruanda del fratricidio hutu-tutsi, ma non è stato possibile, anche se la storia è ispirata a quella situazione. Ciononostante anche nella missione San Paolo in Zimbabwe i problemi non sono mancati.

Barbara De Rossi, Massimo Ghini, Michele Placido (nella foto) ed Eliana Miglio hanno ricordato con emozione la morte, proprio durante le riprese, di una profuga ruandese.

Il film è incentrato su padre Ramoni - Placido - un missionario come tanti nel mondo, pieno di voglia di fare e arrabbiato con il Vati-

cano, con l'Onu, «disperato per la cronica mancanza di medicinali. Le toccanti parole della sua predica davanti al corpo di Anna (Eliana Miglio), volontaria uccisa per sbaglio in un conflitto a fuoco, «sono le stesse» ha detto Zaccaro - del ves-

scovo del Ruanda all'inizio del film avverte che i fatti raccontati sono «verosimili», a precauzione di eventuali polemiche con lo Stato rappresentando nel film, perché si parla di traffico d'armi, di aiuti male utilizzati, di convenienze internazionali, di protezioni diplomatiche.

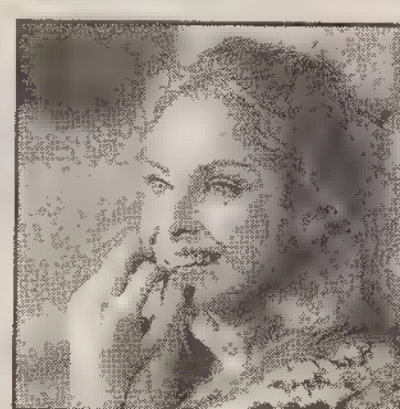
«Il nostro lavoro» ha aggiunto Zaccaro - è stato innanzitutto di documentazione, perché capire i meccanismi del centro Africa è complesso. «Io» ha detto Placido - «quando vado in quei posti, e mi è capitato più volte, mi sento razzista in ogni comportamento che ho pur essendo in buona fede. Tra l'Africa e l'Occidente si è creata una frattura difficile da rimarginare».

qualche modo verità. Gli attori in questa ricerca di freschezza hanno recitato senza trucco e alla fine del film una panoramica sui volti dei veri abitanti della missione San Paolo ha restituito alla fiction televisiva la dignità di una storia vera.

Una scritta all'inizio del film avverte che i fatti raccontati sono «verosimili», a precauzione di eventuali polemiche con lo Stato rappresentando nel film, perché si parla di traffico d'armi, di aiuti male utilizzati, di convenienze internazionali, di protezioni diplomatiche.

«Il nostro lavoro» ha aggiunto Zaccaro - è stato innanzitutto di documentazione, perché capire i meccanismi del centro Africa è complesso. «Io» ha detto Placido - «quando vado in quei posti, e mi è capitato più volte, mi sento razzista in ogni comportamento che ho pur essendo in buona fede. Tra l'Africa e l'Occidente si è creata una frattura difficile da rimarginare».

OGGI IN TV



«Che?» dopo mezzanotte su Raidue Gli svaghi italiani di Roman Polanski

Nottata di grandi firme d'autore, ma anche di stranezze cinematografiche, quella di oggi in tv.

Su Raidue, alle 0.25, «Che?» di Roman Polanski coincide con un momento di svago italiano del regista, che nel 1972 mette in scena la svagata Sidney Rome (nella foto) a spasso per la Penisola in autostop.

«I ragazzi della via Paal» (su Canale 5, alle 0.20) porta la firma dell'ungherese Zoltan Fabri, che nel '68 mise in scena con tenero verismo le battaglie feroci tra due bande di ragazzi di inizio secolo.

«Paris blues», del 1961, diretto da Martin Ritt (su Tmc, alle 0.30), è un atto d'amore per il jazz con Paul Newman musicista disperato in trasferta a Parigi in compagnia di Sydney Poitier e dell'amore europeo Joanne Woodward.

Alle 0.35, infine, su Raitre c'è la lezione di un maestro come Stanley Kubrick, che, al suo esordio nel 1956, con il film «Rapina a mano armata» rinnova le regole del noir, raccontando la balorda rapina di Sterling Hayden e dei suoi compari.

Qualche altro film per la serata: «Nome in codice: Nina» (1993) di John Badham (Raidue, ore 20.50). Remake all'americana di «Nikita», con Bridget Fonda e Gabriel Byrne.

«Il grande Jake» (1971) di G. Sherman (Retequattro, ore 20.35). Classico western con John Wayne.

«Cuore selvaggio» (1990) di D. Lynch

(Retequattro, ore 23). La disperata corsa verso la felicità di Sailor e Lula. Un noir da antologia con Nicholas Cage e Laura Dern.

Raidue, ore 14

Nilla Pizzi a «Domenica In» Nilla Pizzi e i fratelli Marcella e Gianni Bella saranno gli ospiti oggi di «Domenica In». L'argomento del dibattito a cura di Barbara Alberti, con lo psicologo Francesco Padriani e Andrea Roncato, sarà la seduzione e gli inganni in amore.

Canale 5, ore 20.30

Zarrillo da Castagna

Secondo appuntamento con «Stranamente», il programma condotto da Alberto Castagna. Ospite della puntata sarà Michele Zarrillo.

Raidue, ore 23.35

Tv7: Sestreso Soffiantini

Nella puntata di «Tv7», il settimanale di attualità del Tg1, un reportage sul rapimento Soffiantini attraverso il racconto che fece uno dei rapitori, il bandito Mario Moro, prima di morire. Seguirà un'inchiesta sulla pena di morte in America; su come vivono gli iracheni in prospettiva di un altro attacco militare da parte degli Americani e sulla recente scoperta di una missione archeologica nello Yemen.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 Euronews
6.40 MADAGASCAR. Docum.
7.30 ASPETTA LA BANDA. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono.
7.50 L'ALBERO AZZURRO
8.20 LA BANDA DELLO ZECCHINO... DOMENICA. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono.
10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI. Con Giampiero Ricci.
10.30 A SUA IMMAGINE. Con Marina Marino.
10.55 SANTA MESSA DALL'ABBZIA DI S. GEROLAMO DI QUARTO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS
12.20 LINEA VERDE. Con Giampiero Ricci.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 DOMENICA IN... Con Fabrizio Frizzi.
15.20 RAI SPORT CAMBIO DI CAMPO
15.30 DOMENICA IN... Con Fabrizio Frizzi.
16.20 RAI SPORT SOLO PER I FIANALI
16.30 DOMENICA IN... Con Fabrizio Frizzi.
18.00 TG1 FLASH
18.10 RAI SPORT 90. MINUTO
19.00 DOMENICA IN... Con Fabrizio Frizzi.
19.30 CHE TEMPO FA
19.35 DOMENICA IN... Con Fabrizio Frizzi.
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.40 LA STORIA DELLA BIBBIA
20.45 LA BIBBIA: MOSE. Film (storico). Di Roger Young. Con Ben Kingsley, David Suchet, Enrico Lo Verso.
22.45 TG1
22.50 SPECIALE MOSE
23.35 TV7. Con Romano Tamberl.

0.15 TG1 - NOTTE
0.30 AGENDA - ZODIACO - CHE TEMPO FA
0.35 SOTTOPULCE: MARIA PIU' RUSPOLI. Con Gigi Marzulli.

1.15 CORSA AL MONDIALE...
4.00 ADESSO MUSICA
4.50 NOI COME SIAMO
5.30 ARRIVEREMO A ROMA
5.45 O' SOLE MIO - CANTA NAPOLI

RAIDUE

6.45 RASSEGNA STAMPA SOCIALE
7.00 TG2 MATTINA
7.25 MATTINA IN FAMIGLIA.
7.30 TG2 MATTINA
(8.00-9.00-9.30-10.00)
8.30 TG2 MATTINA L.I.S.
10.05 DOMENICA DISNEY MATTINA
10.05 ALADINO
10.30 COMPAGNI DI BANCO A QUATTRO ZAMPE. Doc.
10.40 DARKWING DUCK
11.05 BLOSSOM. Telefilm.
11.30 MEZZOGIORNO IN FAMIGLIA
13.00 TG2 GIORNO
13.20 TG2 MOTORI.
13.35 TELECAMERE
14.00 METEO 2
14.05 L'APPARTAMENTO. Film.
Di Bill Wilder. Con Jack Lemmon, Shirley McLaine.
16.15 SENTINELLE. Telefilm.
18.00 TG2 DOSSIER
18.55 METEO 2
19.00 RAI SPORT DOMENICA SPRINT
19.05 PALLACANESTRO MASCHILE - CAMPIONATO ITALIANO
20.00 TOM & JERRY
20.30 TG2 - 20.30
20.50 NOME IN CODICE: NINA. Film. Di John Badham. Con Bridget Fonda, Gabriel Byrne, Dermot Mulroney.
22.45 LAW AND ORDER - I DUE VOLTI DELLA GIUSTIZIA. Telefilm. «Notte e nebbia»
23.35 TG2
23.50 METEO 2
23.55 SORGENTE DI VITA
0.25 CHE. Film (commedia '72). Di Roman Polanski. Con Marcello Mastroianni, Sydney Rose.
2.20 MI RITORNI IN MENTE REPLAY
2.50 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA
2.55 DISEGNO TECNICO INDUSTRIALE - LEZIONE 18. Doc.
3.35 ELETTRONICA (I ANNO) - LEZIONE 18. Documenti.
4.25 COMPORTAMENTO MECCANICO DEI MATERIALI - LEZIONE 18. Documenti.
5.10 QUALITÀ E CULTURA D'IMPRESA - LEZIONE 18.
5.55 ECONOMIA AZIENDALE - LEZIONE 18. Documenti.

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
8.50 BUONGIORNO MUSICA!
9.30 QUATTRO PASSI SUL LUNGOLO. Film. Di Jack Smight. Con Shirley McLaine, James Coburn.
11.20 GEO & GEO. Con Licia Collo.
12.55 SCI: SUPER GIGANTE MASCHILE
14.00 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
14.15 TG3 POMERIGGIO
14.25 QUELLI CHE IL CALCIO. Con Fabio Fazio.
16.35 RAI SPORT STUDIO SPRINT
17.30 CHARLIE CHAPLIN. Telefilm. «Charlot pattinatore»
17.50 PORRETTA SOUL FESTIVAL - TRIBUTO A OTIS REDDING
18.50 METEO 3
19.00 TG3
19.35 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
20.00 ON THE ROAD
20.30 BLOB. 1A SERATA
20.40 ELISIR. Con Michele Mirabella.
22.25 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA - 1A PARTE
23.30 TG3
23.40 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
23.50 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA - 2A PARTE
0.20 TG3
0.30 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.35 RAPINA A MANO ARMATA. Film (policresco '56). Di Stanley Kubrick. Con Sterling Hayden, Coleen Gray.
2.10 MESTIERI DI VIVERE
3.10 AGUIRE FURIO DI DIO. Film (drammatico '73). Di Werner Herzog. Con Klaus Kinski, Helena Rojo del Negro.
4.45 ENZO JANNACCÈ L'IMPORTANTE È ESAGERARE
5.45 SANREMO COMPILATION
5.45 MEDICINA PER VOI

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

CANALE 5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
6.00 TG5 MATTINA
9.00 LE FRONTIERE DELLO SPIRITO. Con Mons. Ravasi, M.C. Sangiorgi.
9.45 ANTEPRIMA (R)
9.55 SPECIALE: LA MISSIONE
10.00 TUTTA COLPA DI PAPA'. Film tv (commedia '95). Di Chuck Bowman. Con James Eckhouse, Joyce Dewitt.
12.00 PAPA' NOE. Telefilm. «Cercai topolino»
13.00 TG5 GIORNO
13.30 BUONA DOMENICA - 1A PARTE. Con Maurizio Costanzo, Enrico Papi e Paola Barale, Luca Laurenti.
18.15 DUE PER TRE. Telefilm. «Piccolo amore»
18.45 BUONA DOMENICA - 2A PARTE. Con Maurizio Costanzo, Enrico Papi e Paola Barale, Luca Laurenti.
20.00 TG5 SERA
20.30 STRANAMORE. Con Alberto Castagna.
23.00 TARGET - ANNO ZERO. Con Gaia De Laurentis.
23.30 NONSOLOMODA. Con Afeef Jnifen.
0.05 CATTIVI MAESTRI. Con Paolo Liguori.
0.20 I RAGAZZI DELLA VIA PAAL - 1A PARTE. Film (commedia '85). Di Zoltan Fabri. Con Anthony Kemp, William Bureleigh.
1.00 TG5 NOTTE
1.30 I RAGAZZI DELLA VIA PAAL - 2A PARTE. Film (commedia '85). Di Zoltan Fabri. Con Anthony Kemp, William Bureleigh.
3.00 DREAM ON. Telefilm. «I sassi contro la luna»
4.00 TG5
4.30 MISSIONE IMPOSSIBILE. Telefilm. «Prigioniero del passato»
5.30 TG5

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

ITALIA 1

6.10 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.00 MAI DIRE GOL (R)
12.25 STUDIO APERTO
12.45 GUIDA AL CAMPIONATO.
13.30 LE ULTIME DAI CAMPI. Con Alberto Brandi.
13.40 VOLEVO SALUTARE - ULTIMA PUNTATA.
15.30 BAYWATCH. Telefilm.
16.30 NBA ACTION. Con Guido Bagatta.
17.00 BENNY HILL SHOW
17.30 DUE POLIZIOTTI A CHICAGO. Telefilm. «Willie il ladro»
18.30 STUDIO APERTO
19.00 INVIATO SPECIALE (R)
19.30 I RAGAZZI DELLA TERZA C. Telefilm.
20.30 MAI DIRE GOL. Con Giampiero Band.
21.30 X-FILES. Telefilm.
22.30 PRESSING. Con Raimondo Vianello.
0.35 STUDIO SPORT
0.45 ITALIA 1 SPORT - 2A PARTE
1.00 PROFESSIONE: AVVOCATO. MISSIONE GIUSTIZIERE. Film tv (avventura '90). Di Paul Thomas. Con Torri Welles, Cheryl Taylor.
3.30 LE AVVENTURE DI BRISCO COUNTY JR. Telefilm.
4.30 I CINQUE DEL QUINTO PIANO. Telefilm.
5.00 RALPH SUPERMAXIERO. Telefilm.

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

RETE4

6.00 A CUORE APERTO. Telefilm. «Salvare la faccia»
7.00 PETER STROHM. Telefilm. «Contagio»
8.00 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.20 AFFARE FATTO. Con Giorgio Mastroré.
8.30 EUROVILLAGE
9.00 DOMENICA IN CONCERTO
10.00 SANTA MESSA
10.45 LA DOMENICA DEL VILLAGGIO - 1A PARTE. Con Davide Mengacci e Rosita Celentano.
11.30 TG4
11.40 LA DOMENICA DEL VILLAGGIO - 2A PARTE. Con Davide Mengacci e Rosita Celentano.
12.30 L'ALTRO AZZURRO. Documenti.
13.30 TG4
14.00 LA GIOIA PIU' GRANDE. Film tv (drammatico '95). Di Berthany Rooney. Con Bess Armstrong, James Naughton.
15.55 SPECIALE: L'UOMO DELLA POGGIO
16.00 LA MACCHINA DEL TEMPO (R). Con Alessandro Cecchi Paone.
18.00 IL RITORNO DI COLOMBO - 1A PARTE. Telefilm. «Il gioco e' fatto»
18.55 TG4
19.30 IL RITORNO DI COLOMBO - 2A PARTE. Telefilm. «Il gioco e' fatto»
20.35 IL GRANDE JAKE. Film (western '71). Di George Sherman. Con John Wayne, John Fain.
23.00 CUORE SELVAGGIO. Film (drammatico '90). Di David Lynch. Con Nicholas Cage, Laura Dern.
1.35 TG4 RASSEGNA STAMPA
2.00 A CUORE APERTO. Telefilm. «Vita dura»
2.50 WINGS. Telefilm. «Un sorriso con le ali»
3.10 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
3.30 RUBI. Telenovela.
4.20 ANTONELLA. Telenovela.
5.10 A CUORE APERTO. Telefilm. «Salvare la faccia»

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

TMC

7.00 BIA LA SFIDA DELLA MANGIA
7.30 I RAGAZZI DELLA PRATERIA. Telefilm.
8.30 CAPITAN ZETA
9.00 BOOKER. Telefilm.
10.00 DOMENICA SPORT - CALCIO INTERNAZIONALE
12.00 ANGELUS
12.15 SCI: DISCESA LIBERA MASCHILE
13.30 TMC NEWS
13.45 ...E' MODA. Con Cinzia Malvini.
14.00 LADY "L". Film (commedia '65). Di Peter Ustinov. Con Sofia Loren, Paul Newman.
16.00 ASPETTANDO GOLEADA. Con Marina Sbardella.
16.40 FOUR EYES. Film tv (western '91). Di Piers Haggard. Con Dennis Burley, Judge Reinhold.
18.40 TMC NEWS
18.55 GOLEADA - 1A PARTE. Con M. Caputi, M. Colombari.
21.30 TMC SERA
21.35 GOLEADA - 2A PARTE. Con M. Caputi, M. Colombari.
22.30 TMC NEWS
23.00 TMC SPORT
23.15 CRONO - RUBRICA DI MOTORI. Con Renato Ronco.
23.45 CONCERTO JANNI
0.30 PARIS BLUES. Film (drammatico '61). Di Martin Ritt. Con Paul Newman, Sidney Poitier, Joanne Woodward.
2.30 TMC DOMANI
2.50 CNN

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

TELEQUATTRO

7.00 ZOOM SPORT
7.30 KATTS AND DOG. Tf.
8.30 BASKET: CASETTI IMOLA - GENETEL TS
10.15 FIGLI MIEI...VITA MIA. Telenovela.
11.10 BASKET: DINAMICA GO - JUVE CASERTA
12.50 SETTIMANA ECONOMICA
13.00 TRIESTINA NEWS
13.15 LAFF MOVIE. Telefilm.
13.30 VEROI PROFESSIONISTI
14.05 PERSONAGGI E OPINIONI
14.35 HE MAN
15.10 FIGLI MIEI...VITA MIA. Telenovela.
16.00 ANGOLO DELLA SALUTE
17.00 IO NON VEDO, TU NON PARLI, LUI NON SENTI. Film. Di Mario Camerini. Con E. Montesano, Vittorio De Sica.
18.30 HARDCASTLE & MC. CORMIK. Telefilm.
19.30 COMMENTO AL FATTO
19.45 LAFF MOVIE. Telefilm.
20.30 BOB, TED, CAROL E ALICE. Film. Di P. Mazursky. Con N. Wood, E. Gould.
22.10 TERREMOTO A LOS ANGELES. Sceneggi.
23.00 COMMENTO AL FATTO
23.10 MUSICHIANO
1.10 COMMENTO AL FATTO
1.20 URAGANO SULLE BERMUDE. Film. Di A. Richmond. Con Andreas Garcia, Gianni Garko.

TELEFRIULI

6.10 REPORTAGE
7.30 VIDEOSHOPIPING
11.00 ARABAKI'S
12.00 NON SOLO BIANCO E NERO
13.10 FRIULI VENEZIA GIULIA: LA NOSTRA STORIA. Documenti.
16.00 VIDEOSHOPIPING
18.20 GORIZIA ON LINE
19.00 TELEFRIULISPORT
21.05 VIDEO TOP
22.00 TELEFRIULISPORT
0.30 VIDEOSHOPIPING
1.00 SHAKER PLANET
1.30 VIDEO TOP
2.20 NOI SIAMO LE COLONNE. Film (comico '40). Di Alfred Gouling. Con Stan Laurel, Oliver Hardy.
3.20 VIDEOBIT

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

CAPODISTRIA

15.00 Euronews
15.15 PALLAMANO: BADEL ZAGABRIA - PIOVARNA LASKO
16.45 SCI: SUPER GIGANTE FEMMINILE
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI I EDIZIONE - PREVISIONI DEL TEMPO
19.25 LE FIABE DEL NONNO CICCIO
20.00 L'UNIVERSO E'...
21.30 ISTRIA E...DINTORNI
21.00 BECCHI, BATTIBECCHI E...
21.15 HARRY O. Telefilm.
22.00 TUTTOGGI II EDIZIONE - PREVISIONI DEL TEMPO
22.15 TG SPORTIVO DELLA DOMENICA
22.30 TENNIS: INTERNAZIONALE D'AUSTRALIA

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 16/9
7.30 HOLLYWOOD BEAT. Tf.
8.20 ANDIAMO AL CINEMA
8.35 DOMENICA INSIEME
12.45 VACANZE: ISTRUZIONI PER L'USO
13.15 MUSICA E SPETTACOLO
13.45 NEWS LINE SETTE 16/9
14.00 BENTORNATO PICCHIA-TELLO. Film (commedia '80). Di Jerry Lewis. Con Jerry Lewis, Susan Oliver.
16.00 VACANZE...ISTRUZIONI PER L'USO
17.00 POMERIGGIO CON...
18.00 DETECTIVE PER AMORE. Telefilm.
19.00 ANDIAMO AL CINEMA
19.15 NEWS LINE SETTE 16/9
19.35 UOMO TIGRE
20.05 ARRIVANO I VOSTRI
20.20 CITY HUNTER
20.45 ALTERAZIONI DELLA REALTÀ. Film tv (giallo '90). Di R. Preuss. Con R. Davi, H. Hamlin.
22.45 COLPO A TRADIMENTO. Film (thriller '92). Di James Kaufman. Con James Brolin, Dorothea Berryman, Meg Foster.
0.30 BIKINI BEACH
1.30 ANDIAMO AL CINEMA
1.45 NEWS LINE SETTE 16/9
2.00 ILLUSIONE MORTALE. Film tv. Di William Williams. Con Billy Dee Williams, Morgan Fairchild.
3.40 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

TMC2

6.00 RISVEGLI
9.00 CLIP TO CLIP
9.30 COLORADIO
12.00 IL MEGLIO DEL ROXY BAR (R)
14.00 FLASH - TG
14.05 CLIP TO CLIP
16.00 VEGAS. Telefilm.
17.00 PALLAVOLO: PIAGGIO ROMA - MIRABILANDIA RAVENNA
19.00 NEW AGE
19.30 AUTOMAN. Telefilm.
20.30 FLASH - TG
20.35 LAW AT RANDADO. Film tv (western '92). Di T. McIntyre. Con Glenn Ford, Charlene Tilton.
22.30 CALCIO - LE DIFFERENZE DELLA SERIE A
23.00 CALCIO SERIE A
1.05 CLIP TO CLIP
2.05 NIGHT ON EARTH - I VI-DEO DELLA NOTTE

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

TELEPORDENONE

7.00 JUNIOR TV
11.00 SANTA MESSA
12.00 ANGELUS DEL PAPA
12.45 DOCUMENTARIO. Doc.
13.00 ANTENNA VERDE
13.30 PIAZZA MONTECITORIO
14.00 JUNIOR TV
18.00 TELEFILM. Telefilm.
18.45 DOCUMENTARIO. Doc.
19.00 TPN FRIULI SPORT
21.00 VIDEO SHOPPING
21.40 DOCUMENTARIO. Doc.
22.00 TPN FRIULI SPORT
0.10 SHOW EROTICO NOTTURNO
0.35 VIDEO SHOPPING
1.00 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
2.00 PROGRAMMI NOTTURNI

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

RETE AZZURRA

8.10 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
9.00 ADAM 12. Telefilm.
9.25 CARTONI ANIMATI
10.25 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
11.30 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
12.45 ADAM 12. Telefilm.
13.15 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
14.35 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
18.55 WESTERN SIDE
19.20 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
20.45 MISSIONE SABBIE ROVENTI. Film. Di Alfonso Brescia. Con Renato Rossini, Ann Sherman.
22.30 TITOLI IN CAMPO
1.45 PROGRAMMI NOTTURNI

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 Angelino: Joe Banana: Domani cambierà.
20.30 TGR TRIBUNA SPORTIVA
20.55 Mosaico del Litorale

Radioattività

7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20. Notiziario diretto da Demetrio Volich. 9.30. 12.30. 15.30. 18.30. 21.30. Notiziario Rai. 7.05. Buongiorno con Paolo Agostinelli. 7.10. L'almanacco. 7.35. Meteo - 1. La previsione del tempo. 8.30. L'ora di Radioattività. 9.30. L'ora di Radioattività. 10.30. L'ora di Radioattività. 11.30. L'ora di Radioattività. 12.30. L'ora di Radioattività. 13.30. L'ora di Radioattività. 14.30. L'ora di Radioattività. 15.30. L'ora di Radioattività. 16.30. L'ora di Radioattività. 17.30. L'ora di Radioattività. 18.30. L'ora di Radioattività. 19.30. L'ora di Radioattività. 20.30. L'ora di Radioattività. 21.30. L'ora di Radioattività. 22.30. L'ora di Radioattività. 23.30. L'ora di Radioattività. 0.30. L'ora di Radioattività. 1.30. L'ora di Radioattività. 2.30. L'ora di Radioattività. 3.30. L'ora di Radioattività. 4.30. L'ora di Radioattività. 5.30. L'ora di Radioattività. 6.30. L'ora di Radioattività. 7.30. L'ora di Radioattività. 8.30. L'ora di Radioattività. 9.30. L'ora di Radioattività. 10.30. L'ora di Radioattività. 11.30. L'ora di Radioattività. 12.30. L'ora di Radioattività. 13.30. L'ora di Radioattività. 14.30. L'ora di Radioattività. 15.30. L'ora di Radioattività. 16.30. L'ora di Radioattività. 17.30. L'ora di Radioattività. 18.30. L'ora di Radioattività. 19.30. L'ora di Radioattività. 20.30. L'ora di Radioattività. 21.30. L'ora di Radioattività. 22.30. L'ora di Radioattività. 23.30. L'ora di Radioattività. 0.30. L'ora di Radioattività. 1.30. L'ora di Radioattività. 2.30. L'ora di Radioattività. 3.30. L'ora di Radioattività. 4.30. L'ora di Radioattività. 5.30. L'ora di Radioattività. 6.30. L'ora di Radioattività. 7.30. L'ora di Radioattività. 8.30. L'ora di Radioattività. 9.30. L'ora di Radioattività. 10.30. L'ora di Radioattività. 11.30. L'ora di Radioattività. 12.30. L'ora di Radioattività. 13.30. L'ora di Radioattività. 14.30. L'ora di Radioattività. 15.30. L'ora di Radioattività. 16.30. L'ora di Radioattività. 17.30. L'ora di Radioattività. 18.30. L'ora di Radioattività. 19.30. L'ora di Radioattività. 20.30. L'ora di Radioattività. 21.30. L'ora di Radioattività. 22.30. L'ora di Radioattività. 23.30. L'ora di Radioattività. 0.30. L'ora di Radioattività. 1.30. L'ora di Radioattività. 2.30. L'ora di Radioattività. 3.30. L'ora di Radioattività. 4.30. L'ora di Radioattività. 5.30. L'ora di Radioattività. 6.30. L'ora di Radioattività. 7.30. L'ora di Radioattività. 8.30

BRANCO SELVAGGIO

Una donna di 63 anni è stata ricoverata in ospedale dopo aver avuto un diverbio per motivi di traffico con il pugile Silvio Branco, campione mondiale dei medi versione Wbu. L'episodio è avvenuto a Civitavecchia nei pressi dell'abitazione del pugile. Il campione mondiale ha ammesso il diverbio, spiegando però di essersi limitato solo a reagire verbalmente.



OGGI IN TV

11.00 Italia 1: Mai dire gol (R)	13.30 Italia 1: Le ultime dai campi	16.20 Raiuno: Solo per i finali	19.05 Raidue: Basket
11.10 Telequattro: Basket: Dinamica Go-Juve Ce	14.24 Rai1: Tutto il calcio	16.35 Raitre: Stadio Sprint	20.20 Tele+: Napoli-Lazio
12.45 Italia 1: Guida al Campionato	14.25 Rai3: Quelli che il calcio	18.10 Raiuno: 90. Minuto	20.30 Italia 1: Mai dire gol
12.55 Raitre: Sci: SuperG Maschile	15.20 Raiuno: Cambio di campo	18.55 TMC: Goleada	20.35 Raiuno: Sport Notizie
		19.00 Raidue: Domenica Sprint	22.25 Raitre: La Domenica Sportiva
			22.30 Italia 1: Pressing

ARRIVA MARADONA

«Ogni tipo di negoziato col Napoli è possibile»: lo ha detto Diego Maradona poco prima di lasciare Campinas. «Il mio procuratore - ha aggiunto Maradona - è a Napoli, ma non abbiamo concluso ancora perché ogni accordo dovrà darci carta bianca nel club». Maradona ha detto che la trattativa prevede il suo ritorno a Napoli come giocatore, allenatore ed anche presidente.

SPORT



CALCIO SERIE A I bianconeri di scena a Lecce, a Brescia la banda di Simoni

Tappeti rossi sulla strada di Juve e Inter

Nerazzurri nelle mani del Fenomeno e del nuovo arrivato Paulo Sousa - Debutto del Principe

Duello tra le «progressiste» Fiorentina e Udinese

La sfida Batistuta-Bierhoff è solo la punta dell'iceberg di una partita-spettacolo

UDINESE Va bene. Dopo tutta una settimana passata a decantare le similitudini che intercorrono fra Fiorentina e Udinese potrebbe anche venire voglia di non vedere la partita. Tutti sanno che le due squadre giocano con lo stesso schema, con lo stesso potente centravanti cannoniere d'area, con gli stessi esterni che corrono come matti, con i tre difensori di partenza, con il geometra del gioco in mezzo, eccetera, eccetera.

Ma qualcosa di diverso, profondamente diverso, c'è. La Fiorentina, che Alberto Zaccheroni giudicava già a settembre dell'anno scorso «una delle possibili rivelazioni del campionato», è il classico esempio di lucida follia del calcio. Una squadra che sta insieme (dando anche un risultato più che accettabile) per una serie di incongruenze tali da smuovere i fondamenti dell'assurdo filosofico e da riconciliare con la bellezza dello sport più amato del mondo. Il fulcro della questione è molto facile. Scorrete pure l'undici della squadra gigliata e scoprirete che gli unici uomini al posto giusto sono i tre difensori, Cois e Batistuta. Per il resto abbiamo Kancelis, fra i più grandi tornanti del mondo, che fa il terzino, il trequartista Rui Costa che fa il mediano, il terzino Serena che fa l'esterno di centrocampo, la seconda punta Oliveira che fa l'ala tattica, il fantasista Morfeo che corre largo pure lui. E spesso entra Robbati che trasforma il 3-4-3 di partenza in un 3-2-4 assolutamente assurdo.

Al «Franchi» si aspettano da un momento all'altro che Malesani faccia un cambio tattico futuristico facendolo entrare, quando tornerà, Edmund al posto di Toldo. Tanto nella conversione numerica dei moduli tattici il portiere... non c'è. Nell'Udinese, invece, tut-

Programma e arbitri	
18.a giornata	
Bologna-Atalanta	Braschi di Prato
Brescia-Inter	Cesari di Genova
Fiorentina-Udinese	Treossi di Forlì
Lecce-Juventus	Collina di Viareggio
Milan-Piacenza	Tombolini di Ancona
Napoli-Lazio (20.30)	Trentalange di Torino
Parma-Bari	Racalputo di Gallarate
Vicenza-Sampdoria	Boggi di Salerno
La classifica	
Juventus 38	Bari 22
Inter 37	Vicenza 21
Udinese 34	Brescia 20
Lazio 31	Piacenza 17
Parma 29	Bologna 16
Fiorentina 27	Empoli 16
Sampdoria 27	Atalanta 14
Roma 26	Lecce 11
Milan 24	Napoli 6

to ha una sua dimensione più logica, tutto risponde a uno spartito di geniale inventiva e di rigida semplicità. Il più «fuori ruolo» è il terzino Helveg spostato in mediana. I bianconeri sono come un'orchestra: se tutti suonano la loro partitura il risultato è da filarmonica, se qualcuno stecca sono guai.

Secondo la legge del turnover Walem siederà in panchina per far posto a Statuto, mentre sussistono dei dubbi sulle condizioni del portiere Turci leggermente acciaccato. Il duello, comunque, è previsto per le 14.30. Francesco Facchini

LECCE All'apparenza sembra una giornata interlocutoria. La Juve dovrebbe vincere a Lecce, lo stesso dovrebbe fare l'Inter a Brescia (Ronaldinho permettendo). Il distacco dovrebbe quindi restare invariato. «Sono proprio queste le partite in cui si conquistano gli scudetti: se le vinci, la gente pensa che sia normale, ma se non le vinci possono fare la differenza». E' la sintesi del discorso che Marcello Lippi ha fatto alla squadra nello spogliatoio, prima di partire per Lecce. «Guardate l'Inter - ha ricordato Lippi, ai giornalisti - contro due avversari di bassa classifica ha perso cinque punti su sei. Questo a dimostrazione che gli scontri diretti contano meno delle partite cosiddette facili, che non esistono più. Noi, lo scontro diretto, l'abbiamo perso, eppure siamo in testa alla classifica. Il difficile è mantenere la stessa concentrazione per ogni avversario, solo così si può vincere».

A Lecce, alcuni bianconeri saranno particolarmente motivati: Deschamps, che rientra dopo oltre due mesi di assenza; Zidane, che è tornato in forma dopo un periodo di appannamento; Di Livio, la cui maglia sembrava vacillare dopo l'espulsione riuscito della dife-



Zidane è tornato da Parigi ringalluzzito.

sa a tre con il conseguente avanzamento di Torricelli. Ma a Lecce in campo ci saranno tutti e due. Deschamps sostituirà Davids, la cui squalifica è sembrata eccessiva a Lippi. Lippi ha anche commentato il ritorno in Italia dell'ex bianconero Paulo Sousa. «Con lui l'Inter si è rafforzata; darà un apporto molto positivo», ha detto il tecnico.

Oggi per il Lecce sarà il giorno dell'esordio casalingo di Giannini che ha già giocato domenica scorsa a Piacenza e che dovrà essere il punto di riferimento

dei compagni a centrocampo.

Vincere a Brescia per riprendere a correre subito al via del girone di ritorno e smentire una critica superficiale e frettolosa che ora, dopo il sorpasso juventino, intravede un campionato nel segno dei bianconeri. E c'è chi vorrebbe far sentire i nerazzurri dell'Inter come una squadra da mezza classifica.

L'Inter, letteralmente barricata in ritiro in un albergo di Desenzano Del Garda, oggi deve battere un colpo. Ritrovare la via

del gol e della vittoria, ritrovare Ronaldinho «fenomeno» e dimostrare quello che Simoni asserisce e i nerazzurri intimamente pensano: «di essere almeno pari alla Juve, cioè alla squadra forse più forte del mondo».

Simoni, uno già prudente del suo, ha tanti dubbi da sciogliere. Dubbi creati da improvvise abbondanze (l'ultimo arrivo è quello di Paulo Sousa) e dal recupero di scelte in attacco dove Zamorano, Branca e Recoba si contenderanno un posto a fianco di Ronaldinho (hanno il 33% di possibilità ciascuno di giocare, dice Simoni). La scontata (e providenziale) assenza di un Djorkaeff acciaccato e sotto tono non basta a far indovinare che Inter sarà quella di domani. Simoni non chiarisce nulla: «Ci devo pensare, e bene».

Infine il Milan. Capello concederà a Patrick Kluijver un'altra prova d'appello (forse l'ultima), schierandolo in coppia con Maurizio Ganz nella partita casalinga di oggi contro il Piacenza. Il neoacquisto Maniero farà il suo esordio in panchina, forse per essere utilizzato almeno per parte della ripresa. Maini a centrocampo prenderà il posto di Albertini. Non dovrebbe avere difficoltà la Lazio in casa del derelitto Napoli (posticipo serale, 20.30 pay-tivu').

IL CASO

A Oakland
«Gold Cup»:
Dopo 49 anni
tornano in campo
Usa e Cuba

OAKLAND (USA) Per la nazionale degli Usa il 1998 è l'anno delle sfide contro i nemici «storici». Ai Mondiali Lulas e compagni se la vedranno con l'Iran, ma nel frattempo c'è da affrontare Cuba, in un clima che i media californiani definiscono ostile. La sfida, la prima tra le due squadre da 49 anni a questa parte, è in programma ad Oakland (ore 16 locali), e servirà come inaugurazione della Gold Cup.

La nazionale cubana fino ad un anno fa era allenata, gratuitamente, da un funzionario del Pds di Reggio Emilia amico personale di Fidel Castro. Ma dal clima di segretezza che caratterizza il ritiro cubano trapela la notizia che adesso in panchina c'è un tecnico locale, William Bennett, omonimo dell'ex ministro Usa della Pubblica Istruzione.

Evidentemente era destino che dovessimo affrontare gli americani. Ha detto il presidente della federazione José Reynoso. Comunque non ci sentiamo inferiori ai nostri avversari. Intanto le autorità di Oakland, preferite a Miami come sede delle partite dei cubani per evitare proteste dei dissidenti anti-Castro che vivono in Florida, hanno messo a punto un rigoroso piano di sicurezza.

IN BREVE

Anticipo

Serie B:
il Ravenna
liquida
la Lucchese

RAVENNA Nell'anticipo di ieri della serie B il Ravenna ha battuto la Lucchese per 2-1. Gol di Centofanti e Bertarelli cui ha risposto nel finale Paci. Il programma odierno: C. Sangro-Padova, F. Andria-Perugia, Foggia-Reggina, Genoa-Venezia, Pescara-Monza, Reggina-Chievo, Torino-Chievo, Treviso-Cagliari, Verona-Salernitana.

Viola: un giovane
scappa in Inghilterra

FIRENZE Un giocatore della Primavera della Fiorentina, Stefano Santini, 19 anni il prossimo mese di maggio, ha lasciato la squadra ed è partito per l'Inghilterra per mettersi a disposizione del Sunderland, squadra della first division inglese. Santini, attaccante, aveva poco spazio nella Primavera viola e faceva parte della categoria «giovani di serie».

Illecito sportivo:
il Livorno si difende

LIVORNO «Totale e assoluta estraneità all'episodio in questione». Si muove su queste basi, ha detto il presidente Claudio Achilli, la linea di difesa del Livorno alle accuse di illecito sportivo.

Così al «Rocco» (ore 14.30)

TRIESTINA		PRO SESTO	
VINTI	1	MALATESTA	1
MANNI	2	BELTRAME	2
BIRTIG	3	ROSSETTI	3
SGARBOSSA	4	MERENDA	4
BENETTI	5	CAMPI	5
BAMBINI	6	TARIBELLO	6
COTI	7	MAIOLO	7
CANELLA	8	AMBROSONI	8
TIBERI	9	BERETTA	9
GUBELLINI	10	CACIARI	10
RICCARDO	11	NINO	11
(12 Bianchet, 13 Beretti, 14 Velnor, 15 Carli, 16 Nicolosi, 17 Drioli, 18 Hervatin)		(12 Locatelli, 13 Pennacchio, 14 Meda, 15 Brambilla, 16 Amoruso, 18 Marzini)	
All.: Beruatto		All.: Motta	
Arbitro: Urbano di Carbonia			

TRIESTE Basta sottrarre alla «rosa» tutti gli infortunati e gli squalificati per ricavare la formazione odierna della Triestina. Un'operazione facile perché tolti Bianchet e Beretti, restano solo undici giocatori. E' quindi una Tri-

estina ridotta ai minimi termini quella che oggi sarà sulla porta di casa per ricevere la Pro Sesto. Ancora un infortunio e Beruatto sarebbe stato costretto a calzare nuovamente le scarpe bullonate. Per lui che ormai imperversa solo nei tornei amatoriali sareb-

be un piacere... Lo squalifica di Catelli e Zampagna e lo strarimento di Modesti hanno messo in funzione il dispositivo di allarme. Durante la settimana si è fatto male anche Bambini (microfrattura a un alluce) ma lo staff sanitario alabardato conta di rimetterlo in piedi con un'infiltrazione. L'allenatore, tuttavia, non intende precostituire alibi. «Siamo un po' in difficoltà ma è il momento giusto per far venire fuori lo spirito di gruppo. Dopo due pareggi dobbiamo a ogni costo tornare alla vittoria. Basta non avere fretta e non mollare mai». L'ultima volta che l'Ala-

SERIE C2

Un'Unione ridotta ai minimi termini da infortuni e squalifiche insegue oggi i tre punti contro i lombardi

Triestina, una vittoria per rimettersi in Sesto

Beruatto costretto a reinventare il centrocampo - Attenti a Taribello

be un piacere... Lo squalifica di Catelli e Zampagna e lo strarimento di Modesti hanno messo in funzione il dispositivo di allarme. Durante la settimana si è fatto male anche Bambini (microfrattura a un alluce) ma lo staff sanitario alabardato conta di rimetterlo in piedi con un'infiltrazione. L'allenatore, tuttavia, non intende precostituire alibi. «Siamo un po' in difficoltà ma è il momento giusto per far venire fuori lo spirito di gruppo. Dopo due pareggi dobbiamo a ogni costo tornare alla vittoria. Basta non avere fretta e non mollare mai». L'ultima volta che l'Ala-

barda piegò in casa la Pro Sesto (la cornice era quella della C1) fu cinque anni fa con un gol di testa di Polidori. Ma torniamo al presente. Ieri mattina, durante il lavoro di rifinitura, si è bloccato Tiberi che lamenta una botta alla caviglia ma sembra in grado di recuperare. I suoi partner, in attacco, saranno Gubellini e Riccardo. Due giocatori questi, in grado di dare fantasia e velocità alla prima linea. I dolori cominciano a centrocampo, reparto che è stato ridisegnato. Vista la situazione, Sgarbossa tornerà a fare il mediano con a fianco Canella il quale cerca di ade-

guarsi pur essendo fuori posizione. Sono comunque gli stessi interni che giocarono nella partita di andata a Sesto dove la Triestina a centrocampo soffrì la rapidità della giovane pattuglia di Motta. Bambini e Coti saranno i pendolari sulle corsie esterne mentre Benetti, Manni e Birtig formeranno il terzetto difensivo. In panchina ci sono quasi solo bambini (non il terzino). Beruatto ha infatti convocato il recuperato Carli, Velnor, Drioli e Nicolosi ai quali si aggiungerà un Hervatin ancora acciaccato. Grande attenzione verrà dedicata al «faro» della Pro, il centro-

campista Calari. Quasi tutti i palloni giocati dalla Pro Sesto passano per i suoi piedi. Ma non può essere trascurato neppure l'ex Taribello che già segnò all'andata. Una voce di mercato per concludere: il jolly difensivo del Treviso Massimiliano Dal Compare ieri ha chiesto di essere ceduto.

to alla Triestina o alla Spal. E' un giocatore che li disse Sabatini ha rincarato quest'estate, ma ormai l'organico della Triestina abbonda di difensori. Semmai servirebbe un centrocampista visto che Trosset stenta a rimettersi in carreggiata.

Maurizio Cattaruzza



Angelo Zanolì con il delegato regionale del Coni Felluga.

un'operazione di soccorso (dal costo di un centinaio di milioni) l'Alabarda, con il beneplacito del curatore fallimentare, Livio Lonzar, si è fatta girare dal Coni provinciale la gestione dell'impianto. Che ora diverrà la sua naturale fucina per il futuro. Una targa ricordo è stata

consegnata ieri alla vedova Bottaro e a Claudio Zaccaron che, in questi ultimi mesi, ha fatto sì che il complesso non andasse in disfacimento. Impianto che, con ogni probabilità, sarà intitolato al nome dello stesso Camillo Bottaro.

Alessandro Ravalico

Ufficializzata ieri l'acquisizione del campo dell'Olimpia per il «pool» - La sede della società trasloca al «Rocco»

Il settore giovanile alabardato ha trovato casa

Girone A - Partite e arbitri	
Biellesse-Giorgione	Marino di Roma
Cittadella-Solbiatese	Ferrari di Roma
Leffe-Cremapergo	Vittoria di Napoli
Mantova-Novara	Porretta di Palermo
Osipalotto-Sandona	Angrisan di Salerno
Pro Patria-Voghera	Alario di Civitavecchia
Pro Vercelli-Albese	Campi di Pisa
Triest-na-Pro Sesto	Urbano di Carbonia
Varese-Mestre	Russonardo di Salerno
La classifica	
Varese 40; Pro Patria 38; Triestina 31; Biellesse 30; Voghera e Cittadella 27; Mantova 26; Albinese 25; Giorgione 24; Pro Sesto, Leffe e Sandona 23; Mestre 21; Pro Vercelli 19; Solbiatese 18; Novara, Cremapergo e Osipalotto 17.	

TRIESTE L'Alabarda ha trovato casa. Un nido dove far crescere i propri rampolli e le ambizioni future. L'ex impianto dell'Olimpia di Opicina è ufficialmente la nuova sede del vivaio della Triestina. E a proposito di sede: da qui a poco le capienti strutture del «Rocco» ospiteranno la nuova magione della Triestina. Un accordo in tal senso è stato raggiunto con il Comune. Tutto ciò è stato illustrato ieri in via Roma (ancora per poco sede della società alabardata), in una conferenza «incrociata» Triestina-Coni-Comune-società del Pool Trieste. Quattro

realità unite nell'ambizioso progetto di ridare fiato al calcio triestino.

Non a caso proprio qualche minuto prima della «presentazione», una riunione fitta fitta tra Triestina e le cinque società del Pool Trieste (Ponziana, Muggia, Opicina, San Giovanni e San Luigi) aveva dato il «là» alla realizzazione del progetto di collaborazione. Un via sofferito, contraddistinto da nove mesi di gestazione prima del parto definitivo. In sintesi, il monfalconese Nini Kuk sarà il responsabile tecnico del «pool», entro febbraio gli saranno recapitati le schede

tecniche di circa 300 virgulti locali, ad aprile inizieranno i raduni e gli stage sul campo di Opicina e infine verso maggio saranno scelti i componenti delle formazioni Berretti e allievi nazionali che fungeranno da serbatoio per l'Alabarda del futuro.

Un disegno semplice sulla carta ma che per anni è rimasto chiuso in un cassetto o nelle menti di pochi lungimiranti. Il problema principale stava nel reperire il campo. Ora la sede del settore giovanile è stata trovata nel complesso voluto e ristrutturato da Camillo Bottaro, ex presidente dell'Olim-

pia, alla cui scomparsa era seguita la crisi della sua società e l'inutilizzazione dei tre campi (due a undici e uno a sette) che, assieme ai servizi e al campo da baseball, costituiscono l'impianto. Messa in liquidazione l'Olimpia, il Coni provinciale, assegnatario dell'accomodato di uso del campo da parte del demanio militare, aveva cercato sino all'ultimo di salvare la società dell'Altipiano. Vista l'impossibilità del salvataggio, Emilio Felluga, presidente del Coni regionale, aveva chiamato a raccolta la Triestina per salvare capra e cavoli. Con

BASKET SERIE A2 A Chiarbola un avversario in lotta per la sopravvivenza economica

Trieste contro il cuore di Napoli

Nella Genertel in forse Laezza, la Baronia è senza Johnson

Così sul parquet (Chiarbola, ore 18.10)

GENERTEL TS	BARONIA NA
PALOMBITA 4	MASTROIANNI
MARIC 5	
LAZZA 6	
	7 PEPE
GUERRA 8	ATKINSON
ESPOSITO 9	MAZZONI
ANSALONI 10	VENERI
MICCOLI 11	PALMIERI
VIANINI 12	BUONANNO
SEMPRINI 13	MARCOVALDI
THOMAS 14	PRATO
	15 SANDERS
All.: Pancotto	All.: Foglia

Arbitri: F. Vianello e L. Longo

TRIESTE L'incursore, forse, non ce la fa. Solo stamani, durante l'ultima seduta di tiro, la Genertel scoprirà se nel pomeriggio potrà contare su Nello Laezza. L'uomo che uscendo dalla panchina cambia il ritmo e dà imprevedibilità al biancorossi ha rimediato a Imola una botta a una coscia. Ha saltato l'allenamento di venerdì, anche ieri ha dovuto dare forfait.

L'assenza di Laezza, possibile, si aggiungerebbe a quella, sicura, di Giacomo e impedirebbe le soluzioni in regia, dietro all'innamovibile Maric. In tal caso, a dare una mano al croato dovrebbero pensarci Guerra e Ansalone.

In realtà, i problemi della Genertel quasi scompaiono rispetto alle traversie della

Pasta Baronia. I napoletani arrivano a Chiarbola (si inizia alle 18.10, a causa del collegamento radiofonico con Tuttobasket) con un Usa solo. Johnson non ha ancora ricevuto gli stipendi che attende da mesi, la sua avventura è al capolinea.

Il centro Sanders, visto in passato a Reggio Calabria, ieri pomeriggio si è imbarcato sull'aereo per Trieste. Il muso è lungo perché nemmeno lui ha visto le spettanze. Qualche settimana fa si era diffusa la voce di un ingresso nella compagine societaria campana di rappresentanza della famiglia Ferlaino. Ma da allora non sono stati fatti progressi, i Ferlaino, del resto, di questi tempi sono già discretamente inguaiati con il calcio. Pare

che per risparmiare, la Baronia avesse intenzione di partire stamani. Solo il ritardo nella prenotazione aerea l'ha obbligata a anticipare il viaggio.

Con queste premesse, pensando anche alle 9-vittorie-9 consecutive della Genertel a Chiarbola la partita sembrerebbe non avere storia. Errore. Napoli lotta per la sopravvivenza. C'è un gruppo di italiani, che ha in Mastroianni la bandiera, che con la grinta e la generosità nell'ultimo turno infrasettimanale ha recuperato l'enormità di 21 punti di ritardo contro il Banco di Sardegna. Un cuore che potrebbe creare problemi a Trieste se Maric e compagni dimostrassero di essere scarichi psicologicamente dopo l'esaltante blitz di Imola.



Massimo Guerra se la vedrà con il comunitario Atkinson.

Nel quintetto di partenza il tecnico partenopeo Foglia (che dirige la squadra con l'esperto play Pepe) dovrebbe proporre, con Mastroianni e Sanders, la guardia comunitaria Atkinson, Veneri e il «4» Prato.

Il programma dell'A2 (l'A1 è ferma): Banco di Sardegna SS (punti 14)-Bini Li

(32); Faber Fabriano (14)-Dinamica Go (26); Genertel TS (28)-Baronia Na (14); Juve Ce (6)-Cirio Av (16); Montanaro Fo (16)-Sicc Jesi (10); Serapide Pozzuoli (10)-Casetti Imola (24). Riposa la Snai Montecatini (che ha acquistato Nobile da Reggio Emilia, cedendo Amabili).

Roberto Degraffi

La Dinamica ingaggia il play che anni fa esplose a Udine

Gorizia con Orsini a Fabriano

GORIZIA Francesco Orsini è il nuovo play della Dinamica Gorizia. Il regista ligurese è stato ingaggiato ieri mattina al posto di Corrado Fumagalli che è stato ceduto alla Montana Forlì.

Fumagalli che quest'anno era stato vittima di una serie infinita di infortuni era entrato in lotta di collisione con l'allenatore Fabrizio Frates anche per il cambiamento degli schemi di gioco voluto dal tecnico che secondo il giocatore non valorizzavano le sue caratteristiche. Con il passare del tempo si era venuta a creare una frattura che ha portato al divorzio.

Francesco Orsini aveva

giocato alcuni anni fa a Udine prima di passare alla Kinder Bologna. Lo scorso anno ha giocato a Siena. In questa stagione prima è stato ingaggiato a Battipaglia per poi passare alla Pepsi Rimini dove ora sarebbe stato chiuso dal rientro di Scaroni, a lungo assente per infortunio. La società goriziana, che solo ieri mattina alle 11.45 ha depositato il contratto in Lega, punta molto sullo spirito di rinascita di questo giocatore che nel momento migliore della sua carriera è stato fermato da un grave infortunio patito proprio in occasione del derby tra Udine e Gorizia.

Orsini vestirà oggi la maglia della Dinamica nella partita che la vedrà impegnata sul difficile terreno della Faber Fabriano. La presenza del nuovo regista sarà importante anche alla luce del fatto che Sidney Johnson ha saltato i due ultimi allenamenti a causa di una brutta botta alla coscia rimediata contro Caserta giovedì sera. Prima di partita per Fabriano il play di colore si è sottoposto a un'attenta visita che ha escluso complicazioni ma che ha anche rivelato il forte ematoma che potrebbe impedirgli di scendere oggi in campo.

Antonio Gaier

COPPA ITALIA I trevigiani affronteranno la Teamsystem Bologna

La Benetton in finale sul velluto

Benetton 77
Stefanel 60

BENETTON TREVISIO: Pittis 5, Marconato 9, Bonora 8, Rebraca 12, Sciarra 3, Niccolai 15, Williams 19, Rusconi 6. **Ne:** Gracis e Sekunda. **STEFANEL MILANO:** Gentile 14, Portaluppi, Jovanovic 2, Sigalas 6, Ruggeri 7, Kidd 10, Sambucaro 3, Cantarello, Bailey 18. **Ne:** Sahlstrom. **ARBITRI:** Taurino di Vignola e Facchini di Massalombarda.

NOTE: tiri liberi: Benetton 23/27, Stefanel 1/2. Tiri da 3: Benetton 8/19 (Pittis 0/1, Bonora 2/7, Sciarra 1/1, Niccolai 3/3, Williams 2/7); Stefa-

nel 3/13 (Gentile 1/2, Portaluppi 0/2, Sigalas 0/2, Ruggeri 1/3, Sambucaro 1/3, Bailey 0/1). Spettatori 2.475.

CASALECCHIO DI RENO Senza fare troppa fatica la Benetton, come previsto, si è guadagnata l'accesso alla finale di questo pomeriggio. Treviso ha avuto un contributo da tutti e gli otto giocatori mandati in campo, mentre la Stefanel si è dovuta attaccare ad un Gentile notevole nel primo tempo (ma poi è calato nella ripresa) e ad un Bailey efficace in attacco (9/13, 18 punti).

Dagli altri ha avuto vera-

mente poco: Kidd ha fatto 10 punti e tirato giù 8 rimbalzi, ma sotto i tabelloni il dominio Benetton è stato netto (35-24 il conto in favore dei colori uniti); Sigalas si è spremuto nella marcatura di Williams, trovandosi poi spento in attacco (3/10); Portaluppi nei suoi 12' in campo è passato senza lasciare traccia (0/3); Ruggeri si è fatto limitare presto dai falli.

Sulla sponda trevigiana invece tutto ha girato per il verso giusto. Williams (5/12 dal campo alla fine, 7/7 ai liberi, 2 assist e 2 palle recuperate) è stato decisivo nel primo tempo per creare in-

sieme a Rebraca il primo allungo trevigiano: al 13'30" sul 28-20 per la Benetton la coppia aveva già prodotto 20 punti (12 Williams, 8 Rebraca). Poi dalla panchina è uscito Niccolai che ha cominciato a colpire con precisione: negli ultimi 9' della ripresa 2 triple su 2 tentate, e 4 liberi su 4. Marconato poi sotto i tabelloni ha fatto ampiamente il suo dovere (13 rimbalzi) e si è preso tiri schivi, così ne ha sbagliato solo uno su cinque.

Oggi la Benetton si giocherà la Coppa Italia con la Teamsystem Bologna. **Diretta su Raidue alle 19.**

Formula Uno Ferrari ok, anche Schumi può sorridere

SCARPERIA La Ferrari F300 ha superato al Mugello la boa dei primi mille chilometri di vita, con un crescendo di prestazioni che ha soddisfatto tutto il team di Maranello dopo alcune preoccupazioni sorte nei giorni scorsi. Lo stesso Michael Schumacher si è detto «soddisfatto per aver potuto effettuare un buon numero di giri senza problemi: la vettura ha un buon bilanciamento in generale, ma chiaramente dovremo migliorarlo».

Risolti invece, come ha confermato il portavoce della scuderia Claudio Berro (i giornalisti e i teleoperatori sono stati tenuti a debita distanza dai box), i problemi di surriscaldamento delle strutture posteriori della macchina che si erano verificati in Spagna e dovuti agli scarichi del motore che investiva con alte temperature questo settore della monoposto.

Lo spostamento degli stessi scarichi verso il suolo ha permesso di risolvere il caso, anche se non è detto che la soluzione sia quella definitiva visto che dovrà essere confermata da esami aerodinamici. Nessun problema nella gestione elettronica del cambio sulla pista del Mugello, che è impegnativa particolarmente per questa parte che ha funzionato alla perfezione dopo interventi sul software di gestione.

La progressione dei tempi sui 5245 metri del Mugello conferma il positivo bilancio della giornata di prove sulla pista toscana sulla quale la nuova macchina gravava per la prima volta e dove la casa di Maranello ha intenzione di provare fino all'8 febbraio.

TENNIS

Agli Open d'Australia

Baby-bis di Martina Hingis che si conferma reginetta Finale inedita Rios-Korda

IN BREVE

Ciclismo: Gp Estruschi
pioggia di iscrizioni
sull'organizzazione

DONORATO (LIVORNO) Gli organizzatori del Gp Costa degli Etruschi, in programma oggi, sono stati costretti a respingere decine di richieste di iscrizione e a fermare a 200 il numero dei partecipanti alla prima corsa dell'anno. Molte squadre sono in questi giorni in ritiro di preparazione sulla costa toscana ed alcune, come la francese Cofidis con Francesco Casagrande e la tedesca Telekom con la velocista Zabel, non sono state accettate per non rendere la corsa troppo affollata e, quindi, difficilmente gestibile. Per rendere più spettacolare la gara il percorso è stato modificato.

Salto speciale: tricolore
il carnico Roberto Cecon

PREDAZZO Il finanziere tarvisiano Roberto Cecon ha vinto il titolo italiano di salto speciale al termine della gara disputata questa sera sul trampolino K90 dello stadio dei Voli Giuseppe Dal Ben a Predazzo, in Trentino. Nei due salti Cecon è volato per 95,5 e 95,0 metri per un totale di 254,5 punti. In classifica generale seguono i compagni di squadra Ivan Lunardi (89,5 + 99,0m) e Vellar.

Snowboard: gigante
a Forni di Sopra

TRIESTE Dopo il rinvio della scorsa settimana, sarà recuperato oggi, sulla pista Cimacuta a Forni di Sopra, lo slalom gigante di snowboard per i titoli di campione regionale (seniores, giovani, allievi e ragazzi maschili e femminili) e di campione triestino. La gara (organizzata da Sci Club 70) scatta alle 9.30.

MELBOURNE In attesa del nuovo re, gli Open australiani non cambiano regina. Martina Hingis, in programma oggi, è prodigio del tennis rosa, stabilisce un nuovo record di precocità. Nessuna, prima di lei, aveva vinto due volte gli Open australiani a 17 anni. L'anno scorso sbalordì il mondo strappando la francese Mary Pierce (6-2, 6-2). Quest'anno si è ripetuta con il cervello, più che con i muscoli, piegando Conchita Martínez (6-3, 6-3 in 84').

Non è stata una grande finale: la n.1 non è al meglio e ha giocato con il freno tirato, l'iberica invece è stata fallibilissima (37 errori di dritto). «Non credevo che fosse così paziente», ha ammesso la Martinez, che ha giocato tagliando indulgendo nei top-spin. La Hingis però non si è scomposta, ha risposto pure lei alzando il tiro e aspettando l'errore, che immaneabilmente arrivava sempre. «E' stata molto intelligente», ha riconosciuto la spagnola, che ha dovuto essere curata prima di giocare per dolori alla schiena. La svizzera ha subito strappato il servizio, ma sul 3-1 si è un po' disunita, confermando che non è al top.

«Non mi sentivo al 100 per 100», ha detto la Hingis. Analogo l'andamento nel secondo set: errori a ripetizione di entrambe, poi la svizzera prende il largo strappando la battuta al quinto e al nono gioco. «E' stata la mia vittoria più difficile in un torneo del Grande Slam», ha confessato la 17enne. Il successo le vale un assegno di quasi 700 milioni di lire e la conferma che al momento non ha rivali.

Resta da assegnare il titolo maschile. Senza re Sampras il pronostico è aperto. Marcelo Rios, emulando la Hingis, potrebbe abbassare l'età media dell'albo d'oro. Introverso ma di talento il cileno sogna il suo primo titolo del Grande Slam. Cercherà di sbaragliare la strada il «vecchio» Petr Korda che a 30 anni ha l'occasione per coronare un'onorata carriera.

SCI

La discesa vinta dall'austriaco Schifferer davanti al francese Burtin - Oggi SuperG

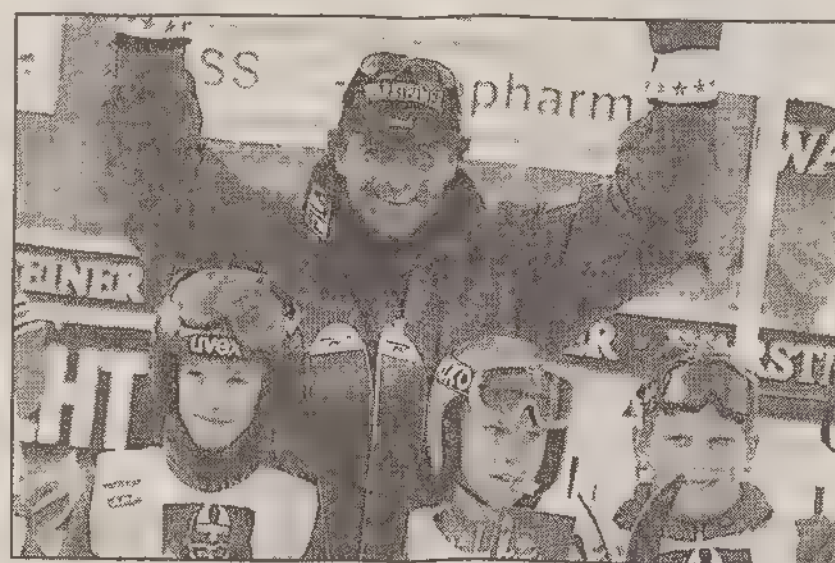
Garmisch resta una pista proibita

Soltanto decimo Ghedina, tradito dagli attrezzi nuovi

GARMISCH All'idea di battersi contro un tabù - il fatto cioè che nessun italiano sia mai riuscito ad affermarsi sulla micidiale pista della discesa libera di Garisch Partenkirchen - Kristian Ghedina ha preferito l'idea olimpica.

Così, anziché utilizzare gli sci magici con i quali era riuscito ad affermarsi pochi giorni fa sulla mitica Streiff (altra pista non per gli italiani), il cortinese ha inforcato sci nuovi usati per la prima prova di Garmisch. E con quegli attrezzi che rapidi sono, ma che devono ancora essere armonizzati, curati, velocizzati, Ghedina si è dovuto accontentare della decima posizione, mentre sopra di lui si registrava una vera e propria tempesta di uomini-jet austriaci, sei tra i primi 10, con Schifferer vincitore, al quarto centro stagionale.

Talmente bravo, Schifferer, da superare sua maestà Hermann Maier che rientrava nella circostanza in gara, dopo un riposo precauzionale provocato da un'



A Garmisch un Alberto Tomba in versione benfica.

infiammazione alla tibia della gamba destra. Maier si è dovuto accontentare del gradino più basso del podio, perché meglio di lui è sceso l'astro nascente dello sci francese, Burtin.

Oggi SuperG. A Garmisch ieri si è visto anche Alberto Tomba. Ha firmato centinaia di autografi ad altrettanti bambini tedeschi per una gara di beneficenza che porta il suo nome e

che è giunta alla seconda edizione. In Germania la sua popolarità è sempre enorme. «Parto bello carico e spero di non tornare a mani vuote. Quella di Nagano sarà la mia quarta Olimpiade: sinora in tutte le altre ho sempre preso delle «medaglie». E' questo l'auspicio di Tomba per l'avventura olimpica giapponese.

«L'importante - ha detto il campione - è che in Giappone ci siano condizioni di pista regolari, non come è successo tante volte quest'anno in coppa del mondo. Poi devo soprattutto stare attento a non beccarmi qualche influenza. Dovrò fare attenzione a quel che mangio e quel che bevo in giro per gli alberghi. Magari qualcuno mi fa un trabocchetto...».

Classifica della discesa libera di Garmisch:

1) Schifferer (Aut) 1:54.82; 2) Burtin (Fra) 1:55.38; 3) H. Maier (Aut) 1:55.57; 4) Eberharter (Aut) 1:55.75; 5) Aamodt (Nor) 1:56.03; 6) Trinkl (Aut) 1:56.10; 7) Critter (Fra) 1:56.12; 8) J. Strobl (Aut) 1:56.14; 9) Knauss (Aut) 1:56.24; 10) Ghedina (Ita) 1:56.28. Italiani: 15) Perathoner 1:56.99; 17) Cattaneo 1:57.21; 19) Seletto 1:57.28; 24) Runggaldier 1:57.57.

Coppa del mondo: 1) H. Maier (Aut) 1465 punti; 2) Schifferer (Aut) 953; 3) Eberharter (Aut) 861. **Coppa di discesa:** 1) Schifferer (Aut) 631; 2) H. Maier (Aut) 479; 3) Ghedina (Ita) 349.

Diretta su Raidue dalle 12.50.

ARE Si potrebbe anche non prenderla in considerazione la discesa libera femminile di ieri ad Are, Svezia: perché il freddo era semplicemente pazzesco (-20 gradi) e perché il tracciato era da gara regionale (in tutto 1'04 di percorso).

Dati questi due parametri appare evidente che il marchio di gara di Coppa del Mondo lascia oggettivamente perplessi. Però, pure su un tracciato sotto ed in un clima non favorevole, c'è stato chi è andato più veloce di altri, e guarda caso questa mini-libera l'ha centrata la regina delle nevi, la tedesca Katya Seizinger, mentre la nostra miglior specialista, Isolde Kostner, si è dovuta accontentare del settimo posto, a 55 centesimi.

La Kostner è persa serafica: «Non era una grande gara, ma è pure vero che altre sono andate meglio di me. Con ciò la discesa olimpica sarà un'altra cosa, più adatta alle mie caratteristiche. E poi c'è questa capacità mia di disputare le prove di maggiore interesse

Incredibili condizioni climatiche ad Are

Libera con 20 gradi sotto Vince la solita Seizinger Kostner settima e serena

ARE Si potrebbe anche non prenderla in considerazione la discesa libera femminile di ieri ad Are, Svezia: perché il freddo era semplicemente pazzesco (-20 gradi) e perché il tracciato era da gara regionale (in tutto 1'04 di percorso).

Dati questi due parametri appare evidente che il marchio di gara di Coppa del Mondo lascia oggettivamente perplessi. Però, pure su un tracciato sotto ed in un clima non favorevole, c'è stato chi è andato più veloce di altri, e guarda caso questa mini-libera l'ha centrata la regina delle nevi, la tedesca Katya Seizinger, mentre la nostra miglior specialista, Isolde Kostner, si è dovuta accontentare del settimo posto, a 55 centesimi.

La Kostner è persa serafica: «Non era una grande gara, ma è pure vero che altre sono andate meglio di me. Con ciò la discesa olimpica sarà un'altra cosa, più adatta alle mie caratteristiche. E poi c'è questa capacità mia di disputare le prove di maggiore interesse

con il massimo delle motivazioni e con una concentrazione che evidentemente si esalta di fronte ai grandi risultati. Così è sempre stato sino ad oggi, mi auguro di confermare quest'atteggiamento».

Nella prova di ieri ha ottenuto un buon risultato Bibi Perez che si è classificata al nono posto. Da segnalare infine un volo spettacolare ma fortunatamente privo di conseguenze per l'Urss Picabo Street.

Classifica della libera di Are: 1) Seizinger (Ger) 1:04.92; 2) Goetschl (Aut) 1:05.09; 3) Masnada (Fra) 1:05.18; 4) Gerg (Ger) e Zurbriggen (Svi) 1:05.30; 6) Suchet (Fra) 1:05.46; 7) Kostner (Ita) 1:05.47; 8) Ertl (Ger) 1:05.48; 9) Perez (Ita) 1:05.53. Italiane: 14) A. Merlin 1:05.82; 19) Tagliabue 1:05.97.

Combinata:

1) Gerg (Ger) 2:35.97; 5) Gallizio (Ita) 2:38.29. **Coppa del mondo:** 1) Seizinger (Ger) 1597 punti; 4) Compagnoni (Ita) 852. **Coppa di discesa:** 1) Seizinger (Ger) 520; 3) Kostner (Ita) 292.

Il percorso di gara invaso dall'acqua a causa dell'alta marea, verrà in parte modificato. Ieri hanno gareggiato gli Under 23. Si è ripetuto l'ordine d'arrivo dello scorso anno; primo il belga Nijs, secondo il suo connazionale Wellens. Si tratta di un risultato che potrebbe incoraggiare le ambizioni di Pontoni: il bis dell'ordine d'arrivo di Monaco significa che non dovrebbero mancare le analogie tra il tracciato del '97 e quello danese.

an.pug.

CICLOCROSS



Daniele Pontoni

In Danimarca il varianese (che ha superato ieri i test antidoping) difende il titolo iridato

Pontoni fiducioso: «Questo Mondiale fa per me»

MIDDELFART. «Il circuito? Sembra fatto apposta per me, è duro, tecnico, difficile, mi ricorda quello di Leeds, dove trionfai ai mondiali del 1992». Daniele Pontoni è entusiasta. Il percorso mondiale di Middelbart, con quella ripida ascesa di circa mezzo chilometro all'inizio e poi una serie di strette e saliscendi, l'ha esaltato.

Daniele è tranquillo, si è allenato bene e non vuole assolutamente pensare ai mille problemi con cui ha convissuto nell'ultima settimana. Continua a vivere

separato dalla squadra, insieme al suo massaggiatore Crespi, senza avere contatti con l'esterno. E, soprattutto, senza voler conoscere il responso della commissione antidoping.

Per questo Daniele continua a rimanere in silenzio stampa. Ma alcune novità sono trapelate. Si è saputo, infatti, che il campione varianese e il belga De Bie (anche lui indagato per doping) sono stati sottoposti dall'Uci a un prelievo di sangue. Ma, anche se il risultato dell'analisi fosse positivo, Pontoni, che aveva

avuto proprio dall'Uci l'ok per la partecipazione ai mondiali, potrebbe partire. Pontoni intanto è stato sottoposto anche a un esame delle urine, il cui risultato è stato comunicato dopo poche ore. Il responso è stato regolare, nessuna traccia di doping.

Nella squadra azzurra, intanto, Luca Bramati, «leggendario» nemico di Pontoni, ha dato voce al suo dissenso. «Se Pontoni è stato trovato positivo - afferma Bramati - non avrebbe potuto partecipare». «Ma visto che l'Uci non mi

ha bloccato - ha risposto a distanza Pontoni - perché sarei dovuto rimanere a casa? Sarebbe stato come ammettere di essere drogato. E io, lo ribadisco, non lo sono».

Archiviata quest'ennesima bega Pontoni si è rinchiuso nel suo silenzio. Oggi gareggerà alle 14 con l'obiettivo dell'ennesimo titolo mondiale. Prima, alle 11, scenderanno «in pista» gli juniores. Tra gli azzurri ci saranno anche il civildese Stefano Toffoletti (grande ammiratore e amico di Pontoni) che punta al po-

PROGETTOCASA

INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI

Cervignano del Friuli
Via Roma 91
0431/3.59.86

APPARTAMENTI

CERVIGNANO centro appartamento in palazzina con giardino condominiale terzo e ultimo piano, composto da ingresso, cucina e dispensa, soggiorno, 2 camere matrimoniali, bagno, disimpegno, balcone e ampia veranda, box auto 138.000.000. 0431/35986.

A 5 MINUTI DAL CENTRO di Cervignano in piccola costruzione quadrifamiliare nuovo appartamento

con ingresso indipendente e giardino di proprietà di 160 mq soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, 2 terrazze, splendida posizione. 170.000.000. 0431/35986.

AQUILEIA CENTRO appartamento in ottime condizioni al primo piano composto da: ingresso, soggiorno, 2 camere, bagno, cucina, ripostiglio, ampia veranda, parcheggio condominiale. Occasione 130 mil. 0431/35986.

AQUILEIA in nuova palazzina con giardino, cantine e garage: appartamento ingresso, soggiorno/pranzo, 2 matrimoniali, doppi servizi, 2 terrazze L. 150.000.000. Progettocasa 0431/35986.

RONCHI adiacenze Municipio, III piano con ascensore, luminosissimo appartamento di 100 mq soggiorno 3 camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. Vista aperta 150.000.000. 0431/35986.

GRADO CENTRO IV piano con ascensore, appartamento ristrutturato composto da: ingresso, soggiorno, cucina, bagno, 2 camere, ripostiglio, terrazza. Termoautonomo. OTTIMA OPPORTUNITÀ! 220.000.000. 0431/35986.

GRADO Pineta: appartamento in palazzina, 1.º piano in ottime condizioni: ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, bagno, terrazzo, ripostiglio, p.a. coperto, giardino condominiale arredato, occasione 150.000.000. 0431/35986.

GRADO Pineta fronte spiaggia vista mare in palazzina con giardino condominiale, appartamento completamente arredato composto da soggiorno, cucina, camera matrimoniale, bagno, terrazzo di 14 mq 120.000.000. 0431/35986.

VILLE SINGOLE, VILLE A SCHIERA, CASE

CERVIGNANO CENTRALE villa ottime condizioni: soggiorno, 3 camere, cucina, 2 bagni, taverna con caminetto e arredata. Giardino 500 mq 420.000.000. 0431/35986.

TRA CERVIGNANO E PALMANOVA villa indipendente 3000 mq di parco. Cucina, soggiorno, 5 camere, 2 bagni, taverna, cantina, legnaia. Possibilità bifamiliare. OCCASIONE 290.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO centralissima casa su tre piani con piccola corte di proprietà, ristrutturazione appena eseguita 190.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO posizione centralissima villa a schiera due piani ampia mansarda abitabile, travi a vista e terrazzo 200 mq interni, giardino, box, pronta consegna 255.000.000. 0431/35986.

A 5 MINUTI DAL CENTRO di CERVIGNANO nel verde villa a schiera nuova: salone, cucina, pranzo, 3 camere, 3 bagni, 2 terrazze, taverna, box doppio 200 mq interni, 440 mq giardino 260.000.000. 0431/35986.

FIUMICELLO zona residenziale in edificio trifamiliare in costruzione: cucina, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, terrazzo, box e 160 mq di giardino, travi a vista, ottime finiture 220.000.000. 0431/35986.

VILLE BIFAMILIARI

VILLE BIFAMILIARI in costruzione a Ronchi dei Legionari, Cervignano, Aquileia e Villesse, tutte rifinitissime, possibilità di permuta con il vostro immobile, pagamenti personalizzati e dilazionati. 0431/35986.

TERRENI E LOCALI COMMERCIALI

AQUILEIA in splendida zona residenziale, per la realizzazione della vostra casa ideale: terreni edificabili da 85.000mq. Nessuna spesa d'agenzia! Superfici da 820 mq a 1400 mq. Già energia elettrica, gas, fognaio e acqua potabile. Ottimo indice e 10.000 mq di area comune adibita a parco. 0431/35986.

RUDA IN PAESE terreno edificabile di 700 mq, già alberato e recintato ottimo indice. 48 ml. 0431/35986.

AQUILEIA centralissimo locale commerciale con vetrine e servizio. 60 mq posizione di forte passaggio e facile parcheggio. Impianti a norma. 0431/35986.

PELLICCERIA centralissima estremo passaggio vetrine blindate impianto allarme arredamento perfetto 130 mq circa vendesi 85 milioni. Rivolgerti 0338/5936112. (A1196)

VENDO negozio di parrucchiere completamente arredato compreso accessori vari bigodini carrelli asciugamani. Tel. 0347/5473451. (B00)

21 Case-ville-terreni acquisti

CERCASI urgentemente appartamento soggiorno, una-due camere, servizi zona Poniziana, San Giacomo. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A1148)

CERCHIAMO per nostra referenziata clientela appartamenti piccole/medie metrature mansarde casette ville anche a prezzi importanti. Trattative riservate. Geppa immobiliare via Geppa 17 040/660050. (A00)

CERCHIAMO urgentemente per cliente referenziato appartamento 80 mq, zona centrale, stabile decoroso, in buone condizioni. Gabetti Opimm 040/763325. (C00)

CERCHIAMO urgentemente zona Valmaura-Puccini-Costalunga soggiorno, due camere, cucina, servizi, pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A1148)

ELLECIO 040/635222 cerchiamo per nostro cliente casetta preferibilmente periferica con giardino, anche piccola metratura. (A114)

ELLECIO 040/635222, cerchiamo per nostra clientela, camera, cucina abitabile, bagno, possibilmente in ottime condizioni. (A883)

PRIVATAMENTE cercasi appartamento 50-70 mq buone condizioni. Tel. 040/55594, 040/396539. (A1126)

VILLA zona Fara composta da salone, quattro stanze, cucina, doppi servizi, box, anche da restaurare. Ottima disponibilità. Segnalare proposte Immobiliare Borsa 040/368003. (A1178)

Attico immobiliare s.r.l.

VENDITE

S. GIUSTO epoca ristrutturati primi ingressi rifinitissimi di: angolo cottura soggiorno matrimoniale bagno e parterre da L. 110.000.000.

ZONA TRAFFICO LIMITATO primo ingresso rifiniture a scelta di: angolo cottura soggiorno 2 stanze bagno. L. 120.000.000.

VIA BATTISTI epoca ultimo piano ascensore 100 mq circa di: cucina abitabile saloncino 2 stanze 2 bagni ripostiglio L. 130.000.000.

S. VITO in palazzina recente appartamento buone condizioni di: ingresso cucina abitabile soggiorno 2 stanze bagno ripostiglio. L. 150.000.000.

VIA SARA DAVIS recente tranquillo via mare rifiniture ricercatissime piano alto ascensore di: atio cucina abitabile soggiorno 2 stanze bagno ripostiglio cantina arredo su misura. L. 205.000.000.

CENTRO ZONA TRAFFICO LIMITATO ultimi primissimi rifiniture lussuose pronta consegna circa 95 mq di: cucina abitabile saloncino 2 stanze 2 bagni ripostiglio 2 terrazze abitabili garage o posto auto cantina. A partire da L. 225.000.000 di cui 85.000.000 contributo L. 470.000 mensili. ESENTE DA PROVVISORIE.

VIA CUMANO ADIACENZE in strada privata vista aperta nel verde in condominio recente appartamento con ampio giardino di proprietà ottime condizioni di: atio cucina abitabile salone 3 stanze 2 bagni terrazzo ripostiglio box L. 280.000.000.

TRIESTE - Via San Nicolò 21 - Tel. 040/766984 r.a.

OPICINA zona Villaggio del fanciullo terreno edificabile diretta di 1516 mq indice 1:1. L. 400.000.000.

DUINO MARE villetta primi ingressi singoli e accostati di: cucina abitabile salone 4 stanze 2-3 bagni mansarda taverna garage giardino a partire da L. 440.000.000.

GRETTA in residence vista totale ottime condizioni di: atio cucina abitabile salone (50 mq circa) 2 matrimoniali angola 2 bagni 2 terrazze abili ampio garage doppio cantina L. 450.000.000. Possibilità altri mini appartamenti in stesso residence.

OPICINA disponiamo di 3 diversi villini indipendenti su due livelli di: cucina abitabile salone 3-4 stanze 2-3 bagni mansarda taverna garage giardino proprio a partire da L. 480.000.000.

PADRIGNANO ville indipendenti primi ingressi su 2 livelli rifinitissime di: cucine abitabili salone circa 40 mq 4 stanze 2 bagni ripostiglio ampi portici terrazze abitabili garage giardino. L. 540.000.000.

COMMERCIALE esclusivo attico su due livelli in residence vista golf-city di: cucina abitabile 2 saloni 4 stanze 3 bagni ampia terrazza abitabile garage. TRATTATIVE RISERVATE.

SEMICENTRALE esclusivo attico in residence tranquillissimo nel verde vista mare-city oltre 250 mq su 2 livelli rifiniture signorili di: cucina abitabile + dispensa salone doppio 4-5 stanze altro saloncino 2 bagni ripostiglio ampia terrazza abitabile cantina ampio garage posto auto giardino cond. TRATTATIVE RISERVATE.

AFFITTASI

VIA BATTISTI ANGOLO VIA CARDUCCI epoca signorile ampia metratura (circa 200 mq) secondo piano adatto uso ufficio-abitazione buone condizioni di: atio cucina salone 5 stanze 2 bagni. L. 2.200.000 mensili.

6 Lavoro a domicilio artigiano

A. ACQUISTIAMO tutto ciò che è antico o semplicemente vecchio dall'intero arredamento alla cartolina. Definizione immediata a prezzi equi. Tel. 303856. (A1136)

A. AVVOLGIBILI, role, tappezzerie, legno, plastica, specializzato ripara, sostituisce prontamente. Telefono 281839. (A1161)

IMPRESA di Udine esegue in Trieste e provincia lavori di costruzione ristruttur. opere esterne cell. 0335/8345740. (Gud)

SGOMBERIAMO rapidamente anche gratuitamente abitazioni cantine acquistiamo eventualmente rimanenze. Eventualmente 040/394391, 040/311474. (A1179)

10 Acquisti d'occasione

A. LIBRI antichi, moderni, intere biblioteche, stampe, cartoline, acquista la libreria "Achille Misan", massime valutazioni. Tel. 040/638525 dal martedì al sabato orario negozio. (A1209)

18 Appartamenti e locali richieste d'affitto

CERCASI appartamento con/senza arredamento Gorizia e provincia. Tel. 0347/4641414 Lara. (B00)

DIPENDENTE Area Ricerca ricerca appartamento in affitto zona periferica max 600.000. Telefono 040/370521 ufficio 040/3758586. (A1180)

19 Appartamenti e locali offerte d'affitto

A.A. ALVEARE 040/638585 box indipendente Carpineto acqua luce 200.000; locali Gambini, Felluga mq 100, autometano da 700.000. (A1185)

A.A. ALVEARE 040/638585 arredato non residenti Università alta: autometano, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, terrazzo 700.000. (A865)

ABITARE a Trieste, Palazzetto non residenti forestiera arredato. Adatto coppia 700.000. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Uffici centralissimi in bellissimi palazzi grandi metrature da 1.200.000. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Valmaura residenti vuoto soggiorno cucinino matrimoniale singola bagno. 500.000. 040/371361. (A00)

AFFITTASI e/o vendesi immobile uso locale d'affari zona centrale da ristrutturare 290 mq. Scrivere a cassetta n. 2/C Published 34100 Trieste. (A1067)

AFFITTASI e/o vendesi immobile uso locale d'affari zona centrale da ristrutturare 550 mq. Scrivere a Cassetta n. 26/B Published 34100 Trieste. (A1020)

AFFITTASI e/o vendesi immobile uso locale d'affari zona centrale da ristrutturare 250 mq. Scrivere a Cassetta n. 3/C Published 34100 Trieste. (A1067)

AFFITTASI libero appartamento 75 mq di fronte Tribunale uso studio professionale - telefonare ore ufficio 7606069 Amm. Gellotti. (A1166)

AFFITTASI libero in palazzina nel verde appartamento salone, 2 stanze, servizi, posto macchina - telefonare ore ufficio 7606069 Amm. Gellotti. (A1166)

AFFITTASI non residenti ammobiliati Crispi, quattro stanze singole, cucina, servizi, 800.000. D'Annunzio due singole una doppia, cucina, bagno, 800.000. Lorenza 040/7606552. (A1157)

AFFITTASI patto deroga Padulina, ammobiliato, stanza, stanzino, cucina, bagno, 450.000. Zonta mansarda, ammobiliata, stanza, cucina, bagno 550.000. Piccardi due stanze, cucina, bagno, 450.000. Colombo ammobiliato, due stanze, cucina, servizi, 600.000. Giulia tre stanze, cucina, bagno, 750.000. Stazione salone, 4 stanze, servizi, 900.000. Lorenza 040/7606552. (A1157)

AFFITTASI uffici centralissimi, due, tre, sette stanze da 500.000. Stazione 8 stanze, archivi, servizi, 1.000.000. Lorenza 040/7606552. (A1157)

AFFITTASI zona Stazione quattro stanze cucina bagno 600.000 mensili; Verga tre stanze cucina bagno posto auto 600.000 mensili; San Francesco arredato soggiorno matrimoniale cucina bagno 700.000 mensili; Castagneto arredato due stanze cucina servizi separati 720.000 mensili. IMMOBILIARE BORSA 040/368003. (A00)

AMMINISTRAZIONE affitta lppodromo arredato bistanze cucina servizi 650.000; altro simile zona Pam. Non residenti tel. 040/630144, 0338/9050794. (A1155)

CAMPO Marzio panoramico perfette condizioni: salone quattro stanze cucina doppi servizi. Canone 1.500.000 mensili a persone referenziate. IMMOBILIARE BORSA 040/368003. (A00)

CORONEO secondo piano 100 mq fabbricato elegante affittasi ufficio 0481/520588. (B00)

DOMANELLI Immobiliare tel. 394705, trentennale, ascensore, doppi servizi, arredato, 1.000.000 mensili. Altro ottimo arredato, 1.200.000 mensili. (A1210)

FABIO Severo affittasi appartamento vuoto piano alto ascensore composto da angolo cottura soggiorno 2 camere bagno ripostiglio poggiori 750.000 mensili più spese anche patto in deroga Gieffe Studio 040/394279 - 0347/2732275. (A00)

LITHOS Settefontane soggiorno, bistanze, cucinino, servizio, ascensore, non arredato, 800.000 + spese. Tel. 040/369082. (A897)

MEDIAGEST 040/661066 affittasi ambulatorio/medici in zona centralissima. Informazioni presso nostri uffici. (A00)

MUGGIA casetta con giardino residenti 950.000 centro storico ottimo locale affari 650.000. Muggia Immobiliare 040/275118. (D00)

PRIVATO affitta Rojano bicanere soggiorno cucina servizi ascensore centraliscaldamento arredato 040/947788. (A1193)

STUDIO legale subaffitta parte di prestigioso ufficio attrezzato a professionisti. Scrivere a Cassetta n. 24/B Published 34100 Trieste. (A1020)

VESTA 040/636234 piazza Oberdan ufficio sette stanze, mq 200 e appartamento soggiorno, matrimoniale, due stanzette, ascensore. (A1177)

VESTA 040/636234 via Molino a Vento adiacenze largo Pestalozzi box auto lire 250.000. (A1177)

20 Capitali - Aziende

A.A.A. A tutte le categorie finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulenza SpA tel. 0422/422527 - 426378.

Prestiti Personali

IN TUTTO IL NORD ITALIA

DIPENDENTI, AUTONOMI, PENSIONATI CASALINGHE E AGRIGLIORI anche per Dipendenti che hanno avuto disguidi

il prestito che volete senza muovervi da casa chiedetelo al...

Chiamate subito e scegliete il prestito che volete:

DA 3 A 15 MILIONI ANCHE CON FIRMA SINGOLA LO RICEVERAI ENTRO 24 ORE

Il prestito è rimborsabile con bollettini postali.

Numero Verde **167-266486**

LA TELEFONATA È GRATUITA. Offerta subordinata dal Lunedì al Sabato dalle 8.30 alle 20.30

MUTUI LIQUIDITÀ FINO A 100 MILIONI

FORUS SPA FINANZIAMENTI IN TUTTA ITALIA DIREZIONE GENERALE MILANO

TRIBUNALE DI TRIESTE

Si rende noto che alle ore 11 del giorno 18.02.1998 nell'aula 274 si procederà alla vendita con incanto dei seguenti beni immobili in un unico lotto di proprietà di **LEONARDA MANZI ved. BARUCH**:

- P.T. 44817 di Trieste c.t. 1 unità condominiale costituita da un unico vano sito al 1.º piano di via Carducci 30;
- P.T. 44818 di Trieste c.t. 1 unità condominiale costituita da ente sito al 1.º piano di via Carducci 30;
- P.T. 44819 di Trieste c.t. 1 unità condominiale costituita da alloggio sito al 1.º piano di via Carducci 30.

PREZZO BASE RIDOTTO LIRE.....332.000.000

- Offerte minime in aumento Lire 5.000.000.
- Deposito per cauzione e spese da effettuarsi entro le ore 12 del giorno precedente la vendita: 25% del prezzo base a mezzo assegno circolare trasferibile; termine per il deposito del saldo prezzo: 30 gg. dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in Cancelleria stanza n. 241, dal lunedì al giovedì.

Trieste, 20 gennaio 1998

IL COLLABORATORE DI CANCELLERIA - dott. Piero Utili -

TRIBUNALE DI TRIESTE

Es. Imm. n. 239/94 R. E.

Si rende noto che alle ore 11.15 del giorno 25.2.1998, nell'aula n. 275 di questo Tribunale, si procederà alla vendita con incanto del sottodiviso immobile di proprietà di **SCATOLA Annamaria**:

- P.T. 1998 del c.c. di Colonia - c.t. 1.º, unità condominiale costituita dall'alloggio con poggiori sito al 2.º piano, nonché cantina, della casa al civico n. 63 di via Colonna, costruita sulla p.c. 182/7 in P.T. 661 di Colonia, marcato «L» in colore verde.

Prezzo base: Lire 82.000.000

Offerte minime in aumento: Lire 2.000.000

Deposito per cauzione e spese, da effettuarsi entro le ore 12 del giorno non festivo precedente la vendita: 30% del prezzo base.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in Cancelleria, stanza n. 241, dal lunedì al giovedì.

Trieste, 20 gennaio 1998

Il Cancelliere (dott. PIERO UTILI)

MONFALCONE: Vicinanze Ospedale Nuovo, ultima disponibilità appartamento bicamere in palazzina con giardino, garage e cantina. € 175.000.000

RONCHI: Bifamiliari prossima consegna, ampio giardino, tre camere, due bagni. Mutuo regionale già concesso da € 85ML a € 338.000 al mese.

MONFALCONE: Nuovo appartamento bicamere con doppi servizi disposto su due livelli con garage e cantina € 195.000.000

MONFALCONE: Vicinanze S. Francesco, centralissimi appartamenti con due o tre camere da letto, con giardino privato e posto auto in corte privata. € 220.000.000

FIUMICELLO: in palazzina appartamenti con due camere da letto, garage e cantina, finiture di qualità superiore. In posizione centrale.

GRADO: vendesi attività arredamento ed avviamento di bar prestigioso e molto ben posizionato. Trattative riservate presso ufficio.

MONFALCONE: P.zza della Repubblica, in stabile in corso di ristrutturazione ultimi bicamere con finiture eccellenti. Ottimo investimento da € 150.000.000.

STARANZANO: Casa accostata disposta su due livelli oltre mansarda, giardino e box auto. Prezzo interessante

DUINO: Zona Cernizza, prestigiosa villa in costruzione, disposta su tre livelli, tre camere, tre bagni, taverna ed accessori. € 530.000.000.

STARANZANO: Prossimo inizio lavori, splendidi attici con garage e cantina in palazzina in posizione privilegiata, ottimamente rifiniti. Da € 220.000.000.

RONCHI: Attico bicamere, cucina, soggiorno, bagno, riscaldamento autonomo, ampia terrazza e garage. € 135.000.000.

PIERIS: Ville accostate di futura costruzione disposte su due livelli, tre camere da letto, due bagni, ampio giardino e porticato. Da € 245.000.000.

KOMPRA KRONOS

STARANZANO
Centralissima palazzina di futura costruzione con appartamenti varie metrature, box e cantina. Finiture molto accurate. Da € 144.000.000.

PIERIS
Prestigiosi appartamenti bicamere con taverna e giardino privato o soppalco mansardato, in villa d'epoca completamente ristrutturata. Trattative riservate presso i nostri uffici.

KRONOS
AGENZIA IMMOBILIARE

MONFALCONE-C.so del Popolo,41- tel.0481/411430

Presso i nostri uffici potrete visionare 100 altre proposte esclusive.

FIAP FEDERAZIONE ITALIANA AGENTI IMMOBILIARI PROFESSIONISTI



RABINO

di **Edoardo Maricchio**
S.a.s.

Trieste - via Diaz 7 - tel. (040) 368566 (6 linee)

MUGGIA libero bellissimo appartamento rimesso completamente a nuovo in palazzina nel verde scorcio mare impianti a norma così disposti: cucina abitabile, soggiorno, tre camere, doppi servizi, due grandi balconi, ripostiglio, cantina, posto macchina condominiale **245.000.000.**

OPICINA splendido appartamento in palazzina recente con giardino condominiale cucina abitabile, soggiorno, tre camere, doppi servizi, tre poggioli uno dei quali verandato, ripostiglio, box più posto macchina di proprietà, impianti a norma, porta blindata **330.000.000.**
VIA MARCO POLO libera casetta su due livelli completamente ristrutturata con corte di proprietà con questa disposizione: al piano terra veranda, cucinotto, soggiorno, ripostiglio; al primo piano due camere, bagno, poggiolo, tutto con riscaldamento autonomo **210.000.000.**

ADIACENZE VIA COSTALUNGA libera villetta singola su 2 livelli + mansarda con giardino di proprietà di 400 mq con caminetto condizioni ottime riscaldamento autonomo a metano; al piano terra taverna e cantina con servizio; al primo piano soggiorno, cucina, dispensa, 2 camere, 2 camerette, 2 bagni, ripostiglio, studio, due terrazze con tende parasole elettriche, pannelli solari; al secondo piano mansarda con finestre e abbaini, serraenti in alluminio, impianti a norma, quattro posti macchina **750.000.000.**

VIA BATTISTI libero appartamento grande metratura con riscaldamento autonomo in stabile con tetto e facciate rifatte così disposti: soggiorno, quattro stanze, cucina, doppi servizi, soffitta **280.000.000.**
VIA RISORTA libero appartamento in ottime condizioni composto da cucina abitabile, camera, bagno, cantina **77.000.000.**

ADIACENZE VIA PUCCINI libero appartamento perfetto piano alto con ascensore in palazzina nel verde con parco giochi composto da cucinotto, soggiorno, due camere, doppi servizi, due terrazze abitabili, ripostiglio, cantina posto macchina coperto in garage, serraenti in alluminio **240.000.000.**

ADIACENZE VIA REVOLTELLA libero appartamento in palazzina con giardino con questa disposizione: cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, balcone verandato, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo **95.000.000.**

VIA BRUNNER libero appartamento rimesso completamente a nuovo con impianti a norma in stabile ristrutturato riscaldamento autonomo con due stanze, cucina, bagno, due ri-

postigli, cantina, adatto anche uso ufficio o ambulatorio **140.000.000.**

VIA GINNASTICA libero splendido appartamento totalmente ristrutturato con impianti a norma in stabile rimesso a nuovo con tetto e facciate rifatte piano alto con ascensore così disposto: tinello con cucinotto, soggiorno, due camere, doppi servizi, due balconi, ripostiglio **250.000.000.**

VIA SAN MICHELE libero appartamento buona metratura da ristrutturare **84.000.000.**

VIA PICCARDI libero appartamento in palazzina recente con ascensore, condizioni ottime, serraenti in alluminio così disposto: tinello, cucinotto, due grandi stanze, bagno, due balconi, cantina **140.000.000.**

SALITA DI GRETTA graziosa mansarda in ottime condizioni impianti a norma così composta: cucina abitabile, camera, bagno, ripostiglio, cantina **63.000.000.**

VIA DEI GIARDINI (SERVOLA) libero appartamento in ottime condizioni in palazzina con giardino condominiale, così disposto: cucina abitabile soggiorno, camera matrimoniale, due camerette, doppi servizi, tre balconi, cantina, ripostiglio, posto macchina di proprietà **215.000.000.**

VIA FRANCA libero appartamento vista mare piano alto con ascensore riscaldamento autonomo a metano composto da cucina abitabile, salone, due camere matrimoniali, bagno, due balconi, ripostiglio, cantina **205.000.000.**

ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE libero appartamento in decoroso stabile d'epoca con impianti a norma con questa disposizione: cucina abitabile, soggiorno, due camere, bagno, cantinetta **168.000.000.**

VIA BOCCACCIO libero composto da cucina abitabile, soggiorno, due camere, bagno, cantina, serraenti in alluminio **140.000.000.**

STRADA DI GUARDIELLA appartamento in ottime condizioni con riscaldamento autonomo stabile recentissimo con questa disposizione: cucina abitabile, soggiorno, due camere matrimoniali, doppi servizi **175.000.000.**

CONTOVELLO libera casetta accostata su 2 livelli con possibilità di ampliamento + corte annessa **135.000.000.**

VIA CORONEO libero appartamento situato in comoda posizione per studenti con cucina ab. camera matrimoniale, bagno **45.000.000.**

VIA POZZO libero appartamento con questa disposizione: atri, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno **45.000.000.**

VIA GINNASTICA libero appartamento luminoso in parte ristrutturato impianti a norma, riscaldamento autonomo, cucina ab., 2 camere, bagno, ripostiglio, cantina **85.000.000.**

VIA CORONEO libero appartamento così disposto: cucina abitabile, camera, bagno, posizione comoda per studenti **50.000.000.**

VIA GATTERI libero appartamento in stabile d'epoca rimesso a nuovo cucina abitabile, camera, servizio, serraenti in alluminio **94.000.000.**

VIA DEI BERLAM libera splendida villa padronale con dependance immersa nel verde con giardino di proprietà di circa 200 mq, 2 box uno dei quali per 2 macchine, risc. autonomo a metano. Trattative riservate ns. uffici.

GRETTA libero attico di grande metratura, con vista mare in palazzina ventennale immersa nel verde così disposto: due saloni uno dei quali con caminetto funzionante quattro camere, due guardaroba, cucina abitabile, tripi servizi, ripostiglio, cantina, box auto doppi + posto macchina, impianto di aria condizionata. Trattative riservate ns. uffici.

VIA SAN VITO libero piano alto con ascensore appartamento in ottime condizioni grande salone con zona cottura, due camere matrimoniali, doppi servizi, poggiolo, ripostiglio, cantina, box di proprietà **315.000.000.**

VIA DELL'ACQUA libera villetta bifamiliare con vista mare composta da due appartamenti con entrate indipendenti totali 200 mq con terreno di 1500 mq box auto e posti macchina coperti **400.000.000.**

VIA SCARLICCHIO libera splendida casetta indipendente in ottime condizioni su 3 livelli con taverna di 90 mq sottotetto adattabile a mansarda, cantina, giardino di proprietà di 440 mq, riscaldamento autonomo, serraenti in alluminio, posto macchina scoperto **450.000.000.**

VIA PICCARDI libero appartamento in stabile d'epoca ristrutturato con impianti a norma composto da cucina ab., soggiorno, due camere, cameretta, bagno + servizio, cantina, riscaldamento autonomo **189.000.000.**

CERVIGNANO libero perfetto in lussuoso stabile ventennale ultimo piano attico con splendide terrazze appartamento composto da salone con caminetto, cucina ab., 4 matrimoniali, doppi servizi, doppi ingressi, studio, box per 2 macchine, prezzo interessante.

GRADO PIAZZA CARPACCIO libero primo ingresso in stabile nuovo appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, bagno, terrazzo, riscaldamento autonomo **270.000.000.**

GRADO VIALE ITALIA libero appartamento in palazzina 2.0 e ultimo piano soggiorno, cucinotto, camera, bagno, terrazzo **140.000.000.**

GRADO INGRESSO PISCINA libero appartamento 1.0 piano con cucinotto, soggiorno, due camere, terrazzo **160.000.000.**

160.000.000 ADIACENZE PERUGINO panificio pasticceria licenza tabella I e VII locale di 110 mq con magazzino e servizi impianti a norma, possibilità acquisto muri.

99.000.000 CENTRALISSIMA attività avviamento arredamento nuovo tabella XIV - IX - X locale con 4 fori per 105 mq + servizio alto giro d'affari. Trattative riservate ns. uffici.

300.000.000 ADIACENZE SISTIANA licenza avviamento arredo bar gelateria ottimo giro d'affari locale di 330 mq con impianti a norma + grande giardino con tavolini e posti a sedere e numerosi posti macchina.

400.000.000 CASA DI RIPOSO CENTRALE con 20 posti letto tutto a norma alto giro d'affari utile dimostrabile. Trattative riservatissime ns. uffici.

230.000.000 GORIZIANO ristorante bar aviatissimo con grande parco e ampio parcheggio grill all'aperto arredo nuovo avviamento. Informazioni ns. uffici.

LOCALI D'AFFARI TERRENI E BOX

AFFITTANZE

700.000 VIA VALMAURA appartamento in ottime condizioni ammobiliato piano alto con ascensore, campi da tennis condominiali composti da cucinotto e tinello, camera, terrazzo verandato, ripostiglio, posto macchina condominiale.

1.800.000 VIA FRANCA splendido luminoso piano alto vista mare in stabile signorile con ascensore completamente arredato composto da cucina salone 2 camere cameretta doppi servizi terrazzo risc. autonomo.

1.500.000 PIAZZA SCORCOLA libero appartamento splendido di grande metratura in signorile palazzo d'epoca composto da salone, 4 camere, cameretta, cucina ab., servizi separati, cantina, ripostiglio, contratto per non residenti.

700.000 VIA VALDIRIVO libero ufficio in ottime condizioni in stabile con ascensore, risc. autonomo, due stanze, bagno, ripostiglio.

900.000 VIA HERMET libero locale d'affari con una vetrina e servizio 45 mq + sopralco di 10 mq. Ottime condizioni.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

85.000.000 ADIACENZE PIAZZA GARIBOLDI laboratorio artigianale di gastronomia cedesi avviamento e arredo locale di 45 mq + sopralco di 22 mq con servizio e spogliatoio, impianti a norma.

100.000.000 CENTRALISSIMO negozio di ottica e fotografia con licenza avviamento arredo con strumenti, locale di 24 mq + sopralco di 8 mq.

125.000.000 VIALE XX SETTEMBRE locale d'affari di 60 mq + sopralco di 20 mq e servizio impianto elettrico a norma.

241.000.000 ADIACENZE VIA BATTISTI vendesi muri attualmente adibiti a trattoria ottime condizioni ristrutturato recentemente. Trattative ns. uffici.

55.000.000 VIA UDINE locale d'affari di 40 mq con 2 grandi porte finestre riscaldamento centrale.

190.000.000 ADIACENZE ROTONDA DEL BOSCHETTO libero locale in perfette condizioni su 2 livelli con 4 vetrine fronte strada totale 115 mq.

400.000.000 ZONA SAN GIOVANNI vendesi muri locale d'affari fronte strada di 200 mq occupato con alto reddito mensile.

250.000.000 SAN SABBA libero locale con magazzino per totali 170 mq composto da 3 enti con passo carraio e scoperto di 400 mq adatto a varie attività.

80.000.000 STRADA DEL FRIULI libero terreno edificabile di 400 mq con splendida vista mare con possibilità di edificare villetta su 3 livelli per totali 210 mq.

ZONA SAN VITO garage indipendenti di diverse misure con porta basculante dotata tutti di acqua e luce costruzione nuovissima a partire da 34.000.000.

VIA GORTAN posti moto in garage di 12 mq con acqua e luce, cancello automatico **13.000.000.**
VIA ROSSETTI box di 18 mq apertura a saracinesca dotato di acqua e luce **37.000.000.**
VIA GROSSICH box di 16 mq circa; altro di 23 mq provvisti di acqua e luce con apertura cancello automatica ciascuno **36.000.000.**

Continuaz. dalla 31.a pagina

ABITARE a Trieste. Sistiana lato mare villa singola. Grande metratura. Parco. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Tribunale recente salone cucinina bimatrimoniali biservizi poggiolo. 180.000.000. 040/371361. (A00)

AFFARE 135.000.000 Servola deliziosa casetta ristrutturata ottime rifiniture cucina abitabile camera cameretta servizi. Geppa 040/660050. (A00)

AFFARONE 105.000.000 rustico zona Padriciano 160 mq da ristrutturare vendesi. Di e Bi 040/299137. (A1010)

ALLOGGI arredati ottimo investimento adatti singoli coppie mutuo già predisposto. Tel. 040/370854. (A1195)

APPARTAMENTO centrale trentennale adatto anche uso ufficio 65 mq primo piano vendesi 040 /417676 - 0338/9835953. (A1151)

CASABELLA Grotta nuovissimo: salone terrazza vista golfo cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, scala interna, mansarda con terrazza vasca, park. 440.000.000. 040/309166. (A1205)

CASABELLA Horis nuovissimo: soggiorno, cucina, matrimoniale con servizio privato, stanza ragazzi con bagno, scala interna legno, bellissima mansarda. 305.000.000. 040/309166. (A1205)

CASABELLA Ponzanino pronta consegna grande attico panoramico con terrazze prendisole, garage: 199.000.000 più mutuo regionale 600.000 mensili 040/309166. (A1205)

CASAFFARI 040/213366 Opicina centro villa accostata trentennale ampia metratura con appartamento mq 50 indipendente box ampio giardino. (A1143)

CASAFFARI 040/213366 Opicina residenziale ville accostate in costruzione mq 160 disposte su due livelli box giardino. (A1143)

COLBERT 040/634545 Cancellieri, ottimo stabile, libero, luminoso, camera, cucina abitabile, bagno, stenditoio. 55.000.000. Occasionissima!! (A1212)

COLBERT 040/634545, Agavi, libero, luminoso, nel verde, ampio salone, due stanze, cucina abitabile, bagno, veranda, poggiolo, ripostiglio, piscina, campi tennis, parco giochi condominiali. 190.000.000, volendo box auto. (A1113)

COLBERT 040/634545, Foscolo, libero, epoca, primo piano, soggiorno, due stanze, cucinotto, bagno, ripostiglio, cantina. 89.000.000 occasione! (A1113)

COLBERT 040/634545, Grotta, libero, rimesso nuovo, luminoso, vista mare, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, cantina. 109.000.000. (A1113)

COLBERT 040/634545, Opicina, libero, signorile, perfetto, salone, camera, cucina abitabile, doppi servizi, poggiolo, due camere in mansarda con solarium, posto auto, termoa autonomo. 288.500.000. Altro, recentissimo, metratura inferiore, 241.000.000. (A1113)

IL numero esatto dell'ENAP
Il futuro in formazione

è Centro Servizi
Formativi di Trieste
tel. 040/765.285

COLBERT 040/634545, Rive, libero, tranquillo, adatto ufficio, luminoso, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. 145.000.000. (A1113)

COLBERT 040/634545, S. Giacomo in Monte, libero monolocale mansardato, perfetto, arredato. 39.000.000 occasione! (A1113)

COLBERT 040/634545, via Milano, libero, monolocale mansardato, stupendo, caminetto, bagno completo, tetto nuovo. 100.000.000. (A1113)

CORMONS, in zona tranquilla, vendesi villetta a schiera su tre piani, 3 camere da letto, biservizi, posto macchina, piccolo giardino. Telefonare ore serali 0481/62031. (B00)

CUZZOT 040/636128 Campo Marzio, posti auto scoperti in cortile. Da 18.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 D'Alviano appartamento con giardino: soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, ripostiglio. 116.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Eremo adiacenze, stupenda vista mare, 30.ennale, buonissimo: soggiorno con terrazzino, cucinotto, matrimoniale, bagno, ripostiglio. 130.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Frescobaldi vista aperta, luminoso, ottimo: saloncino, terrazzo, cucina, matrimoniale, bagno, soffitta, garage. 135.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Giacinti (Roiano) luminosissimo terzo piano, ottimo: atri, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina. 64.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Longera casetta a schiera primo ingresso su tre livelli. Vista aperta: cucina, lavanderia, soggiorno, matrimoniale, doppi servizi. Ottime rifiniture. 140.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Milizie (Fiera), 30.ennale: saloncino, cucinotto, due camere, bagno, ripostiglio, poggiolo, cantina, parcheggio condominiale. 145.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Muggia primo ingresso, ultimo piano più mansarda e box auto: saloncino, cucinotto, matrimoniale, due camere, due bagni, mansarda, ripostigli, ampia terrazza, poggiolo. 295.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 piazza Puecher, epoca, palazzina rinnovata, ottimo: saloncino, cucina, matrimoniale, stanzetta, bagno. 98.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Piccolomini signorile palazzo d'epoca, ottimo, luminoso: soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, soffitta. Termoa autonomo. 105.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 Valmaura, recente, palazzo, signorile: soggiorno, veranda, cucinotto, matrimoniale, bagno, ripostiglio. 87.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 via Giotto epoca, ottimo: saloncino con caminetto, cucina, due camere, doppi servizi. Riscaldamento autonomo. 125.000.000. (A1148)

CUZZOT 040/636128 via Giulia, 30.ennale, ottimo, silenzioso, ascensore, riscaldamento centrale: atri, cucina abitabile, ampia veranda, matrimoniale bagno 75.000.000. (A1148)

DOMANELLI Immobiliare tel. 394705 centralissimo mq 110 con mansardina mq 36 buono. 180.000.000. (A1210)

DOMANELLI Immobiliare tel. 394705 cucina, due stanze, bagno, poggiolo, cantina, vista. 120.000.000. (A1210)

DUINO TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 perfetta, recente villaschiera tricamera. L. 290.000.000. (C00)

ELLECI 040/635222 adiacenze Pam, libero, vista mare, perfetto, camera, cucina abitabile, bagno, 74.000.000. (A114)

ELLECI 040/635222 Aurisina libero, vista aperta, soggiorno, angolo cottura, camera, bagno 119.000.000. (A114)

ELLECI 040/635222 centrale libero ottime condizioni, luminoso, soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno, soffitta 147.000.000. (A114)

ELLECI 040/635222 Frescobaldi, libero, recente, perfetto, panoramico, soggiorno camera cucina bagno balcone verandato, ripostiglio, soffitta, termoa autonomo, posto auto 125.000.000. (A114)

ELLECI 040/635222 Orlandini libero silenzioso, soggiorno, due camere, cucina, bagno, ripostiglio, cantina. Lire 155.000.000. (A114)

ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero ristrutturato, tranquillo, ingresso, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, cantina 68.000.000. (A114)

ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero, vista mare, soleggiato, soggiorno, cucinotto, camera, bagno, balcone 105.000.000. (A114)

ELLECI 040/635222 S. Luigi libera casetta accostata, ottime condizioni, panoramissima su mare e città, su due livelli, circa 90 mq più 160 mq di giardino. (A114)

GABETTI Opimm 040/763325 Battisti appartamento ampia metratura grande salone, cinque stanze, doppi servizi. Da restaurare, adatto uso ufficio. (C00)

GABETTI Opimm 040/763325 Coroneo stabile prestigioso. Salone doppio, tre stanze, cucina, doppi servizi. Termoa autonomo. (C00)

GABETTI Opimm 040/763325 S. Luigi ingresso ampio soggiorno due stanze cucina bagno, termoa autonomo. Lire 130.000.000. (C00)

GABETTI Opimm 040/763325 S. Michele ingresso soggiorno con cottura, tre stanze, ripostiglio, bagno, balcone. Da restaurare lire 130.000.000.

GABETTI Opimm 040/763325 viale Sanzio, recente, ingresso, soggiorno con cucinotto, tre stanze, bagno, ripostiglio, poggiolo, cantina. Lire 155.000.000. (C00)

GABETTI Opimm 040/763325 zona Fiera. Soggiorno, grande cucina, due stanze, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, cantina. In ottime condizioni. Prezzo interessante. (C00)

GEOM. SBISA: attico 160 mq Giulia alta panoramico stupende terrazze abitabili 390.000.000 eventuale box. FILZI moderno 160 mq 350.000.000. 040/942494. (A00)

GEOM. SBISA: Garibaldi (Bosco) tre camere cucina da restaurare 62.000.000. (A00)

GEOM. SBISA: villetta Rozzoli mono-bifamiliare mq 220 perfetta ampio giardino. 040/942494. (A00)

GORIZIA Alfa 0481/798807 appartamento recente 2 camere soggiorno cucina da restaurare 280.000.000. (C00)

GORIZIA Alfa 0481/798807 centrale appartamento 3 camere soggiorno cucina doppi servizi L. 180.000.000. (C00)

GORIZIA Alfa 0481/798807 Marina Julia 2 camere soggiorno terrazzo vista mare L. 110.000.000. (C00)

GORIZIA Alfa 0481/798807 via Cappuccini appartamenti ristrutturati a partire da L. 80.000.000. (C00)

GORIZIA centralissimi appartamenti possibile mutuo di L. 100.000.000 tasso 5% vendita diretta. Valdadige 0481/31693. (B00)

Continua in ultima pagina

Molteni & C

Poliform

FLUXFORM

ceccotti
COLLEZIONI

L'ORIGINALE

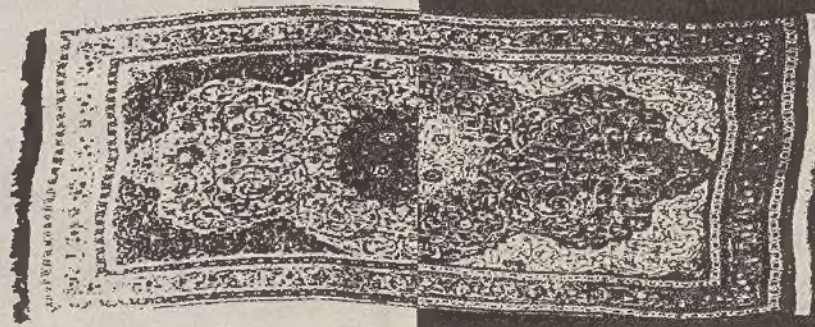
ilou
La cultura del dormire

APERTO
ANCHE IL
POMERIGGIO
DI DOMENICA
E LUNEDI

sincerotto
PROGETTI AMBIENTI IDEE

DAL 29 GENNAIO ALL'8 FEBBRAIO

SIAMO LIETI DI INVITARVI ALL'ANNUALE APPUNTAMENTO CON I TAPPETI ORIENTALI E KILIM DI
VECCHIA E ANTICA MANIFATTURA E ALLA GRANDE VENDITA PROMOZIONALE CON SCONTI FINO AL



50%

Sincerotto 1918 - UNICA SEDE ESPOSITIVA: BUTTRIO (UD) Via Nazionale, 7 - Tel. 0432/674633 - Fax 0432/674759

SE COMPRI

rivolgiti ad una agenzia del C.M.T.

potrai visionare gli immobili di tutte le agenzie collegate, avere le informazioni e fissare gli appuntamenti per le visite direttamente senza ulteriori telefonate e perdite di tempo. Potrai acquistare con fiducia perché per ogni immobile vengono eseguiti tutti i rilievi necessari per garantire un acquisto sereno.



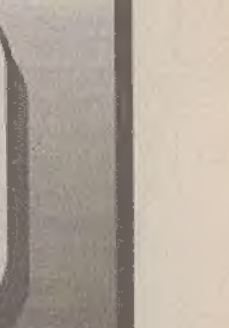
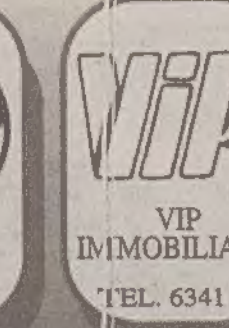
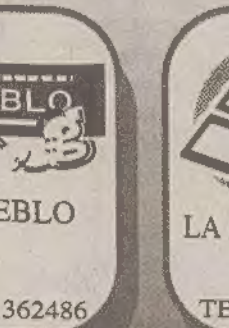
Consorzio Mediatori Trieste

Il sistema di vendita più avanzato d'Italia

SE VENDI

affida l'incarico ad una agenzia del C.M.T.

il tuo immobile, con esclusione dei dati riservati, verrà presentato ai potenziali clienti da tutte le agenzie collegate tra loro via computer. Sarà presente su questa pagina, studiata per rendere più facile l'individuazione dell'immobile ricercato, due volte alla settimana.



ZONA GIORNO PIU' UNA STANZA

SEMICENTRALI appartamenti composti da soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo, anche con posto auto, cantina, buone condizioni. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

VIA DELL'INDUSTRIA in casa d'epoca con parti comuni rifatte appartamento composto da 2 ampie stanze camerino cucina abitabile bagno 63.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

GIUSTINIANO adiacenze monolocali con zona giorno più zona camera da letto cucinino wc con doccia riscaldamento centrale 70.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

TOR SAN PIERO appartamento in bella casa d'epoca vista libera 65 mq composto da 2 stanze tinello cucina abitabile bagno con wc separato riscaldamento autonomo 85.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

ROZZOL appartamento nel verde molto luminoso moderno 55 mq composto da soggiorno con cucinino camera matrimoniale bagno poggioripostiglio riscaldamento ascensore 98.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

CAMPI ELISI appartamento luminosissimo 60 mq composto da 2 stanze cucina abitabile bagno con doccia riscaldamento autonomo 100.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIA CAPRIN adiacenze moderno tranquillo 65 mq composto da soggiorno una stanza cucina abitabile bagno ripostiglio riscaldamento ascensore 120.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

PANORAMICO Giardino Pubbico moderno super luminoso soggiorno camera matrimoniale cucina bagno 2 poggioripostiglio riscaldamento 140.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

SAN GIUSTO appartamento arredato in stabile d'epoca totalmente ristrutturato composto da ampio soggiorno cucina bagno ampia camera matrimoniale poggioripostiglio riscaldamento autonomo ascensore CIVICA ROMANELLI 040/660890.

MANSARDA centrale, splendido primo ingresso salone, cucina a vista, matrimoniale, bagno, 75 mq bellissimi, condominio totalmente ristrutturato. Tutto legno! Geom. MARCOLIN 040/366901.

IL GIULIA vicinanza in palazzina recente grande matrimoniale, soggiorno cucinino bagno ripostiglio poggioripostiglio e cantina. L. 105.000.000. GREBLO 362486.

GRETTA CISTERNONE appartamenti nuovi piccola metratura, stanza soggiorno con angolo cottura termoaerone, possibilità giardino a partire da lire 110.000.000. GREBLO 362486.

63.000.000 BAIAMONTI appartamento arredato camera cucina bagno buone condizioni eventualmente affittati 550.000 mensili PIRAMIDE 040/360224.

88.000.000 ADIACENZE PIAZZA S. GIACOMO appartamento luminoso ristrutturato in decorosa casa d'epoca composto da cucina abitabile soggiorno matrimoniale bagno riscaldamento PIRAMIDE 040/360224.

ZONA UNIVERSITA' miniappartamento recente, luminoso, cucinino soggiorno camera bagno poggioripostiglio. QUADRIFOGLIO 040/630174.

SAN GIACOMO discrete condizioni cucina camera servizio poggioripostiglio con veranda 36.000.000 VIP 040/634112.

D'ALVINO adiacenze mansardina vista mare cucina due stanze servizio 52.000.000 VIP 040/631754.

REVOLTELLA decoroso cucina due stanze bagno 73.500.000 VIP 040/634112.

FIERA adiacenze cucina soggiorno camera bagno buone condizioni 75.000.000 VIP 040/631754.

OSPEDALE adiacenze moderno piano alto vista aperta soggiorno cucina camera bagno ripostiglio poggioripostiglio 120.000.000 VIP 040/634112.

ZONA GIORNO PIU' DUE STANZE

S. LUIGI nel verde recente scorcio mare ampio salone cucina abitabile due matrimoniali biservizi terrazza box. CASAPROGRAMMA 040/366544.

PERIFERICO perfette condizioni soggiorno con cucina all'americana due stanze bagno ripostiglio terrazza parcheggio condominiale 170.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

PRIMO INGRESSO appartamenti varie metrature, anche mansardati con travi a vimeture, soluzioni su misura, ottime rifiniture, posto auto, caparra e saldo alla consegna. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

SETTEFONTANE zona appartamento luminosissimo vista libera composto da 2 stanze stanzino cucina abitabile veranda bagno riscaldamento autonomo 85.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

ROSSETTI adiacenze vera occasione appartamento completamente ristrutturato 82 mq composto da soggiorno 2 stanze cucina bagno con wc separato cantina 105.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

SCALA MONTICELLO appartamento d'epoca da rimodernare composto da saloncino 2 stanze cucina bagno 85.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

AFFARONE VIA FOSCOLO piano alto super luminoso vista su città stabile d'epoca in ottime condizioni 90 mq buone condizioni interne composto da saloncino camera e cameretta cucina molto grande bagno 100.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIALE XX SETTEMBRE appartamento moderno composto da soggiorno 2 ampie stanze cucina abitabile bagno ripostiglio soffitta riscaldamento ascensore 145.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

SISTIANA appartamento di 90 mq in piccolo condominio composto da salone 2 stanze cucina bagno terrazzino ripostiglio 195.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

PIAZZA CARLO ALBERTO adiacenze appartamento signorile completamente rinnovato con rifiniture signorili 120 mq composto da salone 2 stanze matrimoniali stanza guardaroba cucina doppi servizi ampio ripostiglio riscaldamento autonomo ascensore CIVICA ROMANELLI 040/660890.

BARCOLA appartamento in villa composto da soggiorno 2 stanze cucina bagno riscaldamento autonomo terrazza di 15 mq giardino di 42 mq giardino di 140 mq 300.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

SEMPERIFERICO Sottolungara. Immerso nel verde, moderno: cucina, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzino. Posto macchina. Ricercatori/estimatori tranquillità! 163.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.

NEGRELII simpaticissimo piano alto, ascensore, angolo cottura, soggiorno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, cantina, poggioripostiglio, condizionatore 155.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.

VIA FRANCA in buono stabile con ascensore tre stanze soggiorno cucina abitabile stanzino guardaroba ripostiglio servizi separati poggioripostiglio autometano cantina. GRATTACIELO 040/635583.

MAZZINI appartamento rinnovato di 75 mq in casa d'epoca, ampio ingresso 2 stanze cucina servizi separati e veranda. L. 140.000.000. GREBLO 362486.

ROIANO adiacenze appartamento completamente ristrutturato, soggiorno, cucina abitabile 2 stanze bagno ripostiglio e poggioripostiglio. L. 170.000.000. GREBLO 362486.

PER GLI AMANTI del centro proponiamo appartamenti nuovi pronta consegna C. Saba ottimamente rifiniti parzialmente esposti sul verde del colle di S. Giusto con saloncino cucinino 2 stanze lavanderia ripostiglio terrazzo riscaldamento autonomo anche come ufficio 270.000.000. Possibilità parziale permuta con altro appartamento PIRAMIDE 040/360224.

MADDALENA vicinanza Ospedale appartamento panoramico recente piano alto con ascensore cucina abitabile saloncino 2 camere doppi servizi ripostiglio balcone autometano 180.000.000 PIRAMIDE 040/360224.

S. GIACOMO perfetto ristrutturato recentemente: soggiorno, matrimoniale, stanzetta, cucina, bagno, prontoingresso, autometano, spese condominiali minime. PIZZARELLO 040/660890.

MUGGIA fronte mare, appartamento con giardino, atri, soggiorno, cucina, bagno, 2 stanze, ripostiglio, cantina, parcheggio. Vista aperta Golfo. «MUGGIA IMMOBILIARE» tel. 040/275118.

ZONA PUCCINI recente con riscaldamento autonomo e posto macchina, cucina soggiorno stanza stanzetta bagno poggioripostiglio 131.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.

ZONA BAIAMONTI in recente palazzina tranquilla, soggiorno cucinino due stanze bagno ripostiglio, ampia veranda, possibilità box. QUADRIFOGLIO 040/630174.

VIA APIARI ultimi primingressi ai piani alti, pronta consegna, composti da: cucina soggiorno stanza stanzetta doppi servizi poggioripostiglio, box auto, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174.

BURLO quarto piano con ascensore autometano, cucinino, soggiorno due stanze bagno ripostiglio poggioripostiglio. QUADRIFOGLIO 040/630175.

SAN FRANCESCO adiacenze moderno signorile da restaurare cucinino soggiorno camera cameretta servizi separati ripostiglio poggioripostiglio cantina 115.000.000 VIP 040/634112.

GIULIA da rimodernare parzialmente soggiorno cucina camera cameretta servizi separati poggioripostiglio autoriscaldamento cantina soffitta 120.000.000 VIP 040/631754.

BARRIERA VECCHIA adiacenze decoroso stabile d'epoca cucina soggiorno due camere servizi separati spaziosa cucina ripostiglio poggioripostiglio autometano 127.000.000. VIP 040/634112.

ZONA GIORNO PIU' TRE STANZE

ZONA ROSSETTI, soggiorno, 3 stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, cantina, in buone condizioni, tranquillissimo, 138.000.000. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

SAN VITO, appartamento in bella casa d'epoca, composto da soggiorno, 3 stanze, cucina, servizi, veranda, cantina, ottimo prezzo! CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

SPLENDIDO appartamento 150 mq con terrazza di 50 mq ma nel verde, ottimo stabile, ascensore, adatto appartamento o ufficio. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

VISTA SU TUTTO IL GOLFO 4 appartamenti in palazzina in fase di costruzione in Strada dei Friuli, dotati di ampi giardini e terrazze, composti da salone, 3 stanze cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo a gas ampi box. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VERA OCCASIONE Ippodromo in ottimo stabile moderno appartamento nel verde composto da salone 3 stanze matrimoniali cucina abitabile doppi servizi 2 balconi cantina riscaldamento ascensore 255.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIA GIULIA appartamento in bella casa d'epoca piano alto con ascensore 170 mq distribuiti in salone doppio 3 stanze cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo 265.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

ULTIMO PIANO periferico, splendidamente disposto su due livelli in grattacielo! Cucina, saloncino, 3 camere, 2 servizi. Ottima vista e condizioni! 295.000.000! Geom. MARCOLIN 040/366901.

SIGNORILE, residenziale, cucina, salone, 4 camere, 3 bagni, terrazza, 60 mq, box auto sopralcato. Nel verde. Estimatori spaziosi. Prezzo da «salda» Geom. MARCOLIN 040/366901.

CENTRALISSIMO, zona pedonale, famosa casa d'epoca, 290 mq con terrazzo interno e poggioripostiglio. Comodissimo, tranquillo, prestigioso. Particolarissimo. Da personalizzare. Geom. MARCOLIN 040/366901.

EREMO ADIACENZE ATTICO con terrazza superba panorama composto da salone 3 camere cucina 2 bagni ripostiglio ampia veranda con caminetto 450.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

SAN FRANCESCO - TRIBUNALE buono stabile epoca adatto ufficio, 1.0 piano, ascensore, salone, 6 vani, bagni, autometano, 220 mq, 280.000.000. PIZZARELLO 040/660890.

FILZI - TERESIANO salone, 4 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, soffitta, 4.0 piano, luminoso, ascensore, riscaldamento, 185 mq, buone condizioni, 260.000.000. PIZZARELLO 040/660890.

CICERONE - FORO ULPIANO salone, 4 stanze, stanzino, cucina abitabile, bagni, ripostiglio, poggioripostiglio, autometano, 4.0 piano, ascensore, stabile signorile, 190 mq, 380.000.000. PIZZARELLO 040/660890.

VIA MURAT con ascensore riscaldamento centralizzato, terzo piano, grande cucina, sala, tre stanze stanzino, servizi poggioripostiglio. QUADRIFOGLIO 040/630174.

TRIBUNALE ampia metratura adatto anche uso ufficio, cucina, grande salone, tre stanze, stanzino, servizi, ripostigli, poggioripostiglio, ascensore, autometano. QUADRIFOGLIO 040/630175.

SCORCOLA alta, in recente palazzina esclusiva, prestigioso attico di ampia metratura con terrazzoni, vista globale, 2 box, due grandi cantine e ulteriori pertinenze con giardino. Prezzo impegnativo. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO 040/630175.

CENTRALISSIMO uso ufficio, palazzo recente con ascensore e riscaldamento. Ingresso 4 stanze servizi. QUADRIFOGLIO 040/630174.

BAIAMONTI in piccola palazzina recente salone cucina camera due camerette doppi

suggestiva vista mare ampia metratura con taverna mansarda garage giardino PIRAMIDE 040/360224.

DUINO VICINANZE CASTELLO casetta indipendente da rimodernare su 2 livelli cucina soggiorno due camere bagno terrazza giardino 230 mq 265.000.000 PIRAMIDE 040/360224.

MUGGIA VECCHIA casa «stile rustico» molto caratteristica su 2 livelli con ampia superficie coperta, garage, parcheggi, grande terreno agricolo, 450.000.000. «MUGGIA IMMOBILIARE» tel. 040/275118.

SULL'ALTIPIANO nei pressi di Visogliano, casette nuove nel tipico stile carsico disposte su due livelli con giardino composte da cucina soggiorno con caminetto 2 stanze servizi ripostiglio, consegna primavera 1998. QUADRIFOGLIO 040/630174.

DUINO adiacenze Bowling villino a schiera di testa primo ingresso ampia taverna salone cucina due camere cameretta doppi servizi ripostigli 200 mq giardino posto macchina prezzo affare 420.000.000. VIP 040/631754.

LOCAZIONI

APPARTAMENTI vuoti o ben arredati, varie zone, ottimi stabili, soggiorno, 1/2 stanze, cucina, bagno, poggioripostiglio, riscaldamento autonomo, da L. 700.000 comprese spese. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

CATULLO adiacenze patti in deroga appartamento di 100 mq composto da salone 2 stanze stanzetta cucina bagno 2 poggioripostiglio riscaldamento 675.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

FABIO SEVERO patti in deroga moderno 2 stanze soggiorno cucinotto 2 poggioripostiglio riscaldamento ascensore 750.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

SETTEFONTANE patti in deroga ammobiliato soggiorno camera matrimoniale cucina bagno ripostiglio poggioripostiglio riscaldamento ascensore 900.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

BUONARROTI patti in deroga appartamento in villa composto da 4 stanze cucina bagno riscaldamento autonomo giardino 1.200.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

STRADA DEL FRIULI vista golfo patti in deroga appartamento in villa tutto panoramico composto da saloncino 2 stanze stanzetta cucina doppi servizi ampia terrazza taverna con caminetto bagno e giardino 2.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

ROIANO VIA GELSOMINI appartamento arredato per non residenti composto da soggiorno 2 stanze cucina bagno 600.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIALE MIRAMARE adiacenze ultimo piano con ascensore ammobiliato per non residenti soggiorno 3 stanze cucina abitabile bagno con wc separato riscaldamento centrale 1.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

MINICAPANNONE semicentrale adattissimo carrozzieri, meccanici, edili, 150 mq interni, impiantistica adeguata e 250 mq cortile. Contratto locazione nuovo. Geom. MARCOLIN 040/366901.

CENTRALE e pratico ammobiliato 3.0 piano con ascensore, soggiorno cucinotto 2 stanze doppi servizi ripostiglio e 2 poggioripostiglio. Lire 850.000 più spese. GREBLO 362486.

SETTEFONTANE paraggi ultimo piano con ascensore, 3 stanze stanzino cucina con tinello doppi servizi 3 poggioripostiglio veranda termoaerone. Lire 1.000.000 più spese. GREBLO 362486.

PIAZZA VICO vicinanza locale d'affari di 40 mq con vetrine per esposizione. Lire 650.000. GREBLO 362486.

AFITTIAMO GRETTA in palazzina panoramica con parco arredato salone 3 stanze cucina 2 bagni terrazza garage 2.150.000 SISTIANA villa indipendente panoramica 2.000.000 PIRAMIDE 040/360224.

AFITTASI arredati 800.000 ottimo cucina camera cameretta bagno, 880.000 mansarda perfetta cottura soggiorno 2 stanze bagno, 700.000 centrale 2 stanze cucina autometano PIRAMIDE 040/360224.

AFITTASI a residenti appartamenti panoramici S. Luigi cucina soggiorno 2 stanze bagno balcone 850.000, Burlo salone cucina arredo 2 stanze 2 bagni balcone 890.000 PIRAMIDE 040/360224.

LONGERA - CINCIANI soggiorno 2 stanze cucina poggioripostiglio bagno cantina ascensore riscaldamento 800.000 mensili contratto 4 + 4 anni PIZZARELLO 040/660890.

PIAZZA SCORCOLA adiacenze eccellenti condizioni soggiorno cucina due camere doppi servizi ripostiglio affittati vuoti patti in deroga 1.100.000 mensili VIP 040/634112.

VIA UNIVERSITA' adiacenze attico arredato vista totale mare salone cucina camera cameretta camerino tripli servizi ripostigli ampia terrazza 1.500.000 mensili più accessori contratto patti in deroga VIP 040/631754.

TERRENI

GRETTA TERRENO EDIFICABILE: 422 mq edificazione diretta possibilità costruzione villa unifamiliare di ampia metratura 100.000.000 informazioni e planimetrie in ufficio PIRAMIDE 040/360224.

MAGAZZINI E BOX

MAGAZZINO DEPOSITO 300 mq zona Strada di Fiume, in ottimo stato, costruzione recente, con servizio. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

BOX complesso della Stazione 28.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

POSTO AUTO Fabio Severo 30.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

ROIANO MAGAZZINO splendido vano unico, 600 mq + 55 mq uffici, accessibile camion fino a 150 q.li. Possibilità vendita o affitto ditte referenziate. Geom. MARCOLIN 040/366901.

CUMANO paraggi nagnazzino di 72 mq adatto anche uso box per 3 automobili, accesso carrabile vendesi lire 50.000.000. GREBLO 362486.

VIA VERGA ampi box auto nuovi di diverse grandezze; altre disponibilità in viale Miramare. Quadrifoglio 040/630174.

AZIENDE

ABBIGLIAMENTI: CENTRALISSIMO 70 mq fantastici. ALTRO 130 mq grandi vetrine posizione dominante. ALTRO 250 mq + magazzino e servizi. CENTRALISSIMI 30 mq veramente splendida posizione; CENTRALI 80 mq perfette condizioni + magazzino e servizio 125.000.000; SPLENDIDO semicentrale, 70 mq, doppio ingresso, possibilità differenziazione articoli 150.000.000; S. GIACOMO CALZATURE cocciosissimo negozio ottima posizione 75.000.000; UOMO - DONNA - BAMBINO - INTIMO magnificamente impostato, 60 mq magnifici! Geom. MARCOLIN 040/366901.

CEDESI: BAR/PASTICCERIA centrale, splendido; PIZZERIA sangiacoma; AGENZIA VIAGGI turismo aviatissima; DOLCIUM/CARAMELI E/BONBON splendido negozio tutti compresi. Geom. MARCOLIN 040/366901.

CENTRALISSIMA edicola giornali ottimamente avviata vendesi causa motivi familiari. GREBLO 362486.

LOCALE CENTRALISSIMO in posizione di forte passaggio, ampie vetrine con annesso magazzino, cedesi attività. QUADRIFOGLIO 040/630175.

LOCALI

LOCALI D'AFFARI O UFFICI centrali, vendiamo, da 70 mq a 180 mq anche primo ingresso; affittiamo da 60 fino a 160 mq CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

CENTRALISSIMI muri locale d'affari vendesi 300 mq tutti al piano stradale, su via di primaria importanza. Prezzo adeguato. Geom. MARCOLIN 040/366901.

PIAZZA VICO locale 30 mq circa + 30 mq sopralcato abitato idattissimo uso box, ufficio, laboratorio, magazzino. Passo carraio 50.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

CENTRALE, minicondominio d'angolo. Splendido locale d'affari 80 mq, possibilità raddoppio col 1.0 piano; più mansardina sopralcato. Ottima posizione. Ottimo investimento. Geom. MARCOLIN 040/366901.

VIALE XX SETTEMBRE adiacenze Poli-tecnica Rossetti vendesi locale d'affari con servizi 3 fori adatto negozio bar o altro in ottimo stabile epoca. GRATTACIELO 040/635583.

ZONA VALMAURA all'uscita della Grande viabilità, vano di 800 mq al livello stradale in vendita. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ZONA PAM immobile uso terziario mq 1350 cielo/terra in vendita o affitto. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ZONA D'ANNUNZIO locale d'affari al piano stradale con ampie vetrine 160 mq, possibilità frazionamento in due enti. QUADRIFOGLIO 040/630175.

LOCALI S. FRANCESCO prossimità Tribunale adatto negozio o ufficio su strada facile carrabilità, 110 mq vendonsi prezzo interessante. PIZZARELLO 040/660890.

LOCALE 60 mq Geppa - Teresiano buone condizioni, con servizio e sopralcato. PIZZARELLO 040/660890.

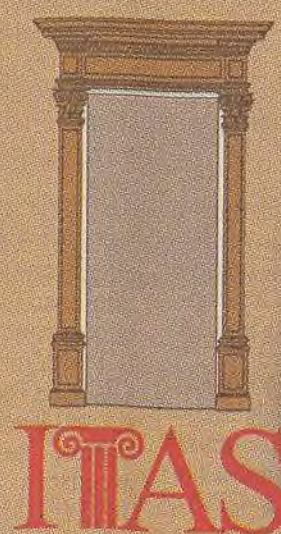
LOCALE 90 mq Salita Promontorio adatto attività artigianale; più sopralcato 30 mq. PIZZARELLO 040/660890.

Dal 24 gennaio al 21 febbraio alla ITAS di Tricesimo i vostri sogni diventano realtà....

PRIMA RASSEGNA DEL LETTO CLASSICO

Dal 24 gennaio al 21 febbraio la ITAS di Tricesimo presenta la "Prima Rassegna del Letto Classico": è un appuntamento da sogno per ammirare i letti classici più belli del mondo, scelti appositamente dalle migliori marche del settore. Presso le sale espositive della ITAS troverete una selezione esclusiva di letti imbottiti, a baldacchino, in legno, in ferro battuto; e ancora armadi, comò, comodini, lampade e tanti altri oggetti d'arredo, tutti dal gusto preziosamente classico. Per questa speciale occasione domenica 25 gennaio e 1 febbraio il negozio rimarrà aperto, ma solo per esposizione. Inoltre, durante la rassegna, verrà presentata una ricca collezione di tappeti orientali classici, gli esclusivi tappeti Sumak Seta e Sumak Zagroski.

arredamenti - Tricesimo (Ud) - Tel. 851124 - Chiuso il lunedì



Continuaz. dalla 32.a pagina

GORIZIA via Fatti ultima villetta con mutuo regionale concessa di L. 85.000.000 tasso 3%. Valdadige 0481/31593. (B00)

GORIZIA via Montesanto appartamento 4 camere soggiorno cucina servizi ampia veranda cantina garage. Elle B 0481/31693. (B00)

GRADISCA Gabetti Opimm 0481/44611 casetta accostata ampia metratura due livelli piccolo scoperto garage prezzo interessante. (C00)

GRADISCA Gabetti Opimm 0481/44611 ultimo appartamento giardino privato taverna cantina garage esente mediazione. (C00)

GRADISCA nuovo appartamento 2 camere soggiorno cucina 2 servizi mansarda cantina garage. Possibile mutuo tasso 6.50%. Valdadige 0481/31693. (B00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze campo San Giacomo recente posizione tranquilla: soggiorno due stanze cucina bagno poggiosi riscaldamento autonomo. 140.000.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Berlam fronte mare: grande salone quattro stanze cucina due bagni poggiosi posto auto in autorimessa. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 centrale vista mare in signorile palazzo d'epoca circa 215 metri quadrati interni moderni comforts. Trattative riservate. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 fine Rive panormico salone quattro stanze cucina due bagni poggiosi. Trattative riservate. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Foscolo epoca buone condizioni: due stanze cucina servizi separati 69.000.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 in complesso residenziale vista mare ultimo piano con mansarda: salone sei stanze cucina tre bagni terrazzi doppio box ottime condizioni. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 inizio via Rigutti buone condizioni: soggiorno con cucinino matrimoniale bagno riscaldamento autonomo. 90.000.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 inizio Cantù primingresso con giardino di proprietà: grande salone con cucina quattro stanze quattro bagni terrazzo porticato box auto riscaldamento autonomo rifiniture signorili. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 terreno edificabile pianeggiante zona Valmaura circa 1400 metri quadrati ottimo indice di edificabilità. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Galleria come primingresso: saloncino cucinetta con soggiorno due stanze due bagni riscaldamento autonomo porta blindata impianti a norma di legge. Possibilità posto auto. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Salvi panormico con terrazzo abitabile: soggiorno con cucinetta matrimoniale bagno. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 vicinanze via Cantù in palazzina: salone quattro stanze cucina due bagni terrazzo giardino box auto. 400.000.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Vico Castagne soleggiato buone condizioni: soggiorno con cucinino tre stanze bagno poggioso riscaldamento autonomo. 175.000.000. (A00)

MASSIMO D'Azeglio appartamento luminoso mq 60 da restaurare, matrimoniale, soggiorno cucina bagno. Prezzo interessante. 040/272192. (D00)

MEDIAGEST 040/661066 BUONARROTI signorile nel verde soggiorno cucina camera bagno ripostiglio poggioso 165.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 CANTU' nel verde ottimo cucina poggioso soggiorno terrazzo due matrimoniali bagno ripostiglio posto macchina 215.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 COMMERCIALE signorile ascensore soggiorno cucina tre stanze servizi autotomato 230.000.000. Altro più piccolo vista mare 175.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 CUMANO panoramico soggiorno terrazzi cucina quattro stanze servizi ripostiglio 265.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 LOCALE AFFARI primingresso doppia entrata vetrine canna fumaria ottima metratura possibilità leasing/mutuo. Informazioni nostri uffici. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 MATTEOTTI particolare biplano soggiorno cottura bagno stanzione mansardato 135.000.000 possibilità posto auto. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 XX SETTEMBRE stabile signorile piano alto soggiorno cucina due stanze terrazzi servizi 195.000.000. (A00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 Ronchi vicinanza casa rustica due appartamenti giardino mq 500. (C00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 Ronchi villaschiera nuova ampia metratura finiture personalizzabili. (C00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 San Pier d'Isonzo appartamento bicamera in casa bifamiliare 125.000.000. Altro con mansardina doppio garage 165.000.000. (C00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 Staranzano appartamento nuovo indipendente con mansarda ampia terrazzo giardinetto garage. (C00)

MEDIAGEST 040/661066 OPI-CINA splendida villa indipendente rifinitissima disposta su tre piani ampi terrazzi giardino posti auto totale vista golf prezzo importante. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 RIVE ottimo alloggio atrio salone cucina tre stanze poggioso doppi servizi 249.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 ROZ-ZOL salone cucina due stanze doppi servizi terrazzi 295.000.000 possibilità garage. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 S. FRANCESCO stabile decoroso adatto anche uso ufficio atrio cucina quattro vani 127.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 SERVOLA casetta indipendente parzialmente da ristrutturare autotomato giardino possibilità bifamiliare 320.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 SE-VERO ottimo ingresso soggiorno poggioso cucinotto matrimoniale bagno ripostiglio 103.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 SI-STIANA villa indipendente biplano terrazzo ampio giardino accesso auto possibilità bifamiliare Informazioni nostri uffici. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 splendidi PRIMINGRESSI saloncino una/due camere servizi rifinitissimi possibilità scelta finiture a partire da 120.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 XX SETTEMBRE stabile signorile piano alto soggiorno cucina due stanze terrazzi servizi 195.000.000. (A00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 Ronchi vicinanza casa rustica due appartamenti giardino mq 500. (C00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 Ronchi villaschiera nuova ampia metratura finiture personalizzabili. (C00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 San Pier d'Isonzo appartamento bicamera in casa bifamiliare 125.000.000. Altro con mansardina doppio garage 165.000.000. (C00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 Staranzano appartamento nuovo indipendente con mansarda ampia terrazzo giardinetto garage. (C00)

MEDIAGEST 040/661066 OPI-CINA splendida villa indipendente rifinitissima disposta su tre piani ampi terrazzi giardino posti auto totale vista golf prezzo importante. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 RIVE ottimo alloggio atrio salone cucina tre stanze poggioso doppi servizi 249.000.000. (A00)

MONFALCONE Abacus 0481/777436 Staranzano zona tranquilla villetta indipendente mq 100 più garage terreno mq 500. (C00)

MONFALCONE Alfa 0481/798807 centrale appartamento indipendente soggiorno 3 camere mansarda garage spazio esterno L. 230.000.000. (C00)

MONFALCONE Alfa 0481/798807 nuovo alloggio 2 livelli soggiorno 2 camere garage L. 190.000.000. (C00)

MONFALCONE Alfa 0481/798807 villa d'epoca prestigioso alloggio 3 camere soggiorno camera terrazzo L. 275.000.000. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissimo appartamento triletto, cucina abitabile, soggiorno, bagno, ripostiglio, autoriscaldato garage perfetto. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Doberdo, vicinanza, rustici adiacenti, biplani, da ristrutturare, giardino. Altro Pieris. (C00/22)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Gradisca casetta accostata, biplani, triletto, autoriscaldato, garage 155.000.000. (C00/22)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Staranzano appartamento ultimo piano, bi-letto, cucina abitabile, soggiorno, bagno, ripostiglio, terrazzo, termoautonomo, cantina, posto macchina coperto. (C00/22)

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 zona residenziale villetta schiera salone con caminetto tre letto doppi servizi giardino ottimo stato. (C00)

MONFALCONE TEKNOIM-MOBILIARE 0481/413103 costruenda villa singola bicamera con giardino. L. 280.000.000. (C00)

MONFALCONE TEKNOIM-MOBILIARE 0481/413103 Ronchi costruenda villa, ottime rifiniture, giardino mq 600 zona tranquilla. L. 340.000.000. (C00)

MONFALCONE TEKNOIM-MOBILIARE 0481/413103 S. Pier perfetta, stupenda villa, giardino alberato mq 1200. (C00)

MUGGIA casa bifamiliare con appartamenti mq 80 ciascuno, bistanze soggiorno cucina, biservizi, ingressi indipendenti, giardino, posto macchina. B.B. Immobiliare 040/272192. (D00)

MUGGIA villa con vista sul mare completamente rifinita, 2 appartamenti indipendenti, bistanze salone cucina biservizi taverna, mansarda arredata, 3000 mq giardino. B.B. Immobiliare 040/272192. (D00)

PRIVATO cede nuovo Maddalena 80 mq spazioso buone finiture accessori box doppio servizi. Tel. 040/824489. (A1062)

ROIANO privato vende bicamera soggiorno cucinino bagno ripostiglio terrazzo 170.000.000. Telefonare 040/303203 dopo ore 17. (A1098)

RONCHI Gabetti Opimm 0481/44611 mini appartamento in palazzina nuova realizzazione terrazzo 50 mq. (C00)

ROZZOL IN COSTRUZIONE prenotasi appartamenti consegna dicembre 1998 cucina soggiorno 2 camere 1/2 bagni terrazzo cantina anche con taverna e giardini propri oppure con ampie mansarde. Trattative esclusivamente presso il Gieffe Studio Tel. 040/394279 - 0347/2732275. (A00)

SISTIANA si inizia la costruzione di elegante palazzina con appartamenti varie metrature dotati di tutti i confort. Vendite Di e Bi 040/299137. (A1010)

TERRENO edificabile zona Aurisina-San Pelagio con progetto approvato per unifamiliare vende Di e Bi 040/299137. (A1010)

VENDESI miniappartamento libero ampio garage Fiumicello centro. Tel. ore pasti 0431/969378-0431/969055. (A1177)

VENDO appartamento primo piano soleggiato perfettamente ristrutturato 3 camere ampio soggiorno terrazzo garage cantina posto auto riscaldamento autonomo Lit. 120.000.000 trattabili. Tel. 0337/536737. (C00)

VENDO Fogliano appartamento primo piano soleggiato perfettamente ristrutturato 3 camere ampio soggiorno terrazzo garage cantina posto auto riscaldamento autonomo L. 120.000.000 trattabili tel. 0337/536737. (C063)

VESTA 040/636234 Altura ultimo piano vista mare, saloncino, bistanze, servizi, cucina, poggioso. (A1177)

VESTA 040/636234 Erta S. Anna appartamenti nuovi panoramici, soggiorno, stanza, stanzetta, cucina, bagno, cantina, posto auto da lire 210.000.000. (A1177)

VESTA 040/636234 inizio via Campanelle terreno edificabile mq 800 indice fabbricabilità 1.6/mq. (A1177)

VESTA 040/636234 Opicina terreno con progetto approvato di due villette accostate su tre livelli. (A1177)

VESTA 040/636234 Piazza S. Antonio appartamenti signorili primingresso mq 150, 190, ultima mansarda mq 160 e ampi uffici. (A1177)

VESTA 040/636234 Roiano vendesi nuda proprietà appartamento bistanze, cucina, bagno, poggiosi, ottimo stato. (A1177)

VESTA 040/636234 via Marchesetti salone, due stanze, cucina, doppi servizi, terrazzo, soffitta, posto auto. (A1177)

VESTA 040/636234 zona Toti tranquillo bistanze, cucina, bagno, mq 60, riscaldamento autonomo, buone condizioni. (A1177)

VESTA 040/636234 zona Rondella del Boschetto appartamenti bicamera o tricamera, soggiorno, cucina, servizi, ascensore. (A1177)

VESTA 040/636234 zona Stadio casetta a schiera di mq 220 posti auto, giardino. (A1177)

VESTA 040/636234 zona Stazione, casa signorile cinque stanze, cucina, servizi, mq 220, adatto ufficio. (A1177)

VILLA panoramica via Commerciale 300 mq autorimessa giardinetto primo ingresso. Impresa 0338/9327861. (A1174)

100.000.000 adiacenze San Marco scorcio mare saloncino cucina matrimoniale bagno terrazzino. Geppa 040/660050. (A00)

125.000.000 San Giovanni ristrutturato cucina abitabile due ampie stanze bagno ripostiglio. Geppa 040/660050. (A00)

24 Smarrimenti

SMARRITA gatta bianca macchie beige, timorosa, traslocando San Vito San Luigi. Segnalare presenza telefonando 363705. (A1208)

CHI CERCA TROVA CHI OFFRE. CHI OFFRE TROVA CHI CERCA.

OGNI GIORNO
NEGLI ANNUNCI ECONOMICI DE

IL PICCOLO



Società Pubblicitaria Editoriale

TRIESTE - Via S. Pellico 4,
telefono (040) 6728328, FAX (040) 6728327

ultima settimana

Tutto a metà prezzo!

%

sabato no stop

DIMENSIONE

Trieste - via Milano 21